



# Wäscherei

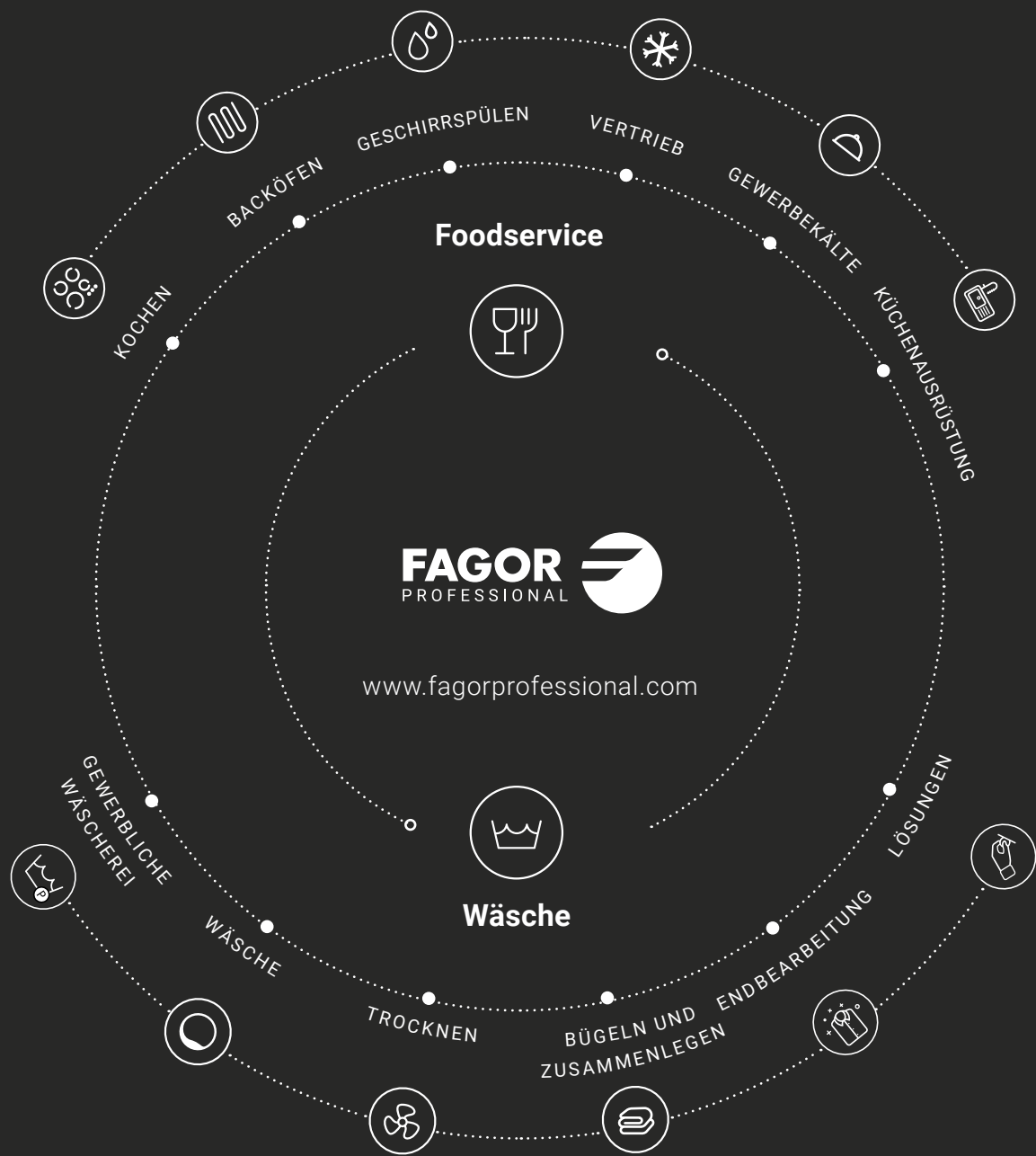
**Katalog**  
Export

**2024**



## Inhaltsverzeichnis

<b>FagorKonnnect.....</b>	<b>007</b>
<b>Gewerbliche Wäschereitechnik.....</b>	<b>015</b>
— Gewerbliche Waschmaschinen.....	020
— Gewerbliche Wäschetrockner.....	026
<b>Waschen für den Profi und die Industrie.....</b>	<b>033</b>
— Waschmaschinen.....	038
— Waschmaschinen mit hygienischer Trennung.....	054
<b>Wasserrückgewinnungssystem.....</b>	<b>064</b>
<b>Trocknen für den Profi und die Industrie.....</b>	<b>069</b>
— Wäschetrockner.....	077
— Trocknersäulen (2 in 1).....	085
— Wäschetrockner mit Wärmepumpe.....	088
<b>Ozonschrank.....</b>	<b>093</b>
<b>Bügeln und Zusammenlegen.....</b>	<b>099</b>
— Wandbügelmaschinen.....	104
— Wäschemangeln.....	112
— Wäschemangeln mit Mulde.....	126
<b>Finishing.....</b>	<b>143</b>
<b>Zubehör.....</b>	<b>161</b>
<b>Selbstbedienung.....</b>	<b>171</b>
— Zahlungssysteme.....	175
— Gewerbliche Wäschereitechnik.....	182
— Waschmaschinen.....	190
— Trockner.....	202
— Mobiliar für Selbstbedienung.....	222
— Laundry2go.....	225
<b>Nassreinigung.....</b>	<b>229</b>
<b>Anlagen.....</b>	<b>237</b>





Unsere Produkte

**Ein umfassendes Produktangebot  
unter einer einzigen Marke. Ein  
Universum an professionellen  
Dienstleistungen.**



 Gewerbliche  
Wäscherei



 Waschen




 Trocknen




 Ozon-  
Schränke



 Bügeln und  
Zusammenlegen




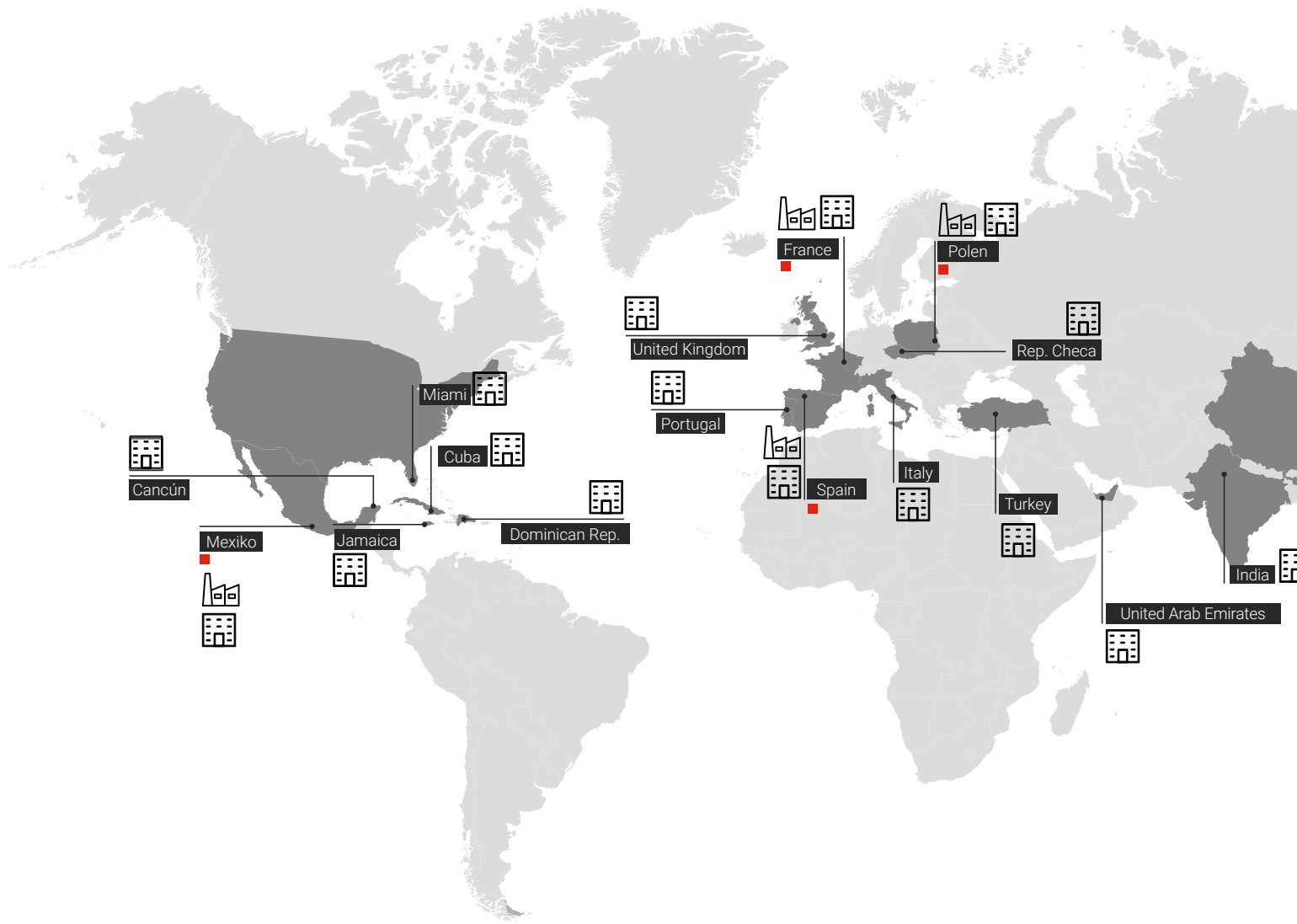
 Nach- und  
Endbearbeitung



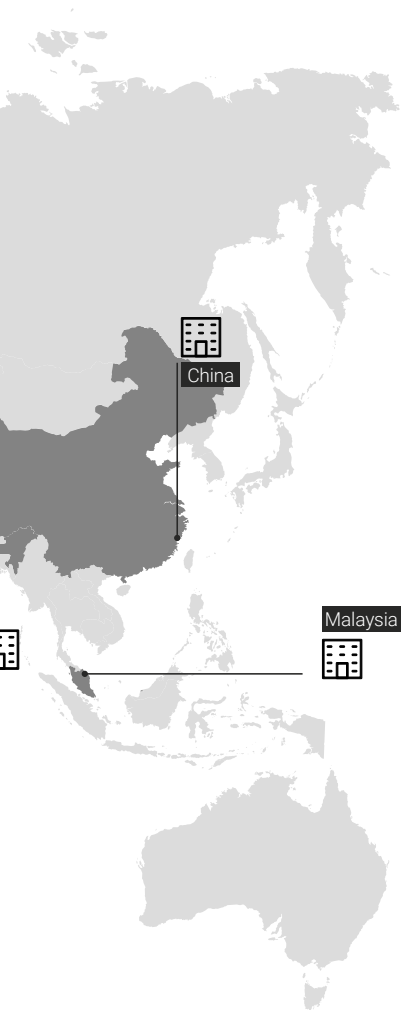
 Zubehör



 Lösungen



- Handelsdelegationen
- Eigene Produktionsanlagen



# Eine globale Marke, immer in Ihrer Nähe.

Dank unserer 35 Niederlassungen weltweit, der Professionalität unserer mehr als 2300 Mitarbeiter und unserer internationalen Erfahrung können wir Ihnen stets zur Seite stehen, Ihre Bedürfnisse erfüllen und Ihre Projekte begleiten.

Wir wissen, wovon Sie reden, da wir uns engagieren, der Service bei uns höchste Priorität hat und wir direkt mit unserem Umfeld interagieren, weswegen wir der ideale Partner sind, um Ihre Herausforderungen gemeinsam mit Ihnen zu bewältigen.

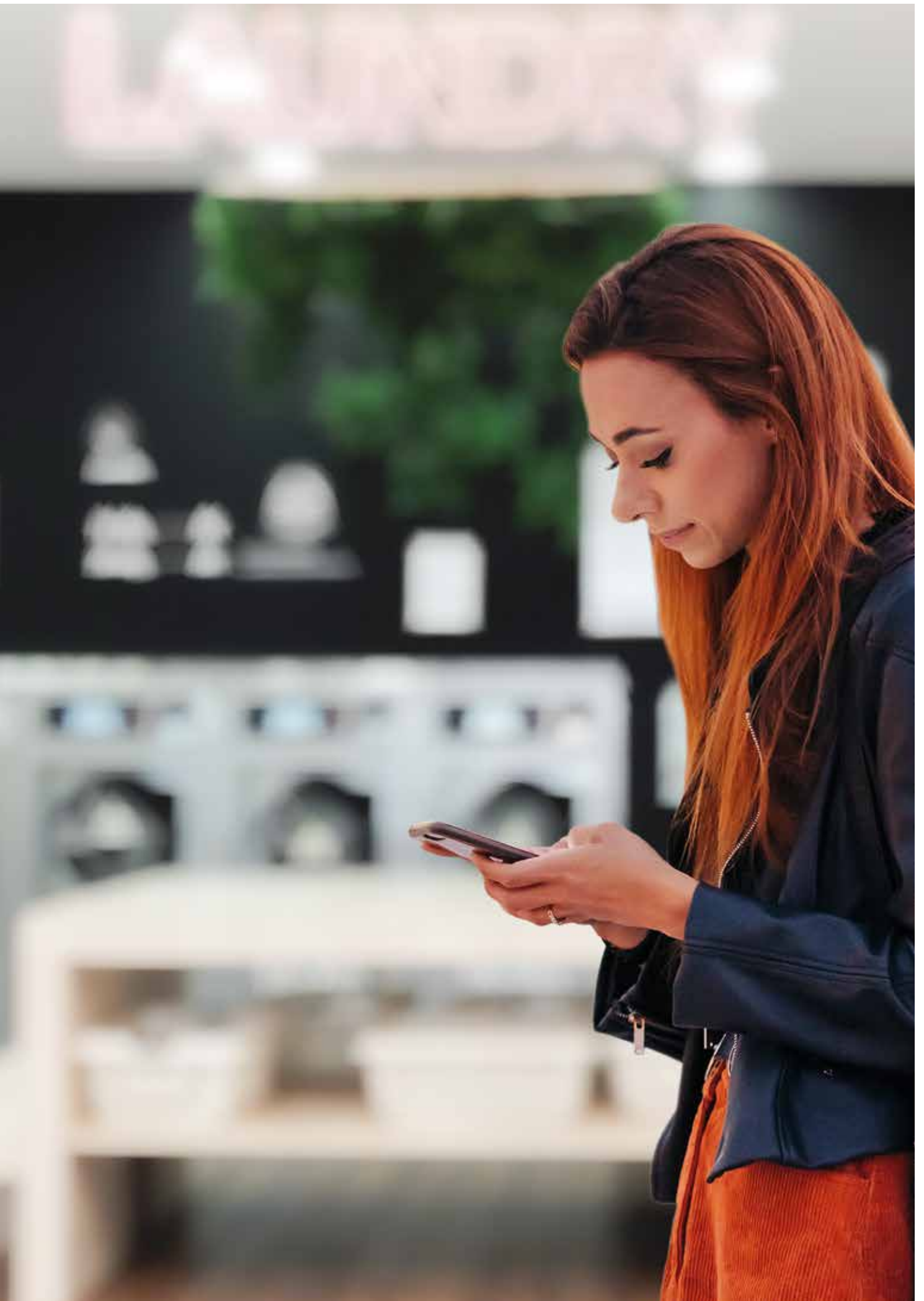
**Egal, wo Sie sind.**







IoT





Eine ganze Welt von  
Vorteilen auf Knopfdruck,  
serienmäßig und kostenlos  
in allen Geräte mit Touch  
Plus: Waschmaschinen und  
Wäschetrockner.

# Eine vernetzte Welt, eine Welt voller Vorteile

## Ihre Wäscherei in guten Händen



IoT-Konnektivität ist einfach und kostenlos, Standard bei allen Baureihen mit Touch Plus



## EIGENSCHAFTEN UND FUNKTIONEN

01

### Management

- Verwaltung der Programme sowie der Wasch- und Trockenvorgänge.
- Konfigurierbare Statistiken, ausgeführte Zyklen, Einnahmen (Münzbetrieb), Störungen, Produktionsdaten, Produktivitätsdaten, Wasser-, Chemikalien- und Energieverbrauch, Auslastung usw.
- Erstellung von Tages-, Wochenberichten usw. Informationen und Statistiken per E-Mail-Benachrichtigung.
- Telemetrie: Speicherung und Zugriff auf alle Daten und Signale der Maschinen zur späteren Verwendung und Abfrage (Zeiten, Temperaturen, Störungen, Wasserstände, Dosierungen, Status der elektrischen Komponenten usw.). Hoher Informationsnutzen für Benutzer, technischen Kundendienst, Chemiker usw.
- Konfigurationen der Maschinen.
- Fernsteuerung der Maschinen.
- Geolokalisierung.

02

### Selbstbedienung

- Eigene kostenlose App für iOS und Android. Reservierung und Bezahlung von Programmen in Ihrer Wäscherei. Mit der APP kann der Benutzer Wäschereien suchen und sie zu seinen Favoriten hinzufügen, den Status der Geräte in Echtzeit abfragen, Waschmaschinen oder Trockner reservieren und bezahlen, Push- oder E-Mail-Benachrichtigungen bei oder kurz vor Programmende erhalten, Wasch- und Trockenvorgänge anzeigen, Rabatte und Sonderangebote erhalten...

03

### Kundendienst

- Konfiguration für das Senden von Benachrichtigungen und Störmeldungen.
- Zugang zu technischer Dokumentation, Videos, Handbüchern, Explosionszeichnungen, elektrischen Schaltplänen usw.
- Bearbeitung von Gerätestörungen und Servicemaßnahmen.

## WICHTIGE VORTEILE

01

### Eigentümer / Endnutzer

Optimierte Benutzerfreundlichkeit, Effizienz und Komfort.  
 Betriebliche Kontrolldaten: konfigurierbare Produktionsdaten, Zyklen, Verbrauch, Einnahmen, etc.  
 Gewährleistung der Prozesssicherheit von Wasch- und Trocknungszyklen, sichere Einhaltung von Hygiene und Desinfektionsparametern, Waschqualität usw.  
**+ Information + Sicherheit + Kontrolle**

#### Telemetrie

Personalisierte Grafiken zur Verfolgung Ihres Geschäftserfolges.

03

### Technischer Kundendienst

Optimierter Kundenservice.  
 Optimierte Prozesse, höhere Effizienz und geringere Kosten, Vermeidung von unnötigen Anfahrten.  
 Behebung von Störmeldungen und Wartungsprogramme aus der Ferne.  
 Telemetrie der Programme, vollständige Informationen über alle ausgeführten Programme.  
 Zugang zu technischer Dokumentation, Videos, etc.  
**+ Effizienz + Support + Informationen**

#### KD-Fehlerbehebung

02

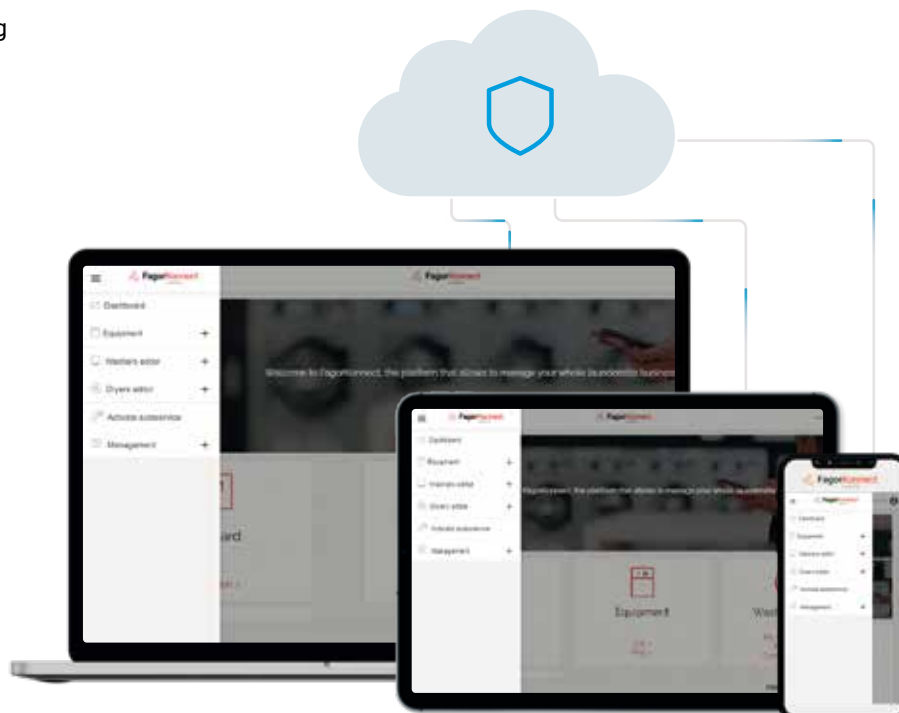
### Händler

Technologische Basis für neue Geschäftsfelder, Renting, Wartungsverträge, SB usw.  
 Datenbanken über installierte Maschinen, geografische Verteilung, Modelle usw.  
 Höherer Mehrwert der Fagor-Maschinen für den Kunden.  
**+ Geschäftsmöglichkeiten + Information + Mehrwert**

04

### Chemikalien

Online- und Offline-Verwaltung und Erstellung von Waschprogrammen.  
 Gewährleistung der Prozesssicherheit von Wasch- und Trocknungszyklen, sichere Einhaltung von Hygiene und Desinfektionsparametern, Waschqualität usw.  
 Behebung und Verwaltung von Störmeldungen aus der Ferne.  
 Telemetrie der Programme, vollständige Informationen über alle ausgeführten Programme.  
**+ Information + Verwaltung + Benutzerfreundlichkeit**





Vorteile für den  
**EIGENTÜMER/BETREIBER**

# Eine ganze Welt von Vorteilen.

Der Kunde verlangt Zuverlässigkeit und Effizienz, und Sie wollen sie ihm bieten. Die Telemetrie von Wasch- und Trocknungsvorgängen ist von entscheidender Bedeutung, um eine **maximale Hygiene** zu gewährleisten.



## Betriebsführung

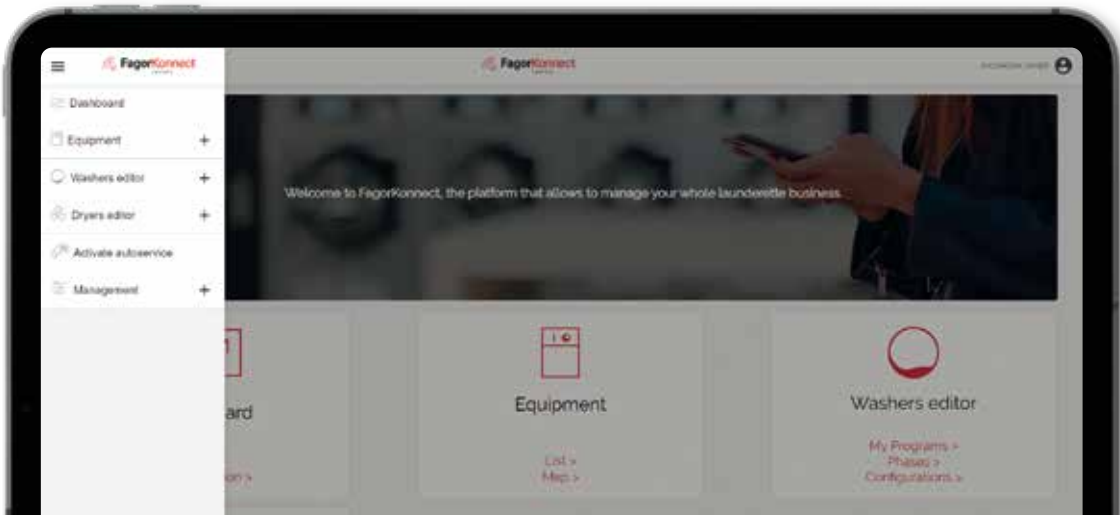
Statusabruf Ihrer Geräte, Produktivitätsdaten, Telemetrie und vieles mehr, um die besten Entscheidungen für Ihr Unternehmen zu treffen.

## Selfservice-APP My Laundry Time

Mit der Selfservice-App können Ihre Kunden Ihr Geschäft suchen und Automaten bequem buchen und bezahlen, sowohl über die App als auch über den QR-Code auf dem Display des Automaten.

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt SELFERVICE.





### Prozesskontrolle

Die Kontrolle über laufende oder ausgeführte Programme und die Verfügbarkeit aktueller und historischer Daten unterstützt Sie dabei, die **Qualität und die Hygieneanforderungen** der Prozesse zu gewährleisten.

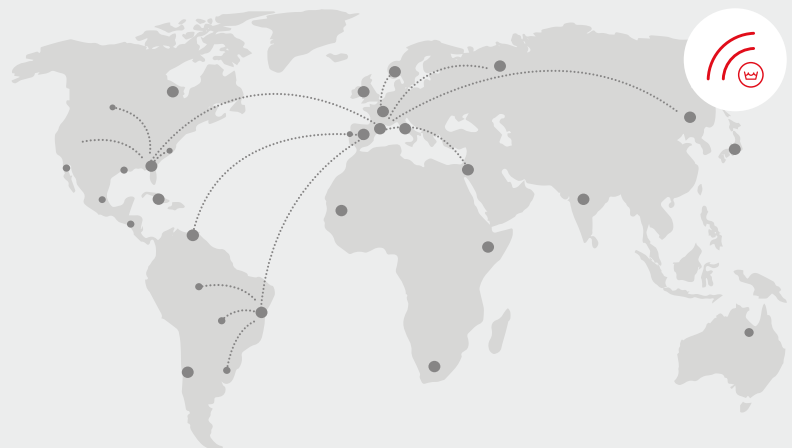
### Neue Geschäftsmöglichkeiten

Das IoT eröffnet durch die Verfügbarkeit mannigfaltiger Maschinendaten eine Vielzahl neuer Geschäftsmöglichkeiten: Leasing, Pay-per-Use, technische Wartungsverträge usw.

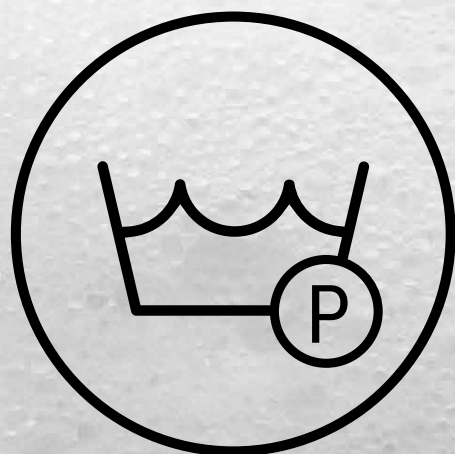
### Kundendienst

Zuverlässige, leicht zugängliche und schnell verfügbare Informationen über Maschinen, Ausfälle, Störmeldungen usw. erleichtern die Problemlösung und ermöglichen einen besseren Kundendienst.

Ein qualitativer technischer Kundendienst und Kundenservice sind die beste Garantie für die Kundenbindung. Die direkte Verbindung Ihres Technikers zur Überwachung aller Störmeldungen ermöglicht es Ihnen, auch aus der Ferne effizient zu handeln, Zeit zu sparen und Anfahrten zu reduzieren







Gewerbliche  
Wäscherei







# Gewerbliche Wäscherei

Sie haben uns um Wäschereiprodukte speziell für kleine Unternehmen gebeten (Friseure, Fitnessstudios, Campingplätze usw.) Aus diesem Grund haben wir Compact entwickelt, eine neue Produktlinie mit der gleichen Leistung und Widerstandsfähigkeit wie gewerbliche Waschmaschinen, jedoch mit größerer Vielseitigkeit, kompakterem Design und günstigerem Preis. Die konzentrierte Waschkraft von Fagor Professional.



Viel mehr als  
gewerbliche  
Wäscherei.



Zugang zur Website



Werbeproschüre

COMPACT  
series

# Gewerbliche Waschmaschinen

Gewerbliche Waschmaschinen mit hoher Schleudergeschwindigkeit.....	022
---	-----

Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preiszuschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.



## VIELSEITIGKEIT

---

- **OPL <> Münzbetrieb**  
Problemlose Umrüstung des Serienmodells.
- **Elektrisch < > Warmwasser**  
EL-Modell problemlos auf Warmwasser-Anschluss umrüstbar.
- **Pumpe <> Ablaufventil**  
Problemlose Umrüstung des Serienmodells.  
Einfacher Wartungs- und KD-Zugang.
- **Einzelaufstellung <> Säule**  
Der Wäschetrockner kann auf der Waschmaschine als Säule aufgestellt werden.
- Alle Modelle sind für Wet Cleaning vorgerüstet.
- Ideal für vielfältige Einsatzbereiche: Restaurants, Fitnessstudios, Campingplätze, Reinigung von Wischmopps, Apartments, SB-Wäschereien, Textilreinigungen, Kindergärten etc.



## EFFIZIENZ

---

- Intelligentes Wiegesystem.
- Optimal loading: manuelle Anzeige des Gewichts der Ladung.
- Sockel für Wasserrückgewinnung, inkl. Tank.
- Sockel für Moppreinigung, Filter im Lieferumfang enthalten (nur Modelle mit Ablaufventil).
- Hoher G-Faktor von 450.  
Reduzierte Restfeuchte, kürzere Trockenzeit.



## BESONDERE LEISTUNGSMERKMALE

---

- **FagorKonnnect** - Kostenlose Konnektivität serienmäßig..
- Hoher G-Faktor von 450.
- Benutzerfreundlicher und voll programmierbarer TP2-Mikroprozessor mit 4,3"-Touchscreen.
- 8 Standard-Dosierungssignale.
- USB-Anschluss für Programmierung, Telemetrie, Datenanalyse usw.
- Telemetrie in Serienausstattung: Der gesamte Waschprozess (Temperatureinstellungen, Wassermenge) wird in der Waschmaschine gespeichert und kann mithilfe eines USB-Sticks auf dem PC ausgelesen werden.
- Standard-Nassreinigung mit TP2-Steuerung: Wasserstand und Drehzahl können verändert werden.
- Verschiedene Bezahlssysteme.
- Kurze Waschzyklen (Heizleistung 6 kW).

### OPTIONEN

Silikondichtung, zeitverzögertes Öffnen bei Stromausfall, Ablaufventil im Normalbetrieb geschlossen, Marinespannung etc.



## ROBUSTES DESIGN

---

- Externes Gehäuse aus grauem Skinplate.
- Robuste Aluminiumtür.
- Laugenbehälter, Trommel und Trommelmitnehmer aus Edelstahl AISI-304.
- Ohne Muffel. Vereinfachte Reparatur und Reinigung.
- Lagergehäuse und Lager in Industriequalität (bis zu 15000 Betriebsstunden).
- Gleicher Motor und Wechselrichter wie bei gewerblichen Waschmaschinen.
- Robuste Türverriegelung wie bei gewerblicher Produktlinie.

### OPTIONEN

Gehäuse aus Edelstahl AISI-304

# Gewerbliche Waschmaschinen mit hoher Schleudergeschwindigkeit



## Gewerbliche Waschmaschinen | G-Faktor: 450 (LAP-08 und LAP-10)

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	ABFLUSTYP	FASSUNGSVERMÖGEN	
			8-9 KG	10-11 KG
Touch-Plus-Steuerung (TP2)	Strom, Warmwasser	Abwasserventil und Pumpe	LAP-08 TP2	LAP-10 TP2

Heizungscodes:  
 E: Elektrisch  
 HW: Warmwasser

Ablaufcode:  
 V: Ablaufventil  
 P: Ablaufpumpe

ANMERKUNG: Alle Modelle sind umrüstbar auf SB-Betrieb mit Münzbetrieb, Wertmarken oder Verbindung mit zentraler Zahlstelle etc.



# Gewerbliche Waschmaschinen | Hohe Schleudergeschwindigkeit

**Factor G = 450 | 8 - 10 kg**



## Allgemeine Merkmale

- **FagorKconnect** - Standard-IOT-Konnektivität.
- Voll programmierbare Touch Plus (TP2)-Steuerung mit Farb-Touchscreen 4,3".
- Waschmaschinen mit schwebender Trommel und hoher Schleudergeschwindigkeit. Bodenverankerung nicht erforderlich.
- Waschmittelschublade mit 4 Fächern.
- 2 Standard-Wassereingänge.
- Ausgestattet mit Frequenzwandler (Standard 50-60 Hz). Unwuchtkontrolle durch den Frequenzwandler selbst.
- Modell mit Abwasserventil (V) und Modell mit Abwasserpumpe (P).
- Mit Nivellierfüßen.
- CB- und WRAS-Zertifizierungen.



MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG		ABFLUSS-TYP	BEHEIZ-TYP	SCHLEUD.		LEISTUNG KW		VOLT (**) (V)	ABMESSUNGEN (MM)	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:9)	(1:10)			U/MIN	G	BEHEIZ.	ELEKTR. GESAMT			
LAP-08 TP2 E V	19053089	18001733	9	8	Ventil	Strom	1.250	450	6	6,25	T	680x698x1.040	-
LAP-08 TP2 E P	19053091	18001734	9	8	Pumpe	Strom	1.250	450	6	6,25	T	680x698x1.040	-
LAP-08 TP2 HW V	19053094	18001735	9	8	Ventil	Warmwasser	1.250	450	-	0,75	M	680x698x1.040	-
LAP-08 TP2 HW P	19053095	18001736	9	8	Pumpe	Warmwasser	1.250	450	-	0,75	M	680x698x1.040	-
LAP-10 TP2 E V	19052197	18001690	11	10	Ventil	Strom	1.250	450	6	6,25	T	680x742x1.040	-
LAP-10 TP2 E P	19053083	18001730	11	10	Pumpe	Strom	1.250	450	6	6,25	T	680x742x1.040	-
LAP-10 TP2 HW V	19053085	18001731	11	10	Ventil	Warmwasser	1.250	450	-	0,75	M	680x742x1.040	-
LAP-10 TP2 HW P	19053088	18001732	11	10	Pumpe	Warmwasser	1.250	450	-	0,75	M	680x742x1.040	-

## Optionen für gewerbliche LAP-WASCHMASCHINEN 8 - 10 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werksseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19056122	18_0002	DD	Doppelter Abfluss LAP 08-10	-
19056123	-	-	Umrüstungskit Ventil zu Pumpe	-
19076362	-	-	Umrüstungskit Pumpe zu Ventil	-
-	13_0002	SG	Silikondichtung LAP 08-10	-
-	13_0001	RD	Gegenläufige Türöffnung	-
-	13_0005	TR	Tropensicheres Modell: geschützte Platine	-
19034838	13-0004	XD	6 zusätzliche Signale für die automatische Spülmitteldosierung. Insgesamt 14 Signale	-
-	18_0001	NC	In Ruhestellung geschlossener Abfluss	-
-	15_0001	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI 304	-
-	13-0038	-	Bestellen Sie den kompletten LAP-Container + Kompaktverpackung	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR WASCHMASCHINEN“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(Nr.): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
HW: Warmwassereingang. Waschen mit Warmwasser aus dem Netz.

(\*\*): M: 230V I + N (EINPHASIG). Gültig 400 V III + N / 230 V III (dreiphasig)  
T: 400V III + N / 230V III (DREIPHASIG). Gültig auch für 230 V I+N (Einphasig)

### Sockel-Kit-Optionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
19044811	Sockel für bessere Ergonomie LAP-SRP	-
19079613	Sockel für bessere Ergonomie aus Edelstahl für LAP-SRP	-
19056125	Sockel für Mopps LAP 08-10	-
19079614	Sockel für Mopps aus Edelstahl für LAP 08-10	-
19056126	Sockel für Wasserrückgewinnung LAP 08-10	-
19079615	Sockel für Wasserrückgewinnung aus Edelstahl LAP 08-10	-



ERGONOMISCHER  
SOCKEL

MOPP-  
SOCKEL

WASSERRÜCKGEWIN-  
NUNGSSOCKEL

### Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
20_0005	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz	Spannung für Seefahrt 440V III 50/60 kein N	-
20_0004	110V 1N 50/60 HZ	Supl. 110-120/I/50-60 Hz LAP 08-10	-

### Optionen für Waschmittelfach

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
13_0039	DS	Waschmittelfach an der Oberseite LAP-08-10	-

Neu

WASCHMITTELFACH  
OBEN

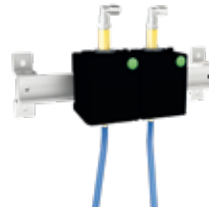


### Dosierpumpen-Kits

CODE MIT OPTIONEN	BESCHREIBUNG	€
19079305	DQ-2 Dosierpumpen-Kit - 2 Pumpen und Halterung (für bis zu 4 Pumpen)	-
19096561	Zusätzlicher Dosierpumpen-Kit - DB-1	-

Neu

DOSIERPUMPEN-KITS



Siehe Seite 49

## Codes für andere Spannungen und Frequenzen

### Gewerbliche Waschmaschinen

MOD.	230V I+N 50 HZ	230V I+N 60 HZ	230V III 50 HZ	230V III 60 HZ	400V III+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	440V III 60HZ
LAP-08 TP2 E V	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LAP-08 TP2 E P	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LAP-08 TP2 HW V	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
LAP-08 TP2 HW P	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
LAP-10 TP2 E V	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LAP-10 TP2 E P	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LAP-10 TP2 HW V	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
LAP-10 TP2 HW P	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard



Viel mehr als  
gewerbliche  
Wäscherei.



Zugang zur Website



Werbeproschüre



# Gewerbliche Wäschetrockner

Gewerbliche Wäschetrockner .....	028
— Advance .....	029
— Concept .....	030
— Economic Line.....	031

Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preiszuschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.



## VIELSEITIGKEIT

---

- **OPL <> Münzbetrieb**  
Einfache Modellumrüstung.
- **Einzelaufstellung <> Säule**  
Möglichkeit der Aufstellung als Säule auf der Waschmaschine oder einem Trockner.
- Reversibles Bedienfeld: Bei Säulenaufstellung des Wäschetrockners auf der Waschmaschine kann das Bedienfeld nach unten an der Unterseite angebracht werden.
- Ideal für zahlreiche Einsatzbereiche: Hotels, Campingplätze, SB-Wäschereien, Fitnessstudios usw.
- Neue Gasmodelle mit dem TP2- und M-Mikroprozessor.



## EFFIZIENZ

---

- Neue Modellserie mit Wärmepumpe.
- Feuchtigkeitssensor (nur mit TP2).
- Optimiertes Luftführungssystem.
- Großer Flusenfilter.
- Effizientes Design.



## BESONDERE LEISTUNGSMERKMALE

---

- **FagorKconnect** - Kostenlose Konnektivität serienmäßig.
- Zwei optionale Steuerungen:
- Benutzerfreundlicher und voll programmierbarer TP2-Mikroprozessor mit 4,3"-Touchscreen.
- Bedienungsfreundliches vielseitig einsetzbares M-Programmschaltwerk mit Zeit- und Temperaturwahl (für OPL- und SB-Variante).
- USB-Anschluss.
- Kurze Trockenzyklen (weniger als 45 Minuten). Heizung 6,75 kW, optional 4,5 kW.

### OPTIONEN

Sockel, Feuchtigkeitssensor usw.



## ROBUSTES DESIGN

---

- Externes Gehäuse aus grauem Skinplate. Modell SRC-10 mit weiß lackierter Verkleidung.
- Robuste Aluminiumtür.
- Großer Flusenfilter in Schubladenausführung (nicht in der Tür).
- Industrielles Gebläse und leistungsstarker Luftstrom.
- Robustere Konstruktion und Verkleidungen.



# Gewerbliche Wäschetrockner



## Gewerbliche Wäschetrockner | (SRP-08, SRP-10 und SCP-10)

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN	
		8-9 KG	10-11 KG
<b>ADVANCE</b>			
Touch-Plus-Steuerung (TP2)	Strom, Gas	SRP-08 TP2	SRP-10 TP2
<b>CONCEPT</b>			
Easy Control (M)	Strom, Gas	SRP-08 M	SRP-10 M
<b>ECONOMIC LINE</b>			
Easy Control (M)	Strom, Gas		SPC-10 M Dreiphasig SPC-10 M Einphasig

# Gewerbliche Wäschetrockner

8 - 10 kg



## Allgemeine Merkmale

- **FagorKonnect** - Standard IOT-Konnektivität.
- Voll programmierbare Touch Plus (TP2) Steuerung mit 4,3-Zoll-Touchscreen.
- Gewerbliche Wäschetrockner mit 8 und 10 kg Fassungsvermögen.
- Robuste Bauweise mit Verkleidung aus grauem Skinplate.
- Große Aluminiumtür für die industrielle Nutzung.
- Vielseitige Maschine mit Möglichkeit zur Konfiguration als Selbstbedienungsgerät.
- Stapelbar auf Waschmaschine oder Wäschetrockner mit Programmiergerät
- unten (zwischen den beiden Trommeln).
- Großer Filter in einer Schublade, nicht in der Tür.
- Elektrische Beheizung mit zwei möglichen Konfigurationen: 4,5 oder 6,75 kW.
- Einfacher Zugang zu den Komponenten zur Erleichterung der Wartung.
- Standardspannung 400 V 3N. Möglichkeit der Umrüstung in: 230 V 1+N (einphasig).
- Brandschutzsystem.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGENKG.		TÜR Ø (MM)	BEHEIZ. TYP	LEISTUNG KW		VOLT (**) (V)	ABMESSUNGEN (MM)	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)			ERWÄRMUNG	ELEKTR. GESAMT			
SRP-08 TP2 E	19067973	18002318	8,9	8	480	Strom	4,5 / 6,75	4,92 / 7,17	T	680x722x1.056	-
SRP-08 TP2 G	19084990	18003893	8,9	8	480	Gas	6,7	0,42	M	680x722x1.056	-
SRP-10 TP2 E	19071954	18002320	11,1	10	480	Strom	4,5 / 6,75	4,92 / 7,17	T	680x775x1.056	-
SRP-10 TP2 G	19084992	18003895	11,1	10	480	Gas	6,7	0,42	M	680x775x1.056	-

\*\*\* Möglichkeit der Reduzierung der Heizleistung des Wäschetrockners bei der Installation durch Entfernen von 3 Brücken in den elektrischen Anschlüssen, z. B. für den Anschluss an ein einphasiges Netz 230V 1N 50Hz.

## Optionen für gewerbliche SRP-WÄSCHETROCKNER 8 - 10 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19044811	Nur Kit	-	Sockel für bessere Ergonomie LAP-SRP	-
19079613	Nur Kit	-	Sockel für bessere Ergonomie aus Edelstahl für LAP-SR	-
-	31-0001	SSD	Trommel aus Edelstahl AISI 304	-
-	02-0025	SSC	Edelstahlgehäuse	-
-	01-0001	RD	Türöffnung zur Gegenseite	-
-	32-0001	CU	Unteres Bedienfeld (Trockensäule)	-
-	13-0038	-	Bestellen Sie den kompletten LAP-Container + Kompaktverpackung	-
-	08-0125	440 3~ 60 Hz	Spannung 440V III / 230V I / III-60 Hz	-
-	08-0205	440/480 3~ 60Hz	Spannung für Seefahrt 440-480V III 50/60 Hz kein N	-
-	35-0001	-	Tropensicheres Modell (TP2)	-
19072542	05-0001	-	iDRY-Feuchtigkeitskontrolle	-
-	04-0007	-	Brandschutzsystem SFEX Prof	-
-	0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

# Gewerbliche Wäschetrockner

8 - 10 kg



## Allgemeine Merkmale

- Easy Control (M) mit der Möglichkeit zur Zeit- und Temperaturregelung.
- Gewerbliche Wäschetrockner mit 8 und 10 kg Fassungsvermögen.
- Robuste Bauweise mit Verkleidung aus grauem Skinplate.
- Große Aluminiumtür für die industrielle Nutzung.
- Vielseitige Maschine mit Möglichkeit zur Konfiguration als Selbstbedienungsgerät.
- Stapelbar auf Waschmaschine oder Wäschetrockner mit Programmiergerät unten (zwischen den beiden Trommeln).
- Großer Filter in einer Schublade, nicht in der Tür.
- Elektrische Beheizung mit zwei möglichen Konfigurationen: 4,5 oder 6,75 kW.
- Einfacher Zugang zu den Komponenten zur Erleichterung der Wartung.
- Standardspannung 400 V 3N. Möglichkeit der Umrüstung in: 230 V 1+N (einphasig).
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG:		TÜR Ø (MM)	BEHEIZ. TYP	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN (MM)	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)			ERWÄRMUNG	ELEKTR. GESAMT			
SRP-08 M E	19058764	18002316	8,9	8	480	Strom	4,5 / 6,75	4,92 / 7,17	T	680x722x1.056	-
SRP-08 M G	19084989	18003892	8,9	8	480	Gas	6,7	0,42	M	680x722x1.056	-
SRP-10 M E	19069827	18002351	11,1	10	480	Strom	4,5 / 6,75	4,92 / 7,17	T	680x775x1.056	-
SRP-10 M G	19084991	18003894	11,1	10	480	Gas	6,7	0,42	M	680x775x1.056	-

\*\*\* Möglichkeit der Reduzierung der Heizleistung des Wäschetrockners bei der Installation durch Entfernen von 3 Brücken in den elektrischen Anschlüssen, z. B. für den Anschluss an ein einphasiges Netz 230V 1N 50Hz.

## Optionen für gewerbliche SRP-WÄSCHETROCKNER 8 - 10 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19044811	Nur Kit	-	Sockel für bessere Ergonomie LAP-SRP	-
19079613	Nur Kit	-	Sockel für bessere Ergonomie aus Edelstahl für LAP-SR	-
-	31-0001	SSD	Trommel aus Edelstahl AISI 304	-
-	02-0025	SSC	Edelstahlgehäuse	-
-	01-0001	RD	Türöffnung zur Gegenseite	-
-	32-0001	CU	Unteres Bedienfeld (Trockensäule)	-
-	13-0038	-	Bestellen Sie den kompletten LAP-Container + Kompaktverpackung	-
-	08-0125	400V 3~ 60 Hz	Spannung 400V III / 230V I / III-60 Hz	-
-	08-0205	440/480 3 ~ 60Hz	Spannung für Seefahrt 440-480V III 50/60 Hz kein N	-
-	0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

Neu

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

# Gewerbliche Wäschetrockner

8 - 10 kg



## Allgemeine Merkmale

- Easy Control (M) mit der Möglichkeit zur Zeit- und Temperatursteuerung.
- Gewerbliche Wäschetrockner, 10 kg Fassungsvermögen.
- Fensterlose quadratische Tür.
- Verzinkte Edeltrommel.
- Vielseitige Maschine mit Möglichkeit zur Konfiguration als Selbstbedienungsgerät.
- Großer Filter in einer Schublade, nicht in der Tür.
- Einfacher Zugang zu den Komponenten zur Erleichterung der Wartung.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGENKG.		ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**) (V)	ABMESSUNGEN (MM)	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)		ERWÄRMUNG	ELEKTR.GESAMT			
SCP-10 M E 3P	19073502	18003273	11,1	10	Strom	4,5	4,92	T	680x775x1.056	-
SCP-10 M E 1P	19076328	18003280	11,1	10	Strom	4,5	4,92	M	680x775x1.056	-
SCP-10 M G	19084993	18003896	11,1	10	Gas	6,7	0,42	M	680x775x1.056	-

(Nr.): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
G: Gasbeheizungssystem. Zündung. (Butan, Propan, Erdgas usw.)

(\*\*): M: 230V I + N (EINPHASIG). Gültig 400 V III + N / 230 V III (Dreiphasig)  
T: 400V III + N / 230V III (DREIPHASIG). Gültig auch für 230 V I+N (einphasig)

## Optionen für gewerbliche SCP-WÄSCHETROCKNER 8 - 10 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werksseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
-	08-0125	400V 3~ 60 Hz	Spannung 400V III / 230V I / III-60 Hz	-
-	08-0205	440/480 3 ~ 60Hz	Spannung für Seefahrt 440-480V III 50/60 Hz kein N	-
<b>Neu</b>	0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

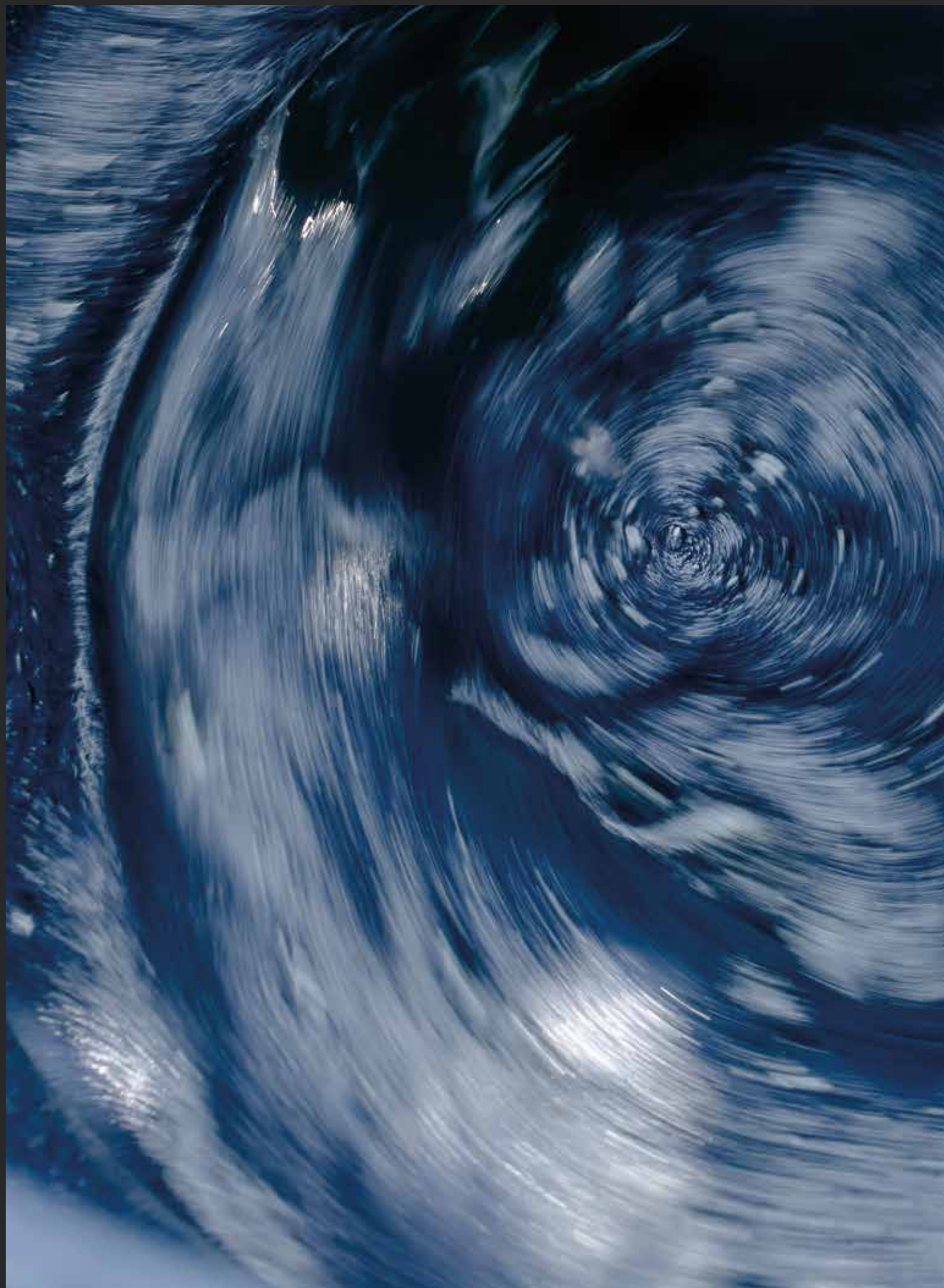
## Codes für andere Spannungen und Frequenzen Gewerbliche Trockner

MOD.	230V I+N 50 HZ	230V I+N 60 HZ	230V III 50 HZ	230V III 60 HZ	400V III+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	400V III 60 HZ
SRP-08 M E	STD	OPT	STD	OPT	STD	OPT	OPT
SRP-08 M G	STD	OPT	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT
SRP-08 TP2 E	STD	OPT	STD	OPT	STD	OPT	OPT
SRP-08 TP2 G	STD	OPT	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT
SRP-10 M E	STD	OPT	STD	OPT	STD	OPT	OPT
SRP-10 M G	STD	OPT	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT
SRP-10 TP2 E	STD	OPT	STD	OPT	STD	OPT	OPT
SRP-10 TP2 G	STD	OPT	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT
SCP-10 M E 3P	NEIN	NEIN	STD	OPT	STD	OPT	OPT
SCP-10 M E 1P	STD	OPT	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT
SCP-10 M G	STD	OPT	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard











Waschen





15:26  
STANDARD PROGRAM DRAIN  
30°  
78  
TOUCH PLUS CONTROL

FAGOR

FAGOR

# Waschen

Wir möchten Ihnen ein komplettes und innovatives Sortiment an Waschmaschinen zur Verfügung stellen, das die Pflege Ihrer Wäsche und die Einsparung von Energie und chemischen Produkten sicherstellt. Innovativ, da unsere Waschmaschinen mit maximaler Qualität sowie den neuesten Fortschritten in Bezug auf intelligente Steuerung, Konnektivität und Effizienz gebaut werden. Komplet, da wir Maschinentypen mit verschiedenen Effizienzgraden und Kapazitäten anbieten, die Ihre Bedürfnisse garantiert erfüllen, unabhängig von der Art, Größe und Reichweite Ihres Unternehmens.



Exzellente Wäsche  
und Pflege



Zugang zur Website



Werbefroschüre

# Waschmaschinen Frontlader

<b>Waschmaschinen mit hoher</b>	
<b>Schleudergeschwindigkeit.....</b>	<b>041</b>
— Niedriges und mittleres Fassungsvermögen	041
— Hohes Fassungsvermögen.....	043
<b>Waschmaschinen mit</b>	
<b>Standard-Schleudergeschwindigkeit.....</b>	<b>045</b>
— Niedriges und mittleres Fassungsvermögen	045
— Hohes Fassungsvermögen.....	047

Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preisaufschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.

## TP2

- Benutzerfreundlicher und voll programmierbarer Mikroprozessor mit 7"-Touchscreen und 20 voreingestellte Programme.
- USB-Anschluss für Programmierung, Telemetrie, Datenanalyse usw.
- **FagorKonnnect** - Kostenlose Konnektivität serienmäßig.
- Standard-Telemetrie.
- Möglichkeit der Nassreinigung.
- Bildschirm-Videoanzeige: Ankündigungen, Anweisungen (nützlich für SB-Betrieb).
- 37 Sprachen.
- 8 Standard-Dosierungssignale + 6 zusätzliche optionale Dosiersignale.

## VIELSEITIGKEIT

- Modellausstattung nach Leistungsanforderungen des Kunden  
Jetzt mit der Möglichkeit, die Geräte ab Werk mit den verfügbaren Ausstattungsoptionen an die spezifischen Anforderungen des Kunden anzupassen.
- **OPL <> Münzbetrieb**  
Problemlose Umrüstung der Serienmodelle mit Kit für Münzbetrieb.
- **Elektrisch < > Warmwasser**  
EL-Modell problemlos auf Warmwasser-Anschluss umrüstbar.
- **Ablaufventil < > Pumpe**  
Unkomplizierter Umbau von Standardmodellen.
- Einfacher Wartungszugang und Wet Cleaning-Vorrüstung.
- Alle Waschmaschine sind für den Einsatz von Wet Cleaning-Programmen vorgerüstet.
- Laugenwasser-Rückführung.

## G-FAKTOR

- Gegenüber Wettbewerbermodellen hoher G-Faktor in der gesamten Serie.  
G-Faktor 500 - 450 für Hochgeschwindigkeits-Waschmaschinen.  
G-Faktor 200 für Niedrigdrehzahl-Waschmaschinen.
- Ein hoher G-Faktor reduziert die Restfeuchtigkeit und die Trocknungszeit.

## KONNEKTIVITÄT

- **FagorKonnnect** - Kostenlose IoT-Konnektivität serienmäßig. Maschinenüberwachung, Fehlermeldungen, Remote Desktop, Datenwiederherstellung für Techniker, Software-Updates.
- Wäschereimanagement: OPL und Selbstbedienung. Einfache Verwaltung Ihrer Wäscherei mit der IoT-Lösung (Erstellung von Kundenrabattprogrammen, Anzeige von Statistiken und Telemetrie und Betriebsüberwachung).
- Online-Zahlsystem: Bezahl-App, Zahlung mit QR-Code, Werbeaktionen und Maschinenreservierung.

## EFFIZIENZ

- Water saving: Konfiguration von drei Einsparoptionen zur Verbrauchsoptimierung.
- Optimal loading: manuelle Anzeige des Gewichts der Ladung.
- Intelligenter Verbrauch: Automatische Anpassung des Wasser- und Waschmittelverbrauchs (Serienmodelle).
- Vorgerüstet für Anschluss von Wasserrückgewinnungstanks.
- Geringer Wasserverbrauch  
Das Standard-Waschprogramm verbraucht weniger als 8,2 Liter Wasser pro kg und Waschgang.
- Hoher G-Faktor 500 - 450 bei Hochgeschwindigkeits-Waschmaschinen.
- Reduzierte Restfeuchte > kürzere Trockenzeit.

## ERGONOMIE

- Die größten Türdurchmesser auf dem Markt.  
Nützlich für das Be- und Entladen von Wäsche, insbesondere bei Waschmaschinen mit großem Fassungsvermögen.
- Einfaches Öffnen und Schließen der Tür.
- Sockel für die Modelle mit 11, 14, 18, 22, 28, 35 und 45 kg Fassungsvermögen.  
Zum Ausgleichen der Beladungshöhe (Türbasis auf 850 mm).

## Mantenimiento

- Klappbares Bedienfeld  
Einfacher Wartungszugang
- Äquivalente Teile  
Viele wichtige Bauteile sind für alle Modelle gleich (Schütze, Elektronikkomponenten, Motor etc.).
- Einfacher Zugang für Wartungs- und Reparaturarbeiten.
- Technisches Menü: Telemetrie, Fehlerdiagnose, Maschinenüberwachung, Software-Updates etc.

# Eine Lösung für jeden Kunden

Fagor Professional passt sich den Bedürfnissen jedes Benutzers an und bietet ein breites Sortiment an Optionen.

Hohe Schleudergeschwindigkeit | **G-Faktor 500** (LA-22/28/35/45 G-Faktor 450)  
Niedriges und mittleres Fassungsvermögen

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN						
		10-11 kg	13-14 kg	18-20 kg	22-25 kg	28-31 kg	35-39 kg	45-50 kg
Programmierbare Touch Plus (TP2) Steuerung	Strom, Warmwasser und Dampf	LA-11 TP2	LA-14 TP2	LA-18 TP2	LA-22 TP2	LA-28 TP2	LA-35C TP2	LA-45C TP2
Programmierbare Touch Plus (TP2) Steuerung Coin	Strom und Warmwasser	LA-11 TP2	LA-14 TP2	LA-18 TP2	LA-22 TP2	LA-28 TP2	LA-35C TP2	LA-45C TP2

Hohe Schleudergeschwindigkeit | **G-Faktor 450** (LA-100C/120C G-Faktor 350)  
Hohes Fassungsvermögen

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN			
		59-65 kg	77-85 kg	95-105 kg	115-130 kg
Programmierbare Touch Plus (TP2) Steuerung	Strom, Warmwasser und Dampf	LA-60C TP2	LA-80C TP2	LA-100C TP2	LA-120C TP2

\*Bei den Modellen LA-100C und LA-120C gibt es keine elektrische Heizung

Standard-Schleudergeschwindigkeit | **G-Faktor 200** (LN-60C/80C G-Faktor 150)  
Niedrige Fassungsvermögen

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN				
		10-11 kg	13-14 kg	18-20 kg	22-24 kg	28-31 kg
Programmierbare Touch Plus (TP2) Steuerung	Strom, Warmwasser und Dampf	LN-11 TP2	LN-14 TP2	LN-18 TP2	LN-22 TP2	LN-28 TP2
Programmierbare Touch Plus (TP2) Steuerung Coin	Strom und Warmwasser	LN-11 TP2	LN-14 TP2	LN-18 TP2	LN-22 TP2	LN-28 TP2

Mittleres und Hohes Fassungsvermögen

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN			
		35-39 kg	42-47 kg	60-66 kg	80-88 kg
Programmierbare Touch Plus (TP2) Steuerung	Strom, Warmwasser und Dampf	LN-35C TP2	LN- 45C TP2	LN-60C TP2	LN-80C TP2
Programmierbare Touch Plus (TP2) Steuerung Coin	Strom und Warmwasser	LN-35C TP2	LN- 45C TP2	LN-60C TP2	LN-80C TP2

## Hohe Schleudergeschwindigkeit | Niedriges und mittleres Fassungsvermögen

G-Faktor = 500 - 450 | 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 - 45 kg



LA-18-TP2

## Allgemeine Merkmale

- **FagorConnect**- Standard-IOT-Konnektivität.
- Trommel und Gehäuse aus Edelstahl AISI-304.
- Graue Skinplate-Verkleidung mit Edelstahl-Ästhetik.
- Waschmittelschublade mit 4 Fächern.
- 8 Signale zur automatischen Spülmitteldosierung, programmierbar in Zeit und Verzögerung. Optional 6 zusätzliche Signale.
- 3 Standard-Wassereingänge.
- Frequenzwandler (Standard 50-60 Hz) - Unwuchtkontrolle durch den Frequenzwandler selbst.
- TOUCH PLUS (TP2) Programmierereinheit mit 7-Zoll-Touchscreen und 37 verfügbaren Sprachen zur Erstellung einer unbegrenzten Anzahl von Programmen (20 voreingestellt).
- Standardmäßige telemetrie: Der gesamte Waschprozess (Temperaturen, Wasserstände) wird in der Waschmaschine gespeichert und kann per USB oder **FagorConnect** an einen PC übermittelt werden.
- Möglichkeit, mittels USB und/order **FagorConnect** Programme einzuprogrammieren, zu importieren oder zu exportieren und Software zu aktualisieren.
- Merkmale für die Nassreinigung in Programmierereinheit verfügbar (Wasserstände und Waschgeschwindigkeit können angepasst werden).
- Intelligentes Wiegesystem oder manuelles Anzeigesystem der Ladung zur Optimierung des Wasser- und Waschmittelverbrauchs bei geringerer Beladung.
- Ladehilfe „LOADING AID“, Funktion mit Wasser- und Rotationssteuerung zum leichteren Beladen der Wäsche.
- Mit Wasserrückgewinnungstanks kompatible Waschmaschinen.
- CB- und WRAS-Zertifizierungen.

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG		TÜR Ø (MM)	SCHLEUD.		BEHEIZUNG TYP	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:9)	(1:10)		U/MIN	G		BEHEIZUNG ELEKTR. GESAMT				
LA-11 TP2 E	19058423	18001864	11	10	373	1.300	500	E	6	6,25	T	692x830x1.185	-
LA-11 TP2 HW	19061870	18001980	11	10	373	1.300	500	HW	-	0,75	M	692x830x1.185	-
LA-11 TP2 S	19061871	18001981	11	10	373	1.300	500	S	-	0,75	M	692x830x1.185	-
LA-14 TP2 E	19058420	18001863	14	13	373	1.204	500	E	9	9,4	T	788x869x1.307	-
LA-14 TP2 HW	19061872	18001978	14	13	373	1.204	500	HW	-	1,1	M	788x869x1.307	-
LA-14 TP2 S	19061873	18001979	14	13	373	1.204	500	S	-	1,1	M	788x869x1.307	-
LA-18 TP2 E	19058399	18001856	20	18	460	1.133	500	E	12	12,75	T	884x913x1.405	-
LA-18 TP2 HW	19058409	18001860	20	18	460	1.133	500	HW	-	2,2	M	884x913x1.405	-
LA-18 TP2 S	19058411	18001861	20	18	460	1.133	500	S	-	2,2	M	884x913x1.405	-
LA-22 TP2 E	19098594	18006801	25	22	460	1.071	450	E	12	12,75	T	884x1.003x1.405	-
LA-22 TP2 HW	19098596	18006802	25	22	460	1.071	450	HW	-	2,2	M	884x1.003x1.405	-
LA-22 TP2 S	19099356	18006814	25	22	460	1.071	450	S	-	2,2	M	884x1.003x1.405	-
LA-28 TP2 E	19099357	18006805	31	28	460	1.024	450	E	18	19,2	X	979x1.080x1.550	-
LA-28 TP2 HW	19099359	18006806	31	28	460	1.024	450	HW	-	4	M	979x1.080x1.550	-
LA-28 TP2 S	19099370	18006815	31	28	460	1.024	450	S	-	4	M	979x1.080x1.550	-
LA-35C TP2 E	19084574	18003482	39	35	560	966	450	E	21	22	X	1.095x1.184x1.730	-
LA-35C TP2 HW	19084575	18003483	39	35	560	966	450	HW	-	6	X	1.095x1.184x1.730	-
LA-35C TP2 S	19084576	18003484	39	35	560	966	450	S	-	6	X	1.095x1.184x1.730	-
LA-45C TP2 E	19084578	18003485	47	42	560	966	450	E	21	22	X	1.095x1.304x1.730	-
LA-45C TP2 HW	19084580	18003486	47	42	560	966	450	HW	-	6	X	1.095x1.304x1.730	-
LA-45C TP2 S	19084581	18003487	47	42	560	966	450	S	-	6	X	1.095x1.304x1.730	-

(#): STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR WASCHMASCHINEN“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
 HW: Warmwassereingang. Waschen mit Warmwasser aus dem Netz.  
 S: Erhitzung durch Dampf aus externen Generatoren, Druck von 4 kg/cm<sup>2</sup>.

(\*\*): M: 230V I + N (EINPHASIG) Gültig 400 V III +N / 230 V III (dreiphasig)  
 T: 400V III + N / 230V III (DREIPHASIG) Gültig auch für 230 V I+N (einphasig)  
 V: 400V III + N (Gültig auch für 230 V III)  
 X: 400V III +N . 230 V III auf Anfrage.



## Optionen für LA-Waschmaschinen 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 - 45 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19038354	Nur Kit	-	Kit doppelter EXTERNER Abfluss 3" (empfohlen LA-11)	-
19030318	18-0014	DD	Kit doppelter Abfluss LA-14/18/22	-
19030388	18-0030	DD	Kit doppelter Abfluss LA-28	-
19036861	18-0038 / 18-0046	DD	Kit doppelter Abfluss LA-35C/45C	-
19057411	18-0007	P	Kit Abwasserpumpe LA-11/14	-
-	18-0005	NC	In Ruhestellung geschlossener Abfluss LA	-
19067223	13-0013	RC	Kit Wasserrückführung (LA-11). Wet Cleaning	-
19067223	13-0015	RC	Kit Wasserrückführung (LA-14). Wet Cleaning	-
19067223	13-0017	RC	Kit Wasserrückführung (LA-18). Wet Cleaning	-
19067223	13-0017	RC	Kit Wasserrückführung (LA-22). Wet Cleaning	-
19067223	13-0019	RC	Kit Wasserrückführung (LA-28). Wet Cleaning	-
19067224	13-0021	RC	Kit Wasserrückführung (LA-35C). Wet Cleaning	-
-	13-0023	RC	Kit Wasserrückführung (LA-45C). Wet Cleaning	-
12164674	13-0002	SG	Silikondichtung LA-11/14	-
12216871	13-0032	SG	Silikondichtung LA-18/22/28	-
19004482	13-0008	LG	Kit Beine LA-11 bis LA-45C	-
19035704	13-0007	WS	Wiegesystem am Beine-Kit für LA-11 bis LA-45C	-
19034838	13-0035	XD	6 zusätzliche Dosierungssignale für LA-11 bis LA-45C	-
-	13-0001	RD	Gegenläufige Türöffnung	-
-	13-0005	TR	Tropensicheres Modell: geschützte Platine	-
19079305	Nur Kit	-	DQ-2 Dosierpumpen-Kit - 2 Pumpen und Halterung (für bis zu 4 Pumpen)	-
19096561	Nur Kit	-	Zusätzlicher Dosierpumpen-Kit - DB-1	-
<b>Neu</b> 19108053	13-0044	RT	Ready for 3/4" tanks 11-28	-
<b>Neu</b> 19105572	13-0045	RT	Ready for XL 1" tanks 35-45	-

HINWEIS: Der Wasserrückführungssatz ist nicht mit KARE RECOVERY SYSTEM.

### Dampf-Kit-Optionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
19004570	Kit zur Umrüstung von E oder HW LA-11/14/18/22 auf Dampf	-
19004571	Kit zur Umrüstung von E oder HW LA-28 auf Dampf	-
19035743	Kit zur Umrüstung von E oder HW LA-35C/45C auf Dampf	-

### Sockel-Kit-Optionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
19082395/19079363	Sockel mit MOPP-Fach für LA-11 Edelstahl/Skinplate	-
19083232 /19083229	Sockel mit MOPP-Fach für LA-14 Edelstahl/Skinplate	-
19083228/19079471	Sockel mit MOPP-Fach für LA-18/22 Edelstahl/Skinplate	-
19056154/19060839	Sockel LA-11 Edelmet./Skinplate Ausricht. Maschinen an Oberseite	-
19005336/19060836	Sockel LA-14 Edelmet./Skinplate Ausricht. Maschinen an Oberseite	-
19005061/19060837	Sockel LA-18/22 Edelmet./Skinplate Ausricht. Maschinen an Oberseite	-
19004974/19060838	Sockel LA-28 Edelmet./Skinplate Ausricht. Maschinen an Oberseite	-
19035700/19060842	Sockel LA-11 Edelmet./Skinplate Ausricht. Tür auf 850 mm Höhe	-
19035701/19060843	Sockel LA-14 Edelmet./Skinplate Ausricht. Tür auf 850 mm Höhe	-
19035702/19060844	Sockel LA-18/22 Edelmet./Skinplate Ausricht. Tür auf 850 mm Höhe	-
19035703/19060845	Sockel LA-28 Edelmet./Skinplate Ausricht. Tür auf 850 mm Höhe	-
19034836/19060846	Sockel LA-35C Edelmet./Skinplate Ausricht. Tür auf 850 mm Höhe	-
19082007/19082004	Sockel LA-45C Edelmet./Skinplate Ausricht. Tür auf 850 mm Höhe	-

### Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
15-0005	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-11	-
15-0009	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-14	-
15-0013	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-18	-
15-0034	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-22	-
15-0038	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-28	-
15-0021	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-35C	-
15-0028	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-45C	-
15-0006	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LA-11	-
15-0010	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LA-14	-
15-0014	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LA-18	-
15-0035	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LA-22	-
15-0039	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LA-28	-
15-0022	SSF	Front- und Top-Panel in Ed. AISI-304 für LA-35C/45C	-

### Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
20-0005	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-11	-
20-0009	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-14	-
20-0013	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-18	-
20-0013	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-22	-
20-0045	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-28	-
20-0021	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-35C	-
20-0041	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-45C	-
20-0043	230V III 50/60Hz	Anschluss 230 III 50/60 für LA 28	-
20-0019	230 III 50/60Hz	230V III 50/60 für LA-35C	-
20-0040	230V III~50/60Hz	230V III 50/60 für LA-45C	-

# Hohe Schleudergeschwindigkeit | Hohes Fassungsvermögen

**G Faktor = 450 - 350 | 60 - 80 - 100 - 120 Kg**



LA-60C TP2

## Allgemeine Merkmale

- **FagorKconnect**- Standard-IOT-Konnektivität.
- Trommel und Gehäuse aus Edelstahl AISI-304.
- Graue Skinplate-Verkleidung.
- Waschmittelschublade mit 5 Fächern.
- 8 Signale zur automatischen Spülmitteldosierung, programmierbar in Zeit und Verzögerung. Optional 6 zusätzliche Signale.
- 3 Standard-Wassereingänge.
- Frequenzwandler (Standard 50-60 Hz). - Unwuchtkontrolle durch den Frequenzwandler selbst.
- TOUCH PLUS (TP2) Programmierereinheit mit 7-Zoll-Touchscreen und 37 verfügbaren Sprachen zur Erstellung einer unbegrenzten Anzahl von Programmen (20 voreingestellt).
- Möglichkeit, mittels USB und/oder **FagorKconnect** Programme einzuprogrammieren, zu importieren oder zu exportieren und Software zu aktualisieren.
- Standardmäßige telemetrie: Der gesamte Waschprozess (Temperaturen, Wasserstände) wird in der Waschmaschine gespeichert und kann per USB oder **FagorKconnect** an einen PC übermittelt werden.
- Merkmale für die Nassreinigung in Programmierereinheit verfügbar (Wasserstände und Waschgeschwindigkeit können angepasst werden).
- Intelligentes Wiegesystem oder manuelles Anzeigesystem der Ladung zur Optimierung des Wasser- und Waschmittelverbrauchs bei geringerer Beladung.
- Ladehilfe „LOADING AID“, Funktion mit Wasser- und Rotationssteuerung zum leichteren Beladen der Wäsche.
- Mit Wasserrückgewinnungstanks kompatible Waschmaschinen.
- CB- und WRAS-Zertifizierungen.
- Wasserschläuche nicht im Lieferumfang enthalten.
- Druckluftanschluss erforderlich für die Modelle LA-100C/LA-120C.

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG		TÜR Ø (MM)	SCHLEUD.		BEHEIZUNG TYP	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:9)	(1:10)		U/MIN	G		BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
LA-60C TP2 E	19101195	18006985	65	59	560	875	450	E	36	39	X	1.420x1.433x1.890	-
LA-60C TP2 HW	19101197	18007030	65	59	560	875	450	HW	-	15	X	1.420x1.433x1.890	-
LA-60C TP2 S	19101196	18007029	65	59	560	875	450	S	-	15	X	1.420x1.433x1.890	-
LA-80C TP2 E	19101192	18006970	85	77	560	875	450	E	48/36	51/39	X	1.420x1.645x1.890	-
LA-80C TP2 HW	19101194	18007028	85	77	560	875	450	HW	-	15	X	1.420x1.645x1.890	-
LA-80C TP2 S	19101193	18007027	85	77	560	875	450	S	-	15	X	1.420x1.645x1.890	-
LA-100C TP2 HW	19085395	18004007	105	95	700	678	350	HW	-	15	X	1.765x1.650x2.245	-
LA-100C TP2 S	19085396	18004008	105	95	700	678	350	S	-	15	X	1.765x1.650x2.245	-
LA-120C TP2 HW	19085393	18004005	130	115	700	678	350	HW	-	15	X	1.765x1.832x2.245	-
LA-120C TP2 S	19085394	18004006	130	115	700	678	350	S	-	15	X	1.765x1.832x2.245	-

(\*): STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.  
Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR WASCHMASCHINEN“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
HW: Warmwassereingang. Waschen mit Warmwasser aus dem Netz.  
S: Erhitzung durch Dampf aus externen Generatoren, Druck von 4 kg/cm<sup>2</sup>.

(\*\*): X: 400V III +N. 230 V III auf Anfrage.

## Optionen für LA-Waschmaschinen 60 - 80 - 100 - 120 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19101817	18-0046	DD	Kit doppelter Abfluss LA-60C/80C	-
19004748	18-0058	DD	Kit doppelter Abfluss LA-100C/120C	-
-	18-0005	NC	In Ruhestellung geschlossener Abfluss	-
19011484	Nur Kit		1"-Wasserzulaufschlauch für die Modelle 60C und 80C	-
19040889	13-0037	WS	Wiegesystem 60, 80, 100 und 120 kg	-
19034838	13-0036	XD	6 zusätzliche Dosierungssignale für LA-60C/80C/100C/120C	-
-	13-0001	RD	Gegenläufige Türöffnung	-
19004575	13-0031	DH	Kit für doppelte Beheizung mit Strom/Dampf für LA-60C/80C/100C/120C	-
19079305	Nur Kit	-	DQ-2 Dosierpumpen-Kit - 2 Pumpen und Halterung (für bis zu 4 Pumpen)	-
19096561	Nur Kit	-	Zusätzlicher Dosierpumpen-Kit - DB-1	-
<b>Neu</b> 19102771	13-0046	RT	Ready for XL 1" tanks 60-80	-
<b>Neu</b> 19104349	13-0047	RT	Ready for XL 1" tanks 100-120	-

### Dampf-Kit-Optionen

CODE MIT OPTIONEN	BESCHREIBUNG	€
19101819	Kit zur Umrüstung von E oder HW LA-60C/80C auf Dampf	-
19101820	Dampf-Kit LA-100C/120C	-



LA-60 TP2 + KIPPOPTION

### Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
15-0042	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-60C	-
15-0043	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-80C	-
15-0030	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-100C	-
15-0031	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-120C	-

### Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
20-0028	440V III 50/60Hz	Anschl. 440V III 50/60 mit LA-60C	-
20-0048	440V III 50/60Hz	Anschl. 440V III 50/60 mit LA-80C	-
20-0031	440V III 50/60Hz	Anschl. 440V III 50/60 LA-100C/120C	-
20-0026	230 III 50/60Hz	Anschl. 230 III 50/60 LA-60C	-
20-0047	230 III 50/60Hz	Anschl. 230 III 50/60 LA-80C	-
20-0030	230V III 50/60Hz	Anschl. 230 III 50/60 LA-100C/120C	-

### Kipptoptionen

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
-	16-0002	TL2	Kit Kippen in zwei Richtungen LA-60C/80C	-
-	16-0001	TL1	Kit Kippen nach vorne LA-60C/80C	-
-	16-0004	TL2	Kit Kippen in zwei Richtungen LA-100C/120C	-
-	16-0003	TL1	Kit Kippen nach vorne LA-100C/120C	-

## Standard-Schleudergeschwindigkeit | Niedriges und mittleres Fassungsvermögen

Starre Maschinen | G-Faktor = 200 | 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 - 45 kg



LN-35C TP2

## Allgemeine Merkmale

- **FagorConnect**- Standard-IOT-Konnektivität.
- Trommel und Gehäuse aus Edelstahl AISI-304.
- Graue Skinplate-Verkleidung mit Edelstahl-Ästhetik.
- Waschtrommelschubladen mit 4 Fächern.
- 8 Signale zur automatischen Spülmitteldosierung, programmierbar in Zeit und Verzögerung. Optional 6 zusätzliche Signale.
- 3 Standard-Wassereingänge.
- Frequenzwandler (Standard 50-60 Hz).
- Unwuchtkontrolle durch den Frequenzwandler selbst.
- TOUCH PLUS (TP2) Programmierereinheit mit 7-Zoll-Touchscreen und 37 verfügbaren Sprachen zur Erstellung einer unbegrenzten Anzahl von Programmen (20 voreingestellt).
- Möglichkeit, mittels USB und/oder **FagorConnect** Programme einzuprogrammieren, zu importieren oder zu exportieren und Software zu aktualisieren.
- Standardmäßige telemetrie: Der gesamte Waschprozess (Temperaturen, Wasserstände) wird in der Waschmaschine gespeichert und kann per USB oder **FagorConnect** an einen PC übermittelt werden.
- Merkmale für die Nassreinigung in Programmierereinheit verfügbar (Wasserstände und Waschgeschwindigkeit können angepasst werden).
- Intelligentes Wiegesystem oder manuelles Anzeigesystem der Ladung zur Optimierung des Wasser- und Waschmittelverbrauchs bei geringerer Beladung.
- Ladehilfe „LOADING AID“, Funktion mit Wasser- und Rotationssteuerung zum leichteren Beladen der Wäsche.
- Das Standardmodell kann mit einem Kit für Bezahlstation, Münzvorrichtung oder einem anderen Bezahlssystem auf Selbstbedienung umgerüstet werden. RS-485-Kommunikation.
- Mit Wasserrückgewinnungstanks kompatible Waschmaschinen.
- CB- und WRAS-Zertifizierungen.

## BODENVERANKERUNG:

- Diese Maschinen müssen auf dem Boden verankert werden.
- FAGOR bietet für jedes Modell spezifische Verankerungen an, die separat bestellt werden müssen (siehe Tabelle der optionalen Kits).
- Der Preis der Maschine beinhaltet nicht die Verankerung.

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG		TÜR Ø (MM)	SCHLEUD.		BEHEIZUNG TYP	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:9)	(1:10)		U/MIN	G		BEHEIZUNG ELEKTR. GESAMT				
LN-11 TP2 E	19058460	18001875	11	10	373	759	200	E	6	6,25	T	719x755x1.165	-
LN-11 TP2 HW	19061848	18002000	11	10	373	759	200	HW	-	1,1	M	719x755x1.165	-
LN-11 TP2 S	19061849	18002001	11	10	373	759	200	S	-	1,1	M	719x755x1.165	-
LN-14 TP2 E	19058459	18001874	14	13	373	759	200	E	9	9,5	T	719x856x1.165	-
LN-14 TP2 HW	19061850	18001998	14	13	373	759	200	HW	-	1,1	M	719x856x1.165	-
LN-14 TP2 S	19061851	18001999	14	13	373	759	200	S	-	1,1	M	719x856x1.165	-
LN-18 TP2 E	19058458	18001873	20	18	460	714	200	E	12	12,75	T	788x935x1.307	-
LN-18 TP2 HW	19061852	18001996	20	18	460	714	200	HW	-	2,2	M	788x935x1.307	-
LN-18 TP2 S	19061853	18001997	20	18	460	714	200	S	-	2,2	M	788x935x1.307	-
LN-22 TP2 E	19099372	18006808	25	22	460	714	200	E	12	12,75	T	788x1.035x1.307	-
LN-22 TP2 HW	19099373	18006809	25	22	460	714	200	HW	-	2,2	M	788x1.035x1.307	-
LN-22 TP2 S	19099374	18006816	25	22	460	714	200	S	-	2,2	M	788x1.035x1.307	-
LN-28 TP2 E	19099302	18006812	31	28	460	682	200	E	18	19,2	X	884x1.075x1.340	-
LN-28 TP2 HW	19099307	18006813	31	28	460	682	200	HW	-	4	M	884x1.075x1.340	-
LN-28 TP2 S	19099371	18006817	31	28	460	682	200	S	-	4	M	884x1.075x1.340	-
LN-35C TP2 E	19084582	18003488	39	35	560	644	200	E	21	22	X	979x1.155x1.411	-
LN-35C TP2 HW	19084588	18003489	39	35	560	644	200	HW	-	4	M	979x1.155x1.411	-
LN-35C TP2 S	19084591	18003490	39	35	560	644	200	S	-	4	M	979x1.155x1.411	-
LN-45C TP2 E	19084592	18003491	47	42	560	644	200	E	21	22	X	979x1.325x1.411	-
LN-45C TP2 HW	19084593	18003492	47	42	560	644	200	HW	-	6	M	979x1.325x1.411	-
LN-45C TP2 S	19084594	18003493	47	42	560	644	200	S	-	6	M	979x1.325x1.411	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR WASCHMASCHINEN“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
 HW: Warmwassereingang. Waschen mit Warmwasser aus dem Netz.  
 S: Erhitzung durch Dampf aus externen Generatoren, Druck von 4 kg/cm<sup>2</sup>.

(\*\*): M: 230V I + N (EINPHASIG) Gültig 400 V III + N / 230 V III (dreiphasig)  
 T: 400V III + N / 230V III (DREIPHASIG) Gültig auch für 230 V I+N (einphasig)  
 V: 400V III + N (Gültig auch für 230 V III)  
 X: 400V III + N . 230 V III auf Anfrage.

## Optionen für LN-Waschmaschinen 11 - 14 - 22 - 28 - 35 - 45 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19038354	Nur Kit	-	Kit doppelter externer Abfluss 3" (empfohlen für LN-11/14)	-
19040866	18-0026	-	Kit doppelter Abfluss LN-18/22/28/35C/45C	-
-	18-0009	NC	In Ruhestellung geschlossener Abfluss	-
-	13-0014	RC	Kit Wasserrückführung für LN-11. Wet Cleaning	-
-	13-0016	RC	Kit Wasserrückführung für LN-14. Wet Cleaning	-
-	13-0018	RC	Kit Wasserrückführung für LN-18. Wet Cleaning	-
-	13-0018	RC	Kit Wasserrückführung für LN-22. Wet Cleaning	-
-	13-0020	RC	Kit Wasserrückführung für LN-28. Wet Cleaning	-
-	13-0022	RC	Kit Wasserrückführung für LN 35/45. Wet Cleaning	-
12164674	13-0002	SG	Silikondichtung LN-11/14	-
12216871	13-0032	SG	Silikondichtung LN-18/22/28	-
19034838	13-0035	XD	6 zusätzliche Dosierungssignale für LN-11-45	-
-	13-0001	RD	Gegenläufige Türöffnung	-
-	13-0005	TR	Tropensicheres Modell: geschützte Platine	-
19079305	Nur Kit	-	DQ-2 Dosierpumpen-Kit - 2 Pumpen und Halterung (für bis zu 4 Pumpen)	-
19096561	Nur Kit	-	Zusätzlicher Dosierpumpen-Kit - DB-1	-
19097916	-	-	Bausatz Sparttransformator 110/230 V 1,2 kV - Nur Modelle Heißwasser oder Dampf LN-11-14-18	-
<b>Neu</b> 19108053	13-0044	RT	Ready for 3/4" tanks 11-28	-
<b>Neu</b> 19105572	13-0045	RT	Ready for XL 1" tanks 35-45	-

HINWEIS: Der Wasserrückführungssatz ist nicht mit KARE RECOVERY SYSTEM.

### Dampf-Optionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
19004570	Kit zur Umrüstung von E oder HW für LN-11/14/18/22 auf Dampf	-
19004571	Kit zur Umrüstung von E oder HW für LN-28 auf Dampf	-
19035743	Kit zur Umrüstung von E oder HW LN-35C/45C auf Dampf	-

### Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
15-0003	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-11	-
15-0007	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-14	-
15-0011	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-18	-
15-0032	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-22	-
15-0036	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-28	-
15-0019	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-35C	-
15-0027	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-45C	-
15-0004	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LN-11	-
15-0008	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LN-14	-
15-0012	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LN-18	-
15-0033	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LN-22	-
15-0037	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LN-28	-
15-0020	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 LN-35C/LN-45C	-

### Optionen für Kit Verankerungsbasis

CODE	BESCHREIBUNG	€
19101791	Verankerungsbasis LN-11	-
19101793	Verankerungsbasis LN-14	-
19101795	Verankerungsbasis LN-18	-
19101796	Verankerungsbasis LN-22	-
19101797	Verankerungsbasis LN-28	-
19013634	Verankerungsbasis LN-35C	-
19085763	Verankerungsbasis LN-45C	-

### „SLUICE“-Waschmaschinenoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
13-0009	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-11	-
13-0027	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-14	-
13-0028	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-18	-
13-0041	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-22	-
13-0042	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-28	-
13-0030	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-35C	-
13-0040	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-45C	-

### Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
20-0005	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 11 kg	-
20-0009	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 14 kg	-
20-0013	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 18 kg	-
20-0013	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 22 kg	-
20-0045	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 28 kg	-
20-0035	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 35 kg	-
20-0038	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 45 kg	-
20-0043	230V 3 50/60Hz	230V 3~ 50/60 28 kg	-
20-0033	230V 3 50/60Hz	230V 3~ 50/60 35 kg	-
20-0037	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 45 kg	-

# Standard-Schleudergeschwindigkeit | Hohes Fassungsvermögen

Starre Maschinen | **G-Faktor = 150** | 60 - 80 kg



LN-60C TP2

## Allgemeine Merkmale

- Trommel und Gehäuse aus Edelstahl AISI-304.
- Graue Skinplate-Verkleidung mit Edelstahl-Ästhetik.
- Waschmittelschublade mit 4 Fächern.
- 8 Signale zur automatischen Spülmitteldosierung, programmierbar in Zeit und Verzögerung. Optional 6 zusätzliche Signale.
- 3 Standard-Wassereingänge.
- Frequenzwandler (Standard 50-60 Hz).
- Unwuchtkontrolle durch den Frequenzwandler selbst.
- TOUCH PLUS (TP2) Programmierereinheit mit 7-Zoll-Touchscreen und 37 verfügbaren Sprachen zur Erstellung einer unbegrenzten Anzahl von Programmen (20 voreingestellt).
- Möglichkeit, mittels USB und/oder **FagorKconnect** Programme einzuprogrammieren, zu importieren oder zu exportieren und Software zu aktualisieren.
- Standardmäßige telemetrie: Der gesamte Waschprozess (Temperaturen, Wasserstände) wird in der Waschmaschine gespeichert und kann per USB oder **FagorKconnect** an einen PC übermittelt werden.
- Merkmale für die Nassreinigung in Programmierereinheit verfügbar (Wasserstände und Waschgeschwindigkeit können angepasst werden).
- Intelligentes Wiegesystem oder manuelles Anzeigesystem der Ladung zur Optimierung des Wasser- und Waschmittelverbrauchs bei geringerer Beladung.
- Ladehilfe „LOADING AID“, Funktion mit Wasser- und Rotationssteuerung zum leichteren Beladen der Wäsche.
- Mit Wasserrückgewinnungstanks kompatible Waschmaschinen.
- CB- und WRAS-Zertifizierungen.

### BODENVERANKERUNG:

- Diese Maschinen müssen auf dem Boden verankert werden.
- FAGOR bietet für jedes Modell spezifische Verankerungen an, die separat bestellt werden müssen (siehe Tabelle der optionalen Kits).
- Der Preis der Maschine beinhaltet nicht die Verankerung.

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG		TÜR Ø (MM)	SCHLEUD.		BEHEI- ZUNG TYP	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:9)	(1:10)		U/MIN	G		BEHEIZUNG ELEKTR. GESAMT				
LN-60C TP2 E	19101668	18007181	65	59	560	505	150	E	36	38	X	1.225x1.315x1.640	-
LN-60C TP2 HW	19101670	18007184	65	59	560	505	150	HW	-	5,5	X	1.225x1.315x1.640	-
LN-60C TP2 S	19101669	18007183	65	59	560	505	150	S	-	5,5	X	1.225x1.315x1.640	-
LN-80C TP2 E	19100954	18006967	85	77	560	505	150	E	48/36	50,5/38,5	X	1.225x1.492x1.640	-
LN-80C TP2 HW	19101200	18007026	85	77	560	505	150	HW	-	7,5	X	1.225x1.492x1.640	-
LN-80C TP2 S	19101199	18007025	85	77	560	505	150	S	-	7,5	X	1.225x1.492x1.640	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR WASCHMASCHINEN“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
HW: Warmwassereingang. Waschen mit Warmwasser aus dem Netz.  
S: Erhitzung durch Dampf aus externen Generatoren, Druck von 4 kg/cm<sup>2</sup>.

(\*\*): M: 230V I + N (EINPHASIG) Gültig 400 V III + N / 230 V III (dreiphasig)  
T: 400V III + N / 230V III (DREIPHASIG) Gültig auch für 230 V I+N (einphasig)  
V: 400V III + N (Gültig auch für 230 V III)  
X: 400V III + N . 230 V III auf Anfrage.

## Optionen für LN-Waschmaschinen 60 - 80 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19035697	18-0054	-	Kit doppelter Abfluss LN-60C/80C	-
-	18-0009	NC	In Ruhestellung geschlossener Abfluss	-
-	13-0001	RD	Gegenläufige Türöffnung	-
-	13-0005	TR	Tropensicheres Modell: geschützte Platine	-
19079305	Nur Kit	-	DQ-2 Dosierpumpen-Kit - 2 Pumpen und Halterung (für bis zu 4 Pumpen)	-
19096561	Nur Kit	-	Zusätzlicher Dosierpumpen-Kit - DB-1	-
19011484	Nur Kit	-	1"-Wasserzulaufschlauch für die Modelle 60C und 80C	-
<b>Neu</b> 19102771	13-0046	RT	Ready for XL 1" tanks 60-80	-

## Dampf-Optionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
19035698	Kit zur Umrüstung von E oder HW LN-60C/80C auf Dampf	-

## Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
15-0023	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-60C	-
15-0040	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-80C	-
15-0024	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LN-60C	-
15-0041	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LN-80C	-

## Optionen für Kit Verankerungsbasis

CODE	BESCHREIBUNG	€
19101266	Verankerungsbasis LN-60C	-
19101267	Verankerungsbasis LN-80C	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
20-0028	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 60 kg	-
20-0048	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 80 kg	-
20-0026	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 60 kg	-
20-0047	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 80 kg	-



# Dosierkit

Heutzutage wird die Automatisierung von Prozessen angestrebt, um zu verhindern, dass Bedienungsfehler das Ergebnis der Prozesse beeinträchtigen.

Die neue Pumpenreihe von Fagor Professional hilft Ihnen bei der Automatisierung kleinerer Betriebe mit geringem Chemikalienverbrauch, um sicherzustellen, dass bei Bedarf stets die tatsächlich erforderliche Menge an chemischen Produkten dosiert wird.



01.

## Wartungsfrei

Verwendung kompatibler Reiniger.  
\*Siehe Anmerkung unten

02.

## Einfache Installation

Plug-and-Play-Kit, einfache Installation und Konfiguration mit TP2-Steuerung

03.

## Geringer Platzbedarf

Geringfügiger Platzbedarf im Vergleich zu anderen Dosiersystemen

04.

## LED-Leuchtanzeige

LED-Anzeige, wenn die Pumpe in Betrieb ist.

05.

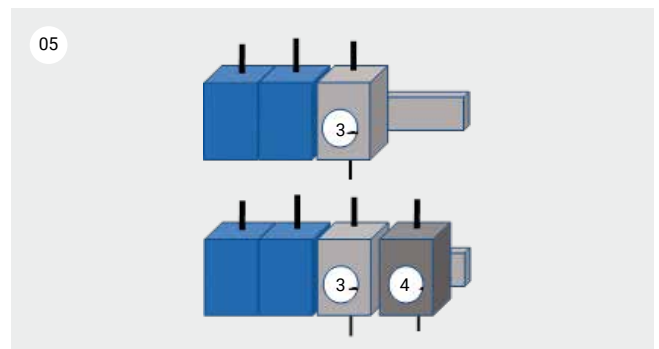
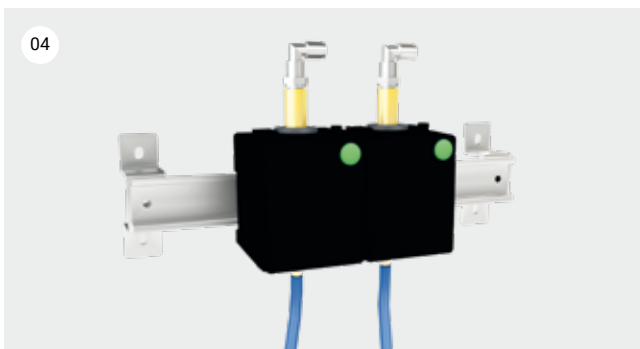
## Modulares System - Erweiterungskit

Startkit mit 2 Pumpen mit Halterung für bis zu 4 Pumpen. Einzelpumpen im Lieferumfang der Erweiterungskits enthalten

06.

## Die ideale Self-Service-Lösung

Geringfügiger Platzbedarf im Vergleich zu anderen Dosiersystemen



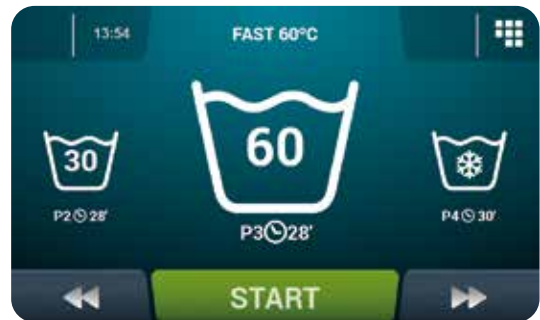
### HINWEIS:

Nicht alle Chemikalien sind kompatibel, daher sind entsprechende Chemielabor-Tests besonders empfehlenswert. Bitte kontaktieren Sie unser Verkaufsteam für weitere Informationen.

# Dosierkit

Der große Funktionsumfang der neuen Touch Plus Control TP2-Steuerung bietet dem Nutzer eine hohe Flexibilität: einfache Programmierung, 7-Zoll-Touchscreen in Vollfarbe, 37 verfügbare Sprachen, USB-Anschluss für Updates und das gleiche Steuerungssystem für OPL- und Münzwaschmaschinen.

Die zeitgenaue Dosierung der erforderlichen Menge gewährleistet eine hohe Prozesssicherheit und stets gleiche Ergebnisse. Und das Wichtigste: Sie können darauf vertrauen, dass alle Prozesse korrekt ausgeführt werden. Dosiersignal für Dosierzeitpunkt, Startverzögerung, Startvoreinstellungen bei allen Modellen.



- 1 | Wahl der gewünschten Dosierpumpe, 8 Standardpumpen und 6 optionale Zusatzpumpen.
- 2 | Zeitpunkt der Aktivierung der Pumpe:  
**ML**: Mindest-Wasserfüllstand  
**L**: Bei erreichtem Soll-Wasserfüllstand  
**T**: Bei erreichter Soll-Wassertemperatur
- 3 | Einschaltverzögerung der Pumpen innerhalb der gleichen Phase.
- 4 | Sekundenschnelle Aktivierung der Pumpe.

## Unsere Lösungen für Kleinbetriebe

On Premise / Self Service-Wäschereien

Bed & breakfast  
Landpensionen und  
Ferienunterkünfte  
Schönheitssalons  
Kliniken  
Reinigungsbetriebe (Staubmopps)  
Pflegeheime

Kindertagesstätten  
Jugendherbergen  
Labors  
Friseursalons  
Kleingewerbe  
Wellness-Einrichtungen  
Pensionen

Apartments  
Campingplätze  
Universitäten, Wohnheime  
Gemeinschaftsräume  
Transportbehälter  
SB-Waschsalons

## Codes für andere Spannungen und Frequenzen

## Waschmaschinen mit hoher Schleudergeschwindigkeit

	400V III+N 50 HZ	230V III 50 HZ	230V I+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	230V III 60 HZ	230V I+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT440VIII 60 HZ OHNE N
LA-11 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LA-11 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LA-11 TP2 S	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LA-14 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LA-14 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LA-14 TP2 S	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LA-18 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LA-18 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LA-18 TP2 S	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LA-22 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LA-22 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LA-22 TP2 S	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LA-28 TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-28 TP2 HW	NEIN	OPT	STD	NEIN	OPT	STD	OPT
LA-28 TP2 S	NEIN	OPT	STD	NEIN	OPT	STD	OPT
LA-35C TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-35C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-35C TP2 S	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-45C TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-45C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-45C TP2 S	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-60C TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-60C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-60C TP2 S	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-80C TP2 E	STD	OPC	NO	STD	OPC	NO	OPC
LA-80C TP2 HW	STD	OPC	NO	STD	OPC	NO	OPC
LA-80C TP2 S	STD	OPC	NO	STD	OPC	NO	OPC
LA-100C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-100C TP2 S	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-120C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-120C TP2 S	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard

## Waschmaschinen mit normaler Schleudergeschwindigkeit

	400V III+N 50 HZ	230V III	230V I+N	400V III+N	230V III	230V I+N	SCHIFFFAHRT440VIII
	50 HZ	50 HZ	50 HZ	60 HZ	60 HZ	60 HZ	60 HZ OHNE N
LN-11 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LN-11 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-11 TP2 S	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-14 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LN-14 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-14 TP2 S	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-18 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LN-18 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-18 TP2 S	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-22 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LN-22 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-22 TP2 S	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-28 TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-28 TP2 HW	NEIN	OPT	STD	NEIN	OPT	STD	OPT
LN-28 TP2 S	NEIN	OPT	STD	NEIN	OPT	STD	OPT
LN-35C TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-35C TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-35C TP2 S	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-45C TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-45C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-45C TP2 S	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-60C TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-60C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-60C TP2 S	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-80C TP2 E	STD	OPC	NO	STD	OPC	NO	OPC
LN-80C TP2 HW	STD	OPC	NO	STD	OPC	NO	OPC
LN-80C TP2 S	STD	OPC	NO	STD	OPC	NO	OPC

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard



Exzellente Wäsche  
und Pflege



Zugang zur Website



Werbefroschüre

# Waschmaschinen mit hygienischer Trennung

Serie LMED (16-22 kg) .....	057
Serie LBS (27, 35, 50, 70 kg) .....	059
Serie Pullman (100 kg) .....	061

Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preisaufschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.



 **TP2**


---

- Benutzerfreundlicher und voll programmierbarer Mikroprozessor mit 7"-Touchscreen.
- Standard-Telemetrie.
- 8 Standard-Dosierungssignale.
- Display auf beiden Seiten der Maschine - Touchscreen auf der unreinen Seite und nur Anzeigedisplay für den Programmstatus auf der reinen Seite.
- **FagorKconnect** - Kostenlose Konnektivität serienmäßig.
- USB-Anschluss für Programmierung, Telemetrie, Datenanalyse usw.
- Anpassung der Programme an die spezifischen Anforderungen des Kunden.
- Wet Cleaning - Standard-Telemetrie

## OPTIONEN

6 zusätzliche Dosierungssignale

 **KONNEKTIVITÄT**


---

- **FagorKconnect** - Kostenlose Konnektivität serienmäßig.
- Technischer Kundendienst per Ferndiagnose: Maschinenüberwachung, Fehlermeldungen, Remote Desktop, Datenwiederherstellung für Techniker, Software-Updates.
- Integrierte Wäschereiverwaltung zur Überwachung des Betriebs, Anzeige von Statistiken, Telemetrie, Zeitplanverwaltung usw.

 **WARTUNG**


---

- Elektrische Komponenten auf der linken Seite der Maschine, mechanische Komponenten auf der rechten Seite und Anschlüsse auf der Oberseite.
- Leichter Zugang zu allen Komponenten
- Einfacher Anschluss, alle Anschlüsse sind vor Wasser und Reinigungsmitteln geschützt.
- Zentraler Ablauf - Einfache Installation.
- Technisches Menü: Statistiken, Alarmer, Selbsttest, Datenwiederherstellung durch KD-Techniker und Wartungsservice.

## OPTIONEN

Seitlicher Ablauf.

Niedriger Dampfdruck: Installationsmöglichkeit der Waschmaschine im Falle eines bauseitig sehr niedrigem Dampfdrucks.

 **EFFIZIENZ**


---

- Water saving: Konfiguration von drei Einsparoptionen zur Verbrauchsoptimierung.
- Optimal loading: Gewichtsanzeige für optimale Beladung.
- Intelligenter Verbrauch: Automatische Anpassung des Wasser- und Waschmittelverbrauchs (Serienmodelle).
- Vorgerüstet für Anschluss von Wasserrückgewinnungstanks.
- Hoher G-Faktor. Reduzierte Restfeuchte > kürzere Trockenzeit.
- Geringer Wasserverbrauch

## OPTIONEN

Automatische Wiegefunktion mittels Sensoren in den Standfüßen


**BESONDERE LEISTUNGSMERKMALE**


---

- Doppeldisplay (optional bei LMED-Modellen).
- Automatische Trommelpositionierung mit Motorbremse für problemloses Be- und Entladen (optional bei LMED-Modellen).
- 3 serienmäßige Wassereingänge (2 Wassereingänge bei der Baureihe LMED).
- WET CLEANING: Vorgerüstet für den Einsatz von Nassreinigungs-Programmen (besonders nützlich für Pflegeheime).
- Einfache Reinigung: Gehäuse aus Skinplate und obere Abdeckplatte aus Edelstahl.
- Optimierter Energieverbrauch: neues Modell mit doppelter Beheizung: EL und Dampf.

## OPTIONEN

Seifenspender-Kit (anstelle von Pumpen).

Zweiter Ablauf für Wasserrückgewinnung.

Ventil für Probenentnahme.

USV-Bausatz für die Freigabe der Trommelbremse bei Stromausfall.

Außenverkleidung aus Edelstahl AISI304.


**ERGONOMIE**

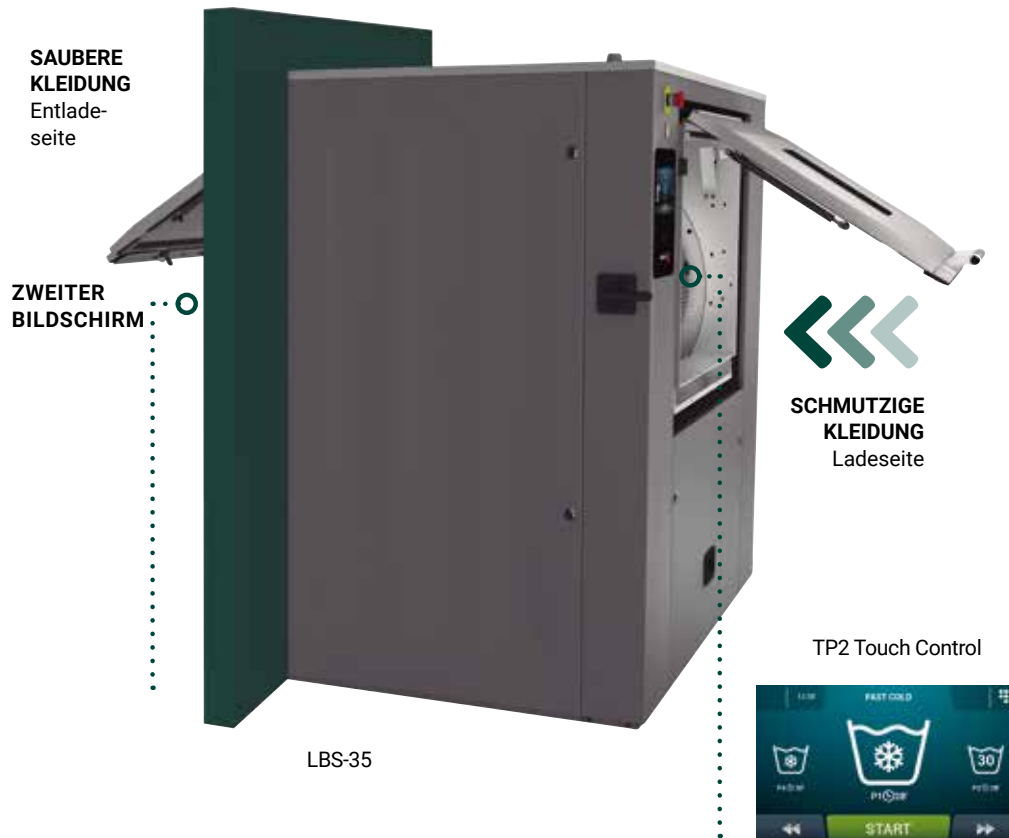

---

- Extragroße Türen für problemlose Be- und Entladevorgänge. Die größten Türdurchmesser auf dem Markt.
- Einfaches Öffnen der Trommel mittels Druckknopf.
- Ergonomische Höhe für problemloses Beladen

## OPTIONEN

Sockel zur Einstellung der Beladungshöhe (Türsockel auf 850 mm).

## Das Konzept der hygienischen Trennung - reine und unreine Seite -



Das Gerät wird zwischen zwei getrennten Räumen installiert und verhindert so jeglichen Kontakt zwischen der schmutzigen (infektiösen) und der sauberen Kleidung sowie jegliche Art von Kreuzkontamination während des Prozesses.

Gleichzeitig ermöglicht das ergonomische Design ein effizientes Arbeiten, sodass sich die Produktion erheblich steigern lässt.

## Bestandteile der Produktlinien

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	GERINGES FASSUNGSVERMÖGEN LMED-SERIE	
		16 -18 KG	22 - 25 KG
Touch Plus (TP2) programmable control	Electric-Steam Double heating E+S	LMED-16 TP2	LMED-22 TP2

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	MITTLERES FASSUNGSVERMÖGEN LBS-SERIE				HOHES FASSUNGSVERMÖGEN PULLMAN-SERIE
		27 - 30 KG	35 - 39 KG	49 - 54 KG	70 - 78 KG	
Touch Plus (TP2) programmable control	Electric-Steam Double heating E+S	LBS-27 TP2	LBS-35 TP2	LBS-50 TP2	LBS-70 TP2	
Touch Plus (TP2) programmable control	Electric-Steam Double heating E+S	LBS-27 TP2 PULLMAN	LBS-35 TP2 PULLMAN	LBS-50 TP2 PULLMAN		LBS-100 TP2 PULLMAN

# Waschmaschinen mit hygienischer Trennung

LMED-Serie | **G-Faktor = 350** | 16 - 22 kg



## Allgemeine Merkmale



LMED-22 TP2

- **FagorKconnect** - Standard-IOT-Konnektivität.
- G-FAKTOR 350
- Neuer TP2-Prozessor mit 7" Touchscreen auf der Seite der schmutzigen Kleidung (optional auf der Seite der sauberen Kleidung).
- Einfach zu reinigende Außenverkleidung aus Stahl mit grauer Beschichtung (Skinplate) und Edelstahl-Look.
- Beheizungsversionen: Strom und Dampf.
- Doppelt beheizte Version mit Auswahl zwischen Strom und Dampf.
- Serienmäßige Nachverfolgbarkeit.
- 2 Wassereingänge.
- 8 Signale zur automatischen Spülmitteldosierung, programmierbar in Zeit und Verzögerung.
- Optimale Beladung. Intelligentes Wiegesystem.
- Möglichkeit der Konfiguration von drei Sparstufen. Optional 6 zusätzliche Signale.
- Kompatibel mit Wasserrückgewinnungstanks. Niedriger Wasserverbrauch.
- Horizontal drehende Trommel mit 1 Abteil.
- Türen zum Be- und Entladen. Türschlösser mit sicherer Öffnung.
- Elektronik links, Mechanik rechts, Anschlüsse oben.
- Abfluss in der Mitte.
- Technisches Menü. Statistiken, Alarmer, Selbsttest, Datenwiederherstellung für Techniker und Wartungspersonal.
- Motor mit integriertem Frequenzumrichter.
- Möglichkeit der Nassreinigung

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG		TÜR Ø (MM)	SCHLEUD.		BEHEI- ZUNG TYPE	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:9)	(1:10)		U/MIN	G		BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
LMED-16 TP2 E	19066871	18002262	18	16	400x315	1.000	350	E	12	14,2	V	984x914x1.398	-
LMED-16 TP2 S	19066872	18002263	18	16	400x315	1.000	350	S	-	2,2	T	984x914x1.398	-
LMED-16 TP2 ES	19066873	18002264	18	16	400x315	1.000	350	E/S	12	14,2	V	984x914x1.398	-
LMED-22 TP2 E	19066874	18002265	25	22	400x315	1.000	350	E	18	20,2	V	1.184x914x1.398	-
LMED-22 TP2 S	19066875	18002266	25	22	400x315	1.000	350	S	-	2,2	T	1.184x914x1.398	-
LMED-22 TP2 ES	19066876	18002267	25	22	400x315	1.000	350	E/S	18	20,2	V	1.184x914x1.398	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.  
Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR WASCHMASCHINEN MIT HYGIENISCHER TRENNUNG“ beinhalten.  
Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
S: Erhitzung durch Dampf aus externen Generatoren, Druck von 4 kg/cm<sup>2</sup>.

(\*\*): T: 400V III + N / 230V III (DREIPHASIG) Gültig auch für 230 V I+N (einphasig)  
V: 400V III + N (Gültig auch für 230 V III)

## Optionen für LMED-Waschmaschinen mit Hygieneschranke

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€	
-	23-0013	2SC	Zweiter 7" Bildschirm auf der Seite der sauberen Wäsche	-	
-	Anfragen	WS	Wiegesystem an den Füßen. Mit Kit für 6 zusätzliche Dosierungssignale.	-	
19068605	23-0003	XD	6 zusätzliche Signale für die Spülmitteldosierung. Insgesamt 14 Signale.	-	
-	23-0015	TWI	3. Wassereingang 16,22	-	
-	23-0007	DD	2. Ablassventil 16,22	-	
-	23-0008	TV	Probenentnahmehahn	-	
19068612	23-0009	LDV	Seitliches Ablassventil	-	
-	23-0006	LPS	Niederdruck-Dampfaggregat (0,5 bar)	-	
19068607	23-0010	DBX	Waschmittelschublade mit 4 Fächern 16	-	
19068608	23-0010	DBX	Waschmittelschublade mit 4 Fächern 22	-	
-	23-0014	BR	Motorbremse der elektrischen Trommel	-	
19068610	23-0001	USV	USV-Option (für den Fall eines Stromausfalls)	-	
19085714	Nur Kit	-	Leuchtanzeige für Zyklusende	-	
-	0322-0001	-	Konfiguration nur 1 Tür Typ Frontlader-Waschmaschine für LMED 16	-	
-	0322-0002	-	Konfiguration nur 1 Tür Typ Frontlader-Waschmaschine für LMED 22	-	
-	28-0001	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LMED-16	-	
-	28-0002	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LMED-22	-	
<b>Neu</b>	19108125	0522-0001	XL	Ready for 3/4" tanks LMED-16	-
<b>Neu</b>	19108126	0522-0002	XL	Ready for 3/4" tanks LMED-22	-

## Optionen für Kit Verankerungsbasis

CODE	BESCHREIBUNG	€
19068584	Sockel für LMED-16 zur Einstellung der Türbasis auf 850 mm	-
19068587	Sockel für LMED-22 zur Einstellung der Türbasis auf 850 mm	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
22-0012	400 III 50/60	Spannung für Schifffahrt 440V III (kein N) 50/60Hz	-

## Rahmenoptionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
19068594	Edelstahlrahmen für LMED-16	-
19068596	Edelstahlrahmen für LMED-22	-
19072459	Edelstahlrahmen für LMED-16 mit Ladebasis	-
19072470	Edelstahlrahmen für LMED-22 mit Ladebasis	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
27-0001	WM	Holzverpackung für Schifffahrt für LMED16	-
27-0002	WM	Holzverpackung für Schifffahrt für LMED22	-

# Waschmaschinen mit hygienischer Trennung

LBS-Serie | **G-Faktor = 375** | 27 - 35 - 50 - 70 kg



LBS-50 TP2

## Allgemeine Merkmale

- **FagorKconnect** - Standard-IOT-Konnektivität.
- G-Faktor 375.
- Neuer TP2-Prozessor mit zwei 7" Bildschirmen, wobei der Programmierbildschirm auf der Ladeseite der Schmutzwäsche berührungsempfindlich ist und der Bildschirm auf der Entladeseite im sauberen Bereich Informationen anzeigt.
- Einfach zu reinigende Außenverkleidung aus Stahl mit grauer Beschichtung (Skinplate) und Edelstahl-Look.
- Beheizungsvarianten: Strom und Dampf.
- Doppelt beheizte Version mit Auswahl zwischen Strom und Dampf.
- Serienmäßige Nachverfolgbarkeit.
- 3 Wassereingänge.
- 8 Signale zur automatischen Spülmitteldosierung, programmierbar in Zeit und Verzögerung. Optional 6 zusätzliche Signale.
- Optimale Beladung. Intelligentes Wiegesystem.
- Möglichkeit der Konfiguration von drei Sparstufen.
- Kompatibel mit Wasserrückgewinnungstanks. Niedriger Wasserverbrauch.
- Horizontal drehende Trommel mit 1 Abteil (Modelle LBS-70 mit zwei Abteilen).
- Türen zum Be- und Entladen. Türschlösser mit sicherer Öffnung.
- Automatische Positionierung der Trommel mit Motorbremse zur Erleichterung des Be- und Entladens. Ladehöhe: 800 mm.
- Elektronik links, Mechanik rechts, Anschlüsse oben.
- Abfluss in der Mitte.
- Technisches Menü. Statistiken, Alarme, Selbsttest, Datenwiederherstellung für Techniker und Wartungspersonal.
- Motor mit integriertem Frequenzumrichter.
- Möglichkeit der Nassreinigung.

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG		TÜR Ø (MM)	SCHLEUD.		BEHEI- ZUNG TYPE	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:9)	(1:10)		U/MIN	G		BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
LBS-27 TP2 E	19066877	18002268	30	27	480x515	920	375	E	18	22,00	X	1.201x1.098x1.581	-
LBS-27 TP2 S	19066878	18002269	30	27	480x515	920	375	S	-	4,00	X	1.201x1.098x1.581	-
LBS-27 TP2 ES	19066879	18002270	30	27	480x515	920	375	E/S	18	22,00	X	1.201x1.098x1.581	-
LBS-35 TP2 E	19066880	18002271	39	35	640x515	920	375	E	27	31,00	X	1.359x1.098x1.581	-
LBS-35 TP2 S	19066881	18002272	39	35	640x515	920	375	S	-	4,00	X	1.359x1.098x1.581	-
LBS-35 TP2 ES	19066882	18002273	39	35	640x515	920	375	E/S	27	31,00	X	1.359x1.098x1.581	-
LBS-50 TP2 E	19066883	18002274	54	49	640x515	920	375	E	36	41,50	X	1.654x1.098x1.581	-
LBS-50 TP2 S	19066884	18002275	54	49	640x515	920	375	S	-	5,50	X	1.654x1.098x1.581	-
LBS-50 TP2 ES	19066885	18002276	54	49	640x515	920	375	E/S	36	41,5	X	1.654x1.098x1.581	-
LBS-70 TP2 E	19066886	18002277	78	70	(2x*) 640*515	920	375	E	45	52,5	X	2.061x1.098x1.581	-
LBS-70 TP2 S	19066887	18002278	78	70	(2x*) 640*515	920	375	S	-	7,5	X	2.061x1.098x1.581	-
LBS-70 TP2 ES	19066888	18002279	78	70	(2x*) 640*515	920	375	E/S	45	52,5	X	2.061x1.098x1.581	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.  
Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR WASCHMASCHINEN MIT HYGIENISCHER TRENNUNG“ beinhalten.  
Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
S: Erhitzung durch Dampf aus externen Generatoren, Druck von 4 kg/cm<sup>2</sup>.

(\*\*): T: 400V III + N / 230V III (DREIPHASIG) Gültig auch für 230 V I+N (einphasig)  
V: 400V III + N (Gültig auch für 230 V III)  
X: 400V III + N . 230 V III auf Anfrage.

## Optionen für LBS-Waschmaschinen mit hygienischer Trennung

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€	
-	0321-0001	PM	PULLMAN-Trommel für LBS-27	-	
-	0321-0002	PM	PULLMAN-Trommel für LBS-35	-	
-	0321-0003	PM	PULLMAN-Trommel für LBS-50	-	
-	Anfragen	WS	Wiegesystem am Beine für LBS-27 bis LBS-50. Mit Kit für 6 zusätzliche Dosierungssignale	-	
-	Anfragen	WS	Wiegesystem am Beine für LBS-70. Mit Kit für 6 zusätzliche Dosierungssignale	-	
19068605	23-0003	XD	6 zusätzliche Dosierungssignale	-	
-	23-0020	DD	2. Ablassventil 27-70	-	
-	23-0008	TV	Probenentnahmehahn	-	
19068613	23-0016	LDV	Seitliches Ablassventil 27-70	-	
-	23-0032	LPS	Niedriger Dampfdruck 27-70	-	
19068609	23-0017	DBX	Waschmittelschubblade mit 4 Fächern	-	
19068611	23-0018	USV	USV-Option (für den Fall eines Stromausfalls)	-	
19085711	Nur Kit	-	Leuchtanzeige für Zyklusende	-	
-	0322-0003	-	Konfiguration nur 1 Tür Typ Frontlader-Waschmaschine für LBS 27	-	
-	0322-0004	-	Konfiguration nur 1 Tür Typ Frontlader-Waschmaschine für LBS 35	-	
-	0322-0005	-	Konfiguration nur 1 Tür Typ Frontlader-Waschmaschine für LBS 50	-	
-	0322-0006	-	Konfiguration nur 1 Tür Typ Frontlader-Waschmaschine für LBS 70	-	
<b>Neu</b>	19108128	0522-0003	XL	Ready for XL 1" tanks LBS-27	-
<b>Neu</b>	19108127	0522-0004	XL	Ready for XL 1" tanks LBS-35	-
<b>Neu</b>	19108129	0522-0005	XL	Ready for XL 1" tanks LBS-50	-
<b>Neu</b>	19108130	0522-0006	XL	Ready for XL 1" tanks LBS-70	-

### Sockel-Kit-Optionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
19107774	Sockel für LBS-27 für Ausricht. Türbasis auf 850 mm	-
19107775	Sockel für LBS-35 für Ausricht. Türbasis auf 850 mm	-
19107776	Sockel für LBS-50 für Ausricht. Türbasis auf 850 mm	-
19107777	Sockel für LBS-77 für Ausricht. Türbasis auf 850 mm	-

### Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
27-0003	WM	Holzverpackung für Schifffahrt für LBS27	-
27-0004	WM	Holzverpackung für Schifffahrt für LBS35	-
27-0005	WM	Holzverpackung für Schifffahrt für LBS50	-
27-0006	WM	Holzverpackung für Schifffahrt für LBS70	-

### Rahmenoptionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
19068598	Edelstahlrahmen für LBS-27	-
19068599	Edelstahlrahmen für LBS-35	-
19068600	Edelstahlrahmen für LBS-50	-
19068602	Edelstahlrahmen für LBS-70	-
19072471	Edelstahlrahmen für LBS-27 mit Ladebasis	-
19072472	Edelstahlrahmen für LBS-35 mit Ladebasis	-
19072473	Edelstahlrahmen für LBS-50 mit Ladebasis	-
19072474	Edelstahlrahmen für LBS-70 mit Ladebasis	-

### Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
28-0003	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LBS-27	-
28-0004	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LBS-35	-
28-0005	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LBS-50	-
28-0006	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LBS-70	-

### Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
22-0005	230 III 50/60Hz	230/III/50-60 LBS-27	-
22-0006	230 III 50/60Hz	230/III/50-60 LBS-35	-
22-0007	230 III 50/60Hz	230/III/50-60 LBS-50	-
22-0008	230 III 50/60Hz	230/III/50-60 LBS-70	-
22-0012	440 III 60Hz (No N)	440/60/3 (marine) LBS	-

# Waschmaschinen mit hygienischer Trennung

Pullman-Serie | **G-Faktor = 325** | 100 kg

## Allgemeine Merkmale



LBS-100 TP2

- G-Faktor 325.
- Trommel mit axialer Trennung vom Typ Pullman mit 2 Kammern.
- Neuer TP2-Prozessor mit zwei 7" Bildschirmen, wobei der Programmierbildschirm auf der Ladeseite der Schmutzwäsche berührungsempfindlich ist und der Bildschirm auf der Entladeseite im sauberen Bereich Informationen anzeigt.
- Einfach zu reinigende Außenverkleidung aus Stahl mit grauer Beschichtung (Skinplate) und Edelstahl-Look.
- Beheizungsvarianten: Strom und Dampf.
- 3 Wassereingänge.
- 8 Signale zur automatischen Spülmitteldosierung, programmierbar in Zeit und Verzögerung. Optional 6 zusätzliche Signale.
- Optimale Beladung. Intelligentes Wiegesystem.
- Möglichkeit der Konfiguration von drei Sparstufen.
- Türen zum Be- und Entladen. Türschlösser mit sicherer Öffnung.
- Automatische Positionierung der Trommel mit Motorbremse zur Erleichterung des Be- und Entladens. Ladehöhe: 960 mm.
- Elektronik links, Mechanik rechts, Anschlüsse oben.
- Abfluss in der Mitte.
- Technisches Menü. Statistiken, Alarmer, Selbsttest, Datenwiederherstellung für Techniker und Wartungspersonal.
- Motor mit integriertem Frequenzumrichter.
- Möglichkeit der Nassreinigung.
- Erfordert Druckluftanschluss.
- USV-Kit zur Vermeidung des Blockierens der Trommelbremse bei Stromausfall.
- **FagorKconnect** - Standard-IOT-Konnektivität.

MODELL (#)	CODE	FASSUNGSVERMÖGEN KG		TÜR Ø (MM)	SCHLEUD.		BEHEIZUNG TYPE	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
		(1:9)	(1:10)		U/MIN	G		BEHEIZUNG ELEKTR. GESAMT				
LBS-100 TP2 E	19072295	100	90	900x500	750	325	E	60	75	X	1.677x1.346x1.964	-
LBS-100 TP2 S	19072296	100	90	900x500	750	325	S	-	15	X	1.677x1.346x1.964	-

## Optionen für PULLMAN-Waschmaschinen mit hygienischer Trennung

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19085711	-	-	Leuchtanzeige für Zyklusende	-
Anfragen	-	XD	6 zusätzliche Signale für die automatische Spülmitteldosierung	-
Anfragen	-	DH	Doppelte Beheizung Strom + Dampf	-
Anfragen	-	TV	Probenentnahmehahn	-
19076509	-	DBX	Waschmittelschublade mit 4 Fächern	-
<b>Neu</b> 19108131	-	XL	Ready for XL 1" tanks LBS-100	-
Anfragen	-	WS	Wiegesystem am Beine für LBS-100. Mit Kit für 6 zusätzliche Dosierungssignale	-

## Rahmenoptionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
19044230	Edelstahlrahmen für LBS-100	-

## Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	SSC	Edelstahlverkleidung	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
-	WM	Holzverpackung für Schifffahrt für LBS-100	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
-	230/3/50-60Hz	230/3/50-60Hz	-
-	440 III 60Hz (kein N)	440/60/3 (Schifffahrt)	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.  
 Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR WASCHMASCHINEN MIT HYGIENISCHER TRENNUNG“ beinhalten.  
 Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
 S: Erhitzung durch Dampf aus externen Generatoren, Druck von 4 kg/cm<sup>2</sup>.

(\*\*): V: 400V III + N (Gültig auch für 230 V III)  
 X: 400V III +N. 230 V III auf Anfrage.



## Codes für andere Spannungen und Frequenzen

## Waschmaschinen mit hygienischer Trennung

MOD.	230V I+N 50 HZ	230V I+N 60 HZ	230V III 50 HZ	230V III 60 HZ	400V III+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT 400V III OHNE N
LMED-16 TP2 E	NEIN	NEIN	STD	STD	STD	STD	OPT
LMED-16 TP2 S	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT
LMED-16 TP2 ES	NEIN	NEIN	STD	OPT	STD	STD	OPT
LMED-22 TP2 E	NEIN	NEIN	STD	STD	STD	STD	OPT
LMED-22 TP2 S	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT
LMED-22 TP2 ES	NEIN	NEIN	STD	OPT	STD	STD	OPT
LBS-27 E TP2	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT
LBS-27 S TP2 S	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT
LBS-27 TP2 ES	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT
LBS-35 E TP2 E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT
LBS-35 S TP2 S	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT
LBS-35 TP2 ES	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT
LBS-50 E TP2 E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT
LBS-50 S TP2 S	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT
LBS-50 TP2 ES	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT
LBS-70 E TP2 E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT
LBS-70 S TP2 S	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT
LBS-70 TP2 ES	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT
LBS-100 TP2 E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT
LBS-100 TP2 S	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	STD	OPT

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard



Exzellente Wäsche  
und Pflege



Zugang zur Website

# Wasserrückgewinnungstanks

Wasserrückgewinnungstanks .....	065
---------------------------------	-----

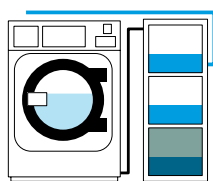
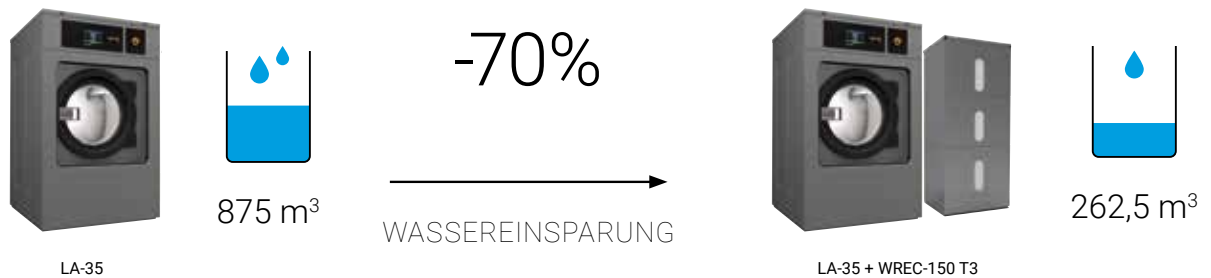
Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preiszuschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.

# Wasserrückgewinnungs-Systeme

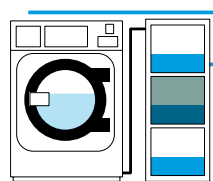
Wie viel Wasser verbraucht eine Waschmaschine pro Jahr?

Eine LA-35 kann bis zu 875 m<sup>3</sup> verbrauchen, wenn sie 10 Stunden pro Tag und 250 Tage im Jahr in Betrieb ist. Durch den Einsatz von Wasserrückgewinnungstanks (WREC-150) von Fagor Professional können bis zu 70 % des Wassers eingespart werden, was den Verbrauch in diesem Beispiel auf 262,5 m<sup>3</sup> reduziert.



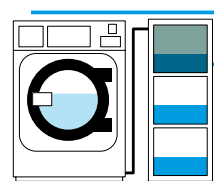
## Tank 1

Wasser des letzten Klarspülgangs.



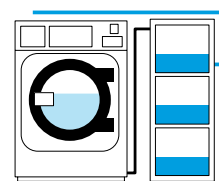
## Tank 2

Wasser des ersten und/oder zweiten Klarspülgangs.



## Tank 3

Wasser aus dem Waschgang für den nächsten Vorwaschgang.



## Wassereinsparung

Vorwäsche + Hauptwaschgang + 3 Klarspülgänge. **Bis zu 70 %.**

Das Wasserrückgewinnungssystem von Fagor Professional umfasst Geräte der neuesten Generation, die sich durch eine große Vielseitigkeit, eine schnelle Installation und eine einfache Wartung im gesamten Sortiment auszeichnen. So sind Verbrauchseinsparungen gleichzeitig zeitsparend.



## Effizienz

- Wassereinsparung
- Reduzierter Chemieverbrauch durch die Wiederverwendung vorhandener Chemikalien im zurückgewonnenen Wasser.
- Energieeinsparung. Wiederverwendung von heißem Wasser aus einer vorherigen Programmphase der Waschmaschine.



## Vielseitigkeit

- Geringer Platzbedarf
- Kundenspezifische Tankkombination
- Wet-Cleaning: Möglichkeit der Verwendung der Tanks für die Vormischung von Wasser und Chemikalien, um den direkten Kontakt von empfindlichen Kleidungsstücken mit der Chemikalie zu vermeiden.



## Einfache Installation

- Plug and Play, einfach zu installieren in Waschmaschinen mit TP2 Touch Control und auf Wunsch mit READY FOR TANKS XL-Option
- Geringer Platzbedarf
- Kundenspezifische Tankkombination



## Einfache Wartung

- Selbstreinigung der Tanks mit den voreingestellten Programmen der TP2 Touch Control-Steuerung
- Abnehmbare Tanks für eine unkomplizierte Reinigung
- Wasserfiltersystem zwischen der zweiten Wasserablaufphase der Waschmaschine und den Tanks



## Allgemeine Merkmale

- Verkleidung aus Skinplate mit Edelstahlästhetik.
- Tanks aus hochdichtem Polyethylen (HDPE).
- Wasserfilterungssystem.
- Einfach zu installieren bei Waschmaschinen mit Touch Control TP2.
- Jeder Tank hat einen integrierten Anschluss für Wassereinlass, Wasserauslass und Kondensatabfluss.
- Leicht zu Reinigungszwecken entnehmbare Tanks.
- 2 Wasserstandssensoren in jedem Tank (maximaler und minimaler Wasserstand).
- Das Wasserrückgewinnungssystem füllt jeden Tank mithilfe von Füllventilen.
- Selbstreinigungsprogramme der Tanks mittels Touch Control an der Waschmaschine.

## Wichtig

Bestellen Sie die Option „Vorbereitet für Tanks“ für Waschmaschinen (siehe Abschnitt WASCHEN), damit die Waschmaschine bereits ab Werk mit vormontierten Teilen und Elektronikplatinen geliefert wird, was die Installation und die Integration mit den Tanks vereinfacht.

MODELL	CODE	ANZ. TANKS	FASSUNGSVERM. PRO TANK (LITER)	GÜLTIG FÜR WASHMASCHINEN:	ABMESSUNGEN (MM)	€
WREC-80 T1	19051954	1	80	LA/LN-11/14/18 LMED-16	551x723x608	-
WREC-80 T2	19051953	2	80	LA/LN-11/14/18 LMED-16	551x723x1.023	-
WREC-80 T3	19051951	3	80	LA/LN-11/14/18 LMED-16	551x723x1.438	-
WREC-150 T1	19052858	1	150	LA/LN-22/28 LMED-22	551x1.273x608	-
WREC-150 T2	19052857	2	150	LA/LN-22/28 LMED-22	551x1.273x1.023	-
WREC-150 T3	19052855	3	150	LA/LN-22/28 LMED-22	551x1.273x1.438	-

## Optionen

CODE	CODE MIT OPTIONEN	BESCHREIBUNG	€
19108053	-	Ready for tanks 11-28	-
19108125	-	Ready for tanks LMED-16	-
19108126	-	Ready for tanks LMED-22	-

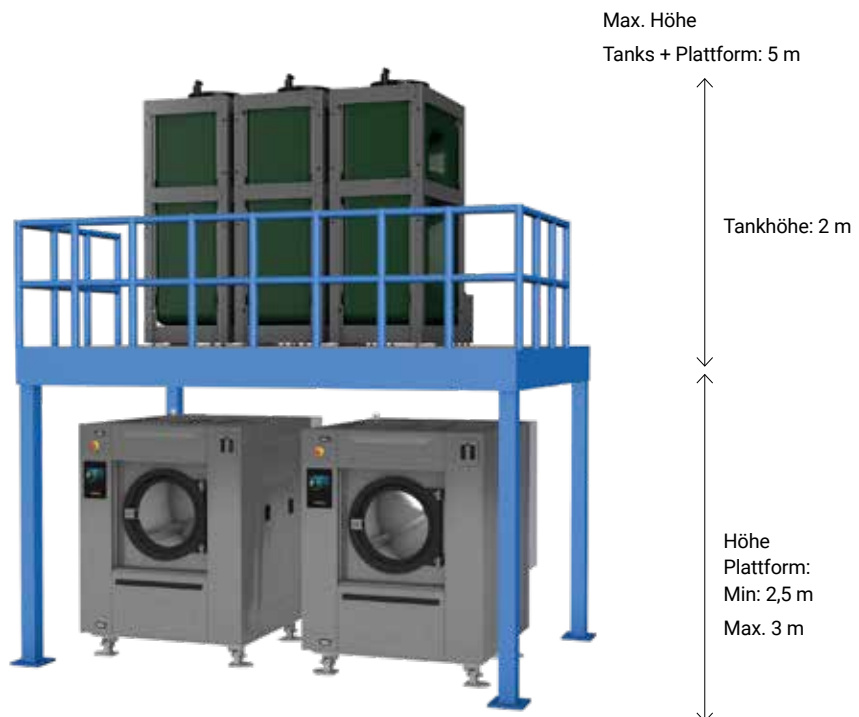
# Wasserrückgewinnungs-Systeme

Ideal für gewerbliche Wäschereien.

Wasserrückgewinnungssysteme mit einem Fassungsvermögen von 1000 Litern Wasser..

- Bis zu 70 % Wassereinsparung
- Es können 1, 2 oder 3 WREC-100 Tanks kombiniert und angeschlossen werden
- Die Tanks können seitlich oder mit einer optionalen Plattform in der Höhe installiert werden

OPTION  
HOCHINSTALLATION



OPTION  
SEITENAUFSTELLUNG







### Allgemeine Merkmale

- Fassungsvermögen 1000 Liter
- Für Waschmaschinen mit 35 - 120 kg Fassungsvermögen
- Einfach zu installieren bei Waschmaschinen mit Touch Control TP2. Möglichkeit der Auswahl und Programmierung der im Tank zu speichernden Waschphasen.
- Der Tank besteht aus hochdichtem Polyethylen und ist außen mit einer verzinkten Stahlstruktur verstärkt.
- Abgerundete Ecken an der Innenseite des Tanks, um Schmutzansammlungen zu vermeiden und die Reinigung zu erleichtern.
- Die Tanks sind mit Bohrungen für die Bodenverankerung vorgerüstet.
- Füllstandssensor in jedem Tank.
- Wasser- und Stromanschluss Waschmaschine zum Tank nicht im Lieferumfang enthalten.
- Optionaler Zubehörsatz für den Anschluss von 1 Waschmaschine an 3 Tanks (6 m maximale Entfernung von der Waschmaschine), beinhaltet:
  - 25 m Rohr
  - 25 m Elektroschlauch
  - T-Anschluss (6 Stk.)
  - 12 Schellen

Wichtig

Bestellen Sie die Option „Vorbereitet für Tanks“ für Waschmaschinen (siehe Abschnitt WASCHEN), damit die Waschmaschine bereits ab Werk mit vormontierten Teilen und Elektronikplatinen geliefert wird, was die Installation und die Integration mit den Tanks vereinfacht.

MODELL	CODE	FASSUNGSVERMÖGEN PRO	GÜLTIG FÜR WASCHMAS	ABMESSUNGEN (MM)	€
WREC-1000	19102705	1000	LA/LN-35/45/60/80 y LA-100/120 LBS-27/35/50/70/100	2.123x1.355x699	-

### Konfigurierbare Optionen auf Anfrage mit Waschmaschine (siehe Abschnitt Waschen)

CODE	CODE MIT OPTIONEN	BESCHREIBUNG	€
19105572	-	Vorbereitet für Tanks XL 35-45	-
19102771	-	Vorbereitet für Tanks XL 60-80	-
19104349	-	Vorbereitet für Tanks XL 100-120	-
19108128	-	Vorbereitet für Tanks XL LBS-27	-
19108127	-	Vorbereitet für Tanks XL LBS-35	-
19108129	-	Vorbereitet für Tanks XL LBS-50	-
19108130	-	Vorbereitet für Tanks XL LBS-70	-
19108131	-	Vorbereitet für Tanks XL LBS-100	-

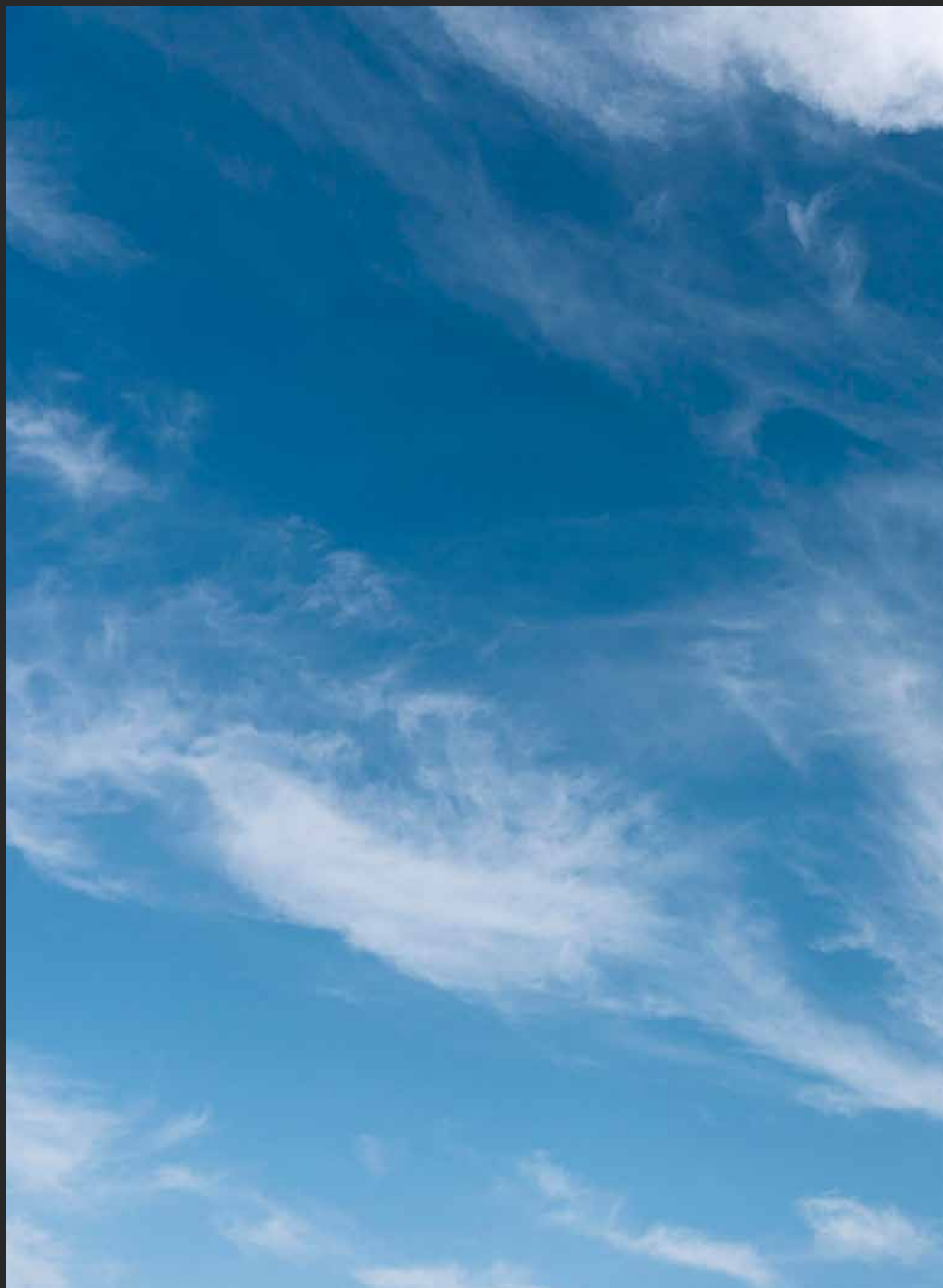
### Kits

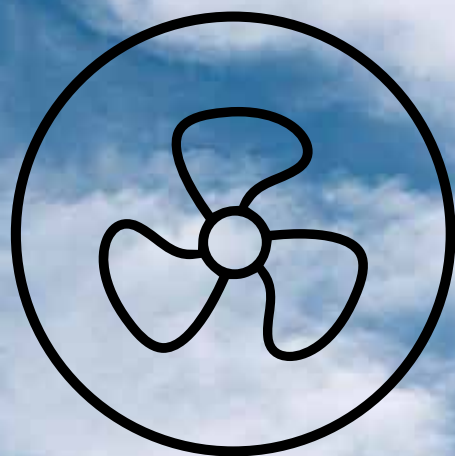
CODE	BESCHREIBUNG	€
Auf Anfrage	Erhöhte XL-Tank-Plattform	-
19107846	Kit Montagezubehör WREC 1000	-



#### WASCHMASCHINEN

- 35/45 kg > bis zu 8 Maschinen
- 60/80 kg > bis zu 4 Maschinen
- 100/120 kg > bis zu 3 Maschinen





Trocknen



# Trocknen

Wir wissen, dass Sie die kontinuierliche Verbesserung Ihrer Prozesse anstreben. Deshalb setzen wir auf Innovationen, sodass wir Ihnen Produkte anbieten können, die Ihre Erwartungen erfüllen. Wir präsentieren Ihnen unsere neue Produktlinie von Wäschetrocknern mit überarbeitetem Design für mehr Benutzerfreundlichkeit und einfachere Wartung, sowie verlängerter Lebenserwartung.





Ästhetik oder  
Effizienz?  
Robustheit oder  
einfache Wartung?  
Sie können alles  
haben?



Zugang zur Website



Werbebrochure



# Trockner

Wäschetrockner mit einer Trommel .....	077
Trocknersäule (2 in 1) .....	085
Trockner mit Wärmepumpe.....	088

Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preiszuschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.

 **TP2**


---

- Benutzerfreundlicher und vollständig programmierbarer 7"-Touchscreen.
- **FagorKconnect** - Kostenlose Konnektivität serienmäßig.
- USB-Anschluss für Programmierung, Telemetrie, Datenanalyse usw.
- Videoanzeige: Ankündigungen, Anweisungen (nützlich für SB-Betrieb).

**OPTIONEN**

Dosier-/Zerstäubersystem (Weichspüler, Duftstoffe).

 **BESONDERE LEISTUNGSMERKMALE**


---

- Serienmäßige Reversierautomatik.
- Serienmäßige Edelstahltrommel.
- Standardmäßiger Frequenzumrichter.
- Serienmäßige Soft Dry-Ausstattung.

 **ERGONOMIE**


---

- Leicht zugängliche Filterschublade aus Edelstahl.
- Großer Türdurchmesser. Bequemes Be- und Entladen.
- Ideale Türhöhe für ergonomisches Öffnen.
- Wechselbarer Türanschlag (Modelle mit 11 bis 35 kg Fassungsvermögen). Der Türanschlag kann durch Drehen der Frontplatte und Montage eines Einsatzes eines Zusatzteils geändert werden (längeres Kabel auf Bestellung).
- Tür mit wechselbarem Anschlag kann bei der Maschinenbestellung mitbestellt werden.

**OPTIONEN**

Guillotinietür bei Modellen 45 bis 80 kg mit Fassungsvermögen.

Automatische oder manuelle Türöffnung

 **EFFIZIENZ**


---

- Intelligente Feuchtigkeitskontrolle mit neuem Temperatursensor am Trommeleintritt.
- Intelligentes Umluftsystem. Kürzere Trockenzeiten, geringerer Energieverbrauch.
- Optimierte gemischte Luftführung.
- Axial-radialer Luftstrom.
- Großer Flusenfilter.
- Wärmeisolierung.

 **VIELSEITIGKEIT**


---

- Modellausstattung nach Leistungsanforderungen des Kunden  
Möglichkeit der Anpassung der Geräte an die spezifischen Anforderungen des Kunden ab Werk mit den verfügbaren Ausstattungsmerkmalen.
- Wet Cleaning  
Erstellung der einzelnen Programmphasen mit benutzerdefinierten Parametern.
- Intelligente Feuchtigkeitskontrolle.
- **OPL <=> SB**  
Der OPL-Serientrockner kann auf SB-Betrieb umgerüstet werden.

 **WARTUNG**


---

- Klappbares Bedienfeld  
Einfacher ergonomischer Wartungszugang
- Problemloser Zugang zu Bauteilen  
Die Trockner überzeugen durch ihr optimales Design für eine einfache Wartung und Reparatur. Beispiel: Rückwand bei mit großem Fassungsvermögen.
- Technisches Menü  
Maschinenüberwachung, Fehlermeldungen, Management, Telemetrie und Statistiken. Remote-Desktop und Datenwiederherstellung für KD-Techniker, Software-Updates etc.

 **KONNEKTIVITÄT**


---

- **FagorKconnect** - Kostenlose IoT-Konnektivität serienmäßig.  
Maschinenüberwachung, Fehlermeldungen, Remote Desktop, Datenwiederherstellung für Techniker, Software-Updates.
- Wäschereimanagement: OPL und Selbstbedienung.  
Einfache Verwaltung Ihrer Wäscherei mit der IoT-Lösung (Erstellung von Kundenrabattprogrammen, Anzeige von Statistiken und Telemetrie und Betriebsüberwachung).
- Online-Zahlsystem: Bezahl-App, Zahlung mit QR-Code, Werbeaktionen und Maschinenreservierung.

## Produktpalette

### Wäschetrockner mit einer Trommel

#### ADVANCE+

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN								
		11-12 kg	14-15 kg	17-18 kg	22-24 kg	27-31 kg	33-37 kg	45-50 kg	60-67 kg	75-83 kg
Touch-Plus-Steuerung (TP2)	Strom - Gas - Dampf	SR-11 TP2 PLUS	SR-14 TP2 PLUS	SR-18 TP2 PLUS	SR-22 TP2 PLUS	SR-28 TP2 PLUS	SR-35 TP2 PLUS	SR-45 TP2 PLUS	SR-60 TP2 PLUS	SR-80 TP2 PLUS

HINWEIS: ADVANCE+ nicht für Self Service erhältlich.

#### ADVANCE

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN								
		11-12 kg	14-15 kg	17-18 kg	22-24 kg	27-31 kg	33-37 kg	45-50 kg	60-67 kg	74-83 kg
Touch-Plus-Steuerung (TP2)	Strom - Gas - Dampf	SR-11 TP2	SR-14 TP2	SR-18 TP2	SR-22 TP2	SR-28 TP2	SR-35 TP2	SR-45 TP2	SR-60 TP2	SR-80 TP2

#### CONCEPT

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN								
		11-12 kg	14-15 kg	17-18 kg	22-24 kg	27-31 kg	33-37 kg	45-50 kg	60-67 kg	75-83 kg
Easy Control (M)	Strom - Gas - Dampf	SR-11 M	SR-14 M	SR-18 M	SR-22 M	SR-28 M	SR-35 M	SR-45 M	SR-60 M	SR-80 M

#### Economic Line

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN					
		11-12 kg	14-15 kg	17-18 kg	22-24 kg	27-31 kg	33-37 kg
Easy Control (M)	Strom - Gas	SC-11 M	SC-14 M	SC-18 M	SC-22 M	SC-28 M	SC-35 M

HINWEIS: Umrüstmöglichkeit aller Modelle bis SR-35 auf SB-Betrieb mit Münzkassiergerät, Wertmarken oder für zentrale Zahlsysteme usw.

### Trocknersäule (2 in 1)

#### ADVANCE

#### CONCEPT

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN				FASSUNGSVERMÖGEN			
		11-12 kg	14-15 kg	17-18 kg	22-24 kg	11-12 kg	14-15 kg	17-18 kg	22-24 kg
Touch-Plus-Steuerung (TP2) Easy Control (M)	Strom - Gas	SR-2-11 TP2	SR-2-14 TP2	SR-2-18 TP2	SR-2-22 TP2	SR-2-11 M	SR-2-14 M	SR-2-18 M	SR-2-22 M

#### Economic Line

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN			
		11-12 kg	14-15 kg	17-18 kg	22-24 kg
Touch-Plus-Steuerung (TP2) Easy Control (M)	Strom - Gas	SC-2-11 M	SC-2-14 M	SC-2-18 M	SC-2-22 M

HINWEIS: Alle Modelle sind umrüstbar auf SB-Betrieb mit Münzkassiergerät, Wertmarken oder für zentrale Zahlsysteme usw.

### Trockner mit Wärmepumpe

#### ADVANCE+

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN		
		8-12 kg	13-18 kg	18-26 kg
Touch Plus Control (TP2)	Wärmepumpe	SR-11 TP2 PLUS HP	SR-16 TP2 PLUS HP	SR-23 TP2 PLUS HP

HINWEIS: Alle Modelle sind umrüstbar auf SB-Betrieb mit Münzkassiergerät, Wertmarken oder für zentrale Zahlsysteme usw.

# Wäschetrockner mit einer Trommel

11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 - 45 - 60 - 80 kg




SR-11 TP2 PLUS SR-60 TP2 PLUS + GUILLOTINETÜR

## Allgemeine Merkmale

- **FagorKconnect** - Standard-IOT-Konnektivität.
- Green Flow System: Lufrückführungssystem zur Wiederverwendung der Luft für Energieeinsparungen und bessere Luftströmung.
- iDry-System (intelligenter Feuchtigkeitssensor + Temperaturregelung am Trommeleingang).
- Doppelte Verkleidung für Wärmedämmung und optimale Energieeffizienz.
- Voll programmierbare Touch Plus (TP2) Steuerung mit 7-Zoll-Touchscreen.
- Total Flow: Optimierter axial-radialer Luftstrom.
- Einfach zu reinigende Außenverkleidung aus Stahl mit grauer Beschichtung (Skinplate) und Edelstahl-Look.
- Edelstahltrommel.
- Trommel mit eingelassenen Löchern für eine schonende Behandlung der Gewebe.
- Automatische Umkehrung der Trommeldrehrichtung.
- Frequenzumrichter für reibungsloseren Betrieb.
- Doppelt verglaste Tür mit großer Öffnung.
- FK-System (integriertes Brandschutzsystem).
- Bewegungsübertragung mittels Getriebemotor.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		PRODUK. KG/H	TÜR Ø (MM)	ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)				BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
SR-11 TP2 PLUS E	19071863	18003086	11,7	10,5	22	574	Strom	12	12,97	V	785x855x1.694	-
SR-11 TP2 PLUS G	19071864	18003087	11,7	10,5	31	574	Gas	20,51	0,97	M	785x855x1.694	-
SR-11 TP2 PLUS S	19071865	18003088	11,7	10,5	22	574	Dampf	30	0,97	M	785x855x1.694	-
SR-14 TP2 PLUS E	19084980	18003883	15	13,5	29	574	Strom	18	18,97	V	785x989x1.694	-
SR-14 TP2 PLUS G	19084981	18003884	15	13,5	33	574	Gas	20,51	0,97	M	785x989x1.694	-
SR-14 TP2 PLUS S	19084982	18003885	15	13,5	29	574	Dampf	30	0,97	M	785x989x1.694	-
SR-18 TP2 PLUS E	19071875	18003097	18,3	16,5	30	574	Strom	18	18,97	V	785x1.125x1.694	-
SR-18 TP2 PLUS G	19071876	18003098	18,3	16,5	34	574	Gas	20,51	0,97	M	785x1.125x1.694	-
SR-18 TP2 PLUS S	19071877	18003099	18,3	16,5	30	574	Dampf	30	0,97	M	785x1.125x1.694	-
SR-22 TP2 PLUS E	19071885	18003108	24,4	22	40	574	Strom	24	25,17	V	890x1.255x1.812	-
SR-22 TP2 PLUS G	19071886	18003109	24,4	22	45	574	Gas	31	1,17	M	890x1.255x1.812	-
SR-22 TP2 PLUS S	19071887	18003110	24,4	22	40	574	Dampf	49,2	1,17	M	890x1.255x1.812	-
SR-28 TP2 PLUS E	19071896	18003119	30,6	27,5	52	802	Strom	30	31,35	V	985x1.054x1.975	-
SR-28 TP2 PLUS G	19071897	18003120	30,6	27,5	61	802	Gas	41	1,35	M	985x1.054x1.975	-
SR-28 TP2 PLUS S	19071898	18003121	30,6	27,5	52	802	Dampf	50,1	1,35	M	985x1.054x1.975	-
SR-35 TP2 PLUS E	19071904	18003128	36,7	33	64	802	Strom	36	37,35	V	985x1.210x1.975	-
SR-35 TP2 PLUS G	19071358	18003129	36,7	33	73	802	Gas	41	1,35	M	985x1.210x1.975	-
SR-35 TP2 PLUS S	19071905	18003130	36,7	33	64	802	Dampf	50,1	1,35	M	985x1.210x1.975	-
SR-45 TP2 PLUS E	19106347	18007623	50	45	90	802	Strom	54	57	V	1.270x1.106x2.380	-
SR-45 TP2 PLUS G	19106348	18007624	50	45	96	802	Gas	60	3	T	1.270x1.106x2.380	-
SR-45 TP2 PLUS S	19106349	18007625	50	45	90	802	Dampf	91	3	T	1.270x1.106x2.380	-
SR-60 TP2 PLUS E	19106356	18007632	66,7	60	129	802	Strom	72	75,35	V	1.270x1.366x2.380	-
SR-60 TP2 PLUS G	19106357	18007633	66,7	60	144	802	Gas	90	3,35	T	1.270x1.366x2.380	-
SR-60 TP2 PLUS S	19106358	18007634	66,7	60	129	802	Dampf	128	3,35	T	1.270x1.366x2.380	-
SR-80 TP2 PLUS E	19106365	18007641	83,3	75	136	802	Strom	72	75,75	V	1.270x1.598x2.380	-
SR-80 TP2 PLUS G	19106366	18007642	83,3	75	188	802	Gas	120	3,75	T	1.270x1.598x2.380	-
SR-80 TP2 PLUS S	19106367	18007643	83,3	75	136	802	Dampf	128	3,75	T	1.270x1.598x2.380	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): MODELL: Heizsysteme.

- E: Mithilfe von elektrischen Widerständen.
- G: Gasbeheizungssystem. Mit Sicherheitssystem und Zündung. Der Gastyp (Butan, Propan, Erdgas usw.) muss angegeben werden.
- S: Dampfheizung. Der Dampf wird von externen Generatoren erzeugt. Leistung laut Angabe des Dampfaggregats: 6-9 bar.

(\*\*): T: Code für 230 V III / 400 V III +N (dreiphasig) 50/60 Hz.

M: EINPHASIGES Modell (230 V 1+N), 230 V III (dreiphasig) - 400 V III +N (dreiphasig) 50/60 Hz.

V: Code für 400 V III +N (dreiphasig) 50 Hz. (Optional, 230 V III) 50 Hz.

SCHIFFE: Elektrische Beheizung. Spannung für Schiffe 440 V III - ohne Neutralleiter - 60 Hz.

Optionen für **ADVANCE PLUS** Wäschetrockner 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 - 45 - 60 - 80 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werksseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0001-0001	RD	Türöffnung zur Gegenseite SR-11-35	-
0001-0002	RD	Türöffnung zur Gegenseite SR-45-80	-
0035-0001	TR	Tropensicheres Modell	-
0038-0001	DS	Dosierung – Zerstäubung	-
0034-0001	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter 11-14-18-22-28-35	-
0034-0002	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter 45-60-80	-
0033-0002	F06	Flusenfilter mit 0,6 mm Maschen (Standard: 0,3 mm)	-
0033-0003	F12	Flusenfilter mit 1,2 mm Maschen (Standard: 0,3 mm)	-
0077-0001	RP	Reduzierte Leistung (12 kW statt 18 kW) SR-14/18 Strom	-
0407-0002	GA	Automatische Guillotinetür	-
0407-0001	GM	Manuelle Guillotinetür	-
0408-0001	TS	Bausatz Frontkipfung	-
0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

Neu

## Dampf-Optionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
0007-0005	BSS	Edelstahl-Dampfaggregat SR-11/14/18	-
0007-0006	BSS	Edelstahl-Dampfaggregat SR-22	-
0007-0007	BSS	Edelstahl-Dampfaggregat SR-28/35	-
0007-0001	LPB	Niederdruck-Dampfaggregat SR-11/14/18	-
0007-0002	LPB	Niederdruck-Dampfaggregat SR-22	-
0007-0003	LPB	Niederdruck-Dampfaggregat SR-28/35	-
0007-0004	LPB	Niederdruck-Dampfaggregat SR-45/60/80	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0006-0001	WB	Holzverpackung SR-11	-
0006-0002	WB	Holzverpackung SR-14/18	-
0006-0003	WB	Holzverpackung SR-22	-
0006-0004	WB	Holzverpackung SR-28	-
0006-0005	WB	Holzverpackung SR-35	-
0006-0006	WB	Holzverpackung SR-45	-
0006-0007	WB	Holzverpackung SR-60	-
0006-0008	WB	Holzverpackung SR-80	-

## Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
0002-0001	SSC	Edelstahl-Verkleidung 11	-
0002-0002	SSC	Edelstahl-Verkleidung 14/18	-
0002-0003	SSC	Edelstahl-Verkleidung 22	-
0002-0004	SSC	Edelstahl-Verkleidung 28	-
0002-0005	SSC	Edelstahl-Verkleidung 35	-
0002-0006	SSC	Edelstahl-Verkleidung 45	-
0002-0007	SSC	Edelstahl-Verkleidung 60	-
0002-0008	SSF	Edelstahl-Verkleidung 80	-
0002-0020	SSF	Edelstahl-Frontplatte 11/14/18	-
0002-0021	SSF	Edelstahl-Frontplatte 22	-
0002-0022	SSF	Edelstahl-Frontplatte 28/35	-
0002-0023	SSF	Edelstahl-Frontplatte 45/60/80	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0008-0005	400V 3N 60 Hz	400V 3N 60 Hz, SR-11-35	-
0008-0015	400V 3N 60 Hz	400V 3N 60 Hz, SR 45-80 E/V	-
0008-0020	400V 3N 60 Hz	400V 3N 60 Hz, SR-45-80 G	-
0008-0025	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz, SR-11/14/18 E	-
0008-0035	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz, SR-22-35 E	-
0008-0040	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz, SR-45-80 G/V	-
0008-0045	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SR-11/14/18 E	-
0008-0050	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SR-22/35 E	-
0008-0055	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SR-11/35 G/V	-
0008-0060	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SR-45/80 V	-
0008-0065	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SR-45/80 G	-
0008-0080	230V 1N 50 Hz	230V 1N 50 Hz, SR-11 E	-
0008-0100	400V 3~ 50 Hz	400V 3~ 50 Hz, SR-60-80	-
0008-0110	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz, SR-11/14/18 TP2 PLUS	-
0008-0115	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz, SR-22-35	-
0008-0165	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz, SR-45-80	-

# Wäschetrockner mit einer Trommel

11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 - 45 - 60 - 80 kg

**FagorKconnect**  
Laundry



SR-11 TP2

SR-35 TP2

## Allgemeine Merkmale

- **FagorKconnect** - Standard-IOT-Konnektivität.
- Touch Plus Steuerung (TP2): 7-Zoll-Touchscreen.
- Einfach zu reinigende Außenverkleidung aus Stahl mit grauer Beschichtung (Skinplate) und Edelstahl-Look.
- Edeltrommel.
- Gemischter axial-radialer Luftstrom für effizientere Trocknung.
- Trommel mit eingelassenen Löchern für eine schonende Behandlung der Gewebe.
- Ergonomischerer, größerer Flusenfilter im unteren Teil und besserer Luftstrom.
- Automatische Umkehrung der Trommeldrehrichtung.
- Frequenzumrichter für reibungsloseren Betrieb.
- Ergonomische Tür mit großer Öffnung und optionaler doppelter Verglasung.
- System zur Faltenvermeidung.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		PRODUKTION KG/H	TÜR Ø (MM)	ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)				BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
SR-11 TP2 E	19071860	18003083	11,7	10,5	22	574	Strom	12	12,67	V	785x855x1.694	-
SR-11 TP2 G	19071861	18003084	11,7	10,5	31	574	Gas	20,51	0,67	M	785x855x1.694	-
SR-11 TP2 S	19071862	18003085	11,7	10,5	22	574	Dampf	30	0,67	M	785x855x1.694	-
SR-14 TP2 E	19084977	18003880	15	13,5	29	574	Strom	18	18,67	V	785x989x1.694	-
SR-14 TP2 G	19084978	18003881	15	13,5	33	574	Gas	20,51	0,67	M	785x989x1.694	-
SR-14 TP2 S	19084979	18003882	15	13,5	29	574	Dampf	30	0,67	M	785x989x1.694	-
SR-18 TP2 E	19071872	18003094	18,3	16,5	30	574	Strom	18	18,67	V	785x1.125x1.694	-
SR-18 TP2 G	19071873	18003095	18,3	16,5	34	574	Gas	20,51	0,67	M	785x1.125x1.694	-
SR-18 TP2 S	19071874	18003096	18,3	16,5	30	574	Dampf	30	0,67	M	785x1.125x1.694	-
SR-22 TP2 E	19071882	18003105	24,4	22	40	574	Strom	24	24,97	V	890x1.255x1.812	-
SR-22 TP2 G	19071883	18003106	24,4	22	45	574	Gas	31	0,97	M	890x1.255x1.812	-
SR-22 TP2 S	19071884	18003107	24,4	22	40	574	Dampf	49,2	0,97	M	890x1.255x1.812	-
SR-28 TP2 E	19071893	18003116	30,6	27,5	52	802	Strom	30	31,15	V	985x1.054x1.975	-
SR-28 TP2 G	19071894	18003117	30,6	27,5	61	802	Gas	41	1,15	M	985x1.054x1.975	-
SR-28 TP2 S	19071895	18003118	30,6	27,5	52	802	Dampf	50,1	1,15	M	985x1.054x1.975	-
SR-35 TP2 E	19071902	18003125	36,7	33	64	802	Strom	36	37,15	V	985x1.210x1.975	-
SR-35 TP2 G	19071359	18003126	36,7	33	73	802	Gas	41	1,15	M	985x1.210x1.975	-
SR-35 TP2 S	19071903	18003127	36,7	33	64	802	Dampf	50,1	1,15	M	985x1.210x1.975	-
SR-45 TP2 E	19106344	18007620	50	45	90	802	Strom	54	55,9	V	1.270x1.106x2.380	-
SR-45 TP2 G	19106345	18007621	50	45	96	802	Gas	60	1,9	T	1.270x1.106x2.380	-
SR-45 TP2 S	19106346	18007622	50	45	90	802	Dampf	91	1,9	T	1.270x1.106x2.380	-
SR-60 TP2 E	19106353	18007629	66,7	60	129	802	Strom	72	74,25	V	1.270x1.366x2.380	-
SR-60 TP2 G	19106354	18007630	66,7	60	144	802	Gas	90	2,25	T	1.270x1.366x2.380	-
SR-60 TP2 S	19106355	18007631	66,7	60	129	802	Dampf	128	2,25	T	1.270x1.366x2.380	-
SR-80 TP2 E	19106362	18007638	83,3	75	136	802	Strom	72	74,65	V	1.270x1.598x2.380	-
SR-80 TP2 G	19106363	18007639	83,3	75	188	802	Gas	120	2,65	T	1.270x1.598x2.380	-
SR-80 TP2 S	19106364	18007640	83,3	75	136	802	Dampf	128	2,65	T	1.270x1.598x2.380	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): MODELL: Heizsysteme.

E: Heizwiderstände.

G: Gasbeheizungssystem. Zündung. (Butan, Propan, Erdgas usw.).

S: Dampfheizung. Externe Generatoren. Dampfdruck: 6-9 bar.

(\*\*): T: Code für 230 V III / 400 V III +N (dreiphasig) 50/60 Hz.

M: EINPHASIGES Modell (230 V 1+N), 230 V III (dreiphasig) - 400 V III +N (dreiphasig) 50/60 Hz.

V: Code für 400 V III +N (dreiphasig) 50 Hz. (Optional, 230 V III) 50 Hz.

SCHIFFE: Elektrische Beheizung. Spannung für Schiffe 440 V III - ohne Neutralleiter - 60 Hz.



Optionen für **ADVANCE** Wäschetrockner 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 - 45 - 60 - 80 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19072542	0005-0001	IMC	iDRY-Feuchtigkeitssensor	-
-	0003-0001	DG	Doppelt verglaste Tür SR-11-28	-
-	0003-0002	DG	Doppelt verglaste Tür SR-35-80	-
-	0004-0001	FEX	Brandschutzsystem SR-11/14/18	-
-	0004-0002	FEX	Brandschutzsystem SR-22/28	-
-	0004-0003	FEX	Brandschutzsystem SR-35	-
-	0004-0004	FEX	Brandschutzsystem SR-45	-
-	0004-0005	FEX	Brandschutzsystem SR-60/80	-
-	0001-0001	RD	Türöffnung zur Gegenseite SR-11-35	-
-	0001-0002	RD	Türöffnung zur Gegenseite SR-45-80	-
-	0035-0001	TR	Tropensicheres Modell	-
-	0038-0001	DS	Dosierung – Zerstäubung	-
-	0034-0001	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter 11-14-18-22-28-35	-
-	0034-0002	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter 45-60-80	-
-	0033-0002	F06	Flusenfilter mit 0,6 mm Maschen (Standard: 0,3 mm)	-
-	0033-0003	F12	Flusenfilter mit 1,2 mm Maschen (Standard: 0,3 mm)	-
-	0077-0001	RP	Reduzierte Leistung (12 kW statt 18 kW) SR-14/18 Strom	-
-	0407-0002	GA	Automatische Guillotinetür	-
-	0407-0001	GM	Manuelle Guillotinetür	-
-	0408-0001	TS	Bausatz Frontklappung	-
-	0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

Neu

## Dampf-Optionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
0007-0005	BSS	Edelstahl-Dampfaggregat SR-11/14/18	-
0007-0006	BSS	Edelstahl-Dampfaggregat SR-22	-
0007-0007	BSS	Edelstahl-Dampfaggregat SR-28/35	-
0007-0001	LPB	Niederdruck-Dampfaggregat SR-11/14/18	-
0007-0002	LPB	Niederdruck-Dampfaggregat SR-22	-
0007-0003	LPB	Niederdruck-Dampfaggregat SR-28/35	-
0007-0004	LPB	Niederdruck-Dampfaggregat SR-45/60/80	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
0006-0001	WB	Holzverpackung SR-11	-
0006-0002	WB	Holzverpackung SR-14/18	-
0006-0003	WB	Holzverpackung SR-22	-
0006-0004	WB	Holzverpackung SR-28	-
0006-0005	WB	Holzverpackung SR-35	-
0006-0006	WB	Holzverpackung SR-45	-
0006-0007	WB	Holzverpackung SR-60	-
0006-0008	WB	Holzverpackung SR-80	-

## Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
0002-0001	SSC	Edelstahl-Verkleidung 11	-
0002-0002	SSC	Edelstahl-Verkleidung 14/18	-
0002-0003	SSC	Edelstahl-Verkleidung 22	-
0002-0004	SSC	Edelstahl-Verkleidung 28	-
0002-0005	SSC	Edelstahl-Verkleidung 35	-
0002-0006	SSC	Edelstahl-Verkleidung 45	-
0002-0007	SSC	Edelstahl-Verkleidung 60	-
0002-0008	SSC	Edelstahl-Verkleidung 80	-
0002-0020	SSF	Edelstahl-Frontplatte 11/14/18	-
0002-0021	SSF	Edelstahl-Frontplatte 22	-
0002-0022	SSF	Edelstahl-Frontplatte 28/35	-
0002-0023	SSF	Edelstahl-Frontplatte 45/60/80	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0008-0005	400V 3N 60 Hz	400V 3N 60 Hz SR 11-35	-
0008-0015	400V 3N 60 Hz	400V 3N 60 Hz SR 45-80 E/V	-
0008-0020	400V 3N 60 Hz	400V 3N 60 Hz SR 45-80 G	-
0008-0025	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz SR 11-18 E	-
0008-0035	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz SR 22-35 E	-
0008-0040	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz SR 45-80 G/V	-
0008-0045	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz SR 11-18 E	-
0008-0050	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz SR 22-35 E	-
0008-0055	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz SR 11-35 G/V	-
0008-0060	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz SR 45-80 E/V	-
0008-0065	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz SR 45-80 G	-
0008-0080	230V 1N 50 Hz	230V 1N 50 Hz SR 11 E	-
0008-0100	400V 3~ 50 Hz	400V 3~ 50 Hz SR 60-80	-
0008-0105	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz SR 11-18	-
0008-0115	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz SR 22-35	-
0008-0165	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz SR 45-80	-

# Wäschetrockner mit einer Trommel

11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 - 45 - 60 - 80 kg



SR-11 M

SR-45 M

## Allgemeine Merkmale

- Easy Control (M) mit der Möglichkeit zur Zeit- und Temperaturregelung.
- Einfach zu reinigende Außenverkleidung aus Stahl mit grauer Beschichtung (Skinplate) und Edelstahl-Look.
- Edelstahltrommel.
- Gemischter axial-radialer Luftstrom für effizientere Trocknung.
- Trommel mit eingelassenen Löchern für eine schonende Behandlung der Gewebe.
- Ergonomischer, größerer Flusenfilter im unteren Teil und besserer Luftstrom.
- Automatische Umkehrung der Trommeldrehrichtung.
- Frequenzumrichter für reibungsloseren Betrieb.
- Ergonomische Tür mit großer Öffnung und optionaler doppelter Verglasung.
- System zur Faltenvermeidung.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		PRODUKTION KG/H	TÜR Ø (MM)	ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)				BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
SR-11 M E	19071857	18003080	11,7	10,5	22	574	Strom	12	12,67	V	785x855x1.694	-
SR-11 M G	19071858	18003081	11,7	10,5	31	574	Gas	20,51	0,67	M	785x855x1.694	-
SR-11 M S	19071859	18003082	11,7	10,5	22	574	Dampf	30	0,67	M	785x855x1.694	-
SR-14 M E	19084974	18003877	15	13,5	29	574	Strom	18	18,67	V	785x989x1.694	-
SR-14 M G	19084975	18003878	15	13,5	33	574	Gas	20,51	0,67	M	785x989x1.694	-
SR-14 M S	19084976	18003879	15	13,5	29	574	Dampf	30	0,67	M	785x989x1.694	-
SR-18 M E	19071868	18003091	18,3	16,5	30	574	Strom	18	18,67	V	785x1.125x1.694	-
SR-18 M G	19071870	18003092	18,3	16,5	34	574	Gas	20,51	0,67	M	785x1.125x1.694	-
SR-18 M S	19071871	18003093	18,3	16,5	30	574	Dampf	30	0,67	M	785x1.125x1.694	-
SR-22 M E	19071880	18003102	24,4	22	40	574	Strom	24	24,97	V	890x1.255x1.812	-
SR-22 M G	19071361	18003103	24,4	22	45	574	Gas	31	0,97	M	890x1.255x1.812	-
SR-22 M S	19071881	18003104	24,4	22	40	574	Dampf	49,2	0,97	M	890x1.255x1.812	-
SR-28 M E	19071890	18003113	30,6	27,5	52	802	Strom	30	31,15	V	985x1.054x1.975	-
SR-28 M G	19071891	18003114	30,6	27,5	61	802	Gas	41	1,15	M	985x1.054x1.975	-
SR-28 M S	19071892	18003115	30,6	27,5	52	802	Dampf	50,1	1,15	M	985x1.054x1.975	-
SR-35 M E	19071899	18003122	36,7	33	64	802	Strom	36	37,15	V	985x1.210x1.975	-
SR-35 M G	19071900	18003123	36,7	33	73	802	Gas	41	1,15	M	985x1.210x1.975	-
SR-35 M S	19071901	18003124	36,7	33	64	802	Dampf	50,1	1,15	M	985x1.210x1.975	-
SR-45 M E	19106341	18007617	50	45	90	802	Strom	54	55,9	V	1.270x1.106x2.380	-
SR-45 M G	19106342	18007618	50	45	96	802	Gas	60	1,9	T	1.270x1.106x2.380	-
SR-45 M S	19106343	18007619	50	45	90	802	Dampf	91,3	1,9	T	1.270x1.106x2.380	-
SR-60 M E	19106350	18007626	66,7	60	129	802	Strom	72	74,25	V	1.270x1.366x2.380	-
SR-60 M G	19106351	18007627	66,7	60	144	802	Gas	90	2,25	T	1.270x1.366x2.380	-
SR-60 M S	19106352	18007628	66,7	60	129	802	Dampf	128	2,25	T	1.270x1.366x2.380	-
SR-80 M E	19106359	18007635	83,3	75	136	802	Strom	72	74,65	V	1.270x1.598x2.380	-
SR-80 M G	19106360	18007636	83,3	75	188	802	Gas	120	2,65	T	1.270x1.598x2.380	-
SR-80 M S	19106361	18007637	83,3	75	136	802	Dampf	128	2,65	T	1.270x1.598x2.380	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): MODELL: Heizsysteme.

E: Heizwiderstände.

G: Gasbeheizungssystem. Zündung. (Butan, Propan, Erdgas usw.).

S: Dampfheizung. Externe Generatoren. Dampfdruck: 6–9 bar.

(\*\*): T: Code für 230 V III / 400 V III +N (dreiphasig) 50/60 Hz.

M: EINPHASIGES Modell (230 V 1+N), 230 V III (dreiphasig) - 400 V III +N (dreiphasig) 50/60 Hz.

V: Code für 400 V III +N (dreiphasig) 50 Hz. (Optional, 230 V III) 50 Hz.

SCHIFFE: Elektrische Beheizung. Spannung für Schiffe 440 V III - ohne Neutralleiter - 60 Hz.

## Optionen für **CONCEPT** Wäschetrockner 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 - 45 - 60 - 80 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0003-0001	DG	Doppelt verglaste Tür SR-11-28	-
0003-0002	DG	Doppelt verglaste Tür SR-35-80	-
0001-0001	RD	Türöffnung zur Gegenseite SR-11-35	-
0001-0002	RD	Türöffnung zur Gegenseite SR-45-80	-
0049-0001	BMS	M-Programmierbildschirm von 11-35 kg	-
0034-0001	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter 11-14-18-22-28-35	-
0034-0002	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter 45-60-80	-
0033-0002	F06	Flusenfilter mit 0,6 mm Maschen (Standard: 0,3 mm)	-
0033-0003	F12	Flusenfilter mit 1,2 mm Maschen (Standard: 0,3 mm)	-
0077-0001	RP	Reduzierte Leistung (12 kW statt 18 kW) SR-14/18 Strom	-
0407-0001	GM	Manuelle Guillotinetür	-
0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

Neu

### Dampf-Optionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0007-0005	BSS	Edelstahl-Dampfaggregat SR-11/14/18	-
0007-0006	BSS	Edelstahl-Dampfaggregat SR-22	-
0007-0007	BSS	Edelstahl-Dampfaggregat SR-28/35	-
0007-0001	LPB	Niederdruck-Dampfaggregat SR-11/14/18	-
0007-0002	LPB	Niederdruck-Dampfaggregat SR-22	-
0007-0003	LPB	Niederdruck-Dampfaggregat SR-28/35	-
0007-0004	LPB	Niederdruck-Dampfaggregat SR-45/60/80	-

### Verpackungsoptionen

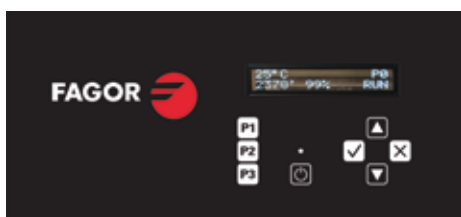
CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0006-0001	WB	Holzverpackung SR-11	-
0006-0002	WB	Holzverpackung SR-14/18	-
0006-0003	WB	Holzverpackung SR-22	-
0006-0004	WB	Holzverpackung SR-28	-
0006-0005	WB	Holzverpackung SR-35	-
0006-0006	WB	Holzverpackung SR-45	-
0006-0007	WB	Holzverpackung SR-60	-
0006-0008	WB	Holzverpackung SR-80	-

### Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0002-0001	SSC	Edelstahl-Verkleidung 11	-
0002-0002	SSC	Edelstahl-Verkleidung 14/18	-
0002-0003	SSC	Edelstahl-Verkleidung 22	-
0002-0004	SSC	Edelstahl-Verkleidung 28	-
0002-0005	SSC	Edelstahl-Verkleidung 35	-
0002-0006	SSC	Edelstahl-Verkleidung 45	-
0002-0007	SSC	Edelstahl-Verkleidung 60	-
0002-0008	SSC	Edelstahl-Verkleidung 80	-
0002-0020	SSF	Edelstahl-Frontplatte 11/14/18	-
0002-0021	SSF	Edelstahl-Frontplatte 22	-
0002-0022	SSF	Edelstahl-Frontplatte 28/35	-
0002-0023	SSF	Edelstahl-Frontplatte 45/60/80	-

### Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0008-0005	400V 3N 60 Hz	400V 3N 60 Hz, SR-11-35	-
0008-0015	400V 3N 60 Hz	400V 3N 60 Hz, SR-45-80 E/V	-
0008-0020	400V 3N 60 Hz	400V 3N 60 Hz, SR-45-80 G	-
0008-0025	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz, SR-11/14/18 E	-
0008-0035	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz, SR-22-35 E	-
0008-0040	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz, SR-45-80 G	-
0008-0045	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SR-11/14/18 E	-
0008-0050	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SR-22,35 E	-
0008-0055	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SR-11-35 G/V	-
0008-0060	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SR-45-80 E/V	-
0008-0065	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SR-45-80 G	-
0008-0080	230V 1N 50 Hz	230V 1N 50 Hz, SR-11 E	-
0008-0100	400V 3~ 50 Hz	400V 3~ 50 Hz, SR-60-80	-
0008-0105	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz, SR-11/14/18	-
0008-0115	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz, SR-22-35	-
0008-0165	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz, SR-45-80	-



Neue Bildschirmoption für die M-Steuerung (Modelle von 11 bis 35 kg) zur Anzeige von Zeit, Temperatur und Programm.

# Wäschetrockner mit einer Trommel

11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 kg



## Allgemeine Merkmale

- Easy Control (M) mit der Möglichkeit zur Zeit- und Temperatursteuerung.
- Verzinkte Trommel.
- Weiß lackierte Verkleidung.
- Automatische Umkehrung der Trommeldrehrichtung.
- Größerer Flusenfilter im Inneren und besserer Luftstrom.
- Frequenzumrichter für reibungsloseren Betrieb.
- Ergonomische Tür mit großer Öffnung.
- System zur Faltenvermeidung.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		PRODUKTION KG/H	TÜR Ø (MM)	ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)				BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
SC-11 M E	19071866	18003089	11,7	10,5	20	574	Strom	12	12,67	V	785x855x1.694	-
SC-11 M G	19071867	18003090	11,7	10,5	29	574	Gas	20,5	0,67	M	785x855x1.694	-
SC-14 M E	19084983	18003886	15	13,5	27	574	Strom	18	18,67	V	785x989x1.694	-
SC-14 M G	19084984	18003887	15	13,5	30	574	Gas	20,5	0,67	M	785x989x1.694	-
SC-18 M E	19071878	18003100	18,3	16,5	28	574	Strom	18	18,67	V	785x1.125x1.694	-
SC-18 M G	19071879	18003101	18,3	16,5	32	574	Gas	20,5	0,67	M	785x1.125x1.694	-
SC-22 M E	19071888	18003111	24,4	22	34	574	Strom	24	24,97	V	890x1.255x1.812	-
SC-22 M G	19071889	18003112	24,4	22	40	574	Gas	31	0,97	M	890x1.255x1.812	-
SC-28 M E	19084985	18003888	30,6	27,5	48	802	Strom	30	31,15	V	985x1.054x1.975	-
SC-28 M G	19084986	18003889	30,6	27,5	59	802	Gas	41	1,15	M	985x1.054x1.975	-
SC-35 M E	19084987	18003890	36,7	33	60	802	Strom	36	37,15	V	985x1.210x1.975	-
SC-35 M G	19084988	18003891	36,7	33	64	802	Gas	41	1,15	M	985x1.210x1.975	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.  
Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): MODELL: Heizsysteme.  
E: Heizwiderstände.  
G: Gasbeheizungssystem. Zündung. (Butan, Propan, Erdgas usw.).

(\*\*): E: 50 Hz - Optional 60 Hz.  
G - S: 50 Hz - 60 Hz  
M: EINPHASIG (230 V 1+N). 230 V III (dreiphasig) -400 V III +N (dreiphasig)  
V: 400 V III +N (dreiphasig) (Optional, 230 V III)

Optionen für **ECONOMIC LINE** Wäschetrockner 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

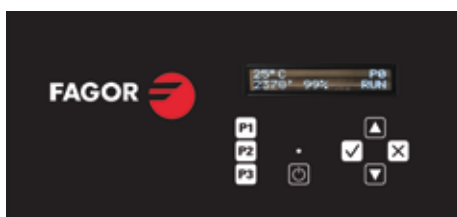
CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0001-0001	RD	Türöffnung zur Gegenseite 11-35	-
0034-0001	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter 11-14-18-22-28-35	-
0049-0001	BMS	M-Programmierbildschirm von 11-35 kg	-
0077-0001	RP	Reduzierte Leistung (12 kW statt 18 kW) SR-14/18 Strom	-
<b>Neu</b> 0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0006-0001	WB	Holzverpackung SC-11	-
0006-0002	WB	Holzverpackung SC-14/18	-
0006-0003	WB	Holzverpackung SC-22	-
0006-0004	WB	Holzverpackung SC-28	-
0006-0005	WB	Holzverpackung SC-35	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0008-0005	400V 3N 60 Hz	400V 3N 60 Hz, SC-11-35	-
0008-0025	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz, SC-11/14/18 E	-
0008-0035	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz, SC-22	-
0008-0045	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SC-11/14/18 E	-
0008-0050	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SC-22-28	-
0008-0055	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SC-11-35 G/V	-
0008-0080	230V 1N 50 Hz	230V 1N 50 Hz, SC-11 E	-
0008-0105	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz, SC-11/14/18	-
0008-0115	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz, SC-22-35	-



Neue Bildschirmoption für die M-Steuerung (Modelle von 11 bis 35 kg) zur Anzeige von Zeit, Temperatur und Programm.

# Trocknersäule (2 in 1)



## Allgemeine Merkmale

- **FagorConnect** - Standard-IOT-Konnektivität.
- Vollständig programmierbare Touch Plus „TP2“ Steuerung mit 7-Zoll-Farb-Touchscreen.
- Graue Skinplate-Verkleidung mit Edelstahl-Ästhetik.
- Große Ladetür (180° Öffnung).
- Automatische Umkehrung der Trommeldrehrichtung.
- Mixed Flow: gemischter, axial-radialer Luftstrom.
- Soft Touch: perforierte Trommel mit eingearbeiteten Löchern.
- Ergonomischerer, größerer Flusenfilter im unteren Teil und besserer Luftstrom.
- System zur Faltenvermeidung.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG:		PRODUKTION KG/H	TÜR Ø (MM)	ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)				BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
SR-2-11 TP2 E	19071933	18003158	2x11,7	2x10,5	32	574	Strom	2x12	25,34	V	785x972x1.980	-
SR-2-11 TP2 G	19071934	18003159	2x11,7	2x10,5	31	574	Gas	2x12	1,34	M	785x972x1.980	-
SR-2-14 TP2 E	19101273	18007099	2x15	2x13,5	34	574	Strom	2x12	25,34	V	785x1.106x1.980	-
SR-2-14 TP2 G	19101274	18007100	2x15	2x13,5	34	574	Gas	2x12	1,34	V	785x1.106x1.980	-
SR-2-18 TP2 E	19071939	18003164	2x18,3	2x16,5	36	574	Strom	2x12	25,34	M	785x1.242x1.980	-
SR-2-18 TP2 G	19071362	18003165	2x18,3	2x16,5	36	574	Gas	2x12	1,34	V	785x1.242x1.980	-
SR-2-18 TP2 G POWERED	19071945	18003170	2x18,3	2x16,5	71	574	Gas	2x24	1,94	V	785x1.443x1.980	-
SR-2-22 TP2 G	19101279	18007105	2x24,3	2x21,9	88	574	Gas	2x30	1,94	V	870x1.312x2.118	-

## Optionen für ADVANCE TROCKENSÄULEN

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19072543	0005-0002	IMC	iDRY für STACK (1 pro Säule bestellen)	-
-	0003-0003	DG	Doppelt verglaste Tür (1 pro Säule bestellen)	-
-	0004-0006	SFEX	Brandschutzsystem STACK	-
-	0035-0002	TR	Tropensicheres Modell	-
-	0001-0002	RD	Türöffnung zur Gegenseite (1 pro Säule bestellen)	-
-	0038-0002	DS	Dosierung – Zerstäubung	-
-	0034-0002	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter (STACK)	-
-	0033-0001	F03	Flusenfilter mit 0,3 mm Maschen (Standard: 0,6 mm)	-
Neu	0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

## Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
0002-0009	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-11	-
0002-0055	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-14	-
0002-0010	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-18	-
0002-0056	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-22	-
0002-0024	SSF	Edelstahl-Frontplatte SR-2-11/18	-
0002-0057	SSF	Edelstahl-Frontplatte SR-2-22	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0008-0095	400V 3~ 50 Hz	400V 3~ 50 Hz 11-18	-
0008-0010	400V 3~ 60 Hz	400V 3N 60 Hz 11-18	-
0008-0070	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz 11-18 G	-
0008-0075	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz 11-18 E	-
0008-0170	440V/480V 3~ 60 Hz	440V/480V 3~ 60 Hz 11-18	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0006-0009	WB	Holzverpackung SR-2-11	-
0006-0015	WB	Holzverpackung SR-2-14	-
0006-0010	WB	Holzverpackung SR-2-18	-
0006-0016	WB	Holzverpackung SR-2-22	-

# Trocknersäule (2 in 1)



## Allgemeine Merkmale

- Easy Control „M“ mit der Möglichkeit zur Zeit- und Temperaturregelung.
- Graue Skinplate-Verkleidung mit Edelstahl-Ästhetik.
- Große Ladetür (180° Öffnung).
- Standardmäßige Umkehrung der Drehrichtung in allen Modellen.
- Soft Touch: perforierte Trommel mit eingearbeiteten Löchern.
- Ergonomischerer Flusenfilter mit 0,6 mm Maschen als Standard, größer und verbesserter Luftstrom.
- System zur Faltenvermeidung.
- Edeltrommel.
- Mixed Flow: axial-radialer Luftstrom
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		PRODUKTION KG/H	TÜR Ø (MM)	ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)				BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
SR-2-11 M E	19071935	18003160	2x11,7	2x10,5	32	574	Strom	2x12	25,34	V	785x972x1.980	-
SR-2-11 M G	19071936	18003161	2x11,7	2x10,5	31	574	Gas	2x12	1,34	M	785x972x1.980	-
SR-2-14 M E	19101275	18007101	2x15	2x13,5	34	574	Strom	2x12	25,34	V	785x1.106x1.980	-
SR-2-14 M G	19101276	18007102	2x15	2x13,5	34	574	Gas	2x12	1,34	V	785x1.106x1.980	-
SR-2-18 M E	19071940	18003166	2x18,3	2x16,5	36	574	Strom	2x12	25,34	M	785x1.242x1.980	-
SR-2-18 M G	19071941	18003167	2x18,3	2x16,5	36	574	Gas	2x12	1,34	V	785x1.242x1.980	-
SR-2-18 M G POWERED	19071946	18003171	2x18,3	2x16,5	71	574	Gas	2x24	1,94	V	785x1.443x1.980	-
SR-2-22 M G	19101280	18007106	2x24,3	2x21,9	88	574	Gas	2x30	1,94	V	870x1.312x2.118	-

## Optionen für CONCEPT TROCKENSÄULEN

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0003-0003	DG	Doppelt verglaste Tür (1 pro Säule bestellen)	-
0049-0002	BMS	M-Programmierschirm (2 St.)	-
0033-0001	AF	Flusenfilter mit 0,3 mm Maschen (Standard: 0,6 mm)	-
0034-0002	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter (STACK)	-
<b>Neu</b> 0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

## Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
0002-0009	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-11	-
0002-0055	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-14	-
0002-0010	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-18	-
0002-0056	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-22	-
0002-0024	SSF	Edelstahl-Frontplatte SR-2-11/18	-
0002-0057	SSF	Edelstahl-Frontplatte SR-2-22	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0008-0095	400V 3~ 50 Hz	400V 3~ 50 Hz 11-18	-
0008-0010	400V 3~ 60 Hz	400V 3N 60 Hz 11-18	-
0008-0070	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz 11/18 G	-
0008-0075	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz 11/18 E	-
0008-0170	440V/480V 3~ 60 Hz	440V/480V 3~ 60 Hz 11-18	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0006-0009	WB	Holzverpackung SR-2-11	-
0006-0015	WB	Holzverpackung SR-2-14	-
0006-0010	WB	Holzverpackung SR-2-18	-
0006-0016	WB	Holzverpackung SR-2-22	-



# Trocknersäule (2 in 1)



## Allgemeine Merkmale

- Easy Control „M“ mit der Möglichkeit zur Zeit- und Temperaturregelung.
- Weiß lackierte Verkleidung
- Große Ladetür (180° Öffnung).
- Standardmäßige Umkehrung der Drehrichtung in allen Modellen.
- Verzinkte Edelstahltrommel.
- Ergonomischerer Flusenfilter mit 0,6 mm Maschen als Standard, größer und verbesserter Luftstrom.
- System zur Faltenvermeidung.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		PRODUKTION KG/H	TÜR Ø (MM)	ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MITOPTIONEN	(1:18)	(1:20)				BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
SC-2-11 M E	19071937	18003162	2x11,7	2x10,5	32	574	Strom	2x12	25,34	V	785x972x1.980	-
SC-2-11 M G	19071938	18003163	2x11,7	2x10,5	31	574	Gas	2x12	1,34	M	785x972x1.980	-
SC-2-14 M E	19101277	18007103	2x15	2x13,5	34	574	Strom	2x12	25,34	V	785x1.106x1.980	-
SC-2-14 M G	19101278	18007104	2x15	2x13,5	34	574	Gas	2x12	1,34	V	785x1.106x1.980	-
SC-2-18 M E	19071942	18003168	2x18,3	2x16,5	36	574	Strom	2x12	25,34	M	785x1.242x1.980	-
SC-2-18 M G	19071943	18003169	2x18,3	2x16,5	36	574	Gas	2x12	1,34	V	785x1.242x1.980	-
SC-2-18 M G POWERED	19071947	18003172	2x18,3	2x16,5	71	574	Gas	2x24	1,94	V	785x1.443x1.980	-
SC-2-22 M G	19101281	18007107	2x24,3	2x21,9	88	574	Gas	2x30	1,94	V	870x1.312x2.118	-

## Optionen für **ECONOMIC LINE** TROCKENSÄULEN

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0049-0002	BMS	M-Programmierschirm (2 St.)	-
0033-0001	F03	Flusenfilter mit 0,3 mm Maschen (Standard: 0,6 mm)	-
0034-0002	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter (STACK)	-
<b>Neu</b> 0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0006-0009	WB	Holzverpackung SC-2-11	-
0006-0015	WB	Holzverpackung SC-2-14	-
0006-0010	WB	Holzverpackung SC-2-18	-
0006-0016	WB	Holzverpackung SC-2-22	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0008-0095	400V 3~ 50 Hz	400V 3~ 50 Hz 11-18	-
0008-0010	400V 3~ 60 Hz	400V 3N 60 Hz 11-18	-
0008-0070	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz 11/18 G	-
0008-0075	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz 11/18 E	-
0008-0170	440V/480V 3~ 60 Hz	440V/480V 3~ 60 Hz 11-18	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.  
 Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): MODELL: Heizsysteme  
 E: Heizwiderstände.  
 G: Gasbeheizungssystem. Zündung. (Butan, Propan, Erdgas usw.).

(\*\*): E: 50 Hz - Optional 60 Hz.  
 G - S: 50 Hz - 60 Hz  
 M: EINPHASIG (230 V 1+N). 230 V III (dreiphasig) -400 V III +N (dreiphasig)  
 V: 400 V III +N (dreiphasig) (Optional, 230 V III)

# Trockner mit Wärmepumpe

11 - 16 - 23 kg



## Allgemeine Merkmale

- TOUCH PLUS CONTROL (TP2) Farb-Touchscreen mit 7 Zoll.
- Einfach zu reinigende Außenverkleidung aus Stahl mit grauer Beschichtung (Skinplate) und Edelstahl-Look.
- Große Ladetür (180° Öffnung).
- Standardmäßig doppelt verglaste Tür bei ADVANCE+.
- IDry-Funktion, der intelligenter Feuchtigkeitssensor, standardmäßig inbegriffen (optional bei ADVANCE).
- Standardmäßige Umkehrung der Drehrichtung in allen Modellen.
- Standardmäßige Trommel aus Edelstahl.
- Soft Touch: Die Trommel hat eingearbeitete Löcher in axialer und radialer Richtung, um eine schonende Behandlung der Gewebe und bessere Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Ergonomischerer, größerer Flusenfilter im unteren Teil und besserer Luftstrom.
- System zur Faltenvermeidung.
- 100 % Luftzirkulation: Advance+ Trockner benötigen keinen Dampfauslass nach außen. Diese Modelle verwenden Wasser zur Kühlung, welches für den Waschvorgang wiederverwendet werden kann. Niedriger Energieverbrauch.

MODELL	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG		PRODUK. KG/H	TÜR Ø (MM)	LEISTUNG KW			VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€	
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:25)			MOTOR	LÜFT.	BEHEIZ. GESAMT				
SR-11 TP2 PLUS HP	19071951	18003176	11,7	10,5	16	574	0,37	0,55	7,8	8,77	T	785x1.255x1.694	-
SR-16 TP2 PLUS HP	19071952	18003177	18,3	16,5	20	574	0,37	0,55	7,8	8,77	T	785x1.525x1.694	-
SR-23 TP2 PLUS HP	19071953	18003178	24,3	21,9	22	574	0,37	0,55	7,8	8,77	T	890x1.595x1.812	-

## Optionen für HEAT PUMP TROCKNER 11 - 16 - 23 kg

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0001-0001	RD	Türöffnung zur Gegenseite SR-11-23	-
0035-0001	TR	Tropensicheres Modell	-

## Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0002-0011	SSC	Edelstahl-Verkleidung 11 HP	-
0002-0012	SSC	Edelstahl-Verkleidung 16 HP	-
0002-0013	SSC	Edelstahl-Verkleidung 23 HP	-
0002-0020	SSF	Edelstahl-Frontplatte 11/16 HP	-
0002-0021	SSF	Edelstahl-Frontplatte 23 HP	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0006-0001	WB	Holzverpackung 11 HP	-
0006-0002	WB	Holzverpackung 16 HP	-
0006-0003	WB	Holzverpackung 23 HP	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG
0008-0041	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz 11/16 HP
0008-0076	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz 11/16 HP

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.  
Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(\*\*): T: 230 V III - 400 V III +N.

Spannungen zum Anschluss von Maschinen: **ADVANCE PLUS**

MODELL	230V I + N	230V I + N	230V III	230V III	400V III+N	400V III+N	400V III	400V III	440-480V III
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	60 Hz
SR-11 TP2 PLUS E	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-11 TP2 PLUS G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-11 TP2 PLUS S	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-14 TP2 PLUS E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-14 TP2 PLUS G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-14 TP2 PLUS S	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-18 TP2 PLUS E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-18 TP2 PLUS G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-18 TP2 PLUS S	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-22 TP2 PLUS E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-22 TP2 PLUS G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-22 TP2 PLUS S	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-28 TP2 PLUS E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-28 TP2 PLUS G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-28 TP2 PLUS S	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-35 TP2 PLUS E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-35 TP2 PLUS G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-35 TP2 PLUS S	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-45 TP2 PLUS E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-45 TP2 PLUS G	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-45 TP2 PLUS S	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-60 TP2 PLUS E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-60 TP2 PLUS G	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-60 TP2 PLUS S	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-80 TP2 PLUS E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-80 TP2 PLUS G	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-80 TP2 PLUS S	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard

Spannungen zum Anschluss von Maschinen: **ADVANCE / CONCEPT**

MODELL	230V I + N	230V I + N	230V III	230V III	400V III+N	400V III+N	400V III	400V III	440-480V III
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	60 Hz
SR-11 TP2 E / SR-11 M E	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-11 TP2 G / SR-11 M G	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-11 TP2 S / SR-11 M S	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-14 TP2 E / SR-14 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-14 TP2 G / SR-14 M G	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-14 TP2 S / SR-14 M S	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-18 TP2 E / SR-18 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-18 TP2 G / SR-18 M G	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-18 TP2 S / SR-18 M S	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-22 TP2 E / SR-22 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-22 TP2 G / SR-22 M G	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-22 TP2 S / SR-22 M S	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-28 TP2 E / SR-28 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-28 TP2 G / SR-28 M G	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-28 TP2 S / SR-28 M S	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-35 TP2 E / SR-35 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-35 TP2 G / SR-35 M G	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-35 TP2 S / SR-35 M S	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-45 TP2 E / SR-45 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-45 TP2 G / SR-45 M G	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-45 TP2 S / SR-45 M S	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-60 TP2 E / SR-60 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-60 TP2 G / SR-60 M G	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-60 TP2 S / SR-60 M S	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-80 TP2 E / SR-80 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-80 TP2 G / SR-80 M G	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-80 TP2 S / SR-80 M S	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.

Spannungen zum Anschluss von Maschinen: **ECONOMIC LINE**

MODELL	230V I + N	230V I + N	230V III	230V III	400V III+N	400V III+N	400V III	400V III	440-480V III
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	60 Hz
SC-11 M E	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SC-11 M G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SC-14 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SC-14 M G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SC-18 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SC-18 M G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SC-22 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SC-22 M G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SC-28 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SC-28 M G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SC-35 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SC-35 M G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard

Spannungen zum Anschluss von Trocknersäulen: **ADVANCE, CONCEPT und ECONOMIC LINE**

MODELL	230V I + N	230V I + N	230V III	230V III	400V III+N	400V III+N	400V III	400V III	440-480V III
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	60 Hz
SR-2-11 TP2 E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SR-2-11 TP2 G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-11 M E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SR-2-11 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SC-2-11 M E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SC-2-11 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-14 TP2 E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SR-2-14 TP2 G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-14 M E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SR-2-14 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SC-2-14 M E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SC-2-14 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-18 TP2 E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SR-2-18 TP2 G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-18 M E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SR-2-18 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SC-2-18 E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SC-2-18 G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-18 TP2 G POWERED	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-18 M G POWERED	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SC-2-18 M G POWERED	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-22 TP2 G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-22 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SC-2-22 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT

Spannungen zum Anschluss von Maschinen: **ADVANCE PLUS HEAT PUMP**

MODELL	230V I + N	230V I + N	230V III	230V III	400V III+N	400V III+N	400V III	400V III	440-480V III
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	60 Hz
SR-11 TP2 PLUS HP	NO	NO	NO	NO	STD	NO	NO	NO	NO
SR-16 TP2 PLUS HP	NO	NO	NO	NO	STD	NO	NO	NO	NO
SR-23 TP2 PLUS HP	NO	NO	NO	NO	STD	NO	NO	NO	NO

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard









Ozon-  
Schränke



Möchten Sie  
Kleidungsstücke  
und Accessoires  
desinfizieren und von  
Gerüchen befreien?



# Ozon- Schränke

Wir präsentieren Ihnen O3C, unsere neuen Ozon-Schränke speziell zum effektiven und sicheren DESINFIZIEREN und GERUCHSREDUZIERUNG für alle Arten von Kleidung, Accessoires und Materialien mittels Ozon. Eine einzigartige und effektive professionelle Lösung, die Ihnen jetzt zur Verfügung steht.

Ozon ist ein farbloses bzw. blassblaues Gas und starkes Oxidationsmittel mit vielen industriellen Anwendungen, das hauptsächlich als starkes MIKROBIZID und MITTEL ZUR BESEITIGUNG VON GERÜCHEN wirkt.

Ozon ermöglicht unter anderem die Desinfektion von Kleidungsstücken, die nicht mit Wasser gewaschen, chemisch gereinigt oder gebügelt werden können, und beseitigt Gerüche von: Tabak, Brandrauch, Schweiß, Urin, Haustieren, Kochen, Schimmel, Farbe usw.

# Ozon-Schränke

## O3C



### Allgemeine Merkmale

- Skinplate-Oberfläche.
- OPL- und Selbstbedienungsversionen.
- Drei Modelle verfügbar:
- Türverschluss mit doppeltem Elektromagnet, wodurch das Öffnen während des Zyklus verhindert wird.
- Anzeigeluchte für den Zyklusstatus.
- Keine externe Belüftung erforderlich.
- Aktivkohlefilter zur Beseitigung des Ozons mit Öffnung zum Auswechseln an der Vorderseite.

MODELL	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN LITER	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN			
Ozon-Schrank O3C-05	19085760	18004149	313	680x790x1.112	-
Ozon-Schrank O3C-1	19085761	18004150	626	680x790x1.850	-
Ozon-Schrank O3C-2	19085762	18004151	1.252	1.330x790x1.850	-

### Optionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
74-0001	Räder-Kit	-

### Regal-Kit-Optionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
19085819	Zusätzliches Regal O3C-05 & O3C-1	-
19085820	Zusätzliches Regal O3C-2	-

(\*\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR OZON-SCHRÄNKE“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.



Helme, Overalls, Jacken,  
Stiefel, Hüte, Mützen,  
Spielzeug und Teddybären,  
Taschen, Stofftiere,  
Tagesdecken, Kissen,  
Vorhänge, Haustierbetten,  
Kleidung usw.



---

SCHRITT 1

**Schrank  
füllen**

Ozon im Inneren des Schrankes erzeugen.

SCHRITT 2

**Ozon-  
konzentration**

Desinfektionsvorgang durch  
Ozonkonzentration.

SCHRITT 3

**Ozon-  
eleminierung**

Schrank wird vollständig und rückstandsfrei  
von Ozon entleert.

---









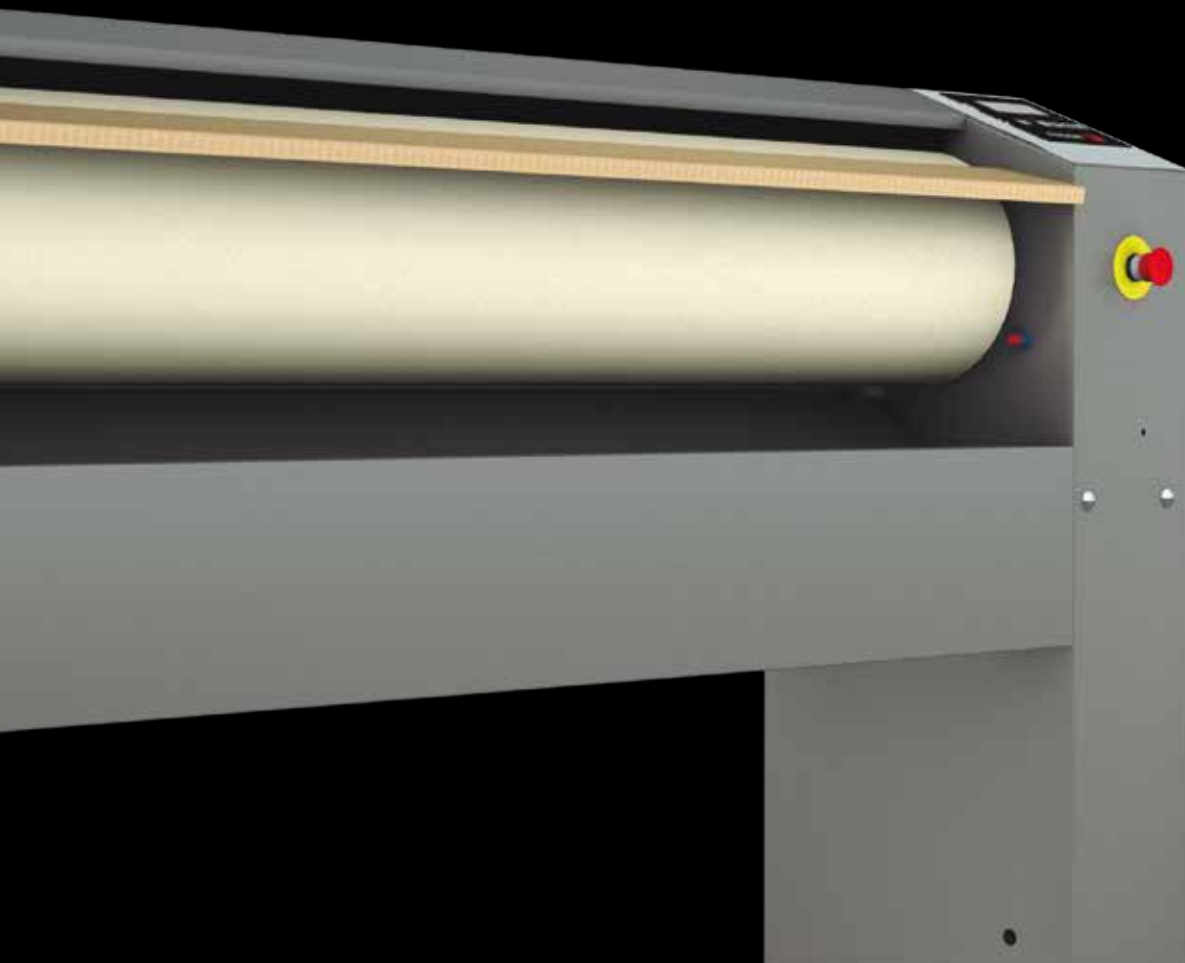
Bügeln und  
Zusammenlegen





# Bügeln und Zusammenlegen

Unsere industriellen Bügelmaschinen bieten Ihnen nicht nur Leistung, Einfachheit, Effizienz und Zeitersparnis. Sie bieten Top-Qualität beim Bügeln von Flachwäsche. Und das sagen nicht wir. Das sagen die Anwender.



Von den  
Anwendern  
bestätigte Qualität  
beim Bügeln.



Zugang zur Website



Werbefroschüre

# Wandbügelmaschinen

Walze Ø 180.....	107
Walze Ø 250.....	108

Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preisaufschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.



## BESONDERE LEISTUNGSMERKMALE

---

- Die Bügelmaschinen sind für eine leichtere Wäscheführung mit einer breiteren Kontaktfläche der Walze mit dem Bügelgut konzipiert.
- Die ergonomische Positionierung des Displays sorgt für eine bessere Sicht während der Bedienung.
- Bedienungsfreundliche elektronische Steuerung.
- Neue PLUS-Modelle: optimierte Produktivität und Bedienung dank der neuen M-Steuerung.
- Neue Fingerschutzleiste.



## ROBUSTES DESIGN

---

- Verkleidung aus Skinplate und Edelstahl mit höherer Blechstärke: höhere Steifigkeit.
- Neue Kinematik für eine höhere Zuverlässigkeit.
- Größere Walzenwelle und Lager in Industriequalität wie bei den Mangeln (Ø 250 mm): längere Lebensdauer.



## EFFIZIENZ

---

- Neue Generation von Start/Stop-Pedalen (neues Pedal, Fotozelle): einfache und schnelle Bedienung.
- Modell mit Nomex-Gewebe: Hitzebeständigkeit
- PLUS-Modelle: + 33 % höhere Produktivität.
- Neue M-Steuerung bei PLUS-Modellen: optimierte Produktivität und Effizienz.



## EINFACHE INSTALLATION

---

- Einfacher Ausbau der Lager (Ø 250 mm).
- Einfache Installation: nur ein elektrischer Anschluss.
- Einfacher seitlicher Zugang für Wartungsarbeiten.



Wandbügelmaschinen Ø 180



Wandbügelmaschinen Ø 250



Wandbügelmaschinen Ø 250 PLUS

### Standbügelmaschinen - Ø 180

WALZENDURCHMESSER (MM)	BEHEIZUNG	WALZENLÄNGE (MM)	
		1000	1200
180	Strom	P-18/100 M	P-18/120 M
180	Strom	P-18/100 M NOMEX	P-18/120 M NOMEX

### Standbügelmaschinen - Ø 250

WALZENDURCHMESSER (MM)	BEHEIZUNG	WALZENLÄNGE (MM)			
		1000	1200	1400	2000
250	Strom	P-25/100 M	P-25/120 M	P-25/140 M	P-25/200 M
250	Strom	P-25/100 M NOMEX	P-25/120 M NOMEX	P-25/140 M NOMEX	P-25/200 M NOMEX

### Standbügelmaschinen PLUS - Ø 250

WALZENDURCHMESSER (MM)	BEHEIZUNG	WALZENLÄNGE (MM)	
		1400	2000
250	Strom	P-25/140 M PLUS	P-25/200 M PLUS

# Wandbügelmaschinen Ø 180



## Merkmale

- Wäscheein- und -abgabe an der Vorderseite.
- Gehäuseabdeckungen in grauem Skinplate-Stahlblech, Gehäuseoberseite aus Edelstahl.
- Walzenabmessung: 180 mm.
- Arbeitsbreite: 1 m oder 1,20 m.
- Elektronischer Mikroprozessor: Start/Stop, 4 Temperurstufen
- Elektrisch beheizt.
- Standardmodell: Walzenbezug aus Polyester und Baumwollfilz.
- Nomex-Modell: gepolstert und überzogen mit Nomex für Betrieb bei höheren Temperaturen (bis zu 190 °C)
- Mulde aus eloxiertem Aluminium.
- Manuelles Anheben der Mulde per Pedal.

P-18/100 M E

MODELL (#)	CODE	WALZE (MM) LÄNGE	GESCHWINDIGKEIT M/MIN	PRODUKTION KG/H (*)	LEISTUNG KW			SPANNUNG (**)	ABMESSUNGEN MM	€
					BEHEIZUNG	MOTOR	ELEKTR. GESAMT			
P-18/100 M E	19085124	1.000	2,02	15	3,3	0,03	3,33	M	1.370x438x952	-
P-18/100 M E Nomex	19085120	1.000	2,02	15	3,3	0,03	3,33	M	1.370x438x952	-
P-18/120 M E	19085116	1.200	2,02	20	4	0,03	4,03	M	1.570x438x952	-
P-18/120 M E Nomex	19085111	1.200	2,02	20	4	0,03	4,03	M	1.570x438x952	-

(#): NOMEX: Modelle mit Bezug und Walze aus NOMEX.

(\*\*): M: EINPHASIG (230 V 1+N), 230 V III (dreiphasig) -400 V III +N (dreiphasig)

(\*) Theoretische Höchstproduktion bei 20-25% Restfeuchte und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche.



# Wandbügelmaschinen Ø 250



P-25 /200 M E



## Merkmale

- Wäschein- und ausgabe an der Vorderseite.
- Gehäuseabdeckungen in grauem Skinplate-Stahlblech, Gehäuseoberseite aus Edelstahl.
- Walzendurchmesser: 250 mm.
- Arbeitsbreite: 1 m bis 2 m.
- Elektronischer Mikroprozessor mit digitaler Anzeige für einfache Wahl der Bügeltemperatur.
- Elektrisch beheizt.
- Standardmodell: Walzenbezug aus Polyester und Baumwollfilz.
- Nomex-Modell: gepolstert und überzogen mit Nomex für Betrieb bei höheren Temperaturen (bis zu 190 °C).
- Mulde aus eloxiertem Aluminium.

MODELL (#)	CODE	WALZE (MM) LÄNGE	GESCHWINDIGKEIT M/MIN	PRODUKTION KG/H (*)	LEISTUNG KW			SPAN- NUNG (**)	ABMESSUNGEN MM	€
					BEHEIZUNG	MOTOR	ELEKTR. GESAMT			
P-25/100 M E	19074643	1.000	4,2	25	4,95	0,18	5,13	T	1.462x484x985	-
P-25/100 M E NOMEX	19074644	1.000	4,2	25	4,95	0,18	5,13	T	1.462x484x985	-
P-25/120 M E	19074645	1.200	4,2	27,5	6	0,18	6,18	T	1.662x484x985	-
P-25/120 M E NOMEX	19074646	1.200	4,2	27,5	6	0,18	6,18	T	1.662x484x985	-
P-25/140 M E	19074647	1.400	4,2	30	7	0,18	7,18	T	1.862x484x985	-
P-25/140 M E NOMEX	19074648	1.400	4,2	30	7	0,18	7,18	T	1.862x484x985	-
P-25/200 M E	19085138	2.000	4,2	35	12	0,18	12,18	T	2.462x484x985	-
P-25/200 M E NOMEX	19084863	2.000	4,2	35	12	0,18	12,18	T	2.462x484x985	-

(#) NOMEX: Modelle mit Bezug und Walze aus NOMEX.

(\*\*): T: DREIPHASIG 400 V 3N / 230 V 3 ~

(\*) Theoretische Höchstproduktion bei 20-25% Restfeuchte und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche.

## Optionen

### Montage im Werk auf Bestellung

CODE	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	ANSCHLUSS 230V I + N 50Hz	-
Anfragen	ANSCHLUSS 400 III+N 60hz	-
Anfragen	ANSCHLUSS 440V III 60Hz Kein Neutralleiter (Schiffahrt)	-
19083989	Steuerung per Fußpedal statt Lichtschranke bei P-25	-

# Wandbügelmaschinen Ø 250 PLUS



P-25 /200 M PLUS E



## Merkmale

- Wäscheein- und ausgabe an der Vorderseite.
- Gehäuseabdeckungen in grauem Skinplate-Stahlblech, Gehäuseoberteil aus Edelstahl .
- Walzendurchmesser: 250 mm.
- Arbeitsbreite: 1,4 m und 2 m.
- NEUE, elektronische M-Steuerung: Temperatur und Geschwindigkeit anpassbar.  
Auto-Modus: Automatische Einstellung der Bügelgeschwindigkeit entsprechend der gewählten Temperatur, optimierte Betriebseffizienz.
- Elektrisch beheizt.
- Standardmodell: gepolstert und überzogen mit Nomex für Betrieb bei höheren Temperaturen (bis zu 190 °C).
- Mulde aus eloxiertem Aluminium.
- Fingerschutz.
- GESCHWINDIGKEITSUMRICHTER UND WÄSCHEAUSGABE (Gebläse 0,12 kW): Kein Anheben der Mulde, funktioniert wie eine Flachmangel, optimierte Produktions- und Betriebseffizienz.

MODELL (#)	CODE	WALZE (MM) LÄNGE	GESCHWIN- DIGKEIT M/MIN	PRODUKTION KG/H (*)	ABGAS- ROHR	LEISTUNG KW				SPAN- NUNG (**)	ABMESSUNGEN MM	€
						BEHEIZUNG	MOTOR	VENTIL	ELEKTR.GESAMT			
P-25/140 M PLUS E NOMEX	19098299	1.400	1,5-6	40	1x80	7	0,18	0,12	7,3	T	1.923x484x985	-
P-25/200 M PLUS E NOMEX	19098297	2.000	1,5-6	50	1x80	12	0,18	0,12	12,3	T	2.523x484x985	-

(#) NOMEX: Modelle mit Bezug und Walze aus NOMEX.

(\*\*): T: DREIPHASIG 400 V 3N / 230 V 3 ~

(\*) Theoretische Höchstproduktion bei 20-25% Restfeuchte und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche.

## Optionen

Montage im Werk auf Bestellung

CODE	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	ANSCHLUSS 400 III+N 60hz	-
Anfragen	ANSCHLUSS 440V III 60Hz Kein Neutralleiter (Schiffahrt)	-





Von den  
Anwendern  
bestätigte Qualität  
beim Bügeln.



Zugang zur Website



Werbefroschüre

# Wäschemangeln

Wandwäschemangeln Ø 200 und Ø 325	114
— Ø 200 .....	115
— Ø 325 .....	116
— Ø 325 PLUS .....	117
Wäschemangeln Ø 500 und Ø 650.....	120
— Ø 500 .....	121
— Ø 650 .....	123

Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preiszuschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.



## M-STEUERUNG

---

- 2 Betriebsarten:  
MANUELL: Einstellung von Geschwindigkeit und Temperatur.  
AUTOMATISCH: automatische Anpassung der Bügelgeschwindigkeit an die gewählte Temperatur.



## ROBUSTES DESIGN

---

- Inverter-Walze: schonender Betrieb zur Vermeidung von Verschleiß an Bändern und mechanischen Bauteilen.
- Skinplate- und Edelstahlverkleidung: lange Lebensdauer.
- Bügelbänder aus Nomex: hitzebeständig.

### OPTIONEN

Vernickelter, korrosionsbeständiger und langlebiger Zylinder (nicht erhältlich bei 200 mm-Modell).



## VIELSEITIGKEIT

---

- Modell mit Gasbrenner: Flexibilität für eine höhere Produktion und bessere Anpassung an Standorte in großer Höhe.



## EFFIZIENZ

---

- SMART SYSTEM: automatische Regulierung der Bügelgeschwindigkeit je nach Restfeuchtigkeit, Energieeinsparung (Option bei Ø 325).
- Hervorragende Wärmeableitung durch Material und Dicke der Walze: für eine optimale Steuerung der Energieabgabe.
- Stoppautomatik bei 80 °C: höhere Nutzungsdauer der Bügelbänder.
- Gaskreislauf im unteren Bereich zur Reduzierung des Energieverbrauchs.
- Präzise Temperaturregelung dank Mikroprozessor: geringer Energieverbrauch.
- Modelle mit Gasbrenner: Produktionssteigerung um 25 %: Zeit- und Energieeinsparung.



## ERGONOMIE

---

- Angenehmer Geräuschpegel: max. 65 dB.
- Skinplate- und Edelstahlverkleidung: einfache Reinigung, optimierte Hygiene.
- Wäschezuführung auf idealer Arbeitshöhe: 990 mm.
- Kompakte Abmessungen: platzsparendes Design.
- Neue elektronische M-Steuerung: bedienungsfreundlich.



## WARTUNG

---

- Leichter Zugang zu allen Komponenten auf beiden Seiten der Maschine.
- Kompaktes Design: vielfältige Aufstellungsmöglichkeiten durch geringen Platzbedarf.



Wandwäschemangel Ø 200

Wandwäschemangel Ø 325

### Standwäschemangeln - Ø 200

WALZENDURCHMESSER (MM)	BEHEIZUNG	WALZENLÄNGE (MM)		
		1400	1600	2000
200	Strom	PS-20/140 M	PS-20/160 M	PS-20/200 M

### Standwäschemangeln - Ø 325

WALZENDURCHMESSER (MM)	BEHEIZUNG	WALZENLÄNGE (MM)		
		1400	1600	2000
325	Strom, Gas	PS-35/140 M	PS-35/160 M	PS-35/200 M

### Standwäschemangeln PLUS - Ø 325

WALZENDURCHMESSER (MM)	BEHEIZUNG	WALZENLÄNGE (MM)		
		2000	2600	3300
325	Strom, Gas	PS-35/200 M PLUS	PS-35/260 M PLUS	PS-35/330 M PLUS



# Wandwäschemangel Ø 200



## Merkmale

- Einführung und Aufnahme der Textilien an der Vorderseite.
- Abmessungen der Walze: 1,4/1,6/2 Meter Breite und 200 mm Durchmesser.
- Frequenzumrichter zur Steuerung der Bügelgeschwindigkeit.
- Verkleidung aus lackiertem Stahl.
- Führungen zum einfacheren Einführen und Bügeln aus Nomex für hochwertige Bügelergebnisse und lange Haltbarkeit.
- Elektronischer Mikroprozessor (Steuerung der Geschwindigkeit und Temperatur, Abschaltautomatik).
- Elektrische Beheizung

Hinweis: Es wird empfohlen, die Textilien mit einer Feuchtigkeit von maximal 45 % einzuführen.

## Ø 200 - Elektrisch beheizte Modelle

MODELL	CODE	WALZE (MM) LÄNG.	TISCH- HÖHE	GESCHWIN- DIGKEIT M/MIN	PRODUK. KG/H	ANSCHLUSS EXTRAKT.	LEISTUNG KW				SPANN. (**)	DIMENSIONS MM	€
							MOTOR	LÜFT.	BEHEI- ZUNG	ELEKTR. GESAMT			
PS-20/140 M E	19098340	1.400	990	1,5÷6	12	1xØ83	0,28	0,09	10,5	10,84	V	1.878x444x1.110	-
PS-20/160 M E	19098344	1.600	990	1,5÷6	16	1xØ83	0,28	0,09	12	12,34	V	2.128x444x1.110	-
PS-20/200 M E	19098347	2.000	990	1,5÷6	22	1xØ83	0,28	0,09	18	18,37	V	2.478x444x1.110	-

(\*) Theoretische Höchstproduktion bei 20-25% Restfeuchte und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche.

(\*\*): V: 400 V III +N - Optional, 230 V III.

## Optionen

Montage im Werk auf Bestellung.

CODE	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	Holzverpackung für Schifffahrt für PS-20/140	-
Anfragen	Holzverpackung für Schifffahrt für PS-20/160	-
Anfragen	Holzverpackung für Schifffahrt für PS-20/200	-
Anfragen	230V III 50-60Hz PS-20/140 E	-
Anfragen	440V III 50-60 ohne neutrales Bild	-

# Wandwäschemangel Ø 325

Die Wandwäschemangeln mit Walzendurchmesser von 325 sind perfekt geeignet für kleine und mittlere Wäschereien, die eine optimale Bügelqualität bei möglichst niedrigen Betriebs- und Wartungskosten benötigen.



## Merkmale

- Trocknen und Bügeln in einem einzigen Arbeitsschritt.
- Wäscheein- und ausgabe an der Vorderseite.
- Gehäuseabdeckungen aus Edelstahl und Skinplate.
- Modelle mit Ø 325 mm mit EL- oder Gasheizung.
- Arbeitsbreite von 1,40 m/ 1,6 m / 2 m.
- Neue, benutzerfreundliche M-Steuerung.
- Bügelgeschwindigkeit: 1,5–10 m/min.
- Umkehrwalze Standard.

Anmerkung: Für die Wäscheeingabe wird eine maximale Restfeuchte von 45 % empfohlen.

## Ø 325 - Elektrisch beheizte Modelle

MODELL	CODE		WALZE (MM) LÄNG.	ZUFÜHRUNG HÖHE	GESCHWINDIGKEIT M/MIN	PRODUK. KG/H	AN-SCHLUSS EXTRAKT.	LEISTUNG KW			SPANN (**) V	ABMESSUNGEN MM	€	
	STANDARD	MIT OPTIONEN						MOTOR	LÜFT.	BEHEIZUNG ELEKTR. GESAMT				
PS-35/140 M E	19091166	18004517	1.400	990	1,5÷10	18	1xØ98	0,28	0,12	12	12,37	V	1.952x686x1.112	-
PS-35/160 M E	19091167	18004518	1.600	990	1,5÷10	30	1xØ98	0,28	0,12	16,2	16,57	V	2.202x686x1.112	-
PS-35/200 M E	19091168	18004519	2.000	990	1,5÷10	40	2xØ98	0,28	2x0,12	21	21,49	V	2.552x686x1.112	-

(\*) Theoretische Höchstproduktion bei 20-25% Restfeuchte und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche. (\*\*): V: 400 V III +N - Optional, 230 V III

## Ø 325 - Gasbetriebene Modelle mit atmosphärischem Brenner

MODELL	CODE		WALZE (MM) LÄNG.	ZUFÜHRUNG HÖHE	GESCHWINDIGKEIT M/MIN	PRODUK. KG/H	AN-SCHLUSS EXTRAKT.	LEISTUNG KW			SPANN (**) V	ABMESSUNGEN MM	€	
	STANDARD	MIT OPTIONEN						MOTOR	LÜFT.	BEHEIZUNG ELEKTR. GESAMT				
PS-35/140 M G	19091163	18004514	1.400	990	1,5÷10	22	1xØ98	0,28	0,12	14	0,37	V	1.952x686x1.112	-
PS-35/160 M G	19091164	18004515	1.600	990	1,5÷10	32	1xØ98	0,28	0,12	22,5	0,37	V	2.202x686x1.112	-
PS-35/200 M G	19091165	18004516	2.000	990	1,5÷10	42	2xØ98	0,28	2x0,12	30	0,49	V	2.552x686x1.112	-

(\*) Theoretische Höchstproduktion bei 20-25% Restfeuchte und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche. (\*\*): V: 400 V III +N - Optional, 230 V III

## Optionen mit Vernickelter Zylinder

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0153-0001	NI	Nickelbeschichteter Zylinder PS-35/140	-
0153-0002	NI	Nickelbeschichteter Zylinder PS-35/160	-
0153-0003	NI	Nickelbeschichteter Zylinder PS-35/ 200	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	230V I+N 50Hz	230V I+N 50Hz	-
Anfragen	230V I+N 60Hz	230V I+N 60Hz	-
Anfragen	230V III 50-60 Hz	230V III 50-60 Hz PS-35 E	-
Anfragen	230V III 50 Hz	230V III 50 Hz PS-35 G	-
Anfragen	230V III 60 Hz	230V III 60 Hz PS-35 G	-
Anfragen	440V III 50-60	440V III 50-60 Hz PS-35 E	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	FÜR MODELL:	€
0154-0001	WM	Holzverpackung PS-35/140	-
0154-0002	WM	Holzverpackung PS-35/160	-
0154-0003	WM	Holzverpackung PS-35/200	-

## Option Feuchtesensor

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	IMC	Feuchtesensor	-

# Wandwäschemangel Ø 325 PLUS

Die Wandwäschemangeln mit Walzendurchmesser von 325 sind perfekt geeignet für kleine und mittlere Wäschereien, die eine optimale Bügelqualität bei möglichst niedrigen Betriebs- und Wartungskosten benötigen.



## Merkmale

- Trocknen und Bügeln in einem einzigen Arbeitsschritt.
- Wäschein- und -ausgabe an der Vorderseite.
- Gehäuseabdeckungen aus Edelstahl- und Skinplate.
- Modelle mit Ø 325 mm mit EL- oder Gasheizung.
- Arbeitsbreite von 2 m/2,6 m/3 m.
- Steuerung: benutzerfreundlicher M-Mikroprozessor.
- Bügelgeschwindigkeit: 1,5–12 m/min.
- Umkehrwalze Standard.

Anmerkung: Für die Wäscheingabe wird eine maximale Restfeuchte von 45 % empfohlen.

## Ø 325 PLUS - Elektrisch beheizte Modelle

MODELL	CODE		WALZE (MM) LÄNG.	ZUFÜHRUNG HÖHE	GESCHWINDIGKEIT M/MIN	PRODUKT. KG/H	AN-SCHLUSS EXTRAKT.	LEISTUNG KW				SPANN (**) V	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN						MOTOR	LÜFT.	BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
PS-35/200 M PLUS E	19098721	18006934	2.000	990	1,5÷12	50	2xØ98	0,37	0,12 x 2	31,5	32,02	V	2.552x686x1.112	-
PS-35/260 M PLUS E	19098722	18006935	2.600	990	1,5÷12	60	2xØ98	0,37	0,12 x 2	40,5	41,02	V	3.202x686x1.112	-
PS-35/330 M PLUS E	19098723	18006936	3.300	990	1,5÷12	85	2xØ98	0,37	0,12 x 2	54	54,52	V	3.852x686x1.112	-

(\*) Theoretische Höchstproduktion bei 45% Restfeuchte und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche. (\*\*): V: 400 V III +N - Optional, 230 V III.

## Ø 325 PLUS - Gasbetriebene Modelle mit atmosphärischem Brenner

### ZEIT- UND ENERGIEEINSPARUNG.

Bei gleicher Arbeitszeit **verringert** sich der stündliche **Gasverbrauch** der Maschine gegenüber dem Modell mit atmosphärischem Brenner **um 25 %**.  
Bei gleichem Gasverbrauch **steigt** die stündliche **Produktion** der Maschine **um 25 %** gegenüber dem Modell mit atmosphärischem Brenner.

MODELL	CODE		WALZE (MM) LÄNG.	ZUFÜHRUNG HÖHE	GESCHWINDIGKEIT M/MIN	PRODUKT. KG/H	AN-SCHLUSS EXTRAKT.	LEISTUNG KW				SPANN (**) V	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN						MOTOR	LÜFT.	BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
PS-35/200 M PLUS G R	-	18006937	2.000	990	1,5÷12	65	2xØ98	0,37	0,12 x 2	40	0,52	V	2.552x686x1.112	-
PS-35/260 M PLUS G R	-	18006938	2.600	990	1,5÷12	75	2xØ98	0,37	0,12 x 2	55	0,52	V	3.202x686x1.112	-
PS-35/330 M PLUS G R	-	18006939	3.300	990	1,5÷12	100	2xØ98	0,37	0,12 x 2	69	0,52	V	3.852x686x1.112	-

(\*) Theoretische Höchstproduktion bei 45% Restfeuchte und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche. (\*\*): V: 400 V III +N - Optional, 230 V III.

## Option Gas

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	0411-0000	Option Gas LGP (Propangas)	-
Anfragen	0411-0001	Option Gas NG (Erdgas)	-

## Optionen mit Vernickelter Zylinder

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0403-0003	NI	Nickelbeschichteter Zylinder PS-35/200	-
0403-0002	NI	Nickelbeschichteter Zylinder PS-35/260	-
0403-0001	NI	Nickelbeschichteter Zylinder PS-35/330	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	230V I+N 50Hz	230V I+N 50Hz	-
Anfragen	230V I+N 60Hz	230V I+N 60Hz	-
Anfragen	230V III 50-60 Hz	230V III 50-60 Hz PS-35 E	-
Anfragen	230V III 50 Hz	230V III 50 Hz PS-35 G	-
Anfragen	230V III 60 Hz	230V III 60 Hz PS-35 G	-
Anfragen	440V III 50-60	440V III 50-60 Hz PS-35 E	-

## Option Feuchtesensor

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	IMC	Feuchtesensor	-



 **TP2**


---

- Benutzerfreundlicher und vollständig programmierbarer 7"-Touchscreen.
- 38 Sprachen.
- 5 voreingestellte Programme sowie Möglichkeit der unbegrenzten Erstellung von Kundenprogrammen.
- Walzenumkehrung.
- FagorKonnnect - Kostenlose Konnektivität serienmäßig.
- USB-Anschluss für Programmierung, Telemetrie, Datenanalyse usw

 **ROBUSTES DESIGN**


---

- Inverter-Walze: schonender Betrieb zur Vermeidung von Verschleiß an Bändern und mechanischen Bauteilen.
- Skinplate- und Edelstahlverkleidung: lange Lebensdauer. Bügelbänder aus Nomex: hitzebeständig.

**OPTIONEN**

Vernickelter Zylinder, korrosionsbeständig und langlebiger.

 **VIELSEITIGKEIT**


---

- Modell mit Gasbrenner: Flexibilität für eine höhere Produktion und bessere Anpassung an Standorte in großer Höhe.
- Hintere Wäscheausgabe (Option nur mit Längsfalter).
- Integrierter Längsfalter (optional).
- Optional kombinierbar mit separatem Querfalter und Stapler.

 **ERGONOMIE**


---

- Angenehmer Geräuschpegel: max. 65 dB.
- Skinplate- und Edelstahlverkleidung: einfache Reinigung, optimierte Hygiene.
- Wäschezuführung auf idealer Arbeitshöhe: 1120 mm.
- Kompakte Abmessungen: platzsparendes Design.

 **EFFIZIENZ**


---

- SMART SYSTEM: Automatische Regulierung der Bügelgeschwindigkeit je nach Restfeuchtigkeit, Energieeinsparung (serienmäßig bei Ø 650, optional bei Ø 500).
- HPS-System: Automatische Einstellung der Bügelgeschwindigkeit: Reduzierte Walzendrehzahl für die Wäschezuführung und erhöhte Walzendrehzahl für höhere Produktivität bis zu 15 m/min (serienmäßig bei Ø 650, optional bei Ø 500).
- Hervorragende Wärmeableitung durch Material und Dicke der Walze: für eine optimale Steuerung der Energieabgabe.
- Stoppautomatik bei 80 °C: höhere Nutzungsdauer der Bügelbänder.
- Gaskreislauf im unteren Bereich zur Reduzierung des Energieverbrauchs.
- Präzise Temperaturregelung dank Mikroprozessor: geringer Energieverbrauch.
- Modelle mit Gasbrenner: Produktionssteigerung um 25 %: Zeit- und Energieeinsparung.

 **WARTUNG**


---

- Leichter Zugang zu allen Komponenten auf beiden Seiten der Maschine.
- Kompaktes Design: vielfältige Aufstellungsmöglichkeiten, optional mit im Gehäuse integrierter Falzvorrichtung.
- Ein einziger Anschluss für Strom und Rauchabzug.
- Fernzugriff: kurze Reaktionszeiten zur Störungsbehebung



Wäschemangeln Ø 500 / Ø 650

### Wäschemangeln - Ø 500

WALZENDURCHMESSER (MM)	BEHEIZUNG	WALZENLÄNGE (MM)		
		2000	2600	3300
500	Strom, Gas, Dampf	PS-50/200 TP2	PS-50/260 TP2	PS-50/330 TP2
500	Mit Ausgabe über die Rückseite Mit Längsfalter	PS-50/200 TP2	PS-50/260 TP2	PS-50/330 TP2

### Wäschemangeln - Ø 650

WALZENDURCHMESSER (MM)	BEHEIZUNG	WALZENLÄNGE (MM)		
		2000	2600	3300
650	Strom, Gas, Dampf	PS-65/200 TP2	PS-65/260 TP2	PS-65/330 TP2
650	Mit Ausgabe über die Rückseite Mit Längsfalter	PS-65/200 TP2	PS-65/260 TP2	PS-65/330 TP2

# Wäschemangeln ø 500



## Allgemeine Merkmale

- Einführung und Aufnahme der Textilien an der Vorderseite.
- Frequenzumrichter zur Steuerung der Bügelgeschwindigkeit.
- 7 mittels Frequenzumrichter zwischen 1,5 bis 15 m/min auswählbare Bügelgeschwindigkeiten.
- Touch Plus (TP2) Steuerung mit 7-Zoll-Touchscreen
- Handschutzvorrichtung.
- Automatischer Stopp durch Abkühlung (80 °C)
- Verkleidung aus Skinplate und Edelstahl.
- Leistungsstarkes Dampfzugsystem.
- Führungen zum einfacheren Einführen und Bügeln aus Nomex für hochwertige Bügelergebnisse und lange Haltbarkeit.
- Versionen mit Elektro-, Gas- und Dampfbeheizung.

Hinweis: Es wird empfohlen, die Textilien mit einer Feuchtigkeit von maximal 45 % einzuführen.

## Ø 500 – Elektrisch beheizte Modelle

MODELL	CODE		WALZE (MM) LÄNG.	ZUFÜHRUNG HÖHE	PRODUK. KG/H (*)	AN- SCHLUSS EXTRAKT.	LEISTUNG KW				SPANN. (**)	ABMESSUNGEN (MM)	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN					MOTOR	LÜFT.	BEHEIZUNG	ELEKTR.			
PS-50/200 TP2 E	19071725	18003037	2.000	1.120	68	1xØ153	0,37	0,25	31,5	32,12	V	2.845x1.070x1.420	-
PS-50/260 TP2 E	19071726	18003039	2.600	1.120	84	2xØ153	0,37	2x0,25	40,5	41,37	V	3.445x1.070x1.420	-
PS-50/330 TP2 E	19071727	18003041	3.300	1.120	115	2xØ153	0,37	2x0,25	54	54,87	V	4.145x1.070x1.420	-

## Ø 500 – Gasbetriebene Modelle mit atmosphärischem Brenner

MODELL	CODE		WALZE (MM) LÄNG.	ZUFÜHRUNG HÖHE	PRODUK. KG/H (*)	AN- SCHLUSS EXTRAKT.	LEISTUNG KW				SPANN. (**)	ABMESSUNGEN (MM)	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN					MOTOR	LÜFT.	BEHEIZUNG	ELEKTR.			
PS-50/200 TP2 G	19071704	18002981	2.000	1.120	68	1xØ153	0,37	0,25	40	0,62	V	2.845x1.070x1.420	-
PS-50/260 TP2 G	19071706	18002982	2.600	1.120	84	2xØ153	0,37	2x0,25	55	0,87	V	3.445x1.070x1.420	-
PS-50/330 TP2 G	19071708	18002983	3.300	1.120	115	2xØ153	0,37	2x0,25	69	0,87	V	4.145x1.070x1.420	-

## Ø 500 – Gasbetriebene Modelle mit Strahlungsbrenner

### ZEIT- UND ENERGIEEINSPARUNG.

Bei gleicher Arbeitszeit **verringert** sich der stündliche **Gasverbrauch** der Maschine gegenüber dem Modell mit atmosphärischem Brenner **um 25 %**.  
Bei gleichem Gasverbrauch **steigt** die stündliche **Produktion** der Maschine **um 25 %** gegenüber dem Modell mit atmosphärischem Brenner.

MODELL	CODE		WALZE (MM) LÄNG.	ZUFÜHRUNG HÖHE	PRODUK. KG/H (*)	AN- SCHLUSS EXTRAKT.	LEISTUNG KW				SPANN. (**)	ABMESSUNGEN (MM)	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN					MOTOR	LÜFT.	BEHEIZUNG	ELEKTR.			
PS-50/200 TP2 G R	-	18002972	2.000	1.120	82	1xØ153	0,37	0,25	40	0,62	V	2.845x1.070x1.420	-
PS-50/260 TP2 G R	-	18002973	2.600	1.120	100	2xØ153	0,37	2x0,25	55	0,87	V	3.445x1.070x1.420	-
PS-50/330 TP2 G R	-	18002974	3.300	1.120	138	2xØ153	0,37	2x0,25	69	0,87	V	4.145x1.070x1.420	-

(\*) Theoretische Höchstproduktion bei 45% Restfeuchte und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche.

(\*\*): V: 400 V III +N - Optional, 230 V III.



## Ø 500 – Dampfmodelle

MODELL	CODE		WALZE (MM) LÄNG.	ZUFÜH- RUNG HÖHE	PRODUK. KG/H (*)	AN- SCHLUSS EXTRAKT.	LEISTUNG KW				SPANN. (**)	ABMESSUNGEN (MM)	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN					MOTOR	LÜFT.	BEHEIZUNGELEKTR.	GESAMT			
PS-50/200 TP2 S	19071705	18003038	2.000	1.120	68	1xØ153	0,37	0,25	50	0,62	V	2.845x1.070x1.420	
PS-50/260 TP2 S	19071707	18003040	2.600	1.120	84	2xØ153	0,37	2x0,25	64	0,87	V	3.445x1.070x1.420	
PS-50/330 TP2 S	19071709	18003042	3.300	1.120	115	2xØ153	0,37	2x0,25	81	0,87	V	4.145x1.070x1.420	

(\*) Theoretische Höchstproduktion bei 45% Restfeuchte und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche. (\*\*): V: 400 V III +N - Optional, 230 V III.

## Ø 500 – Optionen

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werksseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
-	48-0001	IMC	Smart System. Feuchtigkeitskontrolle	
-	48-0002	HPS	HPS, Hochproduktionssystem.	

## Option

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	0411-0000	Option Gas LGP (Propangas)	-
Anfragen	0411-0001	Option Gas NG (Erdgas)	-

## Optionen mit verchromtem Zylinder

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
42-0001	NI	Verchromter Zylinder PS-50/ 200*	-
42-0002	NI	Verchromter Zylinder PS-50/ 260*	-
42-0003	NI	Verchromter Zylinder PS-50/ 330*	-

\* Nicht möglich bei Modellen mit Dampfheizung.

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	FÜR MODELLE:	€
43-0001	WM	Holzverpackung für Schifffahrt für PS-50/200	-
43-0002	WM	Holzverpackung für Schifffahrt für PS-50/260	-
43-0003	WM	Holzverpackung für Schifffahrt für PS-50/330	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	230V 50/60 Hz	230V 50/60 Hz III PS ø 500-650 E	-
Anfragen	230V III 60 Hz	230V III 60 Hz ø 500-650 G	-
Anfragen	120V I 60 Hz	120V I 60 Hz ø 500-650 G	-
Anfragen	440V III 50/60 Hz	440V III 50/60 Hz ø 500-650 E	-

## Optionen für Längsfaltung

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ. FÜR MODELLE:	BESCHREIBUNG	€
40-0001	LF	Längsfaltmaschine für PS-50/200 (Ausgang an Vorderseite)	-
40-0002	LF	Längsfaltmaschine für PS-50/260 (Ausgang an Vorderseite)	-
40-0003	LF	Längsfaltmaschine für PS-50/330 (Ausgang an Vorderseite)	-
41-0001	RE	Ausgang an Rückseite PS-50/200 (nur bei Längsfaltmaschine)	-
41-0002	RE	Ausgang an Rückseite PS-50/260 (nur bei Längsfaltmaschine)	-
41-0003	RE	Ausgang an Rückseite PS-50/330 (nur bei Längsfaltmaschine)	-

## Querfaltmaschine mit Wäschestapler

CODE (*)	BESCHREIBUNG	€
19085416	Querfaltmaschine PL-CROSS ø 500-650 2000	-
19085417	Querfaltmaschine PL-CROSS ø 500-650 2600	-
19085418	Querfaltmaschine PL-CROSS ø 500-650 3300	-

(\*) Optionen Ausgang an Rückseite und Längsfaltmaschine erforderlich.



QUERFALTMASCHINE MIT WÄSCHESTAPLER

## Antistatikband für Wäschemangeln ohne Faltmaschine

CODE (*)	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
0521-0001	AB	Antistatikband PS-50/200	-
0521-0003	AB	Antistatikband PS-50/260	-
0521-0005	AB	Antistatikband PS-50/330	-

## Antistatikband und -stange für Wäschemangeln mit Faltmaschine

CÓDIGO (*)	ABKÜRZ.	DESCRIPCIÓN	€
0521-0002	FA	Antistatikband und -stange PS-50/200	-
0521-0004	FA	Antistatikband und -stange PS-50/260	-
0521-0006	FA	Antistatikband und -stange PS-50/330	-

# Wäschemangeln ø 650



## Allgemeine Merkmale

- Einführung und Aufnahme der Textilien an der Vorderseite.
- Frequenzumrichter zur Steuerung der Bügelgeschwindigkeit.
- 7 mittels Frequenzumrichter zwischen 1,5 bis 15 m/min auswählbare Bügelgeschwindigkeiten.
- Touch Plus (TP2) Steuerung mit 7-Zoll-Touchscreen
- Handschutzvorrichtung.
- Automatischer Stopp durch Abkühlung (80 °C)
- Verkleidung aus Skinplate und Edelstahl.
- Leistungsstarkes Dampfanzugssystem.
- Führungen zum einfacheren Einführen und Bügeln aus Nomex für hochwertige Bügelergebnisse und lange Haltbarkeit.
- Versionen mit Elektro-, Gas- und Dampfheizung.
- Smart system: Feuchtigkeitskontrolle.
- HPS: Hochproduktionssystem.

Hinweis: Es wird empfohlen, die Textilien mit einer Feuchtigkeit von maximal 45 % einzuführen.

## Ø 650 – Elektrisch beheizte Modelle

MODELL (#)	CODE		WALZE (MM) LÄNG.	ZUFÜH- RUNG HÖHE	PRODUK. KG/H (*)	AN- SCHLUSS EXTRAKT.	LEISTUNG KW			SPANN. (**)	ABMESSUNGEN (MM)	€	
	STANDARD	MITOPTIONEN					MOTOR	LÜFT.	BEHEIZUNGELEKTR.GESAMT				
PS-65/200 TP2 E	19071728	18003044	2.000	1.120	90	2xØ153	0,55	0,25x2	42	43,05	V	2.845x1.070x1.420	-
PS-65/260 TP2 E	19071729	18003046	2.600	1.120	115	2xØ153	0,55	0,25x2	54	55,05	V	3.445x1.070x1.420	-
PS-65/330 TP2 E	19071730	18003054	3.300	1.120	160	2xØ153	0,55	0,25x2	72	73,05	V	4.145x1.070x1.420	-

## Ø 650 – Gasbetriebene Modelle mit Strahlungsbrenner

### ZEIT- UND ENERGIEEINSPARUNG

Bei gleicher Arbeitszeit **verringert** sich der stündliche **Gasverbrauch** der Maschine gegenüber dem Modell mit atmosphärischem Brenner **um 25 %**.

Bei gleichem Gasverbrauch **steigt** die stündliche **Produktion** der Maschine um **25 %** gegenüber dem Modell mit atmosphärischem Brenner.

MODELL (#)	CODE		WALZE (MM) LÄNG.	ZUFÜH- RUNG HÖHE	PRODUK. KG/H (*)	AN- SCHLUSS EXTRAKT.	LEISTUNG KW			SPANN. (**)	ABMESSUNGEN (MM)	€	
	STANDARD	MITOPTIONEN					MOTOR	LÜFT.	BEHEIZUNGELEKTR.GESAMT				
PS-65/200 TP2 G R	-	18002975	2.000	1.120	104	2xØ153	0,55	0,25x2	52	1,05	V	2.845x1.070x1.420	-
PS-65/260 TP2 G R	-	18002976	2.600	1.120	132	2xØ153	0,55	0,25x2	69	1,05	V	3.445x1.070x1.420	-
PS-65/330 TP2 G R	-	18002977	3.300	1.120	184	2xØ153	0,55	0,25x2	78	1,05	V	4.145x1.070x1.420	-

(\*) Theoretische Höchstproduktion bei 45% Restfeuchte und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche.

(\*\*): V : 400 V III +N - Optional, 230 V III.

## Ø 650 – Dampfmodelle

MODELL verfügbar September 2021	CODE		WALZE (MM) LÄNG.	ZUFÜH- RUNG HÖHE	PRODUK. KG/H (*)	AN- SCHLUSS EXTRAKT.	LEISTUNG KW			SPANN. (**)	ABMESSUNGEN (MM)	€
	STANDARD	MITOPTIONEN					MOTOR	LÜFT.	BEHEIZUNGELEKTR.GESAMT			
PS-65/200 TP2 S	19071714	18003045	2.000	1.120	90	2xØ153	0,55	0,25x2	60	1,05	V	2.845x1.070x1.420
PS-65/260 TP2 S	19071716	18003047	2.600	1.120	104	2xØ153	0,55	0,25x2	76	1,05	V	3.445x1.070x1.420
PS-65/330 TP2 S	19071718	18003048	3.300	1.120	160	2xØ153	0,55	0,25x2	97	1,05	V	4.145x1.070x1.420

(\*) Theoretische Höchstproduktion bei 45% Restfeuchte und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche.

(\*\*): V: 400 V III +N - Optional, 230 V III.

## Ø 650 – Optionen

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

### Option Gas

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	0411-0000	Option Gas LGP (Propangas)	-
Anfragen	0411-0001	Option Gas NG (Erdgas)	-

### Optionen mit verchromtem Zylinder

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
42-0004	NI	Verchromter Zylinder PS-65/ 200*	-
42-0005	NI	Verchromter Zylinder PS-65/260*	-
42-0006	NI	Verchromter Zylinder PS-65/ 330*	-

\* Nicht möglich bei Modellen mit Dampfheizung.

### Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	FÜR MODELL:	€
43-0004	WM	Holzverpackung für Schifffahrt PS-65/200	-
43-0005	WM	Holzverpackung für Schifffahrt PS-65/260	-
43-0006	WM	Holzverpackung für Schifffahrt PS-65/330	-

### Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	230V 50/60 Hz	230V 50/60 Hz III PS ø 500-650 E	-
Anfragen	230V III 60 Hz	230V III 60 Hz ø 500-650 G	-
Anfragen	120V I 60 Hz	120V I 60 Hz ø 500-650 G	-
Anfragen	440V III 50/60 Hz	440V III 50/60 Hz ø 500-650 E	-

### Optionen für Längsfaltung

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	FÜR MODELL:	€
40-0004	LF	Längsfaltmaschine für PS-65/200 (Ausgang an Vorderseite)	-
40-0005	LF	Längsfaltmaschine für PS-65/260 (Ausgang an Vorderseite)	-
40-0006	LF	Längsfaltmaschine für PS-65/330 (Ausgang an Vorderseite)	-
41-0004	RE	Ausgang an Rückseite PS-65/200 (nur bei Längsfaltmaschine)	-
41-0005	RE	Ausgang an Rückseite PS-65/260 (nur bei Längsfaltmaschine)	-
41-0006	RE	Ausgang an Rückseite PS-65/330 (nur bei Längsfaltmaschine)	-

### Querfaltmaschine mit Wäschestapler

CODE (*)	BESCHREIBUNG	€
19085416	Querfaltmaschine PL-CROSS ø 500-650 2000	-
19085417	Querfaltmaschine PL-CROSS ø 500-650 2600	-
19085418	Querfaltmaschine PL-CROSS ø 500-650 3300	-

(\*) Optionen Ausgang an Rückseite und Längsfaltmaschine erforderlich..



QUERFALTMASCHINE MIT WÄSCHESTAPLER

### Antistatikband für Wäschemangeln ohne Faltmaschine

CODE (*)	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
0521-0007	AB	Antistatikband PS-65/200	-
0521-0009	AB	Antistatikband PS-65/260	-
0521-0011	AB	Antistatikband PS-65/330	-

### Antistatikband und -stange für Wäschemangeln mit Faltmaschine

CÓDIGO (*)	ABKÜRZ.	DESCRIPCIÓN	€
0521-0008	FA	Antistatikband und -stange PS-65/200	-
0521-0010	FA	Antistatikband und -stange PS-65/260	-
0521-0012	FA	Antistatikband und -stange PS-65/330	-



Von den  
Anwendern  
bestätigte Qualität  
beim Bügeln.



Zugang zur Website



Werbefroschüre

# Kompakte Wäschemangeln

PHOENIX mit Faltmaschine und Wäschestapler ...	129
— Ø 600 .....	130
— Ø 800 .....	131
— Ø 1000.....	132
— Zubehör.....	133
POSEIDON mit Wäschestapler .....	135
— Ø 600 .....	136
— Ø 800 .....	136
— Ø 1000.....	136
— Zubehör.....	136
POLARIS .....	137
— Ø 600 .....	138
— Ø 800 .....	138
— Ø 1000.....	138
— Zubehör.....	138

Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preisaufschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.

# Kompakte Wäschemangeln

Kompaktes Spezialdesign mit hoher Leistung und minimalem Platzbedarf.



Die Produktlinie der kompakten Wäschemangeln mit den Walzendurchmessern 600, 800 und 1000 mm wurde kürzlich überarbeitet und neu gestaltet, um maximale Leistung sicherzustellen. Diese Maschinen ermöglichen dank ihrer kompakten Bauweise erhebliche Platzeinsparungen in Wäschereien, die eine große Menge an glatten Textilien bearbeiten müssen. Auf diese Weise können auf weniger als 27 Quadratmetern bis zu 290 kg/Stunde gebügelt werden.

Dank der neuen Bügelwalze mit einem Durchmesser von 1.000 mm ist es gelungen, die Kapazität dieser Produktlinie entscheidend zu steigern und so Lösungen für Wäschereien von Krankenhäusern, Hotels usw. anzubieten, die bei minimalem Platzangebot und geringer Belegschaft bis zu 9 Tonnen pro Tag bearbeiten müssen.

Eine weitere herausragende Neuheit ist die 3.300 mm lange Walze, mit der Textilien bis zu einer Größe von 3.300 x 3.300 mm gebügelt und gefaltet werden können.

Außerdem wurde eine neue Touchscreen-Steuerung entwickelt. Diese neue Steuerung ermöglicht eine einfache, absolut intuitive und flexible Bedienung der Maschine, wobei jeder Parameter für das Zusammenlegen oder Bügeln eingestellt werden kann.

Einer der großen Vorteile dieser Art von Maschine ist die Möglichkeit der Wandaufstellung, weswegen die Textilien an der Vorderseite eingeführt und entnommen werden (Seitenstapler im PHOENIX-Modell), wodurch viel Platz gespart wird. Auf Wunsch können sie vom Kunden jedoch auch als Durchlaufmaschinen verwendet werden.

Diese Produktreihe von Wäschemangeln umfasst drei Grundmodelle mit verschiedenen Optionen in Bezug auf Fassungsvermögen (Durchmesser von 600, 800 und 1.000 mm und Längen von 2.600 und 3.300 mm) und Beheizungsarten (Strom, Gas und Dampf).



Phoenix (SPE)



Trocknen



Bügeln



Längsfaltung



Querfaltung



Stapelung

Dies ist das Modell mit den meisten Funktionen. Es ermöglicht in einer einzigen Maschine das Trocknen, Bügeln und Zusammenlegen in Längs- und Querrichtung sowie die Stapelung der Textilien mithilfe eines seitlichen Wäschestaplers löschen.

- Trocknen und Bügeln.
- 2 Längsfaltungen.
- 3 Querfaltungen.
- Wäschestapler.



Poseidon (SP)



Trocknen



Bügeln



Längsfaltung

Diese Wäschemangel kann Textilien trocknen und bügeln sowie bis zu zwei Längsfaltungen auf 1 oder 2 Bahnen ausführen.

- Trocknen und Bügeln.
- 2 Längsfaltungen.



Polaris (S)



Trocknen



Bügeln

Es ist die einfachste Maschine der Produktreihe. Sie kann nur glatte Textilien trocknen und bügeln, ohne sie zusammenzulegen.

- Trocknen und Bügeln.

### Kompakte Wäschemangeln

BAUREIHE	ART DER FALTUNG	WALZENDURCHMESSER (MM)	BEHEIZUNG	WALZENLÄNGE (MM)	
				2600	3300
PHOENIX (SPE)	2 Längs 3 Quer Wäschestapler	600	Strom, Gas, Dampf	PHOENIX 60/260	PHOENIX 60/330
		800	Strom, Gas, Dampf	PHOENIX 80/260	PHOENIX 80/330
		1000	Strom, Gas, Dampf	PHOENIX 100/260	PHOENIX 100/330
POSEIDON (SP)	2 Längs	600	Strom, Gas, Dampf	POSEIDON 60/260	POSEIDON 60/330
		800	Strom, Gas, Dampf	POSEIDON 80/260	POSEIDON 80/330
		1000	Strom, Gas, Dampf	POSEIDON 100/260	POSEIDON 100/330
POLARIS (S)	Ohne Faltmaschine	600	Strom, Gas, Dampf	POLARIS 60/260	POLARIS 60/330
		800	Strom, Gas, Dampf	POLARIS 80/260	POLARIS 80/330
		1000	Strom, Gas, Dampf	POLARIS 100/260	POLARIS 100/330

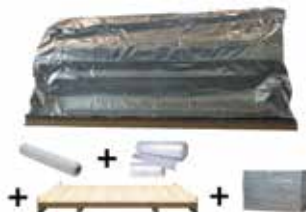
### Verpackungen für kompakte Wäschemangeln

#### Basisverpackung im Preis enthalten



- Kunststoffüberzug und -verpackung.

#### Optionale Verpackung für Schifffahrt



- Kunststoffüberzug und -verpackung.
- Holzbasis mit rutschfesten Seitenteilen.
- Schutzabdeckung für den Seetransport.



# Kompakte Wäschemangeln Phoenix

Alle Arbeiten auf kleinstem Raum mit nur einer einzigen Maschine.



Trocknen



Bügeln



Längsfaltung



Querfaltung



Stapelung

Die Wäschemangeln der Produktreihe PHOENIX sind als einzige in der Lage, glatte Textilien in einem Arbeitsgang einzuführen, zu trocknen, zu bügeln, zusammenzulegen und zu stapeln. Sie sind eine echte Revolution für Wäschereien, die auf kleinem Raum eine große Menge an glatten Textilien bearbeiten möchten. Diese Maschinen benötigen nicht mehr als 27 Quadratmeter, um mit voller Leistung arbeiten zu können. Dies ist auf ihre kompakte Bauweise zurückzuführen sowie die Möglichkeit, ausschließlich von der Vorderseite der Maschine aus bedient zu werden.

Sie können optional mit einer automatischen Einführvorrichtung mit Klammern ausgestattet werden, sodass sie von einem einzigen Bediener betrieben werden können. In diesem Fall werden die gefalteten Textilien im seitlichen Wäschestapler gesammelt. Für kleine Textilien ist die Anbringung eines Serviettenfalters an der Rückseite möglich, um die Arbeiten zu erleichtern und die Produktionskapazität zu steigern.

## Allgemeine Merkmale

- Verkleidung aus lackiertem Stahl.
  - Eine oder zwei Arbeitsbahnen: eine Bahn für Bettwäsche oder zwei Bahnen für Tischdecken und kleine Textilien.
  - Längsfaltung (1 oder 2 Faltungen) und Querfaltung (bis zu 3 Faltungen).
  - Funktionsweise: Faltung mittels Lichtschranken und Druckluft.
  - Zwei Arten seitlicher Wäschestapler mit der Möglichkeit zur Programmierung der Anzahl zu stapelnder Textilien können auf beiden Seiten der Maschine angebracht werden.
  - Frequenzumrichter.
  - Führungen zum einfacheren Einführen und Bügeln aus Nomex.
  - Ein Touchscreen ermöglicht die Erstellung von Programmen zur Steuerung von
    - Geschwindigkeit (zwischen 3 und 18 m/Minute), Temperatur und Faltparametern.
    - Hohe Produktionskapazität in Abhängigkeit von der Restfeuchtigkeit der Textilien – bis zu 290 kg/h direkt aus einer Waschmaschine mit hoher Schleudergeschwindigkeit.
    - Leistungsstarkes Dampfzugsystem.
  - Optionen:
    - Automatische Einführvorrichtung bestehend aus einer Bahn mit Klammern und Saugführungen.
    - Wäschestapler mit 2 und 4 Bahnen für kleine Textilien.
    - Tisch mit Saugfunktion, um die Einführung der Textilien zu erleichtern.
    - Teilweise Programmumgehung, um die Verwendung verschiedener Programme auf
      - den beiden Arbeitsbahnen zu ermöglichen.
  - Integriertes System zur Zurückweisung von Textilien.
  - Doppelter Luftdruck bei Längsfaltungen für Textilien mit höherer Materialstärke.
- WICHTIGER HINWEIS**
- Diese Wäschemangeln gestatten die Anbringung eines Wäschestaplers.
  - Der Wäschestapler muss separat mit seinem entsprechenden Code bestellt werden.
  - Der Preis der Wäschemangel **ENTHÄLT NICHT** den Preis des Wäschestaplers.
  - **Im Preis des Kalenders sind die Kosten für die Installation und Einrichtung nicht enthalten.**

# Kompakte Wäschemangeln Phoenix ø 600

## Wichtiger Hinweis:

PHOENIX Wäschemangeln können mit einem Wäschestapler verbunden werden (Standard- oder Kompaktmodell)

Wäschestapler muss separat mit seinem entsprechenden Code bestellt werden. Der Code der WÄSCHEMANGEL BEINHALTET NICHT den Wäschestapler.

Der Preis der Wäschemangel BEINHALTET NICHT den Wäschestapler.

Der Einbau und die Inbetriebnahme durch den von FAGOR autorisierten technischen Dienst sind obligatorisch. Fordern Sie ein Angebot an.

## Ø 600 – Elektrisch beheizte Modelle

MODELL	CODE	WALZE (MM)		HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	PRODUK. (*) KG/H	BEHEIZUNG KW	ELEKTR. GESAMTLEISTUNG KW	ABMESSUNGEN (**) L X B X H (MM)	€
		Ø	LÄNGE						
SPE600-2600E 1 Bahn	19044389	600	2.600	1.050	125	60	63,1	3.718x2.209x1.810	-
SPE600-2600E 1-2 Bahnen	19044392	600	2.600	1.050	125	60	63,1	3.718x2.209x1.810	-
SPE600-3300E 1 Bahn	19044395	600	3.300	1.050	160	60	63,1	4.418x2.209x1.810	-
SPE600-3300E 1-2 Bahnen	19044398	600	3.300	1.050	160	60	63,1	4.418x2.209x1.810	-

## Ø 600 – Gasbeheizte Modelle

MODELL	CODE	WALZE (MM)		HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	PRODUK. (*) KG/H	BEHEIZUNG KW	ELEKTR. GESAMTLEISTUNG KW	ABMESSUNGEN (**) L X B X H (MM)	€
		Ø	LÄNGE						
SPE600-2600G 1 Bahn	19044390	600	2.600	1.050	125	65	3,1	3.718x2.209x1.810	-
SPE600-2600G 1-2 Bahnen	19044393	600	2.600	1.050	125	65	3,1	3.718x2.209x1.810	-
SPE600-3300G 1 Bahn	19044396	600	3.300	1.050	160	82	3,1	4.418x2.209x1.810	-
SPE600-3300G 1-2 Bahnen	19044399	600	3.300	1.050	160	82	3,1	4.418x2.209x1.810	-

## Ø 600 – Dampfbeheizte Modelle

MODELL	CODE	WALZE (MM)		HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	PRODUK. (*) KG/H	BEHEIZUNG KW	ELEKTR. GESAMTLEISTUNG KW	ABMESSUNGEN (**) L X B X H (MM)	€
		Ø	LÄNGE						
SPE600-2600S 1 Bahn	19044391	600	2.600	1.050	125	55	3,1	3.718x2.209x1.810	-
SPE600-2600S 1-2 Bahnen	19044394	600	2.600	1.050	125	55	3,1	3.718x2.209x1.810	-
SPE600-3300S 1 Bahn	19044397	600	3.300	1.050	160	75	3,1	4.418x2.209x1.810	-
SPE600-3300S 1-2 Bahnen	19044400	600	3.300	1.050	160	75	3,1	4.418x2.209x1.810	-

(\*) Geschätzte Produktion für Baumwollgewebe von 140 g/m<sup>2</sup> mit einem Feuchtigkeitsgehalt von 45 % und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche.

(\*\*) Länge der Maschine ohne Wäschestapler.

## Wäschestapler

CODE	BESCHREIBUNG	STAPELKAPAZITÄT		LEISTUNG (KW)	ABMESSUNGEN (MM)	€
19041216	Wäschestapler	10 ÷ 15 Tischdecken	10 Bettlaken	0,36	1.365x2.476x1.200	-
19041214	Kompakter Wäschestapler	5 Tischdecken	10 Bettlaken	0,36	685x 2.385x660	-

# Kompakte Wäschemangeln Phoenix ø 800

## Wichtiger Hinweis:

PHOENIX Wäschemangeln können mit einem Wäschestapler verbunden werden (Standard- oder Kompaktmodell) Wäschestapler muss separat mit seinem entsprechenden Code bestellt werden. Der Code der WÄSCHEMANGEL BEINHÄLTET NICHT den Wäschestapler.

Der Preis der Wäschemangel BEINHÄLTET NICHT den Wäschestapler.

Der Einbau und die Inbetriebnahme durch den von FAGOR autorisierten technischen Dienst sind obligatorisch. Fordern Sie ein Angebot an.

## Ø 800 – Elektrisch beheizte Modelle

MODELL	CODE	WALZE (MM)		HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	PRODUK. (*) KG/H	BEHEIZUNG KW	ELEKTR. GESAMTLEISTUNG KW	ABMESSUNGEN (**) L X B X H (MM)	€
		Ø	LÄNGE						
SPE800-2600E 1 Bahn	19044401	800	2.600	970	170	75,00	78,50	3.718x2.209x2.080	-
SPE800-2600E 1-2 Bahnen	19044405	800	2.600	970	170	75,00	78,50	3.718x2.209x2.080	-
SPE800-3300E 1 Bahn	19044409	800	3.300	970	220	75,00	78,50	4.418x2.209x2.080	-
SPE800-3300E 1-2 Bahnen	19044413	800	3.300	970	220	75,00	78,50	4.418x2.209x2.080	-

## Ø 800 – Gasbeheizte Modelle

MODELL	CODE	WALZE (MM)		HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	PRODUK. (*) KG/H	BEHEIZUNG KW	ELEKTR. GESAMTLEISTUNG KW	ABMESSUNGEN (**) L X B X H (MM)	€
		Ø	LÄNGE						
SPE800-2600G 1 Bahn	19044402	800	2.600	970	170	89,00	3,50	3.718x2.209x2.080	-
SPE800-2600G 1-2 Bahnen	19044410	800	2.600	970	170	89,00	3,50	3.718x2.209x2.080	-
SPE800-3300G 1 Bahn	19044406	800	3.300	970	220	127,00	3,50	4.418x2.209x2.080	-
SPE800-3300G 1-2 Bahnen	19044414	800	3.300	970	220	127,00	3,50	4.418x2.209x2.080	-

## Ø 800 – Gasbeheizte Modelle mit Strahlungsbrenner

MODELL	CODE	WALZE (MM)		HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	PRODUK. (*) KG/H	BEHEIZUNG KW	ELEKTR. GESAMTLEISTUNG KW	ABMESSUNGEN (**) L X B X H (MM)	€
		Ø	LÄNGE						
SPE800-2600GR 1 Bahn	19044403	800	2.600	970	195	89,00	3,50	3.718x2.209x2.080	-
SPE800-2600GR 1-2 Bahnen	19044407	800	2.600	970	195	89,00	3,50	3.718x2.209x2.080	-
SPE800-3300GR 1 Bahn	19044411	800	3.300	970	253	127,00	3,50	4.418x2.209x2.080	-
SPE800-3300GR 1-2 Bahnen	19044415	800	3.300	970	253	127,00	3,50	4.418x2.209x2.080	-

## Ø 800 – Dampfbeheizte Modelle

MODELL	CODE	WALZE (MM)		HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	PRODUK. (*) KG/H	BEHEIZUNG KW	ELEKTR. GESAMTLEISTUNG KW	ABMESSUNGEN (**) L X B X H (MM)	€
		Ø	LÄNGE						
SPE800-2600S 1 Bahn	19044404	800	2.600	970	170	85,00	3,50	3.718x2.209x2.080	-
SPE800-2600S 1-2 Bahnen	19044408	800	2.600	970	170	85,00	3,50	3.718x2.209x2.080	-
SPE800-3300S 1 Bahn	19044412	800	3.300	970	220	110,00	3,50	4.418x2.209x2.080	-
SPE800-3300S 1-2 Bahnen	19044416	800	3.300	970	220	110,00	3,50	4.418x2.209x2.080	-

(\*) Geschätzte Produktion für Baumwollgewebe von 140 g/m<sup>2</sup> mit einem Feuchtigkeitsgehalt von 45 %.

(\*\*) Länge der Maschine ohne Wäschestapler.

## Wäschestapler

CODE	BESCHREIBUNG	STAPELKAPAZITÄT	LEISTUNG (KW)	ABMESSUNGEN (MM)	€
19041216	Wäschestapler	10 ÷ 15 Tischdecken	10 Bettlaken	1.365x2.476x1.200	-
19041214	Kompakter Wäschestapler	5 Tischdecken	10 Bettlaken	685x2.385x660	-

# Kompakte Wäschemangeln Phoenix ø 1000

## Wichtiger Hinweis:

PHOENIX Wäschemangeln können mit einem Wäschestapler verbunden werden (Standard- oder Kompaktmodell)

Wäschestapler muss separat mit seinem entsprechenden Code bestellt werden.

Der Code der WÄSCHEMANGEL BEINHÄLTET NICHT den Wäschestapler.

Der Preis der Wäschemangel BEINHÄLTET NICHT den Wäschestapler.

Der Einbau und die Inbetriebnahme durch den von FAGOR autorisierten technischen Dienst sind obligatorisch. Fordern Sie ein Angebot an.

## Ø 1000 – Elektrisch beheizte Modelle

MODELL	CODE	WALZE (MM)		HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	PRODUK. (*) KG/H	BEHEIZUNG KW	ELEKTR. GESAMTLEISTUNG KW	ABMESSUNGEN (**) L X B X H (MM)	€
		Ø	LÄNGE						
SPE1000-2600E 1 Bahn	19044417	1.000	2.600	1.050	225	90,00	93,90	3.718x2.289x2.279	-
SPE1000-2600E 2 Bahnen	19044420	1.000	2.600	1.050	225	90,00	93,90	3.718x2.289x2.279	-
SPE1000-3300E 1 Bahn	19044423	1.000	3.300	1.050	290	90,00	93,90	4.418x2.289x2.279	-
SPE1000-3300E 2 Bahnen	19044426	1.000	3.300	1.050	290	90,00	93,90	4.418x2.289x2.279	-

## Ø 1000 – Gasbeheizte Modelle mit Strahlungsbrenner

### ZEIT- UND ENERGIEEINSPARUNG.

Bei gleicher Arbeitszeit **verringert** sich der stündliche **Gasverbrauch** der Maschine gegenüber dem Modell mit atmosphärischem Brenner **um 25 %**.

Bei gleichem Gasverbrauch **steigt** die stündliche **Produktion** der Maschine um **25 %** gegenüber dem Modell mit atmosphärischem Brenner.

MODELL	CODE	WALZE (MM)		HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	PRODUK. (*) KG/H	BEHEIZUNG KW	ELEKTR. GESAMTLEISTUNG KW	ABMESSUNGEN (**) L X B X H (MM)	€
		Ø	LÄNGE						
SPE1000-2600GR 1 Bahn	19044418	1.000	2.600	1.050	257	120,00	3,90	3.718x2.289x2.279	-
SPE1000-2600GR 2 Bahnen	19044421	1.000	2.600	1.050	257	120,00	3,90	3.718x2.289x2.279	-
SPE1000-3300GR 1 Bahn	19044424	1.000	3.300	1.050	331	150,00	3,90	4.418x2.289x2.279	-
SPE1000-3300GR 2 Bahnen	19044427	1.000	3.300	1.050	331	150,00	3,90	4.418x2.289x2.279	-

## Ø 1000 – Dampfbeheizte Modelle

MODELL	CODE	WALZE (MM)		HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	PRODUK. (*) KG/H	BEHEIZUNG KW	ELEKTR. GESAMTLEISTUNG KW	ABMESSUNGEN (**) L X B X H (MM)	€
		Ø	LÄNGE						
SPE1000-2600S 1 Bahn	19044419	1.000	2.600	1.050	225	120,00	3,90	3.718x2.289x2.279	-
SPE1000-2600S 2 Bahnen	19044422	1.000	2.600	1.050	225	120,00	3,90	3.718x2.289x2.279	-
SPE1000-3300S 1 Bahn	19044425	1.000	3.300	1.050	290	150,00	3,90	4.418x2.289x2.279	-
SPE1000-3300S 2 Bahnen	19044428	1.000	3.300	1.050	290	150,00	3,90	4.418x2.289x2.279	-

(\*) Geschätzte Produktion für Baumwollgewebe von 140 g/m<sup>2</sup> mit einem Feuchtigkeitsgehalt von 45 % und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche.

(\*\*) Länge der Maschine ohne Wäschestapler.

## Wäschestapler

CODE	BESCHREIBUNG	STAPELKAPAZITÄT	LEISTUNG (KW)	ABMESSUNGEN (MM)	€
19041216	Wäschestapler	10 ÷ 15 Tischdecken	10 Bettlaken	1.365x2.476x1.200	-
19041214	Kompakter Wäschestapler	5 Tischdecken	10 Bettlaken	685x 2.385x660	-

# Wäschestapler für Phoenix Modelle

Alle bestellten Optionen werden im Werk montiert.



WÄSCHESTAPLER



KOMPAKTER WÄSCHESTAPLER  
Roll-Off



CODE	BESCHREIBUNG	STAPELKAPAZITÄT		LEISTUNG (KW)	ABMESSUNGEN (MM)	€
19041216	Wäschestapler	10 ÷ 15 Tischdecken	10 Bettlaken	0,36	1.365x2.476x1.200	-
19041214	Kompakter Wäschestapler	5 Tischdecken	10 Bettlaken	0,36	685x 2.385x660	-

## Zubehör und Optionen für die Modelle Phoenix

Alle bestellten Optionen werden im Werk montiert.

CODE	BESCHREIBUNG	€
19041218	Tisch mit Saugfunktion	-
19041213	Automatische Einführvorrichtung bestehend aus 1 Bahn mit Klammern und Saugführungen	-
19041215	Umgehung für Ausgang an Rückseite oder zum Anschluss von Lynx	-
19043812	Hinterer Tisch mit Umgehung	-
19041190	Auffangvorrichtung für kleine Teile an der Rückseite: 2 Bahnen + Umgehung inbegriffen	-
19041189	Auffangvorrichtung für kleine Teile an der Rückseite: 4 Bahnen + Umgehung inbegriffen	-
19041202	Doppelter Luftdruck bei Längsfaltungen für Textilien mit höherer Materialstärke	-
19041217	System zur Zurückweisung verschmutzter oder beschädigter Textilien	-
19041219	Unterschiedliche Spannungen von 400V III +N 50Hz	-
19041253	Wartungskit für Bügelmaschinen	-
19035803	Schiffahrtsverpackung für PHOENIX	-
19035809	Schiffahrtsverpackung für seitlichen Wäschestapler	-
19068723	Schiffahrtsverpackung für ROLL OFF	-
Anfragen	Maritime Verpackung für 2-Wege-Hecksammler	-
Anfragen	Maritime Verpackung für 4-Wege-Hecksammler	-
Anfragen	Fernwartung	-

## Installation und Inbetriebnahme

CODE	BESCHREIBUNG	€
-	Zuschlag für Besuche zur Einstellung und Inbetriebnahme der Maschine vor Ort	Anfragen

**HINWEIS:** Der Kunde übernimmt separat die Kosten für die Reise (Fahrkarten, Kilometer usw.) sowie Unterbringung der Techniker. Fagor Professional übernimmt keine Verantwortung für Maschinen oder ihre Funktionstüchtigkeit, wenn sie nicht von autorisierten Technikern installiert wurden.

## Beispiele für die Installation der Wäschemangel Phoenix mit Zubehör



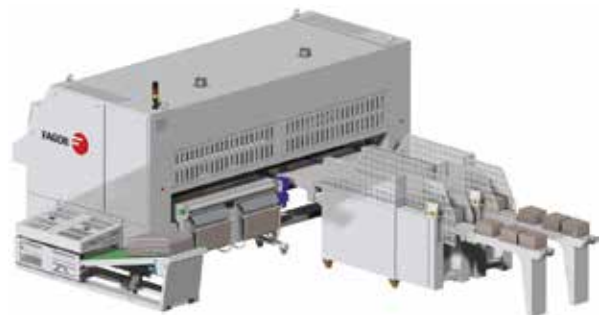
BÜGELMASCHINE UND WÄSCHETROCKNER „PHOENIX“ mit WÄSCHESTAPLER links und Ausgabe an der Rückseite.



BÜGELMASCHINE UND WÄSCHETROCKNER „PHOENIX“ mit KOMPAKTEM WÄSCHESTAPLER rechts und Ausgabe an der Rückseite.



BÜGELMASCHINE UND WÄSCHETROCKNER „PHOENIX“ mit KOMPAKTEM WÄSCHESTAPLER links und Ausgabe an der Vorderseite.



BÜGELMASCHINE UND WÄSCHETROCKNER „PHOENIX“ mit KOMPAKTEM WÄSCHESTAPLER, SERVIETTENAUFNEHMER MIT 2 BAHNEN und SERVIETTENFALTER „SMARTY“.

# Kompakte Wäschemangeln Poseidon

Kompakte Maschinen für hohe Produktionsvolumen.



Trocknen



Bügeln



Längsfaltung



Diese Wäschemangeln sind die einfachsten und kostengünstigsten Modelle für hohe Produktionsvolumen von FAGOR. Es sind kompakte Maschinen zur Wandaufstellung, die eine Leistung von bis zu 290 kg/ Stunde ermöglichen.

Die Modelle der Produktlinie POSEIDON verfügen über eine präzise Längsfaltmaschine. Diese Faltmaschine gestattet auf Wunsch bis zu zwei Längsfaltungen auf zwei völlig unabhängigen Arbeitsbahnen. Die Faltvorgänge werden mithilfe eines Systems aus Lichtschranken und Druckluft durchgeführt und sorgen für perfekt zusammengelegte Textilien. Die Modelle der Produktlinie POLARIS sind hingegen nur Bügelmaschinen und Wäschetrockner mit der Option, als Durchlaufmaschinen ohne Faltmaschine verwendet zu werden.

## Allgemeine Merkmale

- Verkleidung aus lackiertem Stahl.
- oder zwei Arbeitsbahnen: eine Bahn für Bettwäsche oder zwei Bahnen für Tischdecken und kleine Textilien.
- Längsfaltung mit 1 oder 2 Faltungen auf zwei unabhängigen Bahnen (POSEIDON).
- Faltung mittels Lichtschranken und Druckluft.
- Frequenzumrichter.
- Führungen zum einfacheren Einführen und Bügeln aus Nomex.
- Touchscreen ermöglicht die Erstellung von Programmen zur Steuerung von Geschwindigkeit (zwischen 3 und 18 m/ Minute), Temperatur und Faltparametern (POSEIDON).
- Hohe Produktionskapazität in Abhängigkeit von der Restfeuchtigkeit der Textilien – bis zu 290 kg/h direkt aus einer Waschmaschine mit hoher Schleudergeschwindigkeit.
- Leistungsstarkes Dampfzugssystem.
- Optionen:
  - Automatische Einführvorrichtung
  - bestehend aus 1 Bahn mit Klammern und Saugführungen.
  - Wäschestapler mit 2 und 4 Bahnen für kleine Textilien.
  - Tisch mit Saugfunktion, um die Einführung der Textilien zu erleichtern.
  - Integriertes System zur Zurückweisung von Textilien.
  - Doppelter Luftdruck bei Längsfaltungen für Textilien mit höherer Materialstärke.
  - Ausgabe der Textilien an der Rückseite mit Sammeltisch.

## Installation und Inbetriebnahme

CODE	BESCHREIBUNG	€
-	Zuschlag für Besuche zur Einstellung und Inbetriebnahme der Maschine vor Ort	Anfragen

**HINWEIS:** Der Kunde übernimmt separat die Kosten für die Reise (Fahrkarten, Kilometer usw.) sowie Unterbringung der Techniker. Fagor Professional übernimmt keine Verantwortung für Maschinen oder ihre Funktionstüchtigkeit, wenn sie nicht von autorisierten Technikern installiert wurden.



# Kompakte Wäschemangeln Poseidon mit Längsfaltmaschine

Walze Ø 600

Der Einbau und die Inbetriebnahme durch den von FAGOR autorisierten technischen Dienst sind obligatorisch. Fordern Sie ein Angebot an.

MODELL (#)	CODE	BEHEIZUNG	WALZE LÄNGE (MM)	HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	GESCHWINDIGKEIT M MIN.	PRODUK. (*) KG/H	HEIZLEISTUNG KW	ELEKTR. GESAMT LEISTUNG KW	ABMESSUNGEN L X B X H (MM)	€
SP600-2600E 1-2 Bahnen	19044369	Strom	2.600	1.050	3 ÷ 10	125	E 60,00	61,90	3.674x1.445x1.810	-
SP600-3300E 1-2 Bahnen	19044372	Strom	3.300	1.050	3 ÷ 10	160	E 60,00	61,90	4.374x1.445x1.810	-
SP600-2600G 1-2 Bahnen	19044370	Gas	2.600	1.050	3 ÷ 10	125	G 65,00	1,90	3.674x1.445x1.810	-
SP600-3300G 1-2 Bahnen	19044373	Gas	3.300	1.050	3 ÷ 10	160	G 82,00	1,90	4.374x1.445x1.810	-
SP600-2600S 1-2 Bahnen	19044371	Dampf	2.600	1.050	3 ÷ 10	125	S 55,00	1,90	3.674x1.445x1.810	-
SP600-3300S 1-2 Bahnen	19044374	Dampf	3.300	1.050	3 ÷ 10	160	S 75,00	1,90	4.374x1.445x1.810	-

Walze Ø 800

MODELL (#)	CODE	BEHEIZUNG	WALZE LÄNGE (MM)	HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	GESCHWINDIGKEIT M MIN.	PRODUK. (*) KG/H	HEIZLEISTUNG KW	ELEKTR. GESAMT LEISTUNG KW	ABMESSUNGEN L X B X H (MM)	€
SP800-2600E 1-2 Bahnen	19044375	Strom	2.600	970	3 ÷ 13	170	E 75,00	77,20	3.786x1.770x1.980	-
SP800-3300E 1-2 Bahnen	19044379	Strom	3.300	970	3 ÷ 13	220	E 75,00	77,20	4.486x1.770x1.980	-
SP800-2600G 1-2 Bahnen	19044376	Gas - Atmosph.	2.600	970	3 ÷ 13	170	G 89,00	2,20	3.786x1.770x1.980	-
SP800-3300G 1-2 Bahnen	19044380	Gas - Atmosph.	3.300	970	3 ÷ 13	220	G 127,00	2,20	4.486x1.770x1.980	-
SP800-2600GR 1-2 Bahnen	19044377	Gas - Radiant	2.600	970	3 ÷ 13	195	G 89,00	2,20	3.786x1.770x1.980	-
SP800-3300GR 1-2 Bahnen	19044381	Gas - Radiant	3.300	970	3 ÷ 13	253	G 127,00	2,20	4.486x1.770x1.980	-
SP800-2600S 1-2 Bahnen	19044378	Dampf	2.600	970	3 ÷ 13	170	S 85,00	2,20	3.786x1.770x1.980	-
SP800-3300S 1-2 Bahnen	19044382	Dampf	3.300	970	3 ÷ 13	220	S 110,00	2,20	4.486x1.770x1.980	-

Walze Ø 1000

MODELL (#)	CODE	BEHEIZUNG	WALZE LÄNGE (MM)	HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	GESCHWINDIGKEIT M MIN.	PRODUK. (*) KG/H	HEIZLEISTUNG KW	ELEKTR. GESAMT LEISTUNG KW	ABMESSUNGEN L X B X H (MM)	€
SP1000-2600E 1-2 Bahnen	19044383	Strom	2.600	1.050	4 ÷ 18	225	E 90,00	92,60	3.786x1.985x2.180	-
SP1000-3300E 1-2 Bahnen	19044386	Strom	3.300	1.050	4 ÷ 18	290	E 90,00	92,60	4.486x1.985x2.180	-
SP1000-2600GR 1-2 Bahnen	19044384	Gas - Radiant	2.600	1.050	4 ÷ 18	257	G 120,00	2,60	3.786x1.985x2.180	-
SP1000-3300GR 1-2 Bahnen	19044387	Gas - Radiant	3.300	1.050	4 ÷ 18	331	G 156,00	2,60	4.486x1.985x2.180	-
SP1000-2600S 1-2 Bahnen	19044385	Dampf	2.600	1.050	4 ÷ 18	225	S 120,00	2,60	3.786x1.985x2.180	-
SP1000-3300S 1-2 Bahnen	19044388	Dampf	3.300	1.050	4 ÷ 18	290	S 150,00	2,60	4.486x1.985x2.180	-

(#) „G R“ GASBETRIEBENE MODELLE MIT STRAHLUNGSBRENNER: Zeit- und Energieeinsparung. Der Gasverbrauch sinkt um 25 %. Die Stundenproduktion steigt um 25 %.  
 (\*) Geschätzte Produktion für Baumwollgewebe von 140 g/m<sup>2</sup> mit einem Feuchtigkeitsgehalt von 45 % und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche.

## Zubehör und Optionen für die Modelle Poseidon

Alle bestellten Optionen werden im Werk montiert.

CODE	BESCHREIBUNG	€	CODE	BESCHREIBUNG	€
19041218	Tisch mit Saugfunktion	-	19041215	UMGEHUNG	-
19041213	Automatische Einführvorrichtung bestehend aus 1 Bahn mit Klammern und Saugführungen	-	19041202	Doppelter Luftdruck bei Längsfaltungen für Textilien mit höherer Materialstärke	-
19041191	Ausgang an Rückseite mit Umgehung	-	19041217	System zur Zurückweisung verschmutzter oder beschädigter Textilien	-
19041121	Querfaltmaschine CPL-CROSS 260 + Wäschestapler für POSEIDON	-	19041219	Unterschiedliche Spannungen von 400V III +N 50Hz	-
19041122	Querfaltmaschine CPL-CROSS 330 + Wäschestapler für POSEIDON	-	19068774	Schiffahrtsverpackung für POSEIDON	-
19041188	Motorbetriebener Ausgang für die Rückseite – Höhe 860 mm	-	19068724	Auffangvorrichtung Rückseite mit 2 Bahnen (Hauptpackstück Auffangvorrichtung Rückseite mit 2 Bahnen)	-
19048781	Auffangvorrichtung für kleine Teile an der Rückseite: 2 Bahnen für POSEIDON	-	19068725	Auffangvorrichtung Rückseite mit 4 Bahnen (Hauptpackstück Auffangvorrichtung Rückseite mit 4 Bahnen)	-
19048783	Auffangvorrichtung für kleine Teile an der Rückseite: 4 Bahnen für POSEIDON	-	19035807	POSEIDON (Hauptpackstück der Bügelmaschine)	-
			Anfragen	Fernwartung	-

# Kompakte Wäschemangeln Polaris

Kompakte Maschinen für hohe Produktionsvolumen.



Trocknen



Bügeln



Diese Wäschemangeln sind die einfachsten und kostengünstigsten Modelle für hohe Produktionsvolumen von FAGOR. Es sind kompakte Maschinen zur Wandaufstellung, die eine Leistung von bis zu 290 kg/ Stunde ermöglichen.

Die Modelle der Produktlinie POSEIDON verfügen über eine präzise Längsfaltmaschine. Diese Faltmaschine gestattet auf Wunsch bis zu zwei Längsfaltungen auf zwei völlig unabhängigen Arbeitsbahnen. Die Faltvorgänge werden mithilfe eines Systems aus Lichtschranken und Druckluft durchgeführt und sorgen für perfekt zusammengelegte Textilien. Die Modelle der Produktlinie POLARIS sind hingegen nur Bügelmaschinen und Wäschetrockner mit der Option, als Durchlaufmaschinen ohne Faltmaschine verwendet zu werden.

## Allgemeine Merkmale

- Verkleidung aus lackiertem Stahl.
- oder zwei Arbeitsbahnen: eine Bahn für Bettwäsche oder zwei Bahnen für Tischdecken und kleine Textilien.
- Längsfaltung mit 1 oder 2 Faltungen auf zwei unabhängigen Bahnen (POSEIDON).
- Faltung mittels Lichtschranken und Druckluft.
- Frequenzrichter.
- Führungen zum einfacheren Einführen und Bügeln aus Nomex.
- Touchscreen ermöglicht die Erstellung von Programmen zur Steuerung von Geschwindigkeit (zwischen 3 und 18 m/ Minute), Temperatur und Faltparametern (POSEIDON).
- Hohe Produktionskapazität in Abhängigkeit von der Restfeuchtigkeit der Textilien – bis zu 290 kg/h direkt aus einer Waschmaschine mit hoher Schleudergeschwindigkeit.
- Leistungsstarkes Dampfzugsystem.
- Optionen:
  - Automatische Einführvorrichtung
- bestehend aus 1 Bahn mit Klammern und Saugführungen.
- Wäschestapler mit 2 und 4 Bahnen für kleine Textilien.
- Tisch mit Saugfunktion, um die Einführung der Textilien zu erleichtern.
- Integriertes System zur Zurückweisung von Textilien.
- Doppelter Luftdruck bei Längsfaltungen für Textilien mit höherer Materialstärke.
- Ausgabe der Textilien an der Rückseite mit Sammeltisch.

## Installation und Inbetriebnahme

CODE	BESCHREIBUNG	€
-	Zuschlag für Besuche zur Einstellung und Inbetriebnahme der Maschine vor Ort	Anfragen

**HINWEIS:** Der Kunde übernimmt separat die Kosten für die Reise (Fahrkarten, Kilometer usw.) sowie Unterbringung der Techniker. Fagor Professional übernimmt keine Verantwortung für Maschinen oder ihre Funktionstüchtigkeit, wenn sie nicht von autorisierten Technikern installiert wurden.

## Kompakte Wäschemangeln Polaris

Der Einbau und die Inbetriebnahme durch den von FAGOR autorisierten technischen Dienst sind obligatorisch. Fordern Sie ein Angebot an.

## Walze Ø 600

MODELL (#)	CODE	BEHEIZUNG	WALZE LÄNGE (MM)	HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	GESCHWINDIGKEIT M MIN.	PRODUK. (*) KG/H	HEIZLEISTUNGKW	ELEKTR. GESAMTLEISTUNG KW	ABMESSUNGEN L X B X H (MM)	€
S600-2600E	19044349	Strom	2.600	1.050	3 ÷ 10	125	E 60,00	61,90	3.674x1.445x1.810	-
S600-3300E	19044352	Strom	3.300	1.050	3 ÷ 10	160	E 60,00	61,90	4.374x1.445x1.810	-
S600-2600G	19044350	Gas	2.600	1.050	3 ÷ 10	125	G 65,00	1,90	3.674x1.445x1.810	-
S600-3300G	19044353	Gas	3.300	1.050	3 ÷ 10	160	G 82,00	1,90	4.374x1.445x1.810	-
S600-2600S	19044351	Dampf	2.600	1.050	3 ÷ 10	125	S 55,00	1,90	3.674x1.445x1.810	-
S600-3300S	19044354	Dampf	3.300	1.050	3 ÷ 10	160	S 75,00	1,90	4.374x1.445x1.810	-

## Walze Ø 800

MODELL (#)	CODE	BEHEIZUNG	WALZE LÄNGE (MM)	HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	GESCHWINDIGKEIT M MIN.	PRODUK. (*) KG/H	HEIZLEISTUNGKW	ELEKTR. GESAMTLEISTUNG KW	ABMESSUNGEN L X B X H (MM)	€
S800-2600E	19044355	Strom	2.600	970	3 ÷ 13	170	E 75,00	77,20	3.786x1.770x1.980	-
S800-3300E	19044359	Strom	3.300	970	3 ÷ 13	220	E 75,00	77,20	4.486x1.770x1.980	-
S800-2600G	19044356	Gas - Atmosph.	2.600	970	3 ÷ 13	170	G 89,00	2,20	3.786x1.770x1.980	-
S800-3300G	19044360	Gas - Atmosph.	3.300	970	3 ÷ 13	220	G 127,00	2,20	4.486x1.770x1.980	-
S800-2600GR	19044357	Gas - Radiant	2.600	970	3 ÷ 13	195	G 89,00	2,20	3.786x1.770x1.980	-
S800-3300GR	19044361	Gas - Radiant	3.300	970	3 ÷ 13	253	G 127,00	2,20	4.486x1.770x1.980	-
S800-2600S	19044358	Dampf	2.600	970	3 ÷ 13	170	S 85,00	2,20	3.786x1.770x1.980	-
S800-3300S	19044362	Dampf	3.300	970	3 ÷ 13	220	S 110,00	2,20	4.486x1.770x1.980	-

## Walze Ø 1000

MODELL (#)	CODE	BEHEIZUNG	WALZE LÄNGE (MM)	HÖHE DES EINFÜHRUNGSTISCHS	GESCHWINDIGKEIT M MIN.	PRODUK. (*) KG/H	HEIZLEISTUNGKW	ELEKTR. GESAMTLEISTUNG KW	ABMESSUNGEN L X B X H (MM)	€
S1000-2600E	19044363	Strom	2.600	1.050	4 ÷ 18	225	E 90,00	92,60	3.786x1.985x2.180	-
S1000-3300E	19044366	Strom	3.300	1.050	4 ÷ 18	290	E 90,00	92,60	4.486x1.985x2.180	-
S1000-2600GR	19044364	Gas - Radiant	2.600	1.050	4 ÷ 18	257	G 117,00	2,60	3.786x1.985x2.180	-
S1000-3300GR	19044367	Gas - Radiant	3.300	1.050	4 ÷ 18	331	G 156,00	2,60	4.486x1.985x2.180	-
S1000-2600S	19044365	Dampf	2.600	1.050	4 ÷ 18	225	S 120,00	2,60	3.786x1.985x2.180	-
S1000-3300S	19044368	Dampf	3.300	1.050	4 ÷ 18	290	S 150,00	2,60	4.486x1.985x2.180	-

(#): „G R“ GASBETRIEBENE MODELLE MIT STRAHLUNGSBRENNER: Zeit- und Energieeinsparung. Der Gasverbrauch sinkt um 25 %. Die Stundenproduktion steigt um 25 %.

(\*) : Geschätzte Produktion für Baumwollgewebe von 140 g/m<sup>2</sup> mit einem Feuchtigkeitsgehalt von 45 % und 100%iger Nutzung der Walzenoberfläche..

## Zubehör und Optionen für die Modelle Polaris

Alle bestellten Optionen werden im Werk montiert.

CODE	BESCHREIBUNG	€	CODE	BESCHREIBUNG	€
19041218	Tisch mit Saugfunktion	-	19041219	Unterschiedliche Spannungen von 400V III +N 50Hz	-
19041213	Automatische Einführvorrichtung bestehend aus 1 Bahn mit Klammern und Saugführungen	-	19068774	Schifffahrtsverpackung für POLARIS	-
19041191	Ausgang an der Rückseite	-	19068724	Auffangvorrichtung Rückseite mit 2 Bahnen (Hauptpackstück Auffangvorrichtung Rückseite mit 2 Bahnen)	-
19041188	Motorbetriebener Ausgang für die Rückseite – Höhe 860 mm (Ausgang inbegriffen)	-	19068725	Auffangvorrichtung Rückseite mit 4 Bahnen (Hauptpackstück Auffangvorrichtung Rückseite mit 4 Bahnen)	-
19048785	Auffangvorrichtung für kleine Teile an der Rückseite: 2 Bahnen für POLARIS	-	19035807	POLARIS (Hauptpackstück der Bügelmaschine)	-
19048784	Auffangvorrichtung für kleine Teile an der Rückseite: 4 Bahnen für POLARIS	-	Anfragen	Fernwartung	-

## Codes für andere Spannungen und Frequenzen

## Standbügelmaschinen

MOD.	400 III+N 50 HZ	230 III 50 HZ	230 I+N 50 HZ	400 III+N 60 HZ	230 III 60 HZ	230 I+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT 400V III OHNEN 60 HZ
P-18/100 M E	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	NEIN
P-12/18 M E	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	NEIN
P-25/100 M E	STD	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT
P-25/120 M E	STD	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT
P-25/140 M E	STD	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT
P-25/200 M E	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN	OPT
P-25/140 M PLUS E	STD	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT
P-25/200 M PLUS E	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN	OPT

## Standwäschemangeln Ø 200

MOD.	400 III+N 50 HZ	230 III 50 HZ	230 I+N 50 HZ	400 III+N 60 HZ	230 III 60 HZ	230 I+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT 400V III OHNEN 60 HZ
PS-20/120 M E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
PS-20/140 M E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
PS-20/160 M E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT

## Standwäschemangeln Ø 325

MOD.	400 III+N 50 HZ	230 III 50 HZ	230 I+N 50 HZ	400 III+N 60 HZ	230 III 60 HZ	230 I+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT 400V III OHNEN 60 HZ
PS-35/140 M E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
PS-35/140 M G	STD	STD	OPT	OPT	OPT	OPT	NEIN
PS-35/160 M E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
PS-35/160 M G	STD	STD	OPT	OPT	OPT	OPT	NEIN
PS-35/200 M E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
PS-35/200 M G	STD	STD	OPT	OPT	OPT	OPT	NEIN
PS-35/200 M PLUS E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
PS-35/200 M PLUS GR	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	NEIN
PS-35/260 M PLUS E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
PS-35/260 M PLUS GR	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	NEIN
PS-35/330 M PLUS E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
PS-35/330 M PLUS GR	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	NEIN

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard

## Standwäschemangeln Ø 500

MOD.	400 III+N 50 HZ	230 III 50 HZ	230 I+N 50 HZ	400 III+N 60 HZ	230 III 60 HZ	230 I+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT400V III OHNEN 60 HZ
PS-50/200 TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
PS-50/200 TP2 G	STD	STD	OPT	OPT	OPT	OPT	NEIN
PS-50/200 TP2 GR	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	NEIN
PS-50/200 TP2 S	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	OPT
PS-50/260 TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
PS-50/260 TP2 G	STD	STD	OPT	OPT	OPT	OPT	NEIN
PS-50/260 TP2 GR	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	NEIN
PS-50/260 TP2 S	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	OPT
PS-50/330 TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
PS-50/330 TP2 G	STD	STD	OPT	OPT	OPT	OPT	NEIN
PS-50/330 TP2 GR	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	NEIN
PS-50/330 TP2 S	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	OPT

## Standwäschemangeln Ø 650

MOD.	400 III+N 50 HZ	230 III 50 HZ	230 I+N 50 HZ	400 III+N 60 HZ	230 III 60 HZ	230 I+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT400V III OHNEN 60 HZ
PS-65/200 TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
PS-65/200 TP2 GR	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	NEIN
PS-65/200 TP2 S	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	OPT
PS-65/260 TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
PS-65/260 TP2 GR	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	NEIN
PS-65/260 TP2 S	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	OPT
PS-65/330 TP2 E	STD	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	OPT
PS-65/330 TP2 GR	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	NEIN
PS-65/330 TP2 S	STD	STD	OPT	STD	STD	OPT	OPT

NEIN: Nicht verfügbar  
 OPT: Optional  
 STD: Standard

## Codes für andere Spannungen und Frequenzen

## Kompakte Wäschemangeln Phoenix

MOD.	400 III+N	230 III	230 I+N	400 III+N	230 III	230 I+N
	50 HZ	50 HZ	50 HZ	60 HZ	60 HZ	60 HZ
Ø 600						
SPE600-2600E 1 Bahn	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE600-2600E 1-2 Bahnen	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE600-3300E 1 Bahn	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE600-3300E 1-2 Bahnen	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE600-2600G 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE600-2600G 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE600-3300G 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE600-3300G 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE600-2600S 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE600-2600S 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE600-3300S 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE600-3300S 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
Ø 800						
SPE800-2600E 1 Bahn	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-2600E 1-2 Bahnen	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-3300E 1 Bahn	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-3300E 1-2 Bahnen	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-2600G 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-2600G 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-3300G 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-3300G 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-2600GR 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-2600GR 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-3300GR 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-3300GR 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-2600GR 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-2600GR 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-3300GR 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE800-3300GR 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
Ø 1000						
SPE1000-2600E 1 Bahn	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE1000-2600E 2 Bahnen	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE1000-3300E 1 Bahn	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE1000-3300E 2 Bahnen	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE1000-2600GR 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE1000-2600GR 2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE1000-3300GR 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE1000-3300GR 2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE1000-2600S 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE1000-2600S 2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE1000-3300S 1 Bahn	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SPE1000-3300S 2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard

## Kompakte Wäschemangeln Poseidon

MOD.	400 III+N	230 III	230 I+N	400 III+N	230 III	230 I+N
	50 HZ	50 HZ	50 HZ	60 HZ	60 HZ	60 HZ
Ø 600						
SP600-2600E 1-2 Bahnen	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP600-3300E 1-2 Bahnen	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP600-2600G 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP600-3300G 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP600-2600S 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP600-3300S 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
Ø 800						
SP800-2600E 1-2 Bahnen	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP800-3300E 1-2 Bahnen	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP800-2600G 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP800-3300G 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP800-2600GR 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP800-3300GR 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP800-2600S 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP800-3300S 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
Ø 1000						
SP1000-2600E 1-2 Bahnen	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP1000-3300E 1-2 Bahnen	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP1000-2600GR 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP1000-3300GR 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP1000-2600S 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
SP1000-3300S 1-2 Bahnen	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN

## Kompakte Wäschemangeln Polaris

MOD.	400 III+N	230 III	230 I+N	400 III+N	230 III	230 I+N
	50 HZ	50 HZ	50 HZ	60 HZ	60 HZ	60 HZ
Ø 600						
S600-2600E	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S600-3300E	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S600-2600G	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S600-3300G	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S600-2600S	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S600-3300S	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
Ø 800						
S800-2600E	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S800-3300E	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S800-2600G	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S800-3300G	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S800-2600GR	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S800-3300GR	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S800-2600S	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S800-3300S	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
Ø 1000						
S1000-2600E	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S1000-3300E	STD	NEIN	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S1000-2600GR	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S1000-3300GR	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S1000-2600S	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN
S1000-3300S	STD	OPT	NEIN	OPT	OPT	NEIN

NEIN: Nicht verfügbar  
 OPT: Optional  
 STD: Standard







Nach- und  
Endbearbeitung



# Nach- und Endbearbeitung

In einer Wäscherei muss jede Phase perfekt sein, wenn sich Ihre Qualität von der Konkurrenz abheben soll. Wir bieten eine Vielzahl einfach zu bedienender Geräte an, die ein hervorragendes Ergebnis beim Bügeln aller Arten von Kleidungsstücken garantieren.



Perfekte  
Nachbearbeitung,  
hervorragendes  
Ergebnis.



Zugang zur Website

# Nach- und Endbearbeitung

Finisher .....	149
Dampfgeneratoren .....	153
Pneumatikpressen .....	154
Dampfkabinen .....	155
Universalfinisher .....	155
Detachiertische.....	158

Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preisaufschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.



## Bügeltisch Mit Absauger und integriertem Bügeleisen



MRP/AC

### Allgemeine Merkmale

- Bügeltisch mit Handbügelleisen und Absauger.
- Versionen mit Kessel für die Dampferzeugung und ohne Kessel für den Anschluss eines externen Dampfgenerators.
- Arbeitstisch - Abmessungen: 1.200x400x250 mm.
- Unterer Einschub aus Segeltuch.
- Bedienung mittels Pedal.
- Elektrische Beheizung.
- Temperatursteuerung mittels Thermostat.
- Neues Modell MRP-A-CH mit einstellbarer Höhe auf dem Tisch.

MODELL	CODE	MERKMALE (*)	KESSEL LITER	LEISTUNG (KW)							SPANN. (**)	ABMESSUNGEN MM	€
				KESSEL	BÜGELEISEN	TISCH	ARM	SAUG.	PUMPE	GESAMT			
MRP-A-C	19018847	A-C	5,00	3,90	0,83	1,00	0,09	0,45	0,38	6,65	T	1.550x580x950	-
MRP-A	19018844	A	-	-	0,83	1,00	0,09	0,45	-	2,37	M	1.480x480x930	-
<b>Neu</b> MRP-A-CH	19086149	A-C	3,9	3,9	0,83	1,00	1,00	0,45	0,38	7,56	T	1.500x600x1.800	-

(\*) : A-C: Modell mit elektrischem Kessel sowie automatischer Wasserversorgung und Dampferzeugung. Betriebsdruck: 2,6 bar.

A: Anschluss an einen externen Dampfgenerator erforderlich. Externe(r) Dampfanschluss und -rückführung erforderlich. Druck: 3 bar. Spannung: 230 V - 1+N - 50 Hz

(\*\*) : M: EINPHASIG (230 V 1+N)  
T: DREIPHASIG 400 V 3N / 230 V 3~

## Bügeltisch Mit Absauger, Gebläse und integriertem Bügeleisen



MRP/AS

### Allgemeine Merkmale

- Bügeltisch mit Handbügelleisen, Absauger und Gebläse.
- Das Gebläse benötigt einen externen Druckluftanschluss (Kompressor). Druckluftanschluss: 1/4". Druck: 5 bar.
- Versionen mit Kessel für die Dampferzeugung und ohne Kessel für den Anschluss eines externen Dampfgenerators.
- Arbeitstisch - Abmessungen: 1.200x400x270 mm.
- Unterer Einschub aus Segeltuch
- Bedienung mittels Pedal.
- Elektrische Beheizung.
- Temperatursteuerung mittels Thermostat.

MODELL	CODE	MERKMALE (*)	KESSEL LITER	LEISTUNG (KW)							SPANN. (**)	ABMESSUNGEN MM	€
				KESSEL	BÜGELEISEN	TISCH	ARM	SAUG.	PUMPE	GESAMTBETRAG			
MRP-AS-C	19018846	AS-C	5,00	3,90	0,83	1,00	0,09	0,45	0,38	6,65	T	1.500x600x1.800	-
MRP-AS	19018845	AS	-	-	0,83	1,00	0,09	0,45	-	2,37	M	1.500x600x1.800	-

(\*) : A-C: Modell mit elektrischem Kessel sowie automatischer Wasserversorgung und Dampferzeugung. Betriebsdruck: 2,6 bar.

A: Anschluss an einen externen Dampfgenerator erforderlich. Externe(r) Dampfanschluss und -rückführung erforderlich. Druck: 3 bar. Spannung: 230 V - 1+N - 50 Hz

(\*\*) : M: EINPHASIG (230 V 1+N)  
T: DREIPHASIG 400 V 3N / 230 V 3~



# Finisher Mit Absauger, Gebläse, Dampfgenerator und integriertem Bügeleisen



**EMPFOHLEN FÜR  
NASSREINIGUNG**



MRP-ASCV

## Allgemeine Merkmale

- Finisher mit Handbügelleisen, Absauger, Gebläse und Dampfgenerator.
- Das Gebläse benötigt einen externen Druckluftanschluss (Kompressor). Druckluftanschluss: 1/4". Druck: 5 bar.
- Versionen mit Kessel für die Dampferzeugung und ohne Kessel für den Anschluss eines externen Dampfgenerators.
- Arbeitstisch - Abmessungen: 1.200x400x250 mm.
- Unterer Einschub aus Segeltuch.
- Bedienung mittels Pedal.
- Elektrische Beheizung.
- Temperatursteuerung mittels Thermostat.

MODELL	CODE	MERK- MALE (*)	KESSEL LITER	LEISTUNG (KW)						SPANN. (**)	ABMESSUNGEN MM	€	
				KESSEL	BÜGELEISEN	TISCH	ARM	SAUG.	PUMPE				GESAMTBETRAG
MRP-VAS-C	19018849	VAS-C	7,00	3,90	0,83	1,00	0,09	0,45	0,38	6,65	T	1.680x580x920	-
MRP-VAS	19018848	VAS	-		0,83	1,00	0,09	0,45	-	2,37	M	1.680x580x920	-

(\*) : VAS-C : Modell mit elektrischem Kessel sowie automatischer Wasserversorgung und Dampferzeugung. Betriebsdruck: 2,6 bar.

VAS : Anschluss an einen externen Dampfgenerator erforderlich. Externe(r) Dampfanschluss und -rückführung erforderlich. Druck: 3 bar. Spannung: 230 V - 1+N - 50 Hz

(\*\*) : M : EINPHASIG (230 V 1+N)  
T : DREIPHASIG 400 V 3N / 230 V 3 ~

## Zubehör



SP-Bügelleisen

Modell mit Ärmelbügelt Brett PM

Modell mit Ärmelbügelt Brett PM und beleuchteter Spur CL zum Bügeln

CODE	BESCHREIBUNG	FÜR MRP-MODELLE:	€
19034690	Ärmelbügelt Brett, PM-1	MRP-A, MRP-AC, MRP-AS, MRP-AS-C	-
19034691	Ärmelbügelt Brett, PM-2	MRP-VAS, MRP-VAS-C	-
19034697	Zweites SP-Bügelleisen	C-Modelle (Modelle -C (Modelle mit integriertem Kessel))	-

## Optionale Zubehörteile mit werkseitiger Montage

CODE	BESCHREIBUNG	FÜR MRP-MODELLE:	€
Anfragen	Dampfpistole, PV-1	MRP-A, MRP-AC, MRP-AS, MRP-AS-C	-
Anfragen	Dampfpistole, PV-2	MRP-VAS, MRP-VAS-C	-
Anfragen	Beleuchtete Spur, CL-1. Zum Gleiten des Bügeleisens. Fluoreszierendes Licht in der oberen Stange	MRP-A, MRP-AC, MRP-VAS, MRP-VAS-C	-
Anfragen	Beleuchtete Spur, CL-2. Zum Gleiten des Bügeleisens. Fluoreszierendes Licht in der oberen Stange	MRP-AS, MRP-AS-C	-

## Gewerblicher Bügeltisch Mit Kessel und Handbügelleisen



MRP/AD

### Allgemeine Merkmale

- Tisch mit Handbügelleisen und Absauger sowie integriertem Kessel zur Dampferzeugung.
- Elektrisch beheizte Universal-Ansaugplatte.
- Arbeitstisch - Abmessungen: 1.100x380x240 mm.
- Unterer Einschub aus Segeltuch.
- Mit einphasigem, pedalgesteuertem Absauger.
- Elektrische Beheizung. Temperaturregelung mittels Thermostat.
- Pedale auf beiden Seiten der Maschine.
- Stromverbindung: 230 V - 1+N - 50 Hz.

### Optionales Zubehör:

- Beheiztes Ärmelbügeltisch.

MODELL	CODE	KESSEL LITER	LEISTUNG (KW)							SPANN. (**)	ABMESSUNGEN MM	€
			KESSEL	BÜGELEISEN	TISCH	ARM	SAUG.	PUMPE	GESAMTBETRAG			
MRP-AD	19018890	4,0	1,45	0,80	0,70	-	0,13	-	3,10	M	1.380x380x930	-

(\*\*): M: EINPHASIG (230 V 1+N), 230 V III (dreiphasig) -400 V III +N (dreiphasig)

### Optionales Zubehör: Ärmelbügeltisch

CODE	BESCHREIBUNG	€
19034689	Ärmelbügeltisch, PM-AD	-

## Gewerblicher Finisher



MPA

MPA + BETA-3

### Allgemeine Merkmale

- Zusammenklappbares Bügeltisch mit elektrisch beheizter Ansaugplatte.
- Abmessungen der Arbeitsfläche: 1.100 x 380 mm
- Unterer Einschub aus Segeltuch.

### Zubehör:

- Elektrische Dampfgeneratoren.

MODELL	CODE	KESSEL LITER	LEISTUNG (KW)							SPANN. (**)	ABMESSUNGEN MM	€
			KESSEL	BÜGELEISEN	TISCH	ARM	SAUG.	PUMPE	GESAMTBETRAG			
MPA	19001412	-	-	-	0,33	-	0,10	-	0,43	M	1.380x380x930	-

(\*\*): M: EINPHASIG (230 V 1+N), 230 V III (dreiphasig) -400 V III +N (dreiphasig)

# Elektrische Dampfgeneratoren

## Generatormodell beta-3



BETA-3

- Kleiner, thermisch isolierter Dampfgenerator.
- Bügeleisen inbegriffen.
- Kessel aus Aluminiumlegierung.
- Manuelle Wasserzufuhr.
- Betrieb mit Trinkwasser.
- Automatische Druckregelung durch fest installiertes Thermostat.
- Optional: mobiler Ständer mit fünf Beinen.
- Frequenz: 50/60 Hz.

MODELL (*)	CODE	KESSEL		AUTONOMIE STUNDEN	LEISTUNG (KW)			SPANN. (**)	ABMESSUNGEN MM	€
		KAPAZITÄT	DRUCK		KESSEL	BÜGELEISEN	GESAMTBETRAG			
BETA-3	19000288	1,80 l.	3,0 bar	2 ÷ 3	1,00	0,80	1,80	M	230x420x300	-
Wagen mit 5 Beinen + Räder	19000596			Wagen mit 5 Beinen + Räder				-	420x300	-

(\*\*): M: EINPHASIG (230 V 1+N). 230 V III (dreiphasig) -400 V III +N (dreiphasig)

## Mini-Generator Simba



SIMBA MINI

- Elektrischer Dampfgenerator aus Edelstahl
- Dampf bügeleisen inbegriffen.
- Füllstandsanzeige. Anzeige für niedrigen Wasserstand.
- Kessel mit drei Sicherheitsvorrichtungen: Druckwächter, Sicherheitsventil und Notfallthermostat.
- Manuelle Wasserzufuhr.
- Frequenz: 50/60 Hz.
- Optionaler Ständer.

MODELL (*)	CODE	KESSEL		AUTONOMIE STUNDEN	LEISTUNG (KW)			SPANN. (**)	ABMESSUNGEN MM	€
		KAPAZITÄT	DRUCK		KESSEL	BÜGELEISEN	GESAMTBETRAG			
SIMBA Mini	19012985	5,0 l.	2,8 bar	5 ÷ 6	1,45	0,80	2,25	M	225x450x820	-
Ständer mit Rädern	19012991			Wagen mit Beinen + Räder				-	450 x 225	-

(\*\*): M: EINPHASIG (230 V 1+N). 230 V III (dreiphasig) -400 V III +N (dreiphasig)

# Dampfgeneratoren

Geeignet zur Verwendung mit zentralisierten Maschinen (Universalfinisher und Dampfkabinen)



## Allgemeine Merkmale

- Automatischer und elektrischer Dampfgenerator mit den Leistungsstufen 12, 15 oder 22 kW und Dampfdruck von 1 bis 7 bar.
- Möglichkeit der Speisung direkt aus dem Wassernetz oder aus einem Edelstahltank.
- Betriebsdruck: 1 bis 7 bar.

- Erhältlich mit einer einzigen Einheit von Widerständen (drei Elemente) oder mit zwei unabhängigen Einheiten von Widerständen (sechs Elemente).
- Die Gehäusekonstruktion des Kessels entspricht den geltenden PED-Normen.

Optionen:

- Kondensatrückgewinnungstank aus Edelstahl.

MODELL	CODE	EMPFOHLEN FÜR:	LEISTUNG KW			ABMESSUNGEN MM	€
			PUMPE	BEHEIZUNG	GESAMT		
MAXI-24-12 Kw	19068574	Zentralisierte MRP-Bügeltisch	0,55	12,00	12,55	580x660x730	-
MAXI-24-22 kw	19068576	Universalfinisher MA 360C, T-3000C, T-100 und MC-105	0,55	22,00	22,55	580x660x730	-

## Optionales Zubehör:

CODE	BESCHREIBUNG		€
19068729	Kondensatrückgewinnungstank aus Edelstahl (83 l).	MAXI-24-22	-
19068730	Kondensatrückgewinnungstank aus Edelstahl (45 l).	MAXI-24-12	-

## Pneumatikpressen Für alle Arten von Kleidung



PU-88 PSP

### Allgemeine Merkmale

- Der untere Teller spendet bei allen Modellen Dampf.
- Der obere Teller spendet Dampf oder ist poliert (der polierte Teller ist auf Wunsch erhältlich und spendet keinen Dampf).
- Arbeitstisch Abmessungen: 1,170 x 360 x 220 mm.
- Die Absenkung des oberen Tellers erfolgt mithilfe von zwei Knöpfen.
- Der Dampfeinlass am oberen Teller erfolgt ebenfalls per Knopfdruck.
- Auch der untere Teller wird per Knopfdruck angehoben.
- Der Dampfeinlass am unteren Teller erfolgt per Pedalbetätigung.
- Alle Modelle sind mit Absauger ausgestattet.
- Anschluss: 400 V - III+N / 230 V III / 50 Hz.

MODELL (*)	CODE	DRUCKLUFT L/MIN	DAMPFVERBRAUCH KG/H	ABSAUGER PS	KOMPRESSOR PS	KESSEL KW	ABMESSUNGEN (MM)	€
PU-88	19001641	45,00	25,00	0,60	-	-	1.370x1.080x1.250	-
PU-88 C	19031682	45,00	25,00	0,60	-	12,00	1.370x1.080x1.250	-
PU-88 C GC	19001638	45,00	25,00	0,60	2,00	12,00	1.370x1.080x1.250	-
PU-88 GC	19034272	45,00	25,00	0,60	2,00	-	1.370x1.080x1.250	-
PU-88 C GC PCH	19086063	45,00	27,00	0,60	2,00	12,00	1.370x1.080x1.250	-

(\*) : C: Elektrisch betriebener Kessel zur Dampferzeugung. Automatische Wasserversorgung und Dampferzeugung. Leistung: 12 kW Volumen: 16 l. - Luftdruck: 6 bar. - Dampfdruck: 4,5 bar.  
 GC: Kompressor – 2 PS.  
 PCH: Baugruppe Bügeleisen und Pedal

## Pneumatikpressen Für Kragen und Manschetten



PCP-88

### Allgemeine Merkmale

- Der untere Teller spendet bei allen Modellen Dampf.
- Der obere Teller poliert.
- Arbeitstisch Abmessungen: 1,170 x 360 x 220 mm.
- Die Absenkung des oberen Tellers erfolgt mithilfe von zwei Knöpfen.
- Der Dampfeinlass am oberen Teller erfolgt ebenfalls per Knopfdruck.
- Auch der untere Teller wird per Knopfdruck angehoben.
- Der Dampfeinlass am unteren Teller erfolgt per Pedalbetätigung.
- Alle Modelle sind mit Absauger ausgestattet.
- Anschluss: 400 V - III+N / 230 V III / 50 Hz.

MODELL (*)	CODE	DRUCKLUFT L/MIN	DAMPFVERBRAUCH KG/H	ABSAUGER PS	KOMPRESSOR PS	KESSEL KW	ABMESSUNGEN MM	€
PCP-88	19018895	45,00	14,00	0,60	-	-	1.370x1.080x1.250	-
PCP-88 C	19035798	45,00	14,00	0,60	-	12,00	1.370x1.080x1.250	-
PCP-88 C GC	19035800	45,00	14,00	0,60	2,00	12,00	1.370x1.080x1.250	-
PCP-88 GC	19035799	45,00	14,00	0,60	2,00	-	1.370x1.080x1.250	-
PCP-88 C GC PCH	19086064	45,00	14,00	0,60	2,00	12,00	1.370x1.080x1.250	-

(\*) : C: Elektrisch betriebener Kessel zur Dampferzeugung. Automatische Wasserversorgung und Dampferzeugung. Leistung: 12 kW Volumen: 16 l. - Luftdruck: 6 bar. - Dampfdruck: 4,5 bar.  
 GC: Kompressor – 2 PS.  
 PCH: Baugruppe Bügeleisen und Pedal

### Optionales Zubehör:

CODE	CODE MIT OPTIONEN	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	BP	Saugarm zur Fleckenentfernung	-
Anfragen	PCH	Baugruppe Bügeleisen und Pedal	-
19041281	PV	Dampfpistole	-
Anfragen	PSP	Oberer, polierter Teller (ohne Dampferzeuger). (PU-88)	-

## Dampfkabinen



### Allgemeine Merkmale

- Einfache und praktische Bedienung. Der Bediener muss kein Bügeleisenexperte sein. Die geringe Größe ermöglicht die Installation der Kabine in sehr kleinen Räumen.
- Die Bügelgeschwindigkeit und die Vermeidung von Leerlaufzeiten ermöglichen eine außergewöhnliche Produktion und somit Energieeinsparungen.
- Der Bügelvorgang erfolgt ohne Freisetzung von Dampf, wodurch sich die Arbeitsumgebung verbessert.
- Die BOX-Kabine ist serienmäßig mit einer Vorrichtung zum Bügeln von Hosen und einer weiteren zum Bügeln von Jacken, Mänteln, Anzügen usw. ausgestattet.
- Die Kabine kann vom Benutzer problemlos umgebaut und mit zwei Vorrichtungen zum Bügeln von Hosen oder mit zwei Vorrichtungen zum Bügeln von Hemden, Jacken und ähnlichen Kleidungsstücken ausgestattet werden.
- Der Arbeitszyklus ist automatisch und wird durch Timer gesteuert.
- Stromverbindung: 400V 3N 50Hz.
- **Version C (zentralisiert):** Kabine zum Anschluss an eine externe Dampfquelle. Dampfanschluss und -rückführung erforderlich.
- **Version A (integrierter Dampfkessel):** Mit eingebautem, elektrisch betriebenen 16-Liter-Dampfkessel.

MODELL	CODE	DAMPF			DRUCKLUFT			PUMPE PS	KESSEL kW	LÜFT. PS	ABMESSUNGEN MM	€
		BAR	KG/H	Ø	BAR	l/h	Ø					
BOX-1 C	19000312	4÷5	16÷20	1/2"	4÷5	6	1/4"	-	-	1 - 1,5	1.080x1.375x1.850	-
BOX-1 A	19000311	4÷5	16÷20		4÷5	6	1/4"	0,75	12,00	1 - 1,5	1.080x1.375x1.850	-

### Optionales Zubehör: Ärmelbügelbrett

CODE	BESCHREIBUNG	€
19018896	Hosenbeinspanner, TPP	-

## Universalfinisher für Mäntel, Jacken und Kleider



### Allgemeine Merkmale

- Die Arbeitszyklen sind vollautomatisch mit Regulierung der Dampf- und Trockenzeiten mittels elektronischer Karte und digitaler Anzeige.
- Die Öffnung der Schultern und die Kleiderhülle können eingestellt werden.
- Die Halterung der Kleiderhülle mit den entsprechenden Steuerelementen kann um 360° gedreht werden und ist in drei Versionen erhältlich: Standard, Maxi (für besonders lange Kleidung) oder Mini (für Kinderkleidung).
- Stromverbindung: 400V 3N 50Hz.
- **Version C (zentralisiert):** Eine Maschine ohne Kessel, weswegen der Anschluss an eine zentrale Dampfquelle erforderlich ist. Dampfanschluss und -rückführung erforderlich. Möglichkeit der Installation mit dem Dampfgenerator MAXI-24-15.
- **Version A (integrierter Dampfkessel):** eingebauter, elektrisch betriebener 18-Liter-Dampfkessel mit automatischer Steuerung der Wasser- und Druckversorgung.

MODELL	CODE	DAMPF			PUMPE PS	KESSEL kW	LÜFT. PS	GESAMT	ABMESSUNGEN MM	€
		BAR	KG/H	Ø						
MA-360 C	19003035	3÷6	10÷15	3/8"	-	-	-	1,00	1.200x580x1.620	-
MA-360 A	19003032	4÷5	10÷15	-	0,80	3÷6	1,00	13,50	1.360x610x1.780	-

## Universalfinisher für Jacken und ärmellose Kleidungsstücke



EMPFOHLEN FÜR  
WET CLEANING



### Allgemeine Merkmale

- Zentralisiertes Modell – ohne Kessel.
- Automatisch spannendes Universalfinisher für Kleidungsstücke mit Ärmeln u.ä.
- Arbeitszyklus mittels Chip (umprogrammierbar) mit 9 gespeicherten Arbeitsprogrammen.
- Teleskopstruktur, Höhe bis zu 1500 mm.
- Um 350° drehbare Struktur und zentrales Blatt zur Befestigung des Kleidungsstücks.
- Sensoren zur Bestimmung der Länge des Kleidungsstücks.
- Doppeltes System gegen Verformungen (Anti-Stretch) in Länge (Kettfaden) und Breite (Schussfaden).
- Einstellbare Schultereinheit.
- Absperrschieber zur Regulierung der Intensität der Luftimpulse.
- Stromverbindung: 400V 3N 50Hz.
- Anschluss an Dampfversorgung oder -erzeuger erforderlich.
- Möglichkeit der Installation mit dem Dampfgenerator MAXI-24-22.

MODELL	CODE	DAMPF			DRUCKLUFT		MAX. LEISTUNG KW	ABMESSUNGEN MM	€
		BAR	KG/H	Ø	NL/MIN	Ø			
MC-105	19068577	5÷6	10÷15	1/2"	8÷9	1/4"	1,50	650x900x1600-2100	-

## Universalfinisher für Hemden und Jacken



### Allgemeine Merkmale

- Zentralisiertes Modell – ohne Kessel.
- Universalfinisher zum Bügeln von Hemden, Mänteln und Jacken sowohl nach Nass- als auch Trockenreinigung, ohne Kessel.
- Pneumatische Ärmelklemmen.
- Elektronische Karte mit 19 Bügelprogrammen.
- Luftheizung.
- Das vordere Blatt ist beheizt und kann seitlich geneigt werden.
- Saugvorrichtung für den Knopfbereich.
- Pneumatisches Blatt an der Rückseite.
- Universalfinisher mit pneumatischer Höhenverstellung.
- Pneumatik zur Regulierung der Luft aus dem Gebläse.
- Manuell verstellbare Schulteröffnung.
- Leistungsstarkes 3CV-Gebläse.
- Stromverbindung: 400V 3N 50 Hz.
- Anschluss an Dampfversorgung oder -erzeuger erforderlich.  
Möglichkeit der Installation mit dem Dampfgenerator MAXI-24-15.

MODELL	CODE	DAMPF			DRUCKLUFT		GEBLÄSEMOTOR PS	ABMESSUNGEN MM	€
		BAR	KG/H	Ø	BAR	NL/MIN			
MC-100	19001292	4÷8	20-30	1/2"	5÷6	20,00	3	1.900x1.600x1.850	-

### Optionales Zubehör: Ärmelbügelbrett

CODE	BESCHREIBUNG	€
Anfragen	Dampfbügeleinheit, PCH	-



# Universalfinisher für Hosen



EMPFOHLEN FÜR  
WET CLEANING



## Allgemeine Merkmale

- Zentralisierte Ausführung C (ohne Dampfkessel) oder autonome Ausführung A (mit Dampfkessel).
- Pneumatischer Topper zum Spannen der Hosenbeine.
- Pneumatisches Universalfinisher zum Bügeln von Hosen zum Anschluss an eine externe zentralisierte Dampf- und Druckluftquelle oder mit eingebautem automatischem Elektrokessel.
- Seitliche Spannung des Hosenbunds.
- Höhenverstellbarer Spannwagen für Hosen mit Klammern zum Festhalten der

- Hosenaufschläge aus Edelstahl.
- Integriertes, dreiphasiges Gebläse.
- Luftheizung.
- Elektronische Karte zur Einstellung von insgesamt neun Bügelzyklen.
- Bügelzyklus mit Steuerung der Zeiten für Dampf, Luft/Dampf und Lüftungszeiten.
- Drei Druckregler (Klammer Hose, Gürtelspanner und Hosenstrecker).
- Ausschalter für Hosenspannwagen.
- Manuelle Größenanzeige.
- Mechanische Einstellung der Luftströmung.

- Anschluss an Druckluftkompressor erforderlich.
- Stromverbindung: 230V 3~ / 400V 3N / 50-60Hz.
- Version C (zentralisiert): Modell zum Anschluss an eine externe Dampfquelle. Dampfanschluss und -rückführung erforderlich.
- Möglichkeit der Installation mit dem Dampfgenerator MAXI-24-22.
- Version A (autonom): Modell mit integriertem, elektrisch betriebenem Dampfkessel.

MODELL	CODE	DAMPF			DRUCKLUFT			GEBLÄSEMOTOR PS	ABMESSUNGEN MM	€
		BAR	KG/H	Ø	BAR	NL/MIN	Ø			
T-3000 C	19001906	5	15÷20	3/8"	5	40	1/4"	1 - 1,5	1.115x630x1.950	-
T-3000 A	19068578	5	15÷20	-	5	40	1/4"	1 - 1,5	1.115x630x1.950	-

# Detachiertische



DES-COMPLET + GC (COMPRESSOR)

## Detachiertisch desc-complet

- Detachiertisch mit Edelstahl-Detachierarm und Absaugvorrichtung.
- Kaldetachiertisch, mit 3 Bedienpedalen.
- Ausgestattet mit Behälter zur Rückgewinnung von Flüssigkeit, zwei Produktgefäßen und Luftpistole.
- Arbeitsplatte aus Edelstahl AISI304.
- Arbeitstisch Abmessungen: 800x260x175 mm.
- Mit zwei Kaldetachierpistolen mit unabhängiger Schaltung, zwei Tanks für Flüssigkeiten, Schlauchauflage und Saugarm aus Edelstahl AISI 304.
- Druckluftanschluss erforderlich (200 NI/min).

MODELL (*)	CODE	HZ	DAMPF		LÜFT. PS	KOMPRESSOR PS	GESAMTLEISTUNG KW	ARBEITSTISCH MM	SPANN. (**)	ABMESSUNGEN MM	€
			BAR	KG/H							
DES-COMPLET	19018995	50/60	4 ÷ 8	2 ÷ 3	0,60	-	0,45	800x260x175	M	1.200x650x1.800	-
DES-COMPLET GC	19030945	50/60	4 ÷ 8	2 ÷ 3	0,60	2	0,45	800x260x175	V	1.200x650x1.800	-

(\*) : GC : Modell mit integriertem Kompressor.

(\*\*): M: EINPHASIG (230 V 1+N), 230 V III (dreiphasig) -400 V III +N (dreiphasig)  
V: 400 V 3N. Umrüstbar auf 230 V 3 ~

CODE	BESCHREIBUNG	€
19018997	Luft-Dampf-Pistole, PV-DES	-



DES-COMPACT + CP-R-DES

## Detachiertisch desc-complet

- Detachiertisch mit Edelstahl Detachierarm und Absaugvorrichtung.
- Ausgestattet mit zwei Produktbehältern und Luftpistole.
- Ein Bedienpedal.
- Stromverbindung: 230 V - 1+N / 50-60 Hz.
- Erfordert Druckluft.

MODELL	CODE	PEDALE	DAMPF		LÜFT. PS	GESAMTLEISTUNG KW	SPANN. (**)	ABMESSUNGEN MM	€
			BAR	KG/H					
DES-COMPACT	19012688	1	6 ÷ 8	-	0,10	0,08	M	640x320x325	-

(\*\*): M: EINPHASIG (230 V 1+N), 230 V III (dreiphasig) -400 V III +N (dreiphasig)  
V: 400 V 3N. Umrüstbar auf 230 V 3 ~

CODE	BESCHREIBUNG	€
19020670	Wagen, CP-R-DES	-

## Verfügbare Codes und Versionen

## Finisher

MOD.	230V I+N 50 HZ	230V I+N 60 HZ	230V III 50 HZ	230V III 60 HZ	400V III+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT400VIII0HNEN 60 HZ
MRP-A	STD	STD	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT
MRP-AS	STD	STD	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT
MRP-VAS	OPT	OPT	OPT	OPT	STD	STD	OPT
MRP-A-C	OPT	OPT	OPT	OPT	STD	STD	OPT
MRP-AS-C	OPT	OPT	OPT	OPT	STD	STD	OPT
MRP-VAS-C	OPT	OPT	OPT	OPT	STD	STD	OPT

## Pressen und Universalfinisher

MOD.	230V I+N 50 HZ	230V I+N 60 HZ	230V III 50 HZ	230V III 60 HZ	400V III+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT400VIII0HNEN 60 HZ
BETA-3	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
SIMBA Mini	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
MPA	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN

MOD.	230V I+N 50 HZ	230V I+N 60 HZ	230V III 50 HZ	230V III 60 HZ	400V III+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT400VIII0HNEN 60 HZ
MAXI-24-12 Kw	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
MAXI-24-22 kw	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT

MOD.	230V I+N 50 HZ	230V I+N 60 HZ	230V III 50 HZ	230V III 60 HZ	400V III+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT400VIII0HNEN 60 HZ
PU-88	OPT	OPT	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
PU-88 C	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
PU-88 GC	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
PU-88 C GC	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
PU-88 C GC PCH	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
PCP-88	OPT	OPT	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
PCP-88 C	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
PCP-88 GC	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
PCP-88 C GC	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
PCP-88 C GC PCH	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard

## Detachiertische

MOD.	230V I+N 50 HZ	230V I+N 60 HZ	230V III 50 HZ	230V III 60 HZ	400V III+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT 400V III OHNEN 60 HZ
BOX-1 C	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
BOX-1 A	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT

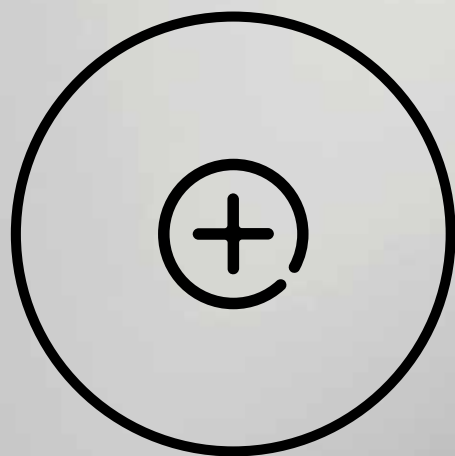
## Universalfinisher

MOD.	230V I+N 50 HZ	230V I+N 60 HZ	230V III 50 HZ	230V III 60 HZ	400V III+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT 400V III OHNEN 60 HZ
MA-360 C	OPT	OPT	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
MA-360 A	OPT	OPT	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
MC-100	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	NEIN
MC-105	OPT	OPT	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
T-3000 C	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
T-3000 A	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT

MOD.	230V I+N 50 HZ	230V I+N 60 HZ	230V III 50 HZ	230V III 60 HZ	400V III+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT 400V III OHNEN 60 HZ
DES-COMPLET	STD	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT
DES-COMPLET GC	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT
DES-COMPACT	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN

NEIN: Nicht verfügbar  
 OPT: Optional  
 STD: Standard





Zubehör





# Zubehör

Geeignete Gestelle und Wagen erleichtern die Handhabung von Wäsche und helfen dabei, Verletzungen durch wiederholte Belastung zu vermeiden.

Ergonomische Wäschewagen eignen sich für Wäschereien, Krankenhäuser, Pflegeheime, Hotels, Spas usw. Sie sind so gestaltet, dass sie nahe am Gerät stehen, damit keine Kleidung auf den Boden fällt.



Transport- und  
Aufbewahrungs-  
vorrichtungen für  
Wäschereien.



Zugang zur Website

# Zubehör

Wagen für trockene Wäsche .....	167
Wagen für nasse Wäsche .....	168
Gitterwagen.....	169
Schlauchbeutelmaschinen .....	170
Kleiderständerwagen .....	170

Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preiszuschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.

# Wagen für trockene Wäsche

## Allgemeine Merkmale

- Wäschewagen mit weißen Stäben für lose Wäsche (mit Gummirädern).



## Wagen für trockene Wäsche

MODELL	CODE	VOLUMEN LITER	ABMESSUNGEN MM	€
CS-115	19041145	115	400x600x650	-
CS-212	19041146	212	510x800x720	-
CS-365	19041147	365	720x960x850	-

## Allgemeine Merkmale

- Verchromter Stahlrahmen.
- Vier schwenkbare Räder.
- Mit drei oder vier Einsätzen.
- Zwei seitliche Wäschesack aus Segeltuch für trockene Wäsche.



CSH-3



CSH-4

## Wäschewagen für Zimmerservice

MODELL	CODE	BESCHREIBUNG	ABMESSUNGEN MM	€
CSH-3	19017195	Wäschesack aus Segeltuch und drei Einsätze.	1.190x560x1.060	-
CSH-4	19017194	Wäschesack aus Segeltuch und vier Einsätze.	1.470x560x1.280	-

## Allgemeine Merkmale

- Sehr rostbeständige Rohrrahmen mit EPOXI-Beschichtung.
- Zusammenklappbarer Rahmen mit 4 schwenkbaren Rädern.
- Nylon-Wäschesack für trockene Wäsche.



## Wagen mit Wäschesack für trockene Wäsche

MODELL	CODE	BESCHREIBUNG	VOLUMEN LITER	ABMESSUNGEN MM	€
CRS-10	19086048	Ein Wäschesack aus Segeltuch	94	630x450x740	-
CRS-20	19017190	Ein Wäschesack aus Segeltuch	195	760x560x920	-
CRS-35	19017191	Ein Wäschesack aus Segeltuch	343	900x620x1080	-
CRS-40	19017193	Ein Wäschesack aus Segeltuch	380	1.090x620x980	-



# Wagen für feuchte Wäsche



## Allgemeine Produktmerkmale

- Einsatz aus weißem Polypropylen.
- Bewegliche Plattform, hoch widerstandsfähiger Einsatz mit EPOXI-Beschichtung.
- 2 schwenkbare Räder.

## Wagen auf mobiler Plattform



MODELL	CODE	FASSUNGSVERMÖGEN KG	VOLUMEN LITER	ABMESSUNGEN MM	€
CH-25	19017181	25 kg nasse Wäsche	250	884x624x615	-
CH-40	19017182	40 kg nasse Wäsche	400	1.100x780x615	-
CH-60	19017183	60 kg nasse Wäsche	600	1.300x910x675	-



## Allgemeine Produktmerkmale

- Einsatz aus weißer Glasfaser.
- Vier schwenkbare Räder.
- Modelle CRH-40 und CRH-60: Abflusshahn an der Unterseite.

## Wagen mit festem Boden

MODELL	CODE	BESTANDTEILE	FASSUNGSVERMÖGEN KG	VOLUMEN LITER	ABMESSUNGEN MM	€
CRH-20	19000440 (*)	 +  Beweglicher Rahmen mit 4 Rädern + Glasfaserbehälter	25 kg nasse Wäsche	200	655x560x715	-
CRH-40	19000441		40 kg nasse Wäsche	400	875x560x715	-
CRH-60	19000442		60 kg nasse Wäsche	600	930x560x715	-

(\*) Lieferung in zwei Packstücken: Plattform + Behälter.



## Allgemeine Produktmerkmale

- Leichtmetallkonstruktion
- Beweglicher Boden.
- Mit Federn an der Unterseite für eine gleichbleibende Höhe.
- Zwei feste Räder und zwei schwenkbare Räder.
- Durchmesser der Räder: 125 mm.

## Wäschewagen mit einstellbarem Boden

MODELL	CODE	INTERNE ABMESSUNGEN MM	FASSUNGSVERMÖGEN KG	ABMESSUNGEN MM	€
CFM-1	19000505	1.000x420x545	35	1.030x450x800	-
CFM-2	19000506	1.000x600x545	50	1.030x630x800	-
CFM-3	19000507	1.360x645x545	100	1.390x675x800	-

# Gitterwagen

## Allgemeine Produktmerkmale

- Gitterwagen für den Transport von Schmutzwäsche in Wäschereien von Krankenhäusern und Industriezentren.

- Konstruktion aus Stahlgitter mit hoher Rostbeständigkeit, mit angeschraubten oder eingehakten Seitenelementen. Frontseite offen oder mit nach unten zu öffnender Schiebetür.

- Zwei feste und zwei drehbare Räder aus Polypropylen.  
- Optionale Einschübe je nach Modell.



## Spezifische Produktmerkmale

- Mit einer oder zwei Türen, je nach Modell.  
- Möglichkeit zur Anbringung von zusätzlichen Einschüben.

## Wagen mit Türen

MODELL	CODE	BESCHREIBUNG	ÄUSSERE ABMESSUNGEN (MM)	€
CRP-5	19017188	Gitterwagen mit 1 Tür	580x810x1.710	-
CRP-6	19017189	Gitterwagen mit 2 Türen	610x715x1.520	-
EINSCHUB CRP-5	19017603	Zusätzlicher Einschub	-	-
EINSCHUB CRP-6	19086055	Zusätzlicher Einschub	-	-



## Spezifische Produktmerkmale

- Große Breite.  
- Möglichkeit zur Anbringung von zusätzlichen Einschüben.

## Offene Wagen mit großer Breite

MODELL	CODE	BESCHREIBUNG	ABMESSUNGEN MM	€
CRE	19068572	Basis-Gitterwagen	1.200x805x1.800	-
EINSCHUB CRE	19017600	Zusätzlicher Einschub	1.190x800	-



## Spezifische Produktmerkmale

- Möglichkeit zur Anbringung von zusätzlichen Einschüben.  
- Möglichkeit zur Anbringung einer Tür.

MODELL	CODE	BESCHREIBUNG	ABMESSUNGEN MM	€
CRP	19068573	Basis-Gitterwagen	715x805x1.800	-
EINSCHUB CRP	19017601	Zusätzlicher Einschub	700x800	-
TÜR CRP	19017602	Aufschlag für Tür	-	-

# Schlauchbeutelmaschinen



## Spezifische Produktmerkmale

- Wandmontierte oder freistehende Schlauchbeutelmaschinen für Hemden und Hosen.
- Speziell für Wäschereien.
- Länge der Schweißnaht: 600 mm, Stromstärke 166 W, Spannung 230V I.

## BM/BMP

MODELL	CODE	BESCHREIBUNG	ÄUSSERE ABMESSUNGEN (MM)	€
BM	19041241	Wandmontage	810x300x500	-
BMP	19041242	Freistehend	810x300x2.000	-
Folienrolle	19053428	600 mm breit	-	-

## Spezifische Produktmerkmale

- Tisch-Schlauchbeutelmaschine für Kleidungsstücke und Frottee, speziell für Wäschereien.
- Manuelle und halbautomatische Bedienung des Schweißarms.
- Schweißnaht: 700 x 500 mm.
- Durchschnittliche Stundenleistung 800 Einheiten, Stromstärke 332 W, Spannung 230V I.



## BMT

MODELL	CODE	BESCHREIBUNG	ÄUSSERE ABMESSUNGEN (MM)	€
BMT	19041240	Tisch-Schlauchbeutelmaschine	1.500x1.400x900	-
Folienrolle	19053252	Nylonfolie	-	-

# Kleiderständerwagen



## Spezifische Produktmerkmale

- Mobiler Kleiderständer aus verchromtem Stahl.
- Fester Rahmen, nicht ausziehbar.
- Vier schwenkbare Räder.

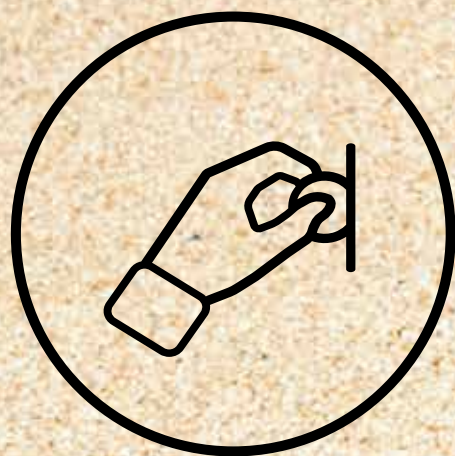
## Kleiderständerwagen

MODELL	CODE	BESONDERE MERKMALE	ABMESSUNGEN MM	€
PM-15/RD	19031732	Stapelbar – Basis mit Stange in Z-Form	1.500x600x1.640	-









Selbstbedienung





# Selbstbedienung

Bequemes, effizientes und kostengünstiges Waschen in kurzer Zeit ist in einer Selbstbedienungswäscherei möglich. Fagor Professional ist spezialisiert auf die Herstellung von industriellen Wäschereimaschinen und insbesondere auf Lösungen wie Selbstbedienungswäschereien. Wir bieten daher hochleistungsfähige Ausstattung für Selbstbedienungswäschereien an um deren Betriebsabläufe zu optimieren und den Benutzern die Handhabung zu erleichtern.

# Zahlungssysteme

Die Basismodelle der gewerblichen SB-Waschmaschinen und Wäschetrockner sind für den Anschluss an verschiedene Zahlungsarten vorbereitet..



## Geldbörsen-/ Wertmarkenbetrieb

Durch den Anschluss eines der beiden Kits (elektronisch oder mechanisch) an das Basis-Selbstbedienungsmodell kann der Betreiber die Zahlung mit Münzen und/oder Wertmarken einrichten.

## Online-Zahlung

FagorKonnnect: Für die Online-Kommunikation (Ethernet) vorgerüstete Maschinen. Programmierung, Verwaltung und technisches Feedback. Multi-Payment-System: Preisaktualisierungen etc.

App My Laundry Time: Neue Online-Zahlsoftware für SB-Wäschereien..

## Kiosk - Zentrale Zahlstelle

Die Maschinen können für eine unkomplizierte Kontrolle der Zahlvorgänge mit einer einzigen Kasse für Münzen oder Kartenzahlung angeschlossen werden.

## My Laundry Time



# Geldbörsen-/Wertmarkenbetrieb

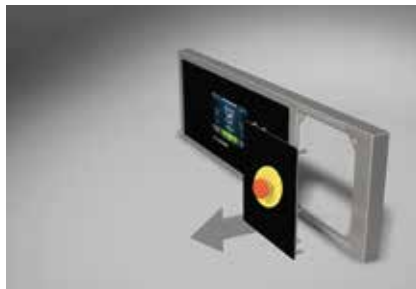
Für eine bequeme Bestellung empfehlen wir Ihnen, die Variante mit dem konfigurierbaren Code „18“ zu wählen und die Option Geldbörsen-/Wertmarkenbetrieb und Münzkasse oder zentrale Zahlstelle hinzuzufügen.

Für die SB-Wäschereien stehen Kits mit elektronischer Geldbörse oder Wertmarken mit Code „19“ zur Verfügung, die an das Standardmodell der Waschmaschine, des Wäschetrockners, des Ozonschranks usw. angeschlossen bzw. installiert werden. Der jeweilige Kit wird einfach während der Inbetriebnahme installiert.

Beispiele: Umrüstung von Bedienfeldern von Waschmaschinen- und Wäschetrockner ab der Standardversion mit Umrüstsatz (Option Geldbörse und Münzkasse oder zentrale Zahlstelle).



**STANDARD-BEDIENBLENDE**  
Für den Anschluss an eine zentrale Zahlstelle



**AUSBAU DES MODULS**  
„NOTAUS-Druckknopf“



**BEDIENBLENDE „OHNE“NOTAUS-DRUCKKNOPF“**  
Für den Anschluss an eine zentrale Zahlstelle



**MONTAGE DES KITS „WERTMARKEN/ GELDBÖRSE“ UND DER MÜNZKASSE**



**BEDIENBLENDE „WERTMARKEN/GELDBÖRSE“**

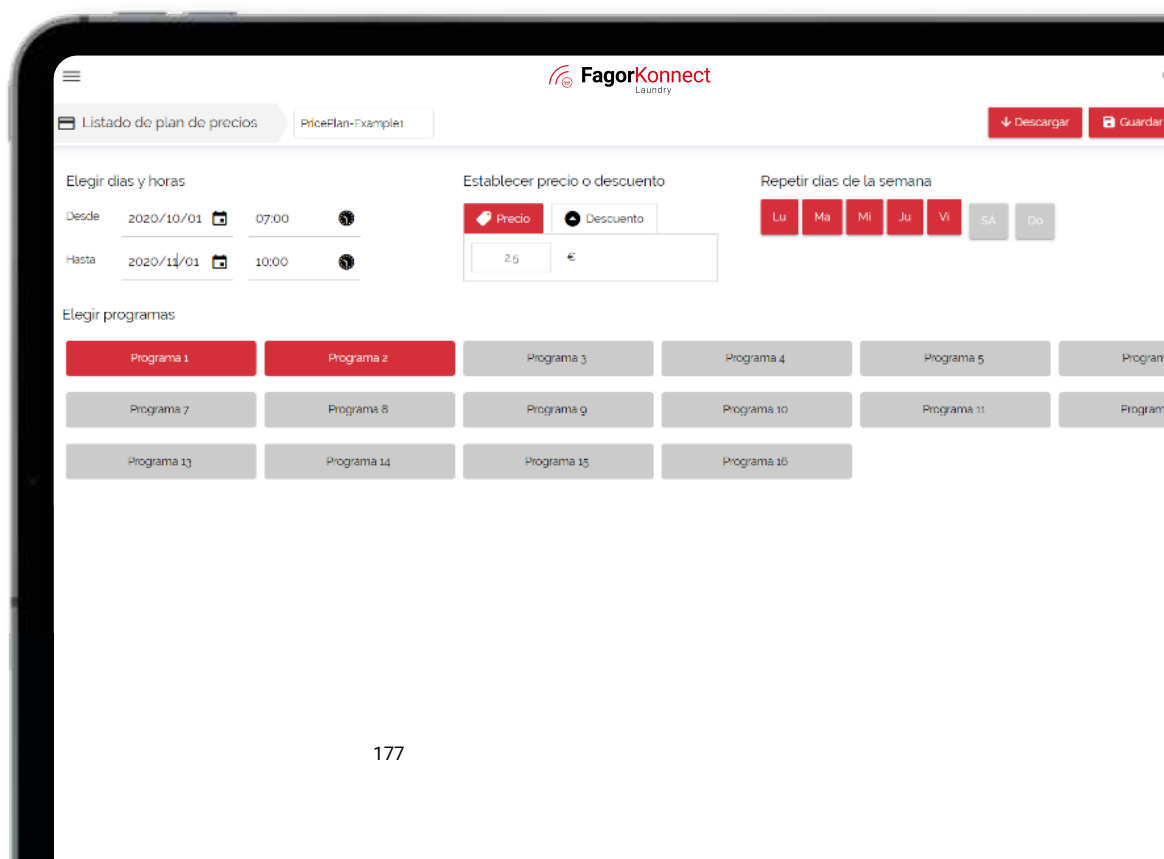


# FagorKonnnect und Bezahlapp My Laundry Time



## FagorKonnnect für Ihren SB-Betrieb

- Kontrolle der Einnahmen, Programme, Betriebsabläufe, Rückverfolgbarkeit usw.
- Herunterladen aller Daten zur Analyse.
- Erstellung beliebig vieler Preispläne.
- Kontrolle des Betriebs Ihrer Geräte mit Statistiken.
- Vermeidung persönlicher Besuche.
- Verbesserung der Kundenloyalität.
- **FagorKonnnect** Standard-IOT-Konnektivität.







## My Laundry Time FagorKonnnect einfach per Handy

- Herunterladen der App.
- Suche nach der nächstgelegenen Wäscherei.
- Überprüfung der Verfügbarkeit und Reservierung von Maschinen.
- Bezahlung mit dem Handy.
- Freie Zeit bis zur Benachrichtigung.
- Informationen und Rabatte.
- Kontrolle Ihrer Aktivität.

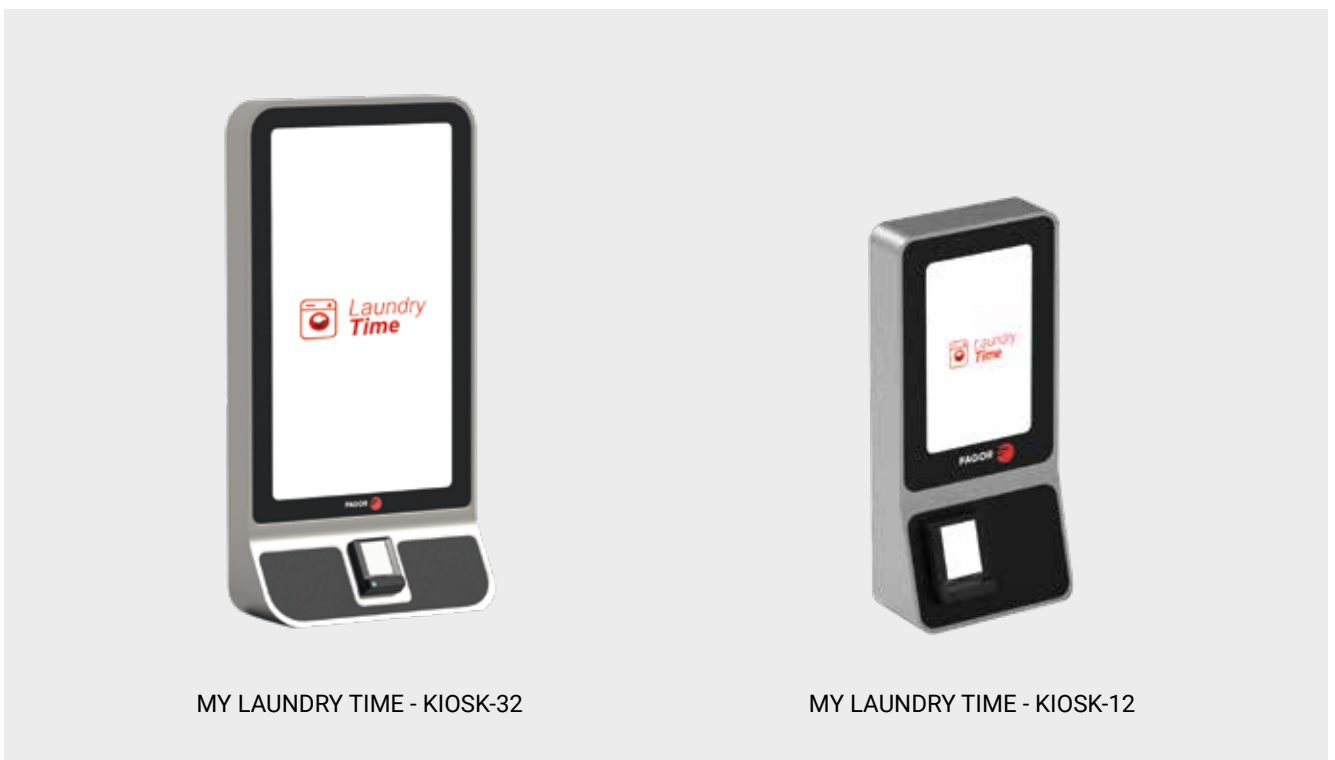
### My Laundry Time



APP verfügbar für iOS und Android.

# Kiosk - Zentrale Zahlstelle

- Anbindung an zentrale Zahlstelle über Fagor-Bezahlsoftware My Laundry Time.
- **Bezahlung am Kiosk mit kontaktloser Karte.**
- Aussendung von Rabattaktionen und Sonderangeboten.
- Service-Ticket-Rechnung. In vielen Ländern und Regionen gesetzlich vorgeschrieben.
  - Online-Ticket (nur mit APP-Registrierung).
  - Online-Service-Ticket mittels Eingabe der E-Mail-Adresse auf dem Handy.
  - Service-Tickets in Papierform nach erfolgter Zahlung am Kiosk (mit 32"-Druckeroption)



- FagorKonnnect-Anwendung zur Echtzeit-Überwachung des Betriebs, ohne Erfordernis von Anfahrten zum Maschinenstandort, Konfiguration und Personalisierung von Überwachungsgrafiken..

- Registrierung und Konfiguration des Kiosks.
- Kiosk-Statusabfrage.
- Herstellung der Verbindung zu den Maschinen.
- Betriebsüberwachung (Zahlvorgänge).
- Echtzeit-Abfrage des Maschinenstatus
- Preispläne.
- Verwaltung von Multimedia-Inhalten.
- Online-Aktualisierung der Software.





## Allgemeine Produktmerkmale

- Einfach zu installieren und zu konfigurieren.
- Ethernet-Kioskanschluss per Internet.
- Wartungszugang von der Vorder- und Rückseite.
- FagorKonnnect für unbegrenzte Verbindungen von Fagor-Geräten mit TouchControl Tp2-Protokoll per Ethernet-IoT
- Kann mittels Pulssignal-Kommunikation an andere Geräte angeschlossen werden (bis zu 8 Maschinen pro Kiosk)\*.
- \* Für die Pulssignal-Kommunikation ist die Installation eines elektronischen Bauteils erforderlich (als Sonderzubehör erhältlich bei Fagor).
- Einfacher 5-Schritte-Prozess für die Auswahl der Maschine, die Bezahlung und die Aktivierung des Betriebs.
- Selecciona el proceso (lavado, secado o desinfección).
  - Das gewünschte Programm auswählen (Waschen, Trocknen oder Desinfektion).
  - Maschine auswählen.
  - Programm auswählen.
  - Kontaktlos mit Ihrer Karte am Terminal bezahlen.
  - Wäsche in die Trommel geben und Start drücken.

MODELL	CODE	DISPLAYGRÖSSE	VOLT	ABMESSUNGEN	€
<b>Neu</b> MY LAUNDRY TIME KIOSK-12	19107826	12,1"	M	251,5x134,3x536	-
<b>Neu</b> MY LAUNDRY TIME KIOSK-32	19107827	32"	M	500x180x979	-
<b>Neu</b> MY LAUNDRY TIME KIOSK-32 PR	19108060	32"	M	500x180x979	-

## Optionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
19107975	Elektronikplatinen-Kit für die Pulssignal-Kommunikation von Geräten	-

(\*\*): M: Einphasig 230V 1N .



Komfort und  
Effizienz für Ihre  
Kunden.



Zugang zur Website



Werbefroschüre

# Gewerbliche Wäschereitechnik

Gewerbliche Hochgeschwindigkeitswaschmaschinen	183
Gewerbliche Wäschetrockner .....	185

Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preisaufschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.

# Gewerbliche Waschmaschinen | Hohe Schleudergeschwindigkeit

**Factor G = 450 | 8–10 kg**

**FagorKonnnect**  
Laundry



## Allgemeine Merkmale

- **FagorKonnnect** - Standard-IOT-Konnektivität.
- Voll programmierbare Touch Plus (TP2)-Steuerung mit Farb-Touchscreen 4,3".
- Waschmaschinen mit schwebender Trommel und hoher Schleudergeschwindigkeit. Bodenverankerung nicht erforderlich.
- Waschmittelschublade mit 4 Fächern.
- 2 Standard-Wassereingänge.
- Ausgestattet mit Frequenzwandler (Standard 50-60 Hz). Unwuchtkontrolle durch den Frequenzwandler selbst.
- Modell mit Abwasserventil (V) und Modell mit Abwasserpumpe (P).
- Modell mit Spezialventil zur Reinigung von Wischmopps.
- Mit Nivellierfüßen.
- CB- und WRAS-Zertifizierungen.

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGENKG		ABFLUSS-TYP	BEHEIZ.-TYP	SCHLEUD.		LEISTUNG KW		VOLT (**)(V)	ABMESSUNGEN (MM)	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:9)	(1:10)			U/MIN	G	BEHEIZ. ELEKTR. GESAMT				
LAP-08 TP2 E V	19053089	18001733	9	8	Ventil	Strom	1.250	450	6	6,25	T	680x698x1.040	-
LAP-08 TP2 E P	19053091	18001734	9	8	Pumpe	Strom	1.250	450	6	6,25	T	680x698x1.040	-
LAP-08 TP2 HW V	19053094	18001735	9	8	Ventil	Warmwasser	1.250	450	-	0,75	M	680x698x1.040	-
LAP-08 TP2 HW P	19053095	18001736	9	8	Pumpe	Warmwasser	1.250	450	-	0,75	M	680x698x1.040	-
LAP-10 TP2 E V	19052197	18001690	11	10	Ventil	Strom	1.250	450	6	6,25	T	680x742x1.040	-
LAP-10 TP2 E P	19053083	18001730	11	10	Pumpe	Strom	1.250	450	6	6,25	T	680x742x1.040	-
LAP-10 TP2 HW V	19053085	18001731	11	10	Ventil	Warmwasser	1.250	450	-	0,75	M	680x742x1.040	-
LAP-10 TP2 HW P	19053088	18001732	11	10	Pumpe	Warmwasser	1.250	450	-	0,75	M	680x742x1.040	-

## Optionen für gewerbliche LAP-WASCHMASCHINEN 8 - 10 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19056122	18_0002	DD	Doppelter Abfluss LAP 08-10	-
19056123	18_0003	P	Umrüstungskit Ventil zu Pumpe	-
<b>Neu</b> 19076362			Umrüstungskit Pumpe zu Ventil	-
-	13_0002	SG	Silikondichtung LAP 08-10	-
-	13_0001	RD	Gegenläufige Türöffnung	-
-	13_0005	TR	Tropensicheres Modell: geschützte Platine	-
19034838	13_0004	XD	6 zusätzliche Signale für die automatische Spülmitteldosierung. Insgesamt 14 Signale	-
-	18_0001	NC	In Ruhestellung geschlossener Abfluss	-
-	15_0001	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI 304	-
-	13_0038	-	Bestellen Sie den kompletten LAP-Container + Kompaktverpackung	-
19035771	13_0003	-	Bausatz Zeitgesteuerte Türöffnung	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR WASCHMASCHINEN“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(Nr.): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
HW: Warmwassereingang. Waschen mit Warmwasser aus dem Netz.

(\*\*): M: 230V I + N (EINPHASIG). Gültig 400 V III + N / 230 V III (dreiphasig)  
T: 400V III + N / 230V III (DREIPHASIG). Gültig auch für 230 V I+N (Einphasig)

### Sockel-Kit-Optionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
19044811	Sockel für bessere Ergonomie LAP-SRP	-
19079613	Sockel für bessere Ergonomie aus Edelstahl für LAP-SRP	-
19056125	Sockel für Mopps LAP 08-10	-
19079614	Sockel für Mopps aus Edelstahl für LAP 08-10	-
19056126	Sockel für Wasserrückgewinnung LAP 08-10	-
19079615	Sockel für Wasserrückgewinnung aus Edelstahl LAP 08-10	-

### Optionen für Waschmittelfach

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
13_0039	DS	Oberes Waschmittelfach für LAP-08-10	-

### Dosierpumpen-Kits

CODE MIT OPTIONEN	BESCHREIBUNG	€
19079305	DQ-2 Dosierpumpen-Kit - 2 Pumpen und Halterung (für bis zu 4 Pumpen)	-
19096561	Zusätzlicher Dosierpumpen-Kit - DB-1	-

Siehe Seite 49

### Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
20_0005	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz	Spannung für Seefahrt 440V III 50/60 kein N	-
20_0004	110V 1N 50/60 HZ	Supl. 110-120/I/50-60 Hz LAP 08-10	-

Neu



OBERES WASHMITTEL-FACH DS



#### Elektronischer Münzeinwurf

Der Kunde kann Zahlung mit Münzen und/oder Chips einstellen. Die verfügbaren Währungen sind in der folgenden Tabelle aufgeführt.

#### Mechanischer Münz- oder Chipeinwurf

- Chipeinwurf nur für Chips.
- Mechanischer Münzeinwurf (nur für 1€-Münzen)



#### Bezahlstation

Die Standardmaschine kann mit jedem zentralisierten Zahlungssystem arbeiten.

#### FagorKonnnect Mittels Bezahl-APP.

#### My Laundry Time



APP verfügbar für iOS und Android.

### Kit Münzeinwurf und Bezahloptionen

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	SPEZIFISCHE LÄNDER	€
19053384	12-0003	CA	CA (EUR-GBP)	EUROPA - UK	-
19053400	12-0004	CB	CB (USD-MXN-CAD)	USA - Kanada - Mexiko	-
19053401	12-0005	CC	CC (CNY-TWD-HKD)	China - Taiwan - Hongkong	-
19053397	12-0006	CD	CD (TRY-PLN)	Türkei - Polen	-
19053399	12-0007	CE	CE (AUD-NZD-JPY)	Australien - Neuseeland - Japan	-
19053398	12-0008	CF	CF (RUB-ROB-CZK)	Russland - Rumänien - Tschechien	-
19053404	12-0010	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II	Malaysia - Singapur - Indonesien	-
19053405	12-0011	CI	CI (ARS-CLP-BRL)	Argentinien - Chile - Brasilien	-
19053406	12-0012	CJ	CJ (VEF-PEN-COP)	Venezuela - Peru - Kolumbien	-
19053407	12-0013	CK	CK (MAD-DZD-TND)	Marokko - Algerien - Tunesien	-
19053417	12-0014	CL	CL (KRW-PHP-THB)	Korea - Philippinen - Thailand	-
19057302	12-0015	CN	CN (Euro, mechanisch)		-
19053411	12-0002	CT	CT (Mechanischer Chipeinwurf)		-
19053431	12-0001	CP	CP-BEZAHLSTATION		-

### Optionen für Münzkasten

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
19045296	14-0001	A	Kasten (Schlüssel A)	-
19045297	14-0002	B	Kasten (Schlüssel B)	-
19045298	14-0003	C	Kasten (Schlüssel C)	-
19045299	14-0004	D	Kasten (Schlüssel D)	-
19045300	14-0005	E	Kasten (Schlüssel E)	-
19045301	14-0006	F	Kasten (Schlüssel F)	-
19045302	14-0007	G	Kasten (Schlüssel G)	-
19045303	14-0008	H	Kasten (Schlüssel H)	-
19045304	14-0009	I	Kasten (Schlüssel I)	-
19045305	14-0010	J	Kasten (Schlüssel J)	-
19011224	13-0012	CT	100 Chips	-

## Codes für andere Spannungen und Frequenzen

### Gewerbliche Waschmaschine

MOD.	230V I+N 50 HZ	230V I+N 60 HZ	230V III 50 HZ	230V III 60 HZ	400V III+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT 440V III 60HZ
LAP-08 TP2 E V	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LAP-08 TP2 E P	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LAP-08 TP2 HW V	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
LAP-08 TP2 HW P	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
LAP-10 TP2 E V	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LAP-10 TP2 E P	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LAP-10 TP2 HW V	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
LAP-10 TP2 HW P	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard



# Gewerbliche Wäschetrockner

8 - 10 kg

**FagorKonnnect**  
 Laundry


## Allgemeine Merkmale

- **FagorKonnnect** - Standard-IOT-Konnektivität.
- Voll programmierbare Touch Plus (TP2) Steuerung mit 4,3-Zoll-Touchscreen.
- Gewerbliche Wäschetrockner mit 8 und 10 kg Fassungsvermögen.
- Robuste Bauweise mit Verkleidung aus grauem Skinplate.
- Große Aluminiumtür für die industrielle Nutzung.
- Vielseitige Maschine mit Möglichkeit zur Konfiguration als Selbstbedienungsgerät.
- Stapelbar auf Waschmaschine
- oder Wäschetrockner mit Programmiergerät unten (zwischen den beiden Trommeln).
- Großer Filter in einer Schublade, nicht in der Tür.
- Elektrische Beheizung mit zwei möglichen Konfigurationen: 4,5 oder 6,75 kW.
- Einfacher Zugang zu den Komponenten zur Erleichterung der Wartung.
- Standardspannung 400 V 3N. Möglichkeit der Umrüstung in: 230 V 1+N (einphasig).
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

ADVANCE

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGENKG.		TÜR Ø (MM)	BEHEIZ. TYP	LEISTUNG KW		VOLT (**) (V)	ABMESSUNGEN (MM)	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)			ERWÄRMUNG	ELEKTR. GESAMT			
SRP-08 TP2 E	19067973	18002318	8,9	8	480	Strom	4,5 / 6,75	4,92*** / 7,17	T	680x722x1.056	-
SRP-08 TP2 G	19084990	18003893	8,9	8	480	Gas	6,7	0,42	M	680x722x1.056	-
SRP-10 TP2 E	19071954	18002320	11,1	10	480	Strom	4,5 / 6,75	4,92*** / 7,17	T	680x775x1.056	-
SRP-10 TP2 G	19084992	18003895	11,1	10	480	Gas	6,7	0,42	M	680x775x1.056	-

\*\*\* Möglichkeit der Reduzierung der Heizleistung des Wäschetrockners bei der Installation durch Entfernen von 3 Brücken in den elektrischen Anschlüssen, z. B. für den Anschluss an ein einphasiges Netz 230V 1N 50Hz.

## Optionen für gewerbliche SRP-WÄSCHETROCKNER 8 - 10 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19044811	Nur Kit	-	Sockel für bessere Ergonomie LAP-SRP	-
19079613	Nur Kit	-	Sockel für bessere Ergonomie aus Edelstahl für LAP-SR	-
-	31-0001	SSD	Trommel aus Edelstahl AISI 304	-
-	02-0025	SSC	Edelstahlgehäuse	-
-	01-0001	RD	Türöffnung zur Gegenseite	-
-	32-0001	CU	Unteres Bedienfeld (Trockensäule)	-
-	13-0038	-	Bestellen Sie den kompletten LAP-Container + Kompaktverpackung	-
-	08-0125	400V 3~ 60 Hz	Spannung 400V III / 230V I / III-60 Hz	-
-	08-0205	440/480 3 ~ 60 Hz	Spannung für Seefahrt 440V III 50/60 Hz kein N	-
-	35-0001	-	Tropensicheres Modell (TP2)	-
19072542	05-0001	-	Feuchtigkeitskontrolle IDRY	-
Neu	04-0007	-	Feuerlöschsystem	-
Neu	0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

# Gewerbliche Wäschetrockner

8 - 10 kg



## Allgemeine Merkmale

- Easy Control (M) mit der Möglichkeit zur Zeit- und Temperaturregelung.
- Gewerbliche Wäschetrockner mit 8 und 10 kg Fassungsvermögen.
- Robuste Bauweise mit Verkleidung aus grauem Skinplate.
- Große Aluminiumtür für die industrielle Nutzung.
- Vielseitige Maschine mit Möglichkeit zur Konfiguration als Selbstbedienungsgerät.
- Stapelbar auf Waschmaschine oder Wäschetrockner mit Programmiergerät unten (zwischen den beiden Trommeln).
- Großer Filter in einer Schublade, nicht in der Tür.
- Elektrische Beheizung mit zwei möglichen Konfigurationen: 4,5 oder 6,75 kW.
- Einfacher Zugang zu den Komponenten zur Erleichterung der Wartung.
- Standardspannung 400 V 3N. Möglichkeit der Umrüstung in: 230 V 1+N (einphasig).
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		TÜR Ø (MM)	BEHEIZ. TYP	LEISTUNG KW		VOLT (**) (V)	ABMESSUNGEN (MM)	€
	STANDARD	MITOPTIONEN	(1:18)	(1:20)			ERWÄRMUNG	ELEKTR. GESAMT			
SRP-08 M E	19058764	18002316	8,9	8	480	Strom	4,5 / 6,75	4,92*** / 7,17	T	680x722x1.056	-
SRP-08 M G	19084989	18003892	8,9	8	480	Gas	6,7	0,42	M	680x722x1.056	-
SRP-10 M E	19069827	18002351	11,1	10	480	Strom	4,5 / 6,75	4,92*** / 7,17	T	680x775x1.056	-
SRP-10 M G	19084991	18003894	11,1	10	480	Gas	6,7	0,42	M	680x775x1.056	-

\*\*\* Möglichkeit der Reduzierung der Heizleistung des Wäschetrockners bei der Installation durch Entfernen von 3 Brücken in den elektrischen Anschlüssen, z. B. für den Anschluss an ein einphasiges Netz 230V 1N 50Hz.

## Optionen für gewerbliche SRP-WÄSCHETROCKNER 8 - 10 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19044811	Nur Kit	-	Sockel für bessere Ergonomie LAP-SRP	-
19079613	Nur Kit	-	Sockel für bessere Ergonomie aus Edelstahl für LAP-SR	-
-	31-0001	SSD	Trommel aus Edelstahl AISI 304	-
-	02-0025	SSC	Edelstahlgehäuse	-
-	01-0001	RD	Türöffnung zur Gegenseite	-
-	32-0001	CU	Unteres Bedienfeld (Trockensäule)	-
-	13-0038	-	Bestellen Sie den kompletten LAP-Container + Kompaktverpackung	-
-	08-0125	400V 3~ 60 Hz	Spannung 400V III / 230V I / III-60 Hz	-
-	08-0205	440/480 3 ~ 60 Hz	Spannung für Seefahrt 440V III 50/60 Hz kein N	-
-	0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

Neu

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

# Gewerbliche Wäschetrockner

8 - 10 kg



## Allgemeine Merkmale

- Easy Control (M) mit der Möglichkeit zur Zeit- und Temperatursteuerung.
- Gewerbliche Wäschetrockner, 10 kg Fassungsvermögen.
- Fensterlose quadratische Tür.
- Verzinkte Edeltrommel.
- Vielseitige Maschine mit Möglichkeit zur Konfiguration als Selbstbedienungsgerät.
- Großer Filter in einer Schublade, nicht in der Tür.
- Einfacher Zugang zu den Komponenten zur Erleichterung der Wartung.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

## ECONOMIC LINE

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGENKG.		ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN (MM)	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)		ERWÄRMUNG	ELEKTR.GESAMT			
SCP-10 M E 3P	19073502	18003273	11,1	10	Strom	4,5	4,92	T	680x775x1.056	-
SCP-10 M E 1P	19076328	18003280	11,1	10	Strom	4,5	4,92	M	680x775x1.056	-
SCP-10 M G	19084993	18003896	11,1	10	Gas	6,7	0,42	M	680x775x1.056	-

(Nr.): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
G: Gasbeheizungssystem. Zündung. (Butan, Propan, Erdgas usw.).

(\*\*): M: 230V I + N (EINPHASIG). Gültig 400 V III +N / 230 V III (Dreiphasig)  
T: 400V III + N /230V III (DREIPHASIG). Gültig auch für 230 V I+N (einphasig)

## Optionen für gewerbliche SCP-WÄSCHETROCKNER 8 - 10 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
-	08-0125	400V 3~ 60 Hz	Spannung 400V III / 230V I / III-60 Hz	-
-	08-0205	440/480 3 ~ 60 Hz	Spannung für Seefahrt 440V III 50/60 Hz kein N	-
-	0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

Neu

## Codes für andere Spannungen und Frequenzen Gewerbliche Trockner

MOD.	230V I+N 50HZ	230V I+N 60HZ	230V III 50HZ	230V II 60HZ	400V III+N 50HZ	400V III+N 60HZ	400V III 60HZ
SRP-08 M E	STD	OPT	STD	OPT	STD	OPT	OPT
SRP-08 M G	STD	OPT	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT
SRP-08 TP2 E	STD	OPT	STD	OPT	STD	OPT	OPT
SRP-08 TP2 G	STD	OPT	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT
SRP-10 M E	STD	OPT	STD	OPT	STD	OPT	OPT
SRP-10 M G	STD	OPT	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT
SRP-10 TP2 E	STD	OPT	STD	OPT	STD	OPT	OPT
SRP-10 TP2 G	STD	OPT	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT
SCP-10 M E 3P	NEIN	NEIN	STD	OPT	STD	OPT	OPT
SCP-10 M E 1P	STD	OPT	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT
SCP-10 M G	STD	OPT	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard



### Elektronischer Münzeinwurf

Der Kunde kann Zahlung mit Münzen und/oder Chips einstellen. Die verfügbaren Währungen sind in der folgenden Tabelle aufgeführt.

### Mechanischer Münz- oder Chipeinwurf

- Chipeinwurf nur für Chips.
- Mechanischer Münzeinwurf (nur für 1€-Münzen).



### Bezahlstation

Die Standardmaschine kann mit jedem zentralisierten Zahlungssystem arbeiten.

### FagorKonnect

Mittels Bezahl-APP.

### My Laundry Time



APP verfügbar für iOS und Android.

## Kit Münzeinwurf und Bezahloptionen

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	SPEZIFISCHE LÄNDER	€
19053384	30-0003	CA	CA (EUR-GBP)	EUROPA - UK	-
19053400	30-0004	CB	CB (USD-MXN-CAD)	USA - Kanada - Mexiko	-
19053401	30-0005	CC	CC (CNY-TWD-HKD)	China - Taiwan - Hongkong	-
19053397	30-0006	CD	CD (TRY-PLN)	Türkei - Polen	-
19053399	30-0007	CE	CE (AUD-NZD-JPY)	Australien - Neuseeland - Japan	-
19053398	30-0008	CF	CF (RUB-ROB-CZK)	Rusland - Rumänien - Tschechien	-
19053404	30-0010	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II	Malaysia - Singapur - Indonesien	-
19053405	30-0011	CI	CI (ARS-CLP-BRL)	Argentinien - Chile - Brasilien	-
19053406	30-0012	CJ	CJ (VEF-PEN-COP)	Venezuela - Peru - Kolumbien	-
19053407	30-0013	CK	CK (MAD-DZD-TND)	Marokko - Algerien - Tunesien	-
19053417	30-0014	CL	CL (KRW-PHP-THB)	Korea - Philippinen - Thailand	-
19057302	30-0015	CN	CN (Euro, mechanisch)		-
19053411	30-0002	CT	CT (Mechanischer Chipeinwurf)		-
19053431	30-0001	CP	CP-BEZAHLSTATION		-

## Optionen für Münzkasten

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
19045296	14-0001	A	Kasten (Schlüssel A)	-
19045297	14-0002	B	Kasten (Schlüssel B)	-
19045298	14-0003	C	Kasten (Schlüssel C)	-
19045299	14-0004	D	Kasten (Schlüssel D)	-
19045300	14-0005	E	Kasten (Schlüssel E)	-
19045301	14-0006	F	Kasten (Schlüssel F)	-
19045302	14-0007	G	Kasten (Schlüssel G)	-
19045303	14-0008	H	Kasten (Schlüssel H)	-
19045304	14-0009	I	Kasten (Schlüssel I)	-
19045305	14-0010	J	Kasten (Schlüssel J)	-
19011224	13-0012	CT	100 Chips	-





Komfort und  
Effizienz für Ihre  
Kunden.



Zugang zur Website



Werbefroschüre

# Waschmaschinen für den Profi und die Industrie

Waschmaschinen mit hoher Schleudergeschwindigkeit.....	193
Waschmaschinen mit schneller Schleudergeschwindigkeit.....	195

Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preisaufschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.

## "LA" Baureihe Hohe Schleudergeschwindigkeit

**G-FAKTOR = 500 / 450 / 350**



### BAUREIHE LA

Hohe  
Schleudergeschwindigkeit

- Mit schwebender Trommel.
- Bodenverankerung nicht erforderlich.

## "LN" Baureihe Standard-Schleudergeschwindigkeit

**G-FAKTOR = 200 / 150**



### BAUREIHE LN

Standard-  
Schleudergeschwindigkeit

- Mit fest installierter Trommel.
- Installation auf Betonsockel und Metallplatte.



# Eine Lösung für jeden Kunden

Fagor Professional passt sich den Bedürfnissen jedes Benutzers an und bietet ein breites Sortiment an Optionen.

Hohe Schleudergeschwindigkeit | **G-Faktor 500** (LA-22/28/35/45 G-Faktor 450)  
Niedriges und mittleres Fassungsvermögen

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN						
		10-11 kg	13-14 kg	18-20 kg	22-25 kg	28-31 kg	35-39 kg	45-50 kg
Programmierbare Touch Plus (TP2) Steuerung Coin	Strom und Warmwasser	LA-11 TP2	LA-14 TP2	LA-18 TP2	LA-22 TP2	LA-28 TP2	LA-35C TP2	LA-45C TP2

Standard-Schleudergeschwindigkeit | **G-Faktor 200** (LN-60C/80C G-Faktor 150)  
Niedrige Fassungsvermögen

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN				
		10-11 kg	13-14 kg	18-20 kg	22-24 kg	28-31 kg
Touch Plus Control (TP2) Autoservicio	Strom und Warmwasser	LN-11 TP2	LN-14 TP2	LN-18 TP2	LN-22 TP2	LN-28 TP2

Mittleres und Hohes Fassungsvermögen

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN			
		35-39 kg	42-47 kg	60-66 kg	80-88 kg
Touch Plus Control (TP2) Autoservicio	Strom und Warmwasser	LN-35C TP2	LN-45C TP2	LN-60C TP2	LN-80C TP2

## Hohe Schleudergeschwindigkeit | Niedriges und mittleres Fassungsvermögen

G-Faktor = 500 - 450 | 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 - 45 kg



LA-18-TP2

## Allgemeine Merkmale

- **FagorConnect**- Standard-IOT-Konnektivität.
- Trommel und Gehäuse aus Edelstahl AISI-304.
- Graue Skinplate-Verkleidung mit Edelstahl-Ästhetik.
- Waschmittelschublade mit 4 Fächern.
- 8 Signale zur automatischen Spülmitteldosierung, programmierbar in Zeit und Verzögerung. Optional 6 zusätzliche Signale.
- 3 Standard-Wassereingänge.
- Frequenzwandler (Standard 50-60 Hz) - Unwuchtkontrolle durch den Frequenzwandler selbst.
- TOUCH PLUS (TP2) Programmierereinheit mit 7-Zoll-Touchscreen und 37 verfügbaren Sprachen zur Erstellung einer unbegrenzten Anzahl von Programmen (20 voreingestellt).
- Standardmäßige telemetrie: Der gesamte Waschprozess (Temperaturen, Wasserstände) wird in der Waschmaschine gespeichert und kann per USB oder **FagorConnect** an einen PC übermittelt werden.
- Möglichkeit, mittels USB und/order **FagorConnect** Programme einzuprogrammieren, zu importieren oder zu exportieren und Software zu aktualisieren.
- Merkmale für die Nassreinigung in Programmierereinheit verfügbar (Wasserstände und Waschgeschwindigkeit können angepasst werden).
- Intelligentes Wiegesystem oder manuelles Anzeigesystem der Ladung zur Optimierung des Wasser- und Waschmittelverbrauchs bei geringerer Beladung.
- Ladehilfe „LOADING AID“, Funktion mit Wasser- und Rotationssteuerung zum leichteren Beladen der Wäsche.
- Mit Wasserrückgewinnungstanks kompatible Waschmaschinen.
- CB- und WRAS-Zertifizierungen.

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG		TÜR Ø (MM)	SCHLEUD.		BEHEIZUNG TYP	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:9)	(1:10)		U/MIN	G		BEHEIZUNG ELEKTR.	GESAMT			
LA-11 TP2 E	19058423	18001864	11	10	373	1.300	500	E	6	6,25	T	692x830x1.185	-
LA-11 TP2 HW	19061870	18001980	11	10	373	1.300	500	HW	-	0,75	M	692x830x1.185	-
LA-14 TP2 E	19058420	18001863	14	13	373	1.204	500	E	9	9,4	T	788x869x1.307	-
LA-14 TP2 HW	19061872	18001978	14	13	373	1.204	500	HW	-	1,1	M	788x869x1.307	-
LA-18 TP2 E	19058399	18001856	20	18	460	1.133	500	E	12	12,75	T	884x913x1.405	-
LA-18 TP2 HW	19058409	18001860	20	18	460	1.133	500	HW	-	2,2	M	884x913x1.405	-
LA-22 TP2 E	19098594	18006801	25	22	460	1.071	450	E	12	12,75	T	884x1.003x1.405	-
LA-22 TP2 HW	19098596	18006802	25	22	460	1.071	450	HW	-	2,2	M	884x1.003x1.405	-
LA-28 TP2 E	19099357	18006805	31	28	460	1.024	450	E	18	19,2	X	979x1.080x1.550	-
LA-28 TP2 HW	19099359	18006806	31	28	460	1.024	450	HW	-	4	M	979x1.080x1.550	-
LA-35C TP2 E	19084574	18003482	39	35	560	966	450	E	21	22	X	1.095x1.184x1.730	-
LA-35C TP2 HW	19084575	18003483	39	35	560	966	450	HW	-	6	X	1.095x1.184x1.730	-
LA-45C TP2 E	19084578	18003485	47	42	560	966	450	E	21	22	X	1.095x1.304x1.730	-
LA-45C TP2 HW	19084580	18003486	47	42	560	966	450	HW	-	6	X	1.095x1.304x1.730	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR WASCHMASCHINEN“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
HW: Warmwassereingang. Waschen mit Warmwasser aus dem Netz.

(\*\*): M: 230V I + N (EINPHASIG) Gültig 400 V III + N / 230 V III (dreiphasig)  
T: 400V III + N / 230V III (DREIPHASIG) Gültig auch für 230 V I+N (einphasig)  
V: 400V III + N (Gültig auch für 230 V III)  
X: 400V III + N . 230 V III auf Anfrage.

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
20-0005	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-11	-
20-0009	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-14	-
20-0013	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-18	-
20-0013	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-22	-
20-0042	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-28	-
20-0021	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-35C	-
20-0041	440V III 50/60Hz	Anschluss 440V III 50/60 für LA-45C	-
20-0043	230V III 50/60Hz	Anschluss 230 III 50/60 für LA 28	-
20-0019	230 III 50/60Hz	230V III 50/60 für LA-35C	-
20-0040	230V III~50/60Hz	230V III 50/60 für LA-45C	-

Optionen für **LA**-Waschmaschinen 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 - 45 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19038354	Nur Kit	-	Kit doppelter EXTERNER Abfluss 3" (empfohlen LA-11)	-
19030318	18-0014	DD	Kit doppelter Abfluss LA-14/18/22	-
19030388	18-0030	DD	Kit doppelter Abfluss LA-28	-
19036861	18-0038 / 18-0046	DD	Kit doppelter Abfluss LA-35C/45C	-
19057411	18-0007	P	Kit Abwasserpumpe LA-11/14	-
-	18-0005	NC	In Ruhestellung geschlossener Abfluss LA	-
19067223	13-0013	RC	Kit Wasserrückführung (LA-11). Wet Cleaning.	-
19067223	13-0015	RC	Kit Wasserrückführung (LA-14). Wet Cleaning.	-
19067223	13-0017	RC	Kit Wasserrückführung (LA-18). Wet Cleaning.	-
19067223	13-0017	RC	Kit Wasserrückführung (LA-22). Wet Cleaning.	-
19067223	13-0019	RC	Kit Wasserrückführung (LA-28). Wet Cleaning.	-
19067224	13-0021	RC	Kit Wasserrückführung (LA-35C). Wet Cleaning.	-
-	13-0023	RC	Kit Wasserrückführung (LA-45C). Wet Cleaning.	-
12164674	13-0002	SG	Silikonichtung LA-11/14	-
12216871	13-0032	SG	Silikonichtung LA-18/22/28	-
19004482	13-0008	LG	Kit Beine LA-11 bis LA-28	-
19035704	13-0007	WS	Wiegesystem am Beine-Kit für LA-11 bis LA-45C	-
19034838	13-0035	XD	6 zusätzliche Dosierungssignale für LA-11 bis LA-45C	-
-	13-0001	RD	Gegenläufige Türöffnung	-
19035771	13-0003	-	Kit zeitgesteuerte Türöffnung	-
-	13-0005	TR	Tropensicheres Modell: geschützte Platine	-
19079305	Nur Kit	-	DQ-2 Dosierpumpen-Kit - 2 Pumpen und Halterung (für bis zu 4 Pumpen)	-
19096561	Nur Kit	-	Zusätzlicher Dosierpumpen-Kit - DB-1	-

HINWEIS: Der Wasserrückführungssatz ist nicht mit KARE RECOVERY SYSTEM.

Sockel-Kit-Optionen

CODE	BESCHREIBUNG	€
19082395/19079363	Sockel mit MOPP-Fach für LA-11 Edelstahl/Skinplate	-
19083232 /19083229	Sockel mit MOPP-Fach für LA-14 Edelstahl/Skinplate	-
19083228/19079471	Sockel mit MOPP-Fach für LA-18/22 Edelstahl/Skinplate	-
19056154/19060839	Sockel LA-11 Edelmet./Skinplate Ausricht. Maschinen an Oberseite	-
19005336/19060836	Sockel LA-14 Edelmet./Skinplate Ausricht. Maschinen an Oberseite	-
19005061/19060837	Sockel LA-18/22 Edelmet./Skinplate Ausricht. Maschinen an Oberseite	-
19004974/19060838	Sockel LA-28 Edelmet./Skinplate Ausricht. Maschinen an Oberseite	-
19035700/19060842	Sockel LA-11 Edelmet./Skinplate Ausricht. Tür auf 850 mm Höhe	-
19035701/19060843	Sockel LA-14 Edelmet./Skinplate Ausricht. Tür auf 850 mm Höhe	-
19035702/19060844	Sockel LA-18/22 Edelmet./Skinplate Ausricht. Tür auf 850 mm Höhe	-
19035703/19060845	Sockel LA-28 Edelmet./Skinplate Ausricht. Tür auf 850 mm Höhe	-
19034836/19060846	Sockel LA-35C Edelmet./Skinplate Ausricht. Tür auf 850 mm Höhe	-
19082007/19082004	Sockel LA-45C Edelmet./Skinplate Ausricht. Tür auf 850 mm Höhe	-

Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
15-0005	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-11	-
15-0009	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-14	-
15-0013	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-18	-
15-0034	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-22	-
15-0038	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-28	-
15-0021	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-35C	-
15-0028	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LA-45C	-
15-0006	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LA-11	-
15-0010	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LA-14	-
15-0014	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LA-18	-
15-0035	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LA-22	-
15-0039	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LA-28	-
15-0022	SSF	Front- und Top-Panel in Ed. AISI-304 für LA-35C/45C	-

Kit Münzeinwurf und Bezahloptionen

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	SPEZIFISCHE LÄNDER	€
19059022	12-0018	CA	CA (EUR-GBP)	EUROPA - UK	-
19059023	12-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD)	USA - Kanada - Mexiko	-
19059024	12-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD)	China - Taiwan - Hongkong	-
19059026	12-0021	CD	CD (TRY-PLN)	Türkei - Polen	-
19059025	12-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY)	Australien - Neuseeland - Japan	-
19059027	12-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK)	Russland - Rumänien - Tschechien	-
19059028	12-0024	CH	CH (MYR-SGD-IDR)	Malaysia - Singapur - Indonesien	-
19059029	12-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL)	Argentinien - Chile - Brasilien	-
19059030	12-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP)	Venezuela - Peru - Kolumbien	-
19059031	12-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND)	Marokko - Algerien - Tunesien	-
19059032	12-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB)	Korea - Philippinen - Thailand	-
19059035	12-0030	CN	CN (Euro, mechanisch)		-
19059034	12-0017	CT	CT (Mechanischer Chip einwurf)		-
19059735	12-0016	CP	CP-BEZAHLSTATION		-

Optionen für Münzkasten

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
19045296	14-0001	A	Kasten (Schlüssel A)	-
19045297	14-0002	B	Kasten (Schlüssel B)	-
19045298	14-0003	C	Kasten (Schlüssel C)	-
19045299	14-0004	D	Kasten (Schlüssel D)	-
19045300	14-0005	E	Kasten (Schlüssel E)	-
19045301	14-0006	F	Kasten (Schlüssel F)	-
19045302	14-0007	G	Kasten (Schlüssel G)	-
19045303	14-0008	H	Kasten (Schlüssel H)	-
19045304	14-0009	I	Kasten (Schlüssel I)	-
19045305	14-0010	J	Kasten (Schlüssel J)	-
19011224	13-0012	CT	100 Chips	-

# Standard-Schleudergeschwindigkeit | Niedriges und mittleres Fassungsvermögen

Starre Maschinen | **G-Faktor = 200** | 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 - 45 kg



LN-35C TP2

## Allgemeine Merkmale

- Trommel und Gehäuse aus Edelstahl AISI-304.
- Graue Skinplate-Verkleidung mit Edelstahl-Ästhetik.
- Waschmittelschublade mit 4 Fächern.
- 8 Signale zur automatischen Spülmitteldosierung, programmierbar in Zeit und Verzögerung. Optional 6 zusätzliche Signale.
- 3 Standard-Wassereingänge.
- Frequenzwandler (Standard 50-60 Hz).
- Unwuchtkontrolle durch den Frequenzwandler selbst.
- TOUCH PLUS (TP2) Programmierereinheit mit 7-Zoll-Touchscreen und 37 verfügbaren Sprachen zur Erstellung einer unbegrenzten Anzahl von Programmen (20 voreingestellt).
- Möglichkeit, mittels USB und/oder **FagorConnect** Programme einzuprogrammieren, zu importieren oder zu exportieren und Software zu aktualisieren.
- Standardmäßige telemetrie: Der gesamte Waschprozess (Temperaturen, Wasserstände) wird in der Waschmaschine gespeichert und kann per USB oder **FagorConnect** an einen PC übermittelt werden.
- Merkmale für die Nassreinigung in Programmierereinheit verfügbar (Wasserstände und Waschgeschwindigkeit können angepasst werden).
- Intelligentes Wiegesystem oder manuelles Anzeigesystem der Ladung zur Optimierung des Wasser- und Waschmittelverbrauchs bei geringerer Beladung.
- Ladehilfe „LOADING AID“, Funktion mit Wasser- und Rotationssteuerung zum leichteren Beladen der Wäsche.
- Das Standardmodell kann mit einem Kit für Bezahlstation, Münzvorrichtung oder einem anderen Bezahlsystem auf Selbstbedienung umgerüstet werden. RS-485-Kommunikation.
- Mit Wasserrückgewinnungstanks kompatible Waschmaschinen.
- CB- und WRAS-Zertifizierungen.

## BODENVERANKERUNG:

- Diese Maschinen müssen auf dem Boden verankert werden.
- FAGOR bietet für jedes Modell spezifische Verankerungen an, die separat bestellt werden müssen (siehe Tabelle der optionalen Kits).
- Der Preis der Maschine beinhaltet nicht die Verankerung.

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG		TÜR Ø (MM)	SCHLEUD.		BEHEIZUNG TYP	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:9)	(1:10)		U/MIN	G		BEHEIZUNG ELEKTR. GESAMT				
LN-11 TP2 E	19058460	18001875	11	10	373	759	200	E	6	6,25	T	719x755x1.165	-
LN-11 TP2 HW	19061848	18002000	11	10	373	759	200	HW	-	1,1	M	719x755x1.165	-
LN-14 TP2 E	19058459	18001874	14	13	373	759	200	E	9	9,5	T	719x856x1.165	-
LN-14 TP2 HW	19061850	18001998	14	13	373	759	200	HW	-	1,1	M	719x856x1.165	-
LN-18 TP2 E	19058458	18001873	20	18	460	714	200	E	12	12,75	T	788x935x1.307	-
LN-18 TP2 HW	19061852	18001996	20	18	460	714	200	HW	-	2,2	M	788x935x1.307	-
LN-22 TP2 E	19099372	18006808	25	22	460	714	200	E	12	12,75	T	788x1.035x1.307	-
LN-22 TP2 HW	19099373	18006809	25	22	460	714	200	HW	-	2,2	M	788x1.035x1.307	-
LN-28 TP2 E	19099302	18006812	31	28	460	682	200	E	18	19,2	X	884x1.075x1.340	-
LN-28 TP2 HW	19099307	18006813	31	28	460	682	200	HW	-	4	M	884x1.075x1.340	-
LN-35C TP2 E	19084582	18003488	39	35	560	644	200	E	21	22	X	979x1.155x1.411	-
LN-35C TP2 HW	19084588	18003489	39	35	560	644	200	HW	-	4	M	979x1.155x1.411	-
LN-45C TP2 E	19084592	18003491	47	42	560	644	200	E	21	22	X	979x1.325x1.411	-
LN-45C TP2 HW	19084593	18003492	47	42	560	644	200	HW	-	6	M	979x1.325x1.411	-

(#): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
HW: Warmwassereingang. Waschen mit Warmwasser aus dem Netz.

(\*\*): M: 230V I + N (EINPHASIG) Gültig 400 V III + N / 230 V III (dreiphasig)  
T: 400V III + N / 230V III (DREIPHASIG) Gültig auch für 230 V I+N (einphasig)  
V: 400V III + N (Gültig auch für 230 V III)  
X: 400V III + N . 230 V III auf Anfrage.

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
20-0005	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 11 kg	-
20-0009	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 14 kg	-
20-0013	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 18 kg	-
20-0013	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 22 kg	-
20-0045	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 28 kg	-
20-0035	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 35 kg	-
20-0038	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 45 kg	-
20-0043	230V 3 50/60Hz	230V 3~ 50/60 28 kg	-
20-0033	230V 3 50/60Hz	230V 3~ 50/60 35 kg	-
20-0037	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 45 kg	-

## Optionen für LN-Waschmaschinen 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 - 45 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19038354	Nur Kit	-	Kit doppelter externer Abfluss 3" (empfohlen für LN-11/14)	-
19040866	18-0026	-	Kit doppelter Abfluss LN-18/22/28/35C/45C	-
-	18-0009	NC	In Ruhestellung geschlossener Abfluss	-
-	13-0014	RC	Kit Wasserrückführung für LN-11. Wet Cleaning.	-
-	13-0016	RC	Kit Wasserrückführung für LN-14. Wet Cleaning.	-
-	13-0018	RC	Kit Wasserrückführung für LN-18. Wet Cleaning.	-
-	13-0018	RC	Kit Wasserrückführung für LN-22. Wet Cleaning.	-
-	13-0020	RC	Kit Wasserrückführung für LN-28. Wet Cleaning.	-
-	13-0022	RC	Kit Wasserrückführung für LN 35/45. Wet Cleaning.	-
12164674	13-0002	SG	Silikondichtung LN-11/14	-
12216871	13-0032	SG	Silikondichtung LN-18/22/28	-
19034838	13-0035	XD	6 zusätzliche Dosierungssignale für LN-11-45	-
-	13-0001	RD	Gegenläufige Türöffnung	-
19035771	13-0003	-	Kit zeitgesteuerte Türöffnung	-
-	13-0005	TR	Tropensicheres Modell: geschützte Platine	-
19079305	Nur Kit	-	DQ-2 Dosierpumpen-Kit - 2 Pumpen und Halterung (für bis zu 4 Pumpen)	-
19096561	Nur Kit	-	Zusätzlicher Dosierpumpen-Kit - DB-1	-
19097916	-	-	Bausatz Spartransformator 110/230 V 1,2 kV - Nur Modelle Heißwasser oder Dampf LN-11-14-18	-

HINWEIS: Der Wasserrückführungssatz ist nicht mit KARE RECOVERY SYSTEM.

### Optionen für Kit Verankerungsbasis

CODE	BESCHREIBUNG	€
19101791	Verankerungsbasis LN-11	-
19101793	Verankerungsbasis LN-14	-
19101795	Verankerungsbasis LN-18	-
19101796	Verankerungsbasis LN-22	-
19101797	Verankerungsbasis LN-28	-
19013634	Verankerungsbasis LN-35C	-
19085763	Verankerungsbasis LN-45C	-

### „SLUICE“-Waschmaschinenoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
13-0009	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-11	-
13-0027	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-14	-
13-0028	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-18	-
13-0041	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-22	-
13-0042	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-28	-
13-0030	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-35C	-
13-0040	SL	SLUICE - Trommel mit Ø 8 mm Löchern für LN-45C	-

### Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
15-0003	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-11	-
15-0007	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-14	-
15-0011	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-18	-
15-0032	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-22	-
15-0036	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-28	-
15-0019	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-35C	-
15-0027	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-45C	-
15-0004	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LN-11	-
15-0008	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LN-14	-
15-0012	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LN-18	-
15-0033	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LN-22	-
15-0037	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 für LN-28	-
15-0020	SSF	Front- und Top-Panel in Edelstahl AISI-304 LN-35C/LN-45C	-

### Kit Münzeinwurf und Bezahloptionen

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	SPEZIFISCHE LÄNDER	€
19059022	12-0018	CA	CA (EUR-GBP)	EUROPA - UK	-
19059023	12-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD)	USA - Kanada - Mexiko	-
19059024	12-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD)	China - Taiwan - Hongkong	-
19059026	12-0021	CD	CD (TRY-PLN)	Türkei - Polen	-
19059025	12-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY)	Australien - Neuseeland - Japan	-
19059027	12-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK)	Russland - Rumänien - Tschechien	-
19059028	12-0024	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II	Malaysia - Singapur - Indonesien	-
19059029	12-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL)	Argentinien - Chile - Brasilien	-
19059030	12-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP)	Venezuela - Peru - Kolumbien	-
19059031	12-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND)	Marokko - Algerien - Tunesien	-
19059032	12-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB)	Korea - Philippinen - Thailand	-
19059035	12-0030	CN	CN (Euro, mechanisch)		-
19059034	12-0017	CT	CT (Mechanischer Chipwurf)		-
19059735	12-0016	CP	CP-BEZAHLSTATION		-

### Optionen für Münzkasten

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
19045296	14-0001	A	Kasten (Schlüssel A)	-
19045297	14-0002	B	Kasten (Schlüssel B)	-
19045298	14-0003	C	Kasten (Schlüssel C)	-
19045299	14-0004	D	Kasten (Schlüssel D)	-
19045300	14-0005	E	Kasten (Schlüssel E)	-
19045301	14-0006	F	Kasten (Schlüssel F)	-
19045302	14-0007	G	Kasten (Schlüssel G)	-
19045303	14-0008	H	Kasten (Schlüssel H)	-
19045304	14-0009	I	Kasten (Schlüssel I)	-
19045305	14-0010	J	Kasten (Schlüssel J)	-
19011224	13-0012	CT	100 Chips	-

# Standard-Schleudergeschwindigkeit | Hohes Fassungsvermögen

Starre Maschinen | **G-Faktor = 150** | 60 - 80 kg

## Allgemeine Merkmale



LN-60C TP2

- Trommel und Gehäuse aus Edelstahl AISI-304.
  - Graue Skinplate-Verkleidung mit Edelstahl-Ästhetik.
  - Waschmittelschublade mit 4 Fächern.
  - 8 Signale zur automatischen Spülmitteldosierung, programmierbar in Zeit und Verzögerung. Optional 6 zusätzliche Signale.
  - 3 Standard-Wassereingänge.
  - Frequenzwandler (Standard 50-60 Hz).
  - Unwuchtkontrolle durch den Frequenzwandler selbst.
  - TOUCH PLUS (TP2) Programmierereinheit mit 7-Zoll-Touchscreen und 37 verfügbaren Sprachen zur Erstellung einer unbegrenzten Anzahl von Programmen (20 voreingestellt).
  - Möglichkeit, mittels USB und/order **FagorKconnect** Programme einzuprogrammieren, zu importieren oder zu exportieren und Software zu aktualisieren.
  - Standardmäßige telemetrie: Der gesamte Waschprozess (Temperaturen, Wasserstände) wird in der Waschmaschine gespeichert und kann per USB oder **FagorKconnect** an einen PC übermittelt werden.
  - Merkmale für die Nassreinigung in Programmierereinheit verfügbar (Wasserstände und Waschgeschwindigkeit können angepasst werden).
  - Intelligentes Wiegesystem oder manuelles Anzeigesystem der Ladung zur Optimierung des Wasser- und Waschmittelverbrauchs bei geringerer Beladung.
  - Ladehilfe „LOADING AID“, Funktion mit Wasser- und Rotationssteuerung zum leichteren Beladen der Wäsche.
  - Mit Wasserrückgewinnungstanks kompatible Waschmaschinen.
  - CB- und WRAS-Zertifizierungen.
- BODENVERANKERUNG:**
- Diese Maschinen müssen auf dem Boden verankert werden.
  - FAGOR bietet für jedes Modell spezifische Verankerungen an, die separat bestellt werden müssen (siehe Tabelle der optionalen Kits).
  - Der Preis der Maschine beinhaltet nicht die Verankerung.

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG		TÜR Ø (MM)	SCHLEUD.		BEHEI- ZUNG TYP	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:9)	(1:10)		U/MIN	G		BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
LN-60C TP2 E	19101668	18007181	65	59	560	505	150	E	36	38	X	1.225x1.315x1.640	-
LN-60C TP2 HW	19101670	18007184	65	59	560	505	150	HW	-	5,5	X	1.225x1.315x1.640	-
LN-80C TP2 E	19100954	18006967	85	77	560	505	150	E	48/36	50,5/38,5	X	1.225x1.492x1.640	-
LN-80C TP2 HW	19101200	18007026	85	77	560	505	150	HW	-	7,5	X	1.225x1.492x1.640	-

(#): E: Elektrisches Heizsystem. Abgeschirmte Edelstahlwiderstände.  
HW: Warmwassereingang. Waschen mit Warmwasser aus dem Netz.

(\*\*): M: 230V I + N (EINPHASIG) Gültig 400 V III + N / 230 V III (dreiphasig)  
T: 400V III + N / 230V III (DREIPHASIG) Gültig auch für 230 V I+N (einphasig)  
V: 400V III + N (Gültig auch für 230 V III)  
X: 400V III + N . 230 V III auf Anfrage.

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
20-0028	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 60 kg	-
20-0048	440V 3~ (No N) 50/60 Hz	440V 3~ (kein N) 50/60 Hz 80 kg	-
20-0026	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 60/80 kg	-
20-0047	230V 3~ 50/60Hz	230V 3~ 50/60Hz 80kg	-

## Optionen für LN-Waschmaschinen 60 - 80 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19035697	18-0054	-	Kit doppelter Abfluss LN-60C/80C	-
-	18-0009	NC	In Ruhestellung geschlossener Abfluss	-
-	13-0001	RD	Gegenläufige Türöffnung	-
-	13-0005	TR	Tropensicheres Modell: geschützte Platine	-
19079305	Nur Kit	-	DQ-2 Dosierpumpen-Kit - 2 Pumpen und Halterung (für bis zu 4 Pumpen)	-
19096561	Nur Kit	-	Zusätzlicher Dosierpumpen-Kit - DB-1	-
19011484	Nur Kit	-	1"-Wasserzulaufschlauch für die Modelle 60C und 80C	-

## Optionen für Kit Verankerungsbasis

CODE	BESCHREIBUNG	€
19101266	Verankerungsbasis LN-60C	-
19101267	Verankerungsbasis LN-80C	-

## Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
15-0023	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-60C	-
15-0040	SSC	Verkleidung aus Edelstahl AISI-304 für LN-80C	-
15-0024	SSF	Front- und Top-Paneel in Edelstahl AISI-304 für LN-60C	-
15-0041	SSF	Front- und Top-Paneel in Edelstahl AISI-304 für LN-80C	-

## Kit Münzeinwurf und Bezahloptionen

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	SPEZIFISCHE LÄNDER	€
19059022	12-0018	CA	CA (EUR-GBP)	EUROPA - UK	-
19059023	12-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD)	USA - Kanada - Mexiko	-
19059024	12-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD)	China - Taiwan - Hongkong	-
19059026	12-0021	CD	CD (TRY-PLN)	Türkei - Polen	-
19059025	12-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY)	Australien - Neuseeland - Japan	-
19059027	12-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK)	Russland - Rumänien - Tschechien	-
19059028	12-0024	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II	Malaysia - Singapur - Indonesien	-
19059029	12-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL)	Argentinien - Chile - Brasilien	-
19059030	12-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP)	Venezuela - Peru - Kolumbien	-
19059031	12-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND)	Marokko - Algerien - Tunesien	-
19059032	12-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB)	Korea - Philippinen - Thailand	-
19059035	12-0030	CN	CN (Euro, mechanisch)		-
19059034	12-0017	CT	CT (Mechanischer Chipeinwurf)		-
19059735	12-0016	CP	CP-BEZAHLSTATION		-

## Optionen für Münzkasten

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
19045296	14-0001	A	Kasten (Schlüssel A)	-
19045297	14-0002	B	Kasten (Schlüssel B)	-
19045298	14-0003	C	Kasten (Schlüssel C)	-
19045299	14-0004	D	Kasten (Schlüssel D)	-
19045300	14-0005	E	Kasten (Schlüssel E)	-
19045301	14-0006	F	Kasten (Schlüssel F)	-
19045302	14-0007	G	Kasten (Schlüssel G)	-
19045303	14-0008	H	Kasten (Schlüssel H)	-
19045304	14-0009	I	Kasten (Schlüssel I)	-
19045305	14-0010	J	Kasten (Schlüssel J)	-
19011224	13-0012	CT	100 Chips	-



## Codes für andere Spannungen und Frequenzen

## Waschmaschinen mit hoher Schleudergeschwindigkeit

	400V III+N 50 HZ	230V III 50 HZ	230V I+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	230V III 60 HZ	230V I+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT440VIII 60 HZ OHNE N
LA-11 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LA-11 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LA-14 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LA-14 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LA-18 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LA-18 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LA-22 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LA-22 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LA-28 TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-28 TP2 HW	NEIN	OPT	STD	NEIN	OPT	STD	OPT
LA-35C TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-35C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-45C TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-45C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-60C TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-60C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-80C TP2 E	STD	OPC	NO	STD	OPC	NO	OPC
LA-80C TP2 HW	STD	OPC	NO	STD	OPC	NO	OPC
LA-100C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LA-120C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT

## Waschmaschinen mit normaler Schleudergeschwindigkeit

	400V III+N 50 HZ 50 HZ	230V III 50 HZ	230V I+N 50 HZ	400V III+N 60 HZ	230V III 60 HZ	230V I+N 60 HZ	SCHIFFFAHRT440VIII 60 HZ OHNE N
LN-11 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LN-11 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-14 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LN-14 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-18 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LN-18 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-22 TP2 E	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT
LN-22 TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-28 TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-28 TP2 HW	NEIN	OPT	STD	NEIN	OPT	STD	OPT
LN-35C TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-35C TP2 HW	NEIN	NEIN	STD	NEIN	NEIN	STD	OPT
LN-45C TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-45C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-60C TP2 E	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-60C TP2 HW	STD	OPT	NEIN	STD	OPT	NEIN	OPT
LN-80C TP2 E	STD	OPC	NO	STD	OPC	NO	OPC
LN-80C TP2 HW	STD	OPC	NO	STD	OPC	NO	OPC

NEIN: Nicht verfügbar  
OPT: Optional  
STD: Standard





Komfort und  
Effizienz für Ihre  
Kunden.



Zugang zur Website



Werbefroschüre

# Wäschetrockner

Wäschetrockner.....	204
Trocknersäulen .....	211
Wäschetrockner mit Wärmepumpe.....	216

Die Sondermodelle bzw. jegliche Varianten auf Grundlage des Standardmodells müssen im Werk montiert werden und haben einen Preisaufschlag im Vergleich zum Standardmodell.

Jegliche nicht in dieser Liste enthaltene Variante muss bei Fagor Professional angefragt werden.

## Produktpalette

## Wäschetrockner mit einer Trommel

## ADVANCE

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN					
		11-12 kg	14-15 kg	17-18 kg	22-24 kg	27-31 kg	33-37 kg
Touch-Plus-Steuerung (TP2) Easy Control (M) SELBSTBEDIENUNG	Elektrisch - Gas	SR-11 TP2	SR-14 TP2	SR-18 TP2	SR-22 TP2	SR-28 TP2	SR-35 TP2

## CONCEPT

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN					
		11-12 kg	14-15 kg	17-18 kg	22-24 kg	27-31 kg	33-37 kg
Easy Control (M) SELBSTBEDIENUNG	Elektrisch - Gas	SR-11 M	SR-14 M	SR-18 M	SR-22 M	SR-28 M	SR-35 M

## Economic Line

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN					
		11-12 kg	14-15 kg	17-18 kg	22-24 kg	27-31 kg	33-37 kg
Easy Control (M) SELBSTBEDIENUNG	Elektrisch - Gas	SC-11 M	SC-14 M	SC-18 M	SC-22 M	SC-28 M	SC-35 M

HINWEIS: Umrüstmöglichkeit aller Modelle bis SR-35 auf SB-Betrieb mit Münzkassiergerät, Wertmarken oder für zentrale Zahlsysteme usw.

## Trocknersäule (2 in 1)

## ADVANCE

## CONCEPT

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN				FASSUNGSVERMÖGEN			
		11-12 kg	14-15 kg	17-18 kg	22-24 kg	11-12 kg	14-15 kg	17-18 kg	22-24 kg
Touch-Plus-Steuerung (TP2) Easy Control (M) SELBSTBEDIENUNG	Elektrisch - Gas	SR-2-11 TP2	SR-2-14 TP2	SR-2-18 TP2	SR-2-22 TP2	SR-2-11 M	SR-2-14 M	SR-2-18 M	SR-2-22 M

## Economic Line

ART DER STEUERUNG	BEHEIZUNG	FASSUNGSVERMÖGEN			
		11-12 kg	14-15 kg	17-18 kg	22-24 kg
Easy Control (M) SELBSTBEDIENUNG	Elektrisch - Gas	SC-2-11 M	SC-2-14 M	SC-2-18 M	SC-2-22 M

HINWEIS: Alle Modelle sind umrüstbar auf SB-Betrieb mit Münzkassiergerät, Wertmarken oder für zentrale Zahlsysteme usw.

## Wärmepumpentrockner

## ADVANCE +

Type de commande	Chauffage	Capacité		
		8-12 kg	13-18 kg	18-26 kg
Touch Plus Control (TP2)	Pompe à chaleur	SR-11 TP2 PLUS HP	SR-16 TP2 PLUS HP	SR-23 TP2 PLUS HP

NOTE : Tous les modèles sont convertibles en mode libre-service, avec portefeuille, fichier ou pour centrale de paiement, etc.

# Wäschetrockner

Die Modelle ADVANCE, CONCEPT und ECONOMIC LINE sind als Selbstbedienungsversionen mit den gleichen Funktionen wie die Standardmodelle erhältlich.

Deshalb sind die Wäschetrockner von Fagor sehr vielseitig, sodass die Selbstbedienungsversionen leicht an verschiedene Bezahloptionen angepasst werden können.

 ADVANCE

CONCEPT

ECONOMIC-LINE



# Wäschetrockner

11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 kg

FagorKconnect  
Laundry



SR-11 TP2

SR-35 TP2

SR-11 TP2

SR-35 TP2

## Allgemeine Merkmale

- **FagorKconnect** - Standard-IOT-Konnektivität.
- Touch Plus Steuerung (TP2): 7-Zoll-Touchscreen.
- Einfach zu reinigende Außenverkleidung aus Stahl mit grauer Beschichtung (Skinplate) und Edelstahl-Look.
- Edeltrommel.
- Gemischter axial-radialer Luftstrom für effizientere Trocknung.
- Trommel mit eingelassenen Löchern für eine schonende Behandlung der Gewebe.
- Ergonomischerer, größerer Flusenfilter im unteren Teil und besserer Luftstrom.
- Automatische Umkehrung der Trommeldrehrichtung.
- Frequenzumrichter für reibungsloseren Betrieb.
- Ergonomische Tür mit großer Öffnung
- und optionaler doppelter Verglasung.
- System zur Faltenvermeidung.
- Signalton zur Anzeige des Zyklussenders.
- Nothalt-Taste und Sicherheitsmagnetschalter, der die Maschine stoppt.
- Bewegungsübertragung mittels Getriebemotor: Modelle bis 22 kg. Mittels Poly-V-Riemenscheibe und Riemen, Trommel auf Räder gestützt: Modelle von 28 und 35 kg.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		PRODUKTION KG/H	TÜR Ø (MM)	ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)				BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
SR-11 TP2 E	19071860	18003083	11,7	10,5	22	574	Strom	12	12,67	V	785x855x1.694	-
SR-11 TP2 G	19071861	18003084	11,7	10,5	31	574	Gas	20,51	0,67	M	785x855x1.694	-
SR-14 TP2 E	19084977	18003880	15	13,5	29	574	Strom	18	18,67	V	785x989x1.694	-
SR-14 TP2 G	19084978	18003881	15	13,5	33	574	Gas	20,51	0,67	M	785x989x1.694	-
SR-18 TP2 E	19071872	18003094	18,3	16,5	30	574	Strom	18	18,67	V	785x1.125x1.694	-
SR-18 TP2 G	19071873	18003095	18,3	16,5	34	574	Gas	20,51	0,67	M	785x1.125x1.694	-
SR-22 TP2 E	19071882	18003105	24,4	22	40	574	Strom	24	24,97	V	890x1.255x1.812	-
SR-22 TP2 G	19071883	18003106	24,4	22	45	574	Gas	31	0,97	M	890x1.255x1.812	-
SR-28 TP2 E	19071893	18003116	30,6	27,5	52	802	Strom	30	31,15	V	985x1.054x1.975	-
SR-28 TP2 G	19071894	18003117	30,6	27,5	61	802	Gas	41	1,15	M	985x1.054x1.975	-
SR-35 TP2 E	19071902	18003125	36,7	33	64	802	Strom	36	37,15	V	985x1.210x1.975	-
SR-35 TP2 G	19071359	18003126	36,7	33	73	802	Gas	41	1,15	M	985x1.210x1.975	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): MODELL: Heizsysteme.

E: Heizwiderstände.

G: Gasbeheizungssystem. Zündung. (Butan, Propan, Erdgas usw.).

(\*\*): T: Code für 230 V III / 400 V III +N (dreiphasig) 50/60 Hz.

M: EINPHASIGES Modell (230 V 1+N). 230 V III (dreiphasig) - 400 V III +N (dreiphasig) 50/60 Hz.

V: Code für 400 V III +N (dreiphasig) 50 Hz. (Optional, 230 V III) 50 Hz.

SCHIFFE: Elektrische Beheizung. Spannung für Schiffe 440 V III - ohne Neutralleiter - 60 Hz.



## Optionen für ADVANCE Wäschetrockner 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19072542	0005-0001	IMC	iDRY-Feuchtigkeitssensor	-
-	0003-0001	DG	Doppelt verglaste Tür SR-11-22	-
-	0003-0002	DG	Doppelt verglaste Tür SR-28-35	-
-	0004-0001	FEX	Brandschutzsystem SR-11/14/18	-
-	0004-0002	FEX	Brandschutzsystem SR-22/28	-
-	0004-0003	FEX	Brandschutzsystem SR-35	-
-	0001-0001	RD	Türöffnung zur Gegenseite SR-11-35	-
-	0035-0001	TR	Tropensicheres Modell	-
-	0038-0001	DS	Dosierung – Zerstäubung	-
-	0034-0001	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter	-
-	0033-0002	F06	Flusenfilter mit 0,6 mm Maschen (Standard: 0,3 mm)	-
-	0033-0003	F12	Flusenfilter mit 1,2 mm Maschen (Standard: 0,3 mm)	-
-	0077-0001	RP	Reduzierte Leistung (12 kW statt 18 kW) SR-14/18 Strom	-
-	0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

Neu

### Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
0006-0001	WB	Holzverpackung SR-11	-
0006-0002	WB	Holzverpackung SR-14/18	-
0006-0003	WB	Holzverpackung SR-22	-
0006-0004	WB	Holzverpackung SR-28	-
0006-0005	WB	Holzverpackung SR-35	-

### Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0008-0005	400V 3N 60 Hz	400V 3N 60 Hz SR 11-35	-
0008-0025	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz SR 11/18 E	-
0008-0035	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz SR 22-35 E	-
0008-0045	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz SR 11/18 E	-
0008-0050	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz SR 22-35 E	-
0008-0055	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz SR 11/35 G/V	-
0008-0080	230V 1N 50 Hz	230V 1N 50 Hz SR 11 E	-
0008-0105	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz SR 11/18	-
0008-0115	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz SR 22-35	-

### Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
0002-0001	SSC	Edelstahl-Verkleidung 11	-
0002-0002	SSC	Edelstahl-Verkleidung 14/18	-
0002-0003	SSC	Edelstahl-Verkleidung 22	-
0002-0004	SSC	Edelstahl-Verkleidung 28	-
0002-0005	SSC	Edelstahl-Verkleidung 35	-
0002-0020	SSF	Edelstahl-Frontplatte 11/14/18	-
0002-0021	SSF	Edelstahl-Frontplatte 22	-
0002-0022	SSF	Edelstahl-Frontplatte 28/35	-

### Kit Münzeinwurf und Bezahloptionen

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	SPEZIFISCHE LÄNDER	€
19059022	30-0018	CA	CA (EUR-GBP)	Europa - UK	-
19059023	30-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD)	USA - Kanada - Mexiko	-
19059024	30-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD)	China - Taiwan - Hongkong	-
19059026	30-0021	CD	CD (TRY-PLN)	Türkei - Polen	-
19059025	30-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY)	Australien - Neuseeland - Japan	-
19059027	30-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK)	Russland - Rumänien - Tschechien	-
19059028	30-0024	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II	Malaysia - Singapur - Indonesien	-
19059029	30-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL)	Argentinien - Chile - Brasilien	-
19059030	30-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP)	Venezuela - Peru - Kolumbien	-
19059031	30-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND)	Marokko - Algerien - Tunesien	-
19059032	30-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB)	Korea - Philippinen - Thailand	-
19059035	30-0030	CN	CN (Euro, mechanisch)		-
19059034	30-0017	CT	CT (Mechanischer Chip einwurf)		-
19059735	30-0016	CP	CP-BEZAHLSTATION		-

### Optionen für Münzkasten

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
19045296	14-0011	A	Kasten (Schlüssel A)	-
19045297	14-0012	B	Kasten (Schlüssel B)	-
19045298	14-0013	C	Kasten (Schlüssel C)	-
19045299	14-0014	D	Kasten (Schlüssel D)	-
19045300	14-0015	E	Kasten (Schlüssel E)	-
19045301	14-0016	F	Kasten (Schlüssel F)	-
19045302	14-0017	G	Kasten (Schlüssel G)	-
19045303	14-0018	H	Kasten (Schlüssel H)	-
19045304	14-0019	I	Kasten (Schlüssel I)	-
19045305	14-0020	J	Kasten (Schlüssel J)	-
19011224	-	CT	100 Chips	-

# Wäschetrockner

11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 kg

## Allgemeine Merkmale



SR-11 M

SR-35 M

- Easy Control (M) mit der Möglichkeit zur Zeit- und Temperatursteuerung.
- Einfach zu reinigende Außenverkleidung aus Stahl mit grauer Beschichtung (Skinplate) und Edelstahl-Look.
- Edelstahltrommel.
- Gemischter axial-radialer Luftstrom für effizientere Trocknung.
- Trommel mit eingelassenen Löchern für eine schonende Behandlung der Gewebe.
- Ergonomischerer, größerer Flusenfilter im unteren Teil und besserer Luftstrom.
- Automatische Umkehrung der Trommeldrehrichtung.
- Frequenzumrichter für reibungsloseren Betrieb.
- Ergonomische Tür mit großer Öffnung und optionaler doppelter Verglasung.
- System zur Faltenvermeidung.
- Signalton zur Anzeige des Zyklussenders.
- Nothalt-Taste und Sicherheitsmagnetschalter, der die Maschine stoppt.
- Bewegungsübertragung mittels Getriebemotor: Modelle bis 22 kg. Mittels Poly-V-Riemenscheibe und Riemen, Trommel auf Räder gestützt: Modelle von 28 bis 35 kg.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		PRODUKTION KG/H	TÜR Ø (MM)	ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)				BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
SR-11 M E	19071857	18003080	11,7	10,5	22	574	Strom	12	12,67	V	785x855x1.694	-
SR-11 M G	19071858	18003081	11,7	10,5	31	574	Gas	20,51	0,67	M	785x855x1.694	-
SR-14 M E	19084974	18003877	15	13,5	29	574	Strom	18	18,67	V	785x989x1.694	-
SR-14 M G	19084975	18003878	15	13,5	33	574	Gas	20,51	0,67	M	785x989x1.694	-
SR-18 M E	19071868	18003091	18,3	16,5	30	574	Strom	18	18,67	V	785x1.125x1.694	-
SR-18 M G	19071870	18003092	18,3	16,5	34	574	Gas	20,51	0,67	M	785x1.125x1.694	-
SR-22 M E	19071880	18003102	24,4	22	40	574	Strom	24	24,97	V	890x1.255x1.812	-
SR-22 M G	19071361	18003103	24,4	22	45	574	Gas	31	0,97	M	890x1.255x1.812	-
SR-28 M E	19071890	18003113	30,6	27,5	52	802	Strom	30	31,15	V	985x1.054x1.975	-
SR-28 M G	19071891	18003114	30,6	27,5	61	802	Gas	41	1,15	M	985x1.054x1.975	-
SR-35 M E	19071899	18003122	36,7	33	64	802	Strom	36	37,15	V	985x1.210x1.975	-
SR-35 M G	19071900	18003123	36,7	33	73	802	Gas	41	1,15	M	985x1.210x1.975	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): MODELL: Heizsysteme.

E: Heizwiderstände.

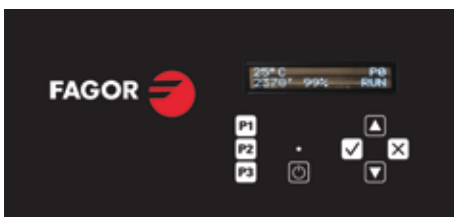
G: Gasbeheizungssystem. Zündung. (Butan, Propan, Erdgas usw.).

(\*\*): T: Code für 230 V III / 400 V III +N (dreiphasig) 50/60 Hz.

M: EINPHASIGES Modell (230 V 1+N), 230 V III (dreiphasig) - 400 V III +N (dreiphasig) 50/60 Hz.

V: Code für 400 V III +N (dreiphasig) 50 Hz. (Optional, 230 V III) 50 Hz.

SCHIFFE: Elektrische Beheizung. Spannung für Schiffe 440 V III - ohne Neutralleiter - 60 Hz.



Neue Bildschirmoption für die M-Steuerung (Modelle von 11 bis 35 kg) zur Anzeige von Zeit, Temperatur und Programm.

## Optionen für **CONCEPT** Wäschetrockner 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0003-0001	DG	Doppelt verglaste Tür SR-11-28	-
0003-0002	DG	Doppelt verglaste Tür SR-35-80	-
0001-0001	RD	Türöffnung zur Gegenseite SR-11-35	-
0049-0001	BMS	M-Programmierbildschirm von 11-35 kg	-
0034-0001	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter	-
0033-0002	F06	Flusenfilter mit 0,6 mm Maschen (Standard: 0,3 mm)	-
0033-0003	F12	Flusenfilter mit 1,2 mm Maschen (Standard: 0,3 mm)	-
0077-0001	RP	Reduzierte Leistung (12 kW statt 18 kW) SR-14/18 Strom	-
0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

Neu

### Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0006-0001	WB	Holzverpackung SR-11	-
0006-0002	WB	Holzverpackung SR-14/18	-
0006-0003	WB	Holzverpackung SR-22	-
0006-0004	WB	Holzverpackung SR-28	-
0006-0005	WB	Holzverpackung SR-35	-

### Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0008-0005	400V 3N 60 Hz	400V 3N 60 Hz, SR-11-35	-
0008-0025	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz, SR-11/14/18 E	-
0008-0035	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz, SR-22-35 E	-
0008-0045	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SR-11/14/18 E	-
0008-0050	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SR-22,35 E	-
0008-0055	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SR-11-35 G/V	-
0008-0080	230V 1N 50 Hz	230V 1N 50 Hz, SR-11 E	-
0008-0105	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz, SR-11/14/18	-
0008-0115	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz, SR-22-35	-

### Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0002-0001	SSC	Edelstahl-Verkleidung 11	-
0002-0002	SSC	Edelstahl-Verkleidung 14/18	-
0002-0003	SSC	Edelstahl-Verkleidung 22	-
0002-0004	SSC	Edelstahl-Verkleidung 28	-
0002-0005	SSC	Edelstahl-Verkleidung 35	-
0002-0020	SSF	Edelstahl-Frontplatte 11/14/18	-
0002-0021	SSF	Edelstahl-Frontplatte 22	-
0002-0022	SSF	Edelstahl-Frontplatte 28/35	-

### Kit Münzeinwurf und Bezahloptionen

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	SPEZIFISCHE LÄNDER	€
19059022	30-0018	CA	CA (EUR-GBP)	Europa - UK	-
19059023	30-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD)	USA - Kanada - Mexiko	-
19059024	30-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD)	China - Taiwan - Hongkong	-
19059026	30-0021	CD	CD (TRY-PLN)	Türkei - Polen	-
19059025	30-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY)	Australien - Neuseeland - Japan	-
19059027	30-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK)	Russland - Rumänien - Tschechien	-
19059028	30-0024	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II	Malaysia - Singapur - Indonesien	-
19059029	30-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL)	Argentinien - Chile - Brasilien	-
19059030	30-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP)	Venezuela - Peru - Kolumbien	-
19059031	30-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND)	Marokko - Algerien - Tunesien	-
19059032	30-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB)	Korea - Philippinen - Thailand	-
19059035	30-0030	CN	CN (Euro, mechanisch)		-
19059034	30-0017	CT	CT (Mechanischer Chipwurf)		-
19059735	30-0016	CP	CP-BEZAHLSTATION		-

### Optionen für Münzkasten

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
19045296	14-0011	A	Kasten (Schlüssel A)	-
19045297	14-0012	B	Kasten (Schlüssel B)	-
19045298	14-0013	C	Kasten (Schlüssel C)	-
19045299	14-0014	D	Kasten (Schlüssel D)	-
19045300	14-0015	E	Kasten (Schlüssel E)	-
19045301	14-0016	F	Kasten (Schlüssel F)	-
19045302	14-0017	G	Kasten (Schlüssel G)	-
19045303	14-0018	H	Kasten (Schlüssel H)	-
19045304	14-0019	I	Kasten (Schlüssel I)	-
19045305	14-0020	J	Kasten (Schlüssel J)	-
19011224	-	CT	100 Chips	-

Economic line

# Wäschetrockner

11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 kg



## Allgemeine Merkmale

- Easy Control (M) mit der Möglichkeit zur Zeit- und Temperatursteuerung.
- Verzinkte Trommel.
- Weiß lackierte Verkleidung.
- Automatische Umkehrung der Trommeldrehrichtung.
- Ergonomischerer, größerer Flusenfilter im unteren Teil und besserer Luftstrom.
- Frequenzumrichter für reibungsloseren Betrieb.
- Ergonomische Tür mit großer Öffnung.
- System zur Faltenvermeidung.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

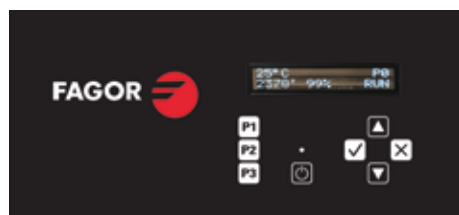
MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		PRODUKTION KG/H	TÜR Ø (MM)	ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)				BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
SC-11 M E	19071866	18003089	11,7	10,5	20	574	Strom	12	12,67	V	785x855x1.694	-
SC-11 M G	19071867	18003090	11,7	10,5	29	574	Gas	20,51	0,67	M	785x855x1.694	-
SC-14 M E	19084983	18003886	15	13,5	27	574	Strom	18	18,67	V	785x989x1.694	-
SC-14 M G	19084984	18003887	15	13,5	30	574	Gas	20,51	0,67	M	785x989x1.694	-
SC-18 M E	19071878	18003100	18,3	16,5	28	574	Strom	18	18,67	V	785x1.125x1.694	-
SC-18 M G	19071879	18003101	18,3	16,5	32	574	Gas	20,51	0,67	M	785x1.125x1.694	-
SC-22 M E	19071888	18003111	24,4	22	34	574	Strom	24	24,97	V	890x1.255x1.812	-
SC-22 M G	19071889	18003112	24,4	22	40	574	Gas	31	0,97	M	890x1.255x1.812	-
SC-28 M E	19084985	18003888	30,6	27,5	48	802	Strom	30	31,15	V	985x1.054x1.975	-
SC-28 M G	19084986	18003889	30,6	27,5	59	802	Gas	41	1,15	M	985x1.054x1.975	-
SC-35 M E	19084987	18003890	36,7	33	60	802	Strom	36	37,15	V	985x1.210x1.975	-
SC-35 M G	19084988	18003891	36,7	33	64	802	Gas	41	1,15	M	985x1.210x1.975	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): MODELL: Heizsysteme.  
E: Heizwiderstände.  
G: Gasbeheizungssystem. Zündung. (Butan, Propan, Erdgas usw.).

(\*\*): E: 50 Hz - Optional 60 Hz.  
G - S: 50 Hz - 60 Hz  
M: EINPHASIG (230 V 1+N). 230 V III (dreiphasig) -400 V III +N (dreiphasig)  
V: 400 V III +N (dreiphasig) (Optional, 230 V III)



Neue Bildschirmoption für die M-Steuerung (Modelle von 11 bis 35 kg) zur Anzeige von Zeit, Temperatur und Programm.

Optionen für **ECONOMIC LINE** Wäschetrockner 11 - 14 - 18 - 22 - 28 - 35 kg

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

Werkseitige Montage bei Geräten, die mit konfigurierbarem Code bestellt werden.

Neu

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0001-0001	RD	Türöffnung zur Gegenseite 11-35	-
0034-0001	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter	-
0049-0001	BMS	M-Programmierbildschirm von 11-35 kg	-
0077-0001	RP	Reduzierte Leistung (12 kW statt 18 kW) SR-14/18 Strom	-
0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0006-0001	WB	Holzverpackung SC-11	-
0006-0002	WB	Holzverpackung SC-14/18	-
0006-0003	WB	Holzverpackung SC-22	-
0006-0004	WB	Holzverpackung SC-28	-
0006-0005	WB	Holzverpackung SC-35	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0008-0005	400V 3N 60 Hz	400V 3N 60 Hz, SC-11-35	-
0008-0025	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz, SC-11/14/18 E	-
0008-0035	230V 3~ 50 Hz	230V 3~ 50 Hz, SC-22	-
0008-0045	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SC-11/14/18 E	-
0008-0050	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SC-22-28	-
0008-0055	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz, SC-11-35 G/V	-
0008-0080	230V 1N 50 Hz	230V 1N 50 Hz, SC-11 E	-
0008-0105	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz, SC-11/14/18	-
0008-0115	440/480V 3~ 60 Hz	440/480V 3~ 60 Hz, SC-22-35	-

## Kit Münzeinwurf und Bezahloptionen

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	SPEZIFISCHE LÄNDER	€
19059022	30-0018	CA	CA (EUR-GBP)	Europa - UK	-
19059023	30-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD)	USA - Kanada - Mexiko	-
19059024	30-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD)	China - Taiwan - Hongkong	-
19059026	30-0021	CD	CD (TRY-PLN)	Türkei - Polen	-
19059025	30-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY)	Australien - Neuseeland - Japan	-
19059027	30-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK)	Russland - Rumänien - Tschechien	-
19059028	30-0024	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II	Malaysia - Singapur - Indonesien	-
19059029	30-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL)	Argentinien - Chile - Brasilien	-
19059030	30-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP)	Venezuela - Peru - Kolumbien	-
19059031	30-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND)	Marokko - Algerien - Tunesien	-
19059032	30-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB)	Korea - Philippinen - Thailand	-
19059035	30-0030	CN	CN (Euro, mechanisch)	-	-
19059034	30-0017	CT	CT (Mechanischer Chipwurf)	-	-
19059735	30-0016	CP	CP-BEZAHLSTATION	-	-

## Optionen für Münzkasten

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
19045296	14-0011	A	Kasten (Schlüssel A)	-
19045297	14-0012	B	Kasten (Schlüssel B)	-
19045298	14-0013	C	Kasten (Schlüssel C)	-
19045299	14-0014	D	Kasten (Schlüssel D)	-
19045300	14-0015	E	Kasten (Schlüssel E)	-
19045301	14-0016	F	Kasten (Schlüssel F)	-
19045302	14-0017	G	Kasten (Schlüssel G)	-
19045303	14-0018	H	Kasten (Schlüssel H)	-
19045304	14-0019	I	Kasten (Schlüssel I)	-
19045305	14-0020	J	Kasten (Schlüssel J)	-
19011224	-	CT	100 Chips	-

# Trocknersäulen

Optimierung des Platzangebots mit „Trocknersäulen“

Die Wäschetrockner mit zwei Trommeln von Fagor sind kompakte Geräte, die sich ideal für Wäschereien mit wenig Platz eignen. Obwohl sie speziell für den Selbstbedienungsbereich konzipiert sind, werden sie auch für Hotels, kleine Wäschereien usw. angeboten.

Ausgestattet mit allen Funktionen der Modelle ADVANCE, CONCEPT und ECONOMIC LINE.

 ADVANCE

CONCEPT

Economic-line



01.

## Vielseitigkeit

Die neue Trockensäule bietet dank der zwei Trommeln eine höhere Betriebskapazität bei optimaler Raumnutzung, während die beiden Steuerungen für größere Vielseitigkeit sorgen.

02.

## Benutzerfreundlichkeit

Ein einziger Anschluss und ein Abzugsrohr. Auf diese Weise werden die Installation und Wartung beschleunigt und vereinfacht.

03.

## Selbstbedienung

Diese Art von Wäschetrocknern ist speziell für den Selbstbedienungssektor konzipiert.

# Trocknersäulen



## Allgemeine Merkmale

- **FagorKconnect** - Standard-IOT-Konnektivität.
- Vollständig programmierbare Touch Plus „TP2“ Steuerung mit 7-Zoll-Farb-Touchscreen.
- Graue Skinplate-Verkleidung mit Edelstahl-Ästhetik.
- Große Ladetür (180° Öffnung).
- Automatische Umkehrung der Trommeldrehrichtung.
- Mixed Flow: gemischter, axial-radialer Luftstrom.
- Soft Touch: perforierte Trommel mit eingearbeiteten Löchern.
- Ergonomischerer, größerer Flusenfilter im unteren Teil und besserer Luftstrom.
- System zur Faltenvermeidung.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		PRODUKTION KG/H	TÜR Ø (MM)	ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)				BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
SR-2-11 TP2 E	19071933	18003158	2x11,7	2x10,5	32	574	Strom	12 x 2	25,34	V	785x972x1.980	-
SR-2-11 TP2 G	19071934	18003159	2x11,7	2x10,5	31	574	Gas	12 x 2	1,34	M	785x972x1.980	-
SR-2-14 TP2 E	19101273	18007099	2x15	2x13,5	34	574	Strom	12 x 2	25,34	V	785x1.106x1.980	-
SR-2-14 TP2 G	19101274	18007100	2x15	2x13,5	34	574	Gas	12 x 2	1,34	M	785x1.106x1.980	-
SR-2-18 TP2 E	19071939	18003164	2x18,3	2x16,5	36	574	Strom	12 x 2	25,34	V	785x1.242x1.980	-
SR-2-18 TP2 G	19071362	18003165	2x18,3	2x16,5	36	574	Gas	12 x 2	1,34	M	785x1.242x1.980	-
SR-2-18 TP2 G POWERED	19071945	18003170	2x18,3	2x16,5	71	574	Gas	24 x 2	1,94	M	785x1.443x1.980	-
SR-2-22 TP2 G	19101279	18007105	2x24,3	2x21,9	88	574	Gas	30 x 2	1,94	M	870x1.312x2.118	-

## Optionen für ADVANCE TROCKENSÄULEN

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
19072543	0005-0002	IMC	iDRY für STACK (1 pro Säule bestellen)	-
-	0003-0003	DG	Doppelt verglaste Tür (1 pro Säule bestellen)	-
-	0004-0006	SFEX	Brandschutzsystem STACK	-
-	0035_0002	TR	Tropensicheres Modell	-
-	0001-0002	RD	Türöffnung zur Gegenseite (1 pro Säule bestellen)	-
-	0038-0002	DS	Dosierung – Zerstäubung	-
-	0034-0002	AF	Hinterer Verkleidung mit Luftfilter (STACK)	-
-	0033-0001	F03	Flusenfilter mit 0,3 mm Maschen (Standard: 0,6 mm)	-
-	0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

Neu

## Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
0002-0009	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-11	-
0002-0055	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-14	-
0002-0010	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-18	-
0002-0056	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-22	-
0002-0024	SSF	Edelstahl-Frontplatte SR-2-11/18	-
0002-0057	SSF	Edelstahl-Frontplatte SR-2-22	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0008-0095	400V 3~ 50 Hz	400V 3~ 50 Hz 11-18	-
0008-0010	400V 3~ 60 Hz	400V 3N 60 Hz 11-18	-
0008-0070	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz 11/18 G	-
0008-0075	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz 11/18 E	-
0008-0170	440V/480V 3~ 60 Hz	440V/480V 3~ 60 Hz 11-18	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0006-0009	WB	Holzverpackung SR-2-11	-
0006-0015	WB	Holzverpackung SR-2-14	-
0006-0010	WB	Holzverpackung SR-2-18	-
0006-0016	WB	Holzverpackung SR-2-22	-



# Trocknersäulen



## Allgemeine Merkmale

- Easy Control „M“ mit der Möglichkeit zur Zeit- und Temperaturregelung.
- Graue Skinplate-Verkleidung mit Edelstahl-Ästhetik.
- Große Ladetür (180° Öffnung).
- Standardmäßige Umkehrung der Drehrichtung in allen Modellen.
- Soft Touch: perforierte Trommel mit eingearbeiteten Löchern.
- Ergonomischerer Flusenfilter mit 0,6 mm Maschen als Standard, größer und verbesserter Luftstrom.
- System zur Faltenvermeidung.
- Edelstahltrommel.
- Mixed Flow: axial-radialer Luftstrom
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		PRODUKTION KG/H	TÜR Ø (MM)	ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:20)				BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
SR-2-11 M E	19071935	18003160	2x11,7	2x10,5	32	574	Strom	12 x 2	25,34	V	785x972x1.980	-
SR-2-11 M G	19071936	18003161	2x11,7	2x10,5	31	574	Gas	12 x 2	1,34	M	785x972x1.980	-
SR-2-14 M E	19101275	18007101	2x15	2x13,5	34	574	Strom	12 x 2	25,34	V	785x1.106x1.980	-
SR-2-14 M G	19101276	18007102	2x15	2x13,5	34	574	Gas	12 x 2	1,34	M	785x1.106x1.980	-
SR-2-18 M E	19071940	18003166	2x18,3	2x16,5	36	574	Strom	12 x 2	25,34	V	785x1.242x1.980	-
SR-2-18 M G	19071941	18003167	2x18,3	2x16,5	36	574	Gas	12 x 2	1,34	M	785x1.242x1.980	-
SR-2-18 M G POWERED	19071946	18003171	2x18,3	2x16,5	71	574	Gas	24 x 2	1,94	M	785x1.443x1.980	-
SR-2-22 M G	19101280	18007106	2x24,3	2x21,9	88	574	Gas	30 x 2	1,94	M	870x1.312x2.118	-

## Optionen für CONCEPT TROCKENSÄULEN

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0003-0003	DG	Doppelt verglaste Tür (1 pro Säule bestellen)	-
0049-0002	BMS	M-Programmierbildschirm (2 St.)	-
0033-0001	AF	Flusenfilter mit 0,3 mm Maschen (Standard: 0,6 mm)	-
0034-0002	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter (STACK)	-
<b>Neu</b> 0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

## Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
0002-0009	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-11	-
0002-0055	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-14	-
0002-0010	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-18	-
0002-0056	SSC	Edelstahl-Verkleidung SR-2-22	-
0002-0024	SSF	Edelstahl-Frontplatte SR-2-11/18	-
0002-0057	SSF	Edelstahl-Frontplatte SR-2-22	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0008-0095	400V 3~ 50 Hz	400V 3~ 50 Hz 11-18	-
0008-0010	400V 3~ 60 Hz	400V 3N 60 Hz 11-18	-
0008-0070	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz 11/18 G	-
0008-0075	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz 11/18 E	-
0008-0170	440V/480V 3~ 60 Hz	440V/480V 3~ 60 Hz 11-18	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0006-0009	WB	Holzverpackung SR-2-11	-
0006-0015	WB	Holzverpackung SR-2-14	-
0006-0010	WB	Holzverpackung SR-2-18	-
0006-0016	WB	Holzverpackung SR-2-22	-

Economic line

# Trocknersäulen



## Allgemeine Merkmale

- Easy Control „M“ mit der Möglichkeit zur Zeit- und Temperaturregung.
- Weiß lackierte Verkleidung
- Große Ladetür (180° Öffnung).
- Standardmäßige Umkehrung der Drehrichtung in allen Modellen.
- Verzinkte Edelstahltrommel.
- Ergonomischerer Flusenfilter mit 0,6 mm Maschen als Standard, größer und verbesserter Luftstrom.
- System zur Faltenvermeidung.
- Standard-Gasmodelle für Propangas (Erdgas auf Anfrage)

MODELL (#)	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		PRODUKTION KG/H	TÜR Ø (MM)	ART DER BEHEIZ.	LEISTUNG KW		VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MITOPTIONEN	(1:18)	(1:20)				BEHEIZUNG	ELEKTR. GESAMT			
SC-2-11 M E	19071937	18003162	2x11,7	2x10,5	32	574	Strom	12 x 2	25,34	V	785x972x1.980	-
SC-2-11 M G	19071938	18003163	2x11,7	2x10,5	31	574	Gas	12 x 2	1,34	M	785x972x1.980	-
SC-2-14 M E	19101277	18007103	2x15	2x13,5	34	574	Strom	12 x 2	25,34	V	785x1106x1980	-
SC-2-14 M G	19101278	18007104	2x15	2x13,5	34	574	Gas	12 x 2	1,34	M	785x1106x1980	-
SC-2-18 M E	19071942	18003168	2x18,3	2x16,5	36	574	Strom	12 x 2	25,34	V	785x1.242x1.980	-
SC-2-18 M G	19071943	18003169	2x18,3	2x16,5	36	574	Gas	12 x 2	1,34	M	785x1.242x1.980	-
SC-2-18 M G POWERED	19071947	18003172	2x18,3	2x16,5	71	574	Gas	24 x 2	1,94	M	785x1.443x1.980	-
SC-2-22 M G	19101281	18007107	2x24,3	2x21,9	88	574	Gas	30 x 2	1,94	M	870x1.312x2.118	-

## Optionen für ECONOMIC LINE TROCKENSÄULEN

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0049-0002	BMS	M-Programmierbildschirm (2 St.)	-
0033-0001	F03	Flusenfilter mit 0,3 mm Maschen (Standard: 0,6 mm)	-
0034-0002	AF	Hintere Verkleidung mit Luftfilter (STACK)	-
<b>Neu</b> 0412-0002	NG	Option Gas NG (Erdgas)	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0006-0009	WB	Holzverpackung SC-2-11	-
0006-0015	WB	Holzverpackung SC-2-14	-
0006-0010	WB	Holzverpackung SC-2-18	-
0006-0016	WB	Holzverpackung SC-2-22	-

## Spannungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0008-0095	400V 3~ 50 Hz	400V 3~ 50 Hz 11-18	-
0008-0010	400V 3~ 60 Hz	400V 3N 60 Hz 11-18	-
0008-0070	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz 11/18 G	-
0008-0075	230V 3~ 60 Hz	230V 3~ 60 Hz 11/18 E	-
0008-0170	440V/480V 3~ 60 Hz	440V/480V 3~ 60 Hz 11-18	-

(\*) : STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.  
 Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(#): MODELL: Heizsysteme  
 E: Heizwiderstände.  
 G: Gasbeheizungssystem. Zündung. (Butan, Propan, Erdgas usw.)

(\*\*): E: 50 Hz - Optional 60 Hz.  
 G - S: 50 Hz - 60 Hz  
 M: EINPHASIG (230 V 1+N). 230 V III (dreiphasig) -400 V III +N (dreiphasig)  
 V: 400 V III +N (dreiphasig) (Optional, 230 V III)

## Kit Münzeinwurf und Bezahloptionen

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	SPEZIFISCHE LÄNDER	€
19059022	30-0033	CA	CA (EUR-GBP)	EUROPA - UK	-
19059023	30-0034	CB	CB (USD-MXN-CAD)	USA - Kanada - Mexiko	-
19059024	30-0035	CC	CC (CNY-TWD-HKD)	China - Taiwan - Hongkong	-
19059026	30-0036	CD	CD (TRY-PLN)	Türkei - Polen	-
19059025	30-0037	CE	CE (AUD-NZD-JPY)	Australien - Neuseeland - Japan	-
19059027	30-0038	CF	CF (RUB-ROB-CZK)	Russland - Rumänien - Tschechien	-
19059028	30-0040	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II	Malaysia - Singapur - Indonesien	-
19059029	30-0041	CI	CI (ARS-CLP-BRL)	Argentinien - Chile - Brasilien	-
19059030	30-0042	CJ	CJ (VEF-PEN-COP)	Venezuela - Peru - Kolumbien	-
19059031	30-0043	CK	CK (MAD-DZD-TND)	Marokko - Algerien - Tunesien	-
19059032	30-0044	CL	CL (KRW-PHP-THB)	Korea - Philippinen - Thailand	-
19059035	30-0045	CN	CN (Euro, mechanisch)		-
19059034	30-0032	CT	CT (Mechanischer Chipeinwurf)		-
19059735	30-0016	CP	CP-BEZAHLSTATION		-

## Optionen für Münzkasten

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
19045296	14-0011	A	Kasten (Schlüssel A)	-
19045297	14-0012	B	Kasten (Schlüssel B)	-
19045298	14-0013	C	Kasten (Schlüssel C)	-
19045299	14-0014	D	Kasten (Schlüssel D)	-
19045300	14-0015	E	Kasten (Schlüssel E)	-
19045301	14-0016	F	Kasten (Schlüssel F)	-
19045302	14-0017	G	Kasten (Schlüssel G)	-
19045303	14-0018	H	Kasten (Schlüssel H)	-
19045304	14-0019	I	Kasten (Schlüssel I)	-
19045305	14-0020	J	Kasten (Schlüssel J)	-
19011224	-	CT	100 Chips	-

## Verschiedene Bezahloptionen

### Bezahlstation:

Die Maschine in ihrer Grundausstattung kann an jedes System mit Bezahlstation angeschlossen werden. Wenn die Nothalt-Taste nicht erwünscht ist, kann das Kit „Bezahlstation ohne STOP-Taste“ bestellt werden.

### Elektronischer Münzeinwurf:

Der Kunde kann Zahlung mit Münzen und/oder Chips einstellen. Die verfügbaren Währungen sind in der folgenden Tabelle aufgeführt.

### Mechanischer Münz- oder Chipeinwurf:

- Chipeinwurf nur für Chips.
- Mechanischer Münzeinwurf (nur für 1€-Münzen)
- Mittels Bezahl-APP.



# Wäschetrockner mit Wärmepumpe

## Effiziente Technologie

Fagor stellt seine «High efficiency»-Trockner mit der größten Energieeinsparung vor. Die neuen Wärmepumpentrockner sind eine Revolution in der Trocknung und ermöglichen Energieeinsparungen von bis zu 60 %.

Dank ihres Designs und des erheblich geringeren Installationsaufwands sind die Maschinen mit Wärmepumpentechnologie die ideale Lösung für die Aufstellung an Orten ohne Zugang zum Außenbereich des Gebäudes und für den SB-Betrieb.

 **100%**

Ricircolo dell'aria



Ohne externe Absaugung

 **ADVANCE +**



# Wäschetrockner mit Wärmepumpe

11 - 16 - 23 kg

FagorKconnect  
Laundry

## Allgemeine Merkmale

- TOUCH PLUS CONTROL (TP2) Farb-Touchscreen 7".
- Einfach zu reinigende Außenverkleidung aus Stahl mit grauer Beschichtung (Skinplate) und Edelstahl-Look.
- Große Ladetür (180° Öffnung).
- Standardmäßig doppelt verglaste Tür
- IDry-Funktion und intelligenter Feuchtigkeitssensor standardmäßig inbegriffen.
- Standardmäßige Umkehrung der Drehrichtung in allen Modellen.
- Standardmäßige Trommel aus Edelstahl.
- Soft Touch: Die Trommel hat eingearbeitete Löcher in axialer und radialer Richtung, um eine schonende Behandlung der Gewebe und bessere Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Ergonomischerer, größerer Flusenfilter im unteren Teil für besseren Luftstrom.
- System zur Faltenvermeidung.
- 100 % Luftzirkulation: Die Trockner mit Wärmepumpe benötigen keinen Dampfauslass nach außen.
- Diese Modelle verwenden Wasser zur Kühlung, welches für den Waschvorgang wiederverwendet werden kann.
- Niedriger Energieverbrauch

### 2 Betriebsmodi:

- Schnell: Beheizung durch elektrische Heizelemente und Wärmepumpen
- Kostengünstig: Beheizung durch Wärmepumpensystem.

MODELL	CODE (*)		FASSUNGSVERMÖGEN KG.		PRODUK. KG/H	TÜR Ø (MM)	LEISTUNG KW				VOLT (**)	ABMESSUNGEN MM	€
	STANDARD	MIT OPTIONEN	(1:18)	(1:25)			MOTOR	BELÜFT.	BEHEIZ.	GESAMT- BETRAG			
SR-11 TP2 PLUS HP	19071951	18003176	11,7	10,5	16	574	0,37	0,55	7,8	8,77	T	785x1.255x1.694	-
SR-16 TP2 PLUS HP	19071952	18003177	18,3	16,5	20	574	0,37	0,55	7,8	8,77	T	785x1.525x1.694	-
SR-23 TP2 PLUS HP	19071953	18003178	24,3	21,9	22	574	0,37	0,55	7,8	8,77	T	890x1.595x1.812	-

## Optionen für Trockner MIT WÄRMEPUMPE von 11 - 16 - 23 kg

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0001-0001	RD	Türöffnung zur Gegenseite SR-11-23	-
0035-0001	TR	Tropensicheres Modell	-

## Verkleidungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0002-0011	SSC	Edelstahl-Verkleidung 11 HP	-
0002-0012	SSC	Edelstahl-Verkleidung 16 HP	-
0002-0013	SSC	Edelstahl-Verkleidung 23 HP	-
0002-0020	SSF	Edelstahl-Frontplatte 11/16 HP	-
0002-0021	SSF	Edelstahl-Frontplatte 23 HP	-

## Verpackungsoptionen

CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZUNG	BESCHREIBUNG	€
0006-0001	WB	Holzverpackung 11 HP	-
0006-0002	WB	Holzverpackung 16 HP	-
0006-0003	WB	Holzverpackung 23 HP	-

(\*): STANDARD-Code: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die keine andere Option oder Version als das Standardmodell beinhalten. Der Verkaufspreis entspricht der Angabe in der Tabelle.

Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle „OPTIONEN FÜR TROCKNER“ beinhalten. Der Verkaufspreis ist der Standard-Verkaufspreis zuzüglich der Preise für die hinzugefügten Optionen.

(\*\*) T: 230 V III 50 Hz - 400V III +N 50 Hz.

Kit Münzeinwurf und Bezahloptionen

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	SPEZIFISCHE LÄNDER	€
19059022	30-0018	CA	CA (EUR-GBP)	Europa - UK	-
19059023	30-0019	CB	CB (USD-MXN-CAD)	USA - Kanada - Mexiko	-
19059024	30-0020	CC	CC (CNY-TWD-HKD)	China - Taiwan - Hongkong	-
19059026	30-0021	CD	CD (TRY-PLN)	Türkei - Polen	-
19059025	30-0022	CE	CE (AUD-NZD-JPY)	Australien - Neuseeland - Japan	-
19059027	30-0023	CF	CF (RUB-ROB-CZK)	Russland - Rumänien - Tschechien	-
19059028	30-0024	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II	Malaysia - Singapur - Indonesien	-
19059029	30-0026	CI	CI (ARS-CLP-BRL)	Argentinien - Chile - Brasilien	-
19059030	30-0027	CJ	CJ (VEF-PEN-COP)	Venezuela - Peru - Kolumbien	-
19059031	30-0028	CK	CK (MAD-DZD-TND)	Marokko - Algerien - Tunesien	-
19059032	30-0029	CL	CL (KRW-PHP-THB)	Korea - Philippinen - Thailand	-
19059035	30-0030	CN	CN (Euro, mechanisch)		-
19059034	30-0017	CT	CT (Mechanischer Chipewurf)		-
19059735	30-0016	CP	CP-BEZAHLSTATION		-

Optionen für Münzkasten

CODE	CODE MIT OPTIONEN	ABKÜRZ.	BESCHREIBUNG	€
19045296	14-0011	A	Kasten (Schlüssel A)	-
19045297	14-0012	B	Kasten (Schlüssel B)	-
19045298	14-0013	C	Kasten (Schlüssel C)	-
19045299	14-0014	D	Kasten (Schlüssel D)	-
19045300	14-0015	E	Kasten (Schlüssel E)	-
19045301	14-0016	F	Kasten (Schlüssel F)	-
19045302	14-0017	G	Kasten (Schlüssel G)	-
19045303	14-0018	H	Kasten (Schlüssel H)	-
19045304	14-0019	I	Kasten (Schlüssel I)	-
19045305	14-0020	J	Kasten (Schlüssel J)	-
19011224	-	CL	100 Chips	-

Codes für andere Spannungen und Frequenzen

Spannungen zum Anschluss von Maschinen: **ADVANCE / CONCEPT**

MODELL	230V I + N 50 Hz	230V I + N 60 Hz	230V III 50 Hz	230V III 60 Hz	400V III+N 50 Hz	400V III+N 60 Hz	400V III 50 Hz	400V III 60 Hz	440-480V III 60 Hz
SR-11 TP2 E / SR-11 M E	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-11 TP2 G / SR-11 M G	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-11 TP2 S / SR-11 M S	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-14 TP2 E / SR-14 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-14 TP2 G / SR-14 M G	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-14 TP2 S / SR-14 M S	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-18 TP2 E / SR-18 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-18 TP2 G / SR-18 M G	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-18 TP2 S / SR-18 M S	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-22 TP2 E / SR-22 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-22 TP2 G / SR-22 M G	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-22 TP2 S / SR-22 M S	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-28 TP2 E / SR-28 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-28 TP2 G / SR-28 M G	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-28 TP2 S / SR-28 M S	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-35 TP2 E / SR-35 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-35 TP2 G / SR-35 M G	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-35 TP2 S / SR-35 M S	STD	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SR-45 TP2 E / SR-45 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-45 TP2 G / SR-45 M G	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-45 TP2 S / SR-45 M S	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-60 TP2 E / SR-60 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-60 TP2 G / SR-60 M G	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-60 TP2 S / SR-60 M S	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-80 TP2 E / SR-80 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-80 TP2 G / SR-80 M G	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SR-80 TP2 S / SR-80 M S	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.

NEIN: Nicht verfügbar  
 OPT: Optional  
 STD: Standard

## Codes für andere Spannungen und Frequenzen

### Spannungen zum Anschluss von Maschinen: **ECONOMIC LINE**

MODELL	230V I + N	230V I + N	230V III	230V III	400V III+N	400V III+N	400V III	400V III	440-480V III
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	60 Hz
SC-11 M E	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SC-11 M G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SC-14 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SC-14 M G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SC-18 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SC-18 M G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SC-22 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SC-22 M G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SC-28 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SC-28 M G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.
SC-35 M E	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	STD	OPT.	OPT.	OPT.	OPT.
SC-35 M G	STD	STD	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN	OPT.	OPT.	OPT.

### Spannungen zum Anschluss von Trocknersäulen: **ADVANCE, CONCEPT und ECONOMIC LINE**

MODELL	230V I + N	230V I + N	230V III	230V III	400V III+N	400V III+N	400V III	400V III	440-480V III
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	60 Hz
SR-2-11 TP2 E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SR-2-11 TP2 G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-11 M E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SR-2-11 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SC-2-11 M E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SC-2-11 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-14 TP2 E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SR-2-14 TP2 G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-14 M E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SR-2-14 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SC-2-14 M E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SC-2-14 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-18 TP2 E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SR-2-18 TP2 G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-18 M E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SR-2-18 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SC-2-18 E	NEIN	NEIN	OPT	OPT	STD	OPT	OPT	OPT	OPT
SC-2-18 G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-18 TP2 G POWERED	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-18 M G POWERED	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SC-2-18 M G POWERED	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-22 TP2 G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SR-2-22 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT
SC-2-22 M G	STD	STD	STD	STD	STD	STD	OPT	OPT	OPT

NEIN: Nicht verfügbar  
 OPT: Optional  
 STD: Standard



Spannungen zum Anschluss von Maschinen: **ADVANCE PLUS HEAT PUMP**

MODELL	230V I + N	230V I + N	230V III	230V III	400V III+N	400V III+N	400V III	400V III	440-480V III
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	60 Hz
SR-11 TP2 PLUS HP	NO	NO	NO	NO	STD	NO	NO	NO	NO
SR-16 TP2 PLUS HP	NO	NO	NO	NO	STD	NO	NO	NO	NO
SR-23 TP2 PLUS HP	NO	NO	NO	NO	STD	NO	NO	NO	NO

NEIN: Nicht verfügbar  
 OPT: Optional  
 STD: Standard

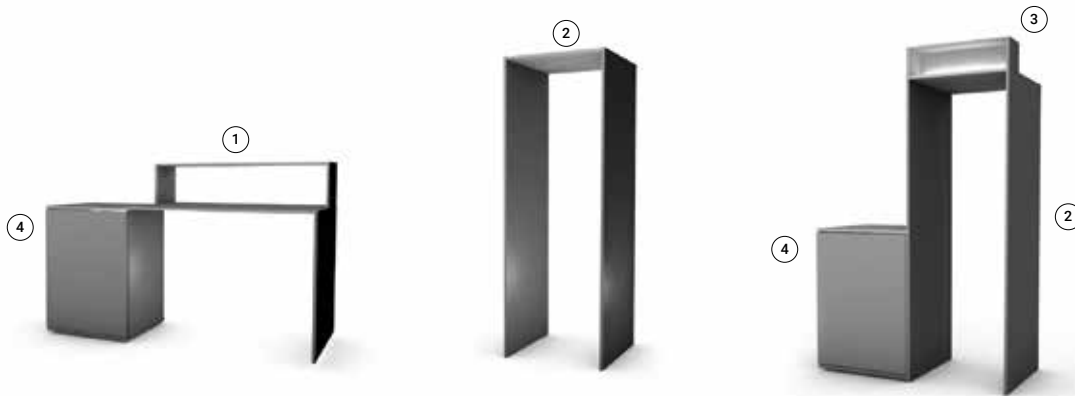
# Zubehör für Selbstbedienung



# Mobiliar für Selbstbedienung



CODE	KOMPONENTEN	€
19074101	1 - Arbeitstisch	-
19074102	2 - Möbel in Säulenbauweise	-
19074103	3 - LED-Schild	-

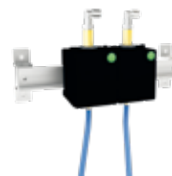


CODE	KOMPONENTEN	€
19074089	4 - Dosierschrank	-
<b>Neu</b> 19079305	DQ-2 Dosierpumpen-Kit - 2 Pumpen und Halterung (für bis zu 4 Pumpen)	-
<b>Neu</b> 19096561	Zusätzlicher Dosierpumpen-Kit - DB-1	-



**Neu**

Dosierkit



# Unsere Lösungen für Ihr kleines Unternehmen

## Selbstbedienung

---

Herbergen

Apartments

Campingplätze

Schulen, Wohnheime und Universitäten

Wohnanlagen

Mobile Container

Selbstbedienungswäschereien



## 1+1 Profi-Set

Umfang:

LAP-10 TP2 E P + SRP-10 TP2 E  
+ 2 Münzeinwürfe + 2 Münzkästen  
+ Dosierkit 2 + Tisch + Schrank

€

-



## Profi-Doppelset (Tower)

Umfang:

Säule LAP-10 EP + SRP-10 TP2 E  
+ 2 Münzeinwürfe + 2 Münzkästen  
+ 2 Möbel + Dosierkit 2 + Schrank + LED-Schild

€

-



## Profi-Doppelset (Tower)

Umfang:

2 Säulen LAP-10 EP + SRP-10 TP2 E  
+ 4 Münzeinwürfe + 4 Münzkästen + 2 Möbel + Dosierkit 2 + Schrank +  
LED-Schild

€

-





Mobilität für die  
Wäscherei.



Zugang zur Website

# Laundry2go Compact

## Anwendungen

TANKSTELLEN

AUTOWASCHSTRASSEN

AUTOBAHNRASTSTÄTTEN

ÖFFENTLICHE PARKPLÄTZE

ÖFFENTLICHE  
VERANSTALTUNGEN

SUPERMÄRKTE

CAMPING

INVESTOREN

MILITÄRE INSÄTZE

MOBILE WÄSCHEREIEN



## Abmessungen / Transportart



### Seetransport

A: 2,35 m



### Landtransport

B: 3 m x 12 m

(typische Abmessungen)

Kompakte Transportmaße: 3.000x2.105x2.580

Der einzige Anbieter auf dem Markt, der die Beladung von 4 kompakten Containern pro 12-m-LKW ermöglicht.



# Laundry2go Compact



## Allgemeine Produktmerkmale

- Kompakter Wäschereicontainer mit:
    - Waschmaschine 18 Kg
    - Waschmaschine 8 Kg
    - Wäschetrockner 18 Kg
    - Elektrisch beheizter Kessel für Warmwasser mit einem Fassungsvermögen von 80 Litern
    - 6 Dosierpumpen für Flüssigwaschmittel
  - Reduzierte installierte Leistung, nur 17 kW (1 elektrischer Anschluss)
  - Optionale Spannung 400V 3N 50Hz.
  - Option CP, vorbereitet für den Anschluss an ein Zahlungszentrum.
  - Waschmaschinen und Wäschetrocknern mit Standard-Ethernetanschluss für die Verwaltung mit FagorKconnect.\*
- \* Internetanschluss und Router sind nicht im Lieferumfang enthalten und müssen vom Betreiber eingerichtet werden

CODE*	CODE MIT OPTIONEN	BESCHREIBUNG	LEISTUNG KW	ABMESSUNGEN MM	€
19108063	18007872	COMPACT LAUNDRY BOX	17	2.877 x 1.974 x 2.235	-

\*Code MIT OPTIONEN: Verwenden Sie diesen Code für Bestellungen von Geräten, die eine oder mehrere Optionen der Tabelle beinhalten. Berechnung des Verkaufspreises: Verkaufspreis der Standardcodes plus die Zuschläge für die gewählte Option.

## Optionen

Verfügbare Versionen und Optionen zur Verwendung mit den konfigurierbaren Codes „18“.

CODE MIT OPTIONEN	ABK.	BESCHREIBUNG	€
0013-0050	WP	Winter-Paket	-
0013-0051	SP	Sonnenkollektoren	-
0013-0052	FL	Front-Hintergrundbeleuchtung	-
0013-0053	RL	Hintergrundbeleuchtung	-
0013-0054	MP	Verpackung im Container	-
0013-0055	PD	Hausautomatisierungssystem	-
0020-0050	230V 3 60Hz	230V 3~ 60Hz BOX	-

- Option SP (Solarpaneele). Im Lieferumfang enthalten sind 2 Solarpaneele auf dem Dach, die in 2 Achsen um 45° verstellbar sind.
- Option PD, Domotik-Pack:
  - Externe Videoüberwachungskamera
  - Ein- und Ausschalten per Kiosk-Fernbedienung
  - Waschmittel-Füllstandskontrolle
  - Servicetür-Sensor
  - Steuerung der Kesseltemperatur
  - System-Prüfsensor
- WP-Option, für Umgebungstemperaturen bis zu -10 °C

## Zahlungsoptionen: Geldbörsen-/Wertmarkenbetrieb

CODE MIT OPTIONEN	ABK.	BESCHREIBUNG	LANDESSPEZIFISCH	€
12-0035	CA	CA (EUR-GBP)	Europa - UK	-
12-0036	CB	CB (USD-MXN-CAD)	USA- Canada - Mexico	-
12-0037	CC	CC (CNY-TWD-HKD)	China - Taiwan - Hong Kong	-
12-0038	CD	CD (TRY-PLN)	Türkei - Polen	-
12-0039	CE	CE (AUD-NZD-JPY)	Australien - Neuseeland - Japan	-
12-0040	CF	CF (RUB-ROB-CZK)	Russland - Rumänien - Tschechische Republik	-
12-0042	CH	CH (MYR-SGD-IDR) II	Malaysia - Singapur - Indonesien	-
12-0043	CI	CI (ARS-CLP-BRL)	Argentinien - Chile - Brasilien	-
12-0044	CJ	CJ (VEF-PEN-COP)	Venezuela - Peru - Kolumbien	-
12-0045	CK	CK (MAD-DZD-TND)	Marokko - Algerien - Tunesien	-
12-0046	CL	CL (KRW-PHP-THB)	Korea - Philippinen - Thailand	-
12-0047	CN	CN (Euro-Münzbetrieb)		-
12-0034	CT	CT (Wertmarkenbetrieb)		-

HINWEIS: Im Lieferumfang sind pro Code 3 Stk. enthalten.

## Optionen mit zentraler Zahlstelle - KIOSK

CODE MIT OPTIONEN	ABK.	BESCHREIBUNG	€
13-0048	PO	Zentrale Zahlstelle Onnera KIOSK 12"	-



**My Laundry Tome KIOSK-12"**  
im Lieferumfang der Compact laundry BOX enthalten

## Münzkassen-Optionen

CODE MIT OPTIONEN	ABK.	BESCHREIBUNG	€
14-0021	A	Kasse (Schlüssel A)	-
14-0022	B	Kasse (Schlüssel B)	-
14-0023	C	Kasse (Schlüssel C)	-
14-0024	D	Kasse (Schlüssel D)	-
14-0025	E	Kasse (Schlüssel E)	-
14-0026	F	Kasse (Schlüssel F)	-
14-0027	G	Kasse (Schlüssel G)	-
14-0028	H	Kasse (Schlüssel H)	-
14-0029	I	Kasse (Schlüssel I)	-
14-0030	J	Kasse (Schlüssel J)	-

HINWEIS: Im Lieferumfang sind pro Code 3 Stk. enthalten.

## Optionen mit Online-Zahlsystem

App My Laundry Time: Neue Online-Zahlsoftware für SB-Wäschereien.

\* Bitte Verfügbarkeit in Ihrem Land prüfen



**My Laundry Time**  
für iOS und Android



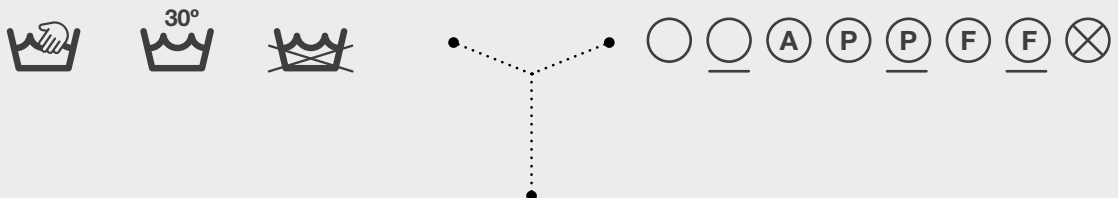


Wet cleaning



Handwäsche

Trockenwäsche



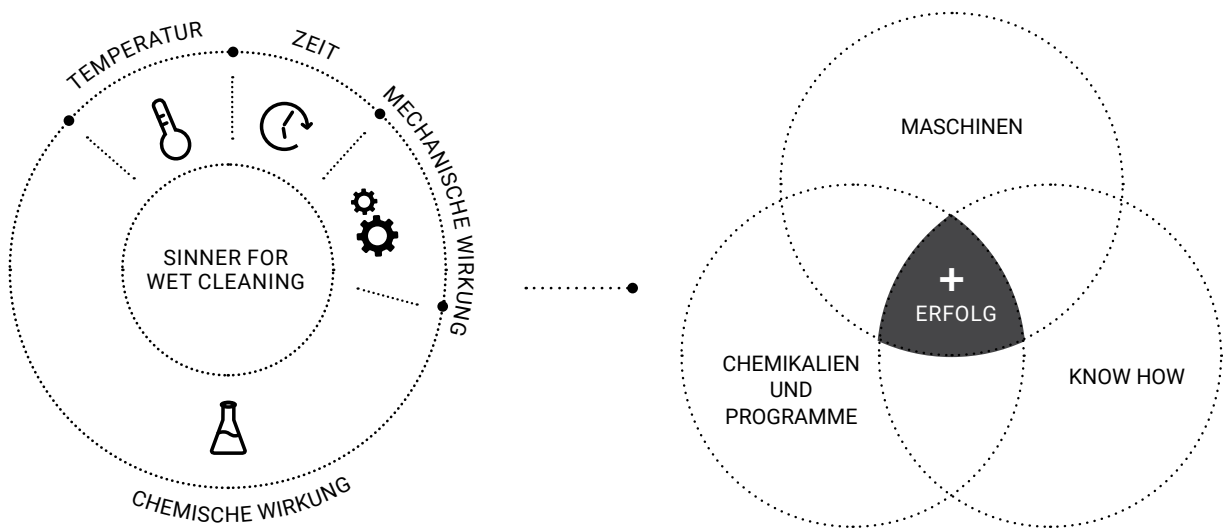
Gewerbliche  
Nassreinigung

Schonende  
Nassreinigung

Sehr schonende  
Nassreinigung

# Der geeignetste und ausgewogenste Prozess für die gewerbliche Wäsche.

## SINNER-DIAGRAMM



## NASSREINIGUNG IST AUFGRUND DER EFFIZIENZ DIE BESTE LÖSUNG

80 %

80 % der Flecken sind wasserlöslich. Es stellt sich daher die Frage: Warum werden weiterhin Maschinen verwendet, in erster Linie für die 20% vorgesehen sind? Die Lösung heißt Nassreinigung.

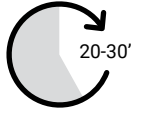
20 %

Nur 20 % der Flecken sind nicht wasserlöslich (Dry Concept). Vergleich zwischen TROCKEN- und NASSREINIGUNG bei den häufigsten Flecken:

FLECKENTYP	TROCKENREINIGUNG	NASSREINIGUNG
Schweiß	2	5
Proteine	1	5
Fett	5	4
Körpergerüche	1	5
Einlaufen	3,5	3



# NASSREINIGUNG WASCHEN



## PROFI-SET



ORT	ZWECK	KLEIDUNGSSTÜCKE PRO TAG	WASCHMASCHINEN-MODELL	FAGOR SET	KG
Kleine Geschäfte	Ersatz für Trockenreinigung. Einstieg in die Nassreinigung.	66	LAP-08 TP2	PACK 8	5
Kleine Geschäfte	Ersatz für Trockenreinigung. Zusätzliche Maschinen. Einstieg in die Nassreinigung.	83	LAP-10 TP2	PACK 10	6

## INDUSTRIE-SET



ORT	ZWECK	KLEIDUNGSSTÜCKE PRO TAG	WASCHMASCHINEN-MODELL	FAGOR SET	KG
Kleine Geschäfte	Ersatz für Trockenreinigung.	129	LA-11 TP2	SET 11 erweitert	6
Mittelgroße Geschäfte Neue Geschäfte	Ersatz für Trockenreinigung. Neues Geschäft.	168	LA-14 TP2	PACK 14	8,5
Mittelgroße Geschäfte (Einkaufszentrum) Neue Geschäfte	Ersatz für Trockenreinigung. Neues Geschäft.	233	LA-18 TP2	PACK 18	11
Große Geschäfte (Einkaufszentrum)	Ersatz für Trockenreinigung. Großes Geschäft. Hohes Potenzial, starkes Wachstum.	323	LA-22 TP2	KIT 22	13,5
Große Geschäfte (Einkaufszentrum)	Ersatz für Trockenreinigung. Großes Geschäft. Hohes Potenzial, starkes Wachstum.	364	LA-28 TP2	KIT 28	17
Wäschereien Große Geschäfte (Einkaufszentrum)	Fabriken.	452	LA-35 TP2	KIT 35	22

### Full flow

Kit zur Rückführung des Waschwassers für bessere Nutzung. Die Wirksamkeit wird ohne mechanische Einwirkung erhöht, ohne die Pflege der Kleidung zu beeinträchtigen.

- Aktivierung in jeder Phase des Waschvorgangs möglich.
- Anwendung in jedem Waschmaschinenmodell möglich.
- Geringere mechanische Einwirkung der Trommel.
- Stärkerer Fluss des Wassers mit dem chemischen Produkt.
- Das gesamte Waschwassers wird verwendet, sogar das Wasser aus der Abflussleitung.
- Bessere Durchmischung des chemischen Produkts.
- Schnelle Kompaktierung der Wäsche.



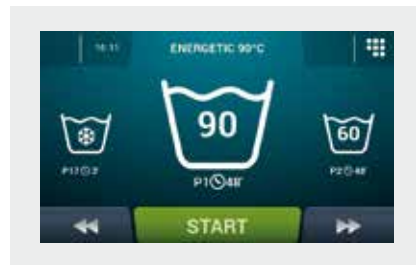
### Volle Kontrolle mit der Touch Plus Steuerung

Einfache Programmierung mit Piktogrammen am TP II-Display der Maschine oder mittels „Wash Control“ am PC.

Piktogramme für die Nassreinigung:

Befüllung bei stehender Trommel

Entleerung bei stehender Trommel



### Hot & Cold Mix

Automatisches Mischsystem von Wasser bei unterschiedlichen Temperaturen.

### Dosierung

Die Dosierung mit der geeigneten Menge und zum richtigen Zeitpunkt sorgt für Prozesssicherheit und homogene Ergebnisse. Und das Wichtigste: Sie brauchen sich nicht zu kümmern.

Standardmäßig 8 Dosiersignale + 6 zusätzliche Signale (Zeit der Dosierung, Verzögerung, Startauswahl) in allen Modellen.



### Efficient drum

Mittels einer Reihe an Bohrlöchern in den Trommelschaufeln wird ein Kaskadeneffekt des Wassers erzeugt, durch den sich die mechanische Wirkung beträchtlich gesteigert.





# NASSREINIGUNG TROCKNEN

## PROFI-SET

TROCKNER-MODELL	KLEIDUNGS-STÜCKE PRO ZYKLUS	ZYKLEN PRO TAG	MASCHINE FREI FÜR ANDERE ANWENDUNGEN	VORTEILE	KG	VORTEILE
SRP-08 TP2	7	9	55 %	PACK 8	5	Sehr geringe Investition. Perfektes Set für Einsteiger. Niedrige Betriebskosten. Perfekt für kleine Mengen.
SRP-10 TP2	9	9	55 %	PACK 10	6	Sehr geringe Investition. Perfektes Kit für Einsteiger. Niedrige Betriebskosten. Ideal für ausschließlich Nassreinigung.



## INDUSTRIE-SET

TROCKNER-MODELL	KLEIDUNGS-STÜCKE PRO ZYKLUS	ZYKLEN PRO TAG	MASCHINE FREI FÜR ANDERE ANWENDUNGEN	VORTEILE	KG	VORTEILE
SR-11 TP2	9	14	30%	SET 11 erweitert	6	Geringe Investition. Geschäfte mit geringen Mengen an Nassreinigung aber insgesamt hohem Volumen. Flexibilität. Kompromiss zwischen Flexibilität und Produktion.
SR-14 TP2	12	14	30%	KIT 14	8,5	Perfektes Paket für Geschäfte (Nassreinigung und normale Kleidung). Gute Lösung für Steppdecken, Bettdecken und andere große Kleidungsstücke. Vielseitig.
SR-18 TP2	17	14	30%	KIT 18	11	Perfektes Paket für Geschäfte (Nassreinigung und normale Kleidung) Produktivität. Möglichkeit der Wäsche großer Bettdecken.
SR-22 TP2	21	14	30%	KIT 22	13,2	Perfektes Paket für große Geschäfte (Nassreinigung und normale Kleidung). Produktivität der Nassreinigung. Produktivität der Wäscherei.
SR-28 TP2	26	14	30%	KIT 28	17	Perfektes Paket für große Geschäfte (Nassreinigung und normale Kleidung). Produktivität der Nassreinigung. Produktivität der Wäscherei.
SR-35 TP2	32	14	30%	KIT 35	22	Perfektes Paket für Wäschereien (Nassreinigung und normale Kleidung). Produktivität der Nassreinigung. Produktivität der Wäscherei.



### Stainless steel drum

Trommel aus hochglanzpoliertem Edelstahl.

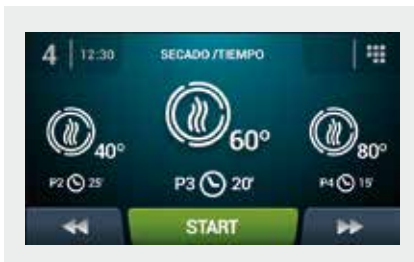
### Green flow system

Heißluft-Rückgewinnungssystem.

### Temperatursteuerung

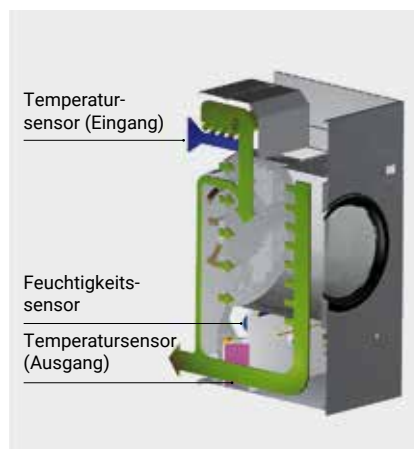
Die Temperatur- und Luftstromsteuerung sorgen für perfekte Trocknung empfindlicher Kleidungsstücke.

Der Feuchtigkeitssensor ermöglicht es, den Trocknungsprozess bei einem optimalen Feuchtigkeitsgrad für das spätere Bügeln zu stoppen.



### Mixed flow

Gemischtes axial-radiales Luftströmungssystem mit ergänzenden Einlässen zur weiteren Optimierung der Luftströmung und Trocknung.



### Soft touch

Die perforierte Trommel mit eingearbeiteten Löchern vermeidet die Abnutzung des Gewebes und verlängert die Lebensdauer der Kleidungsstücke.

### Double skin

Der gesamte Kreislauf, der mit der Heißluft des Trockners in Berührung kommt, ist thermisch isoliert. Die Tür ist doppelt verglast.

### Reverse drum

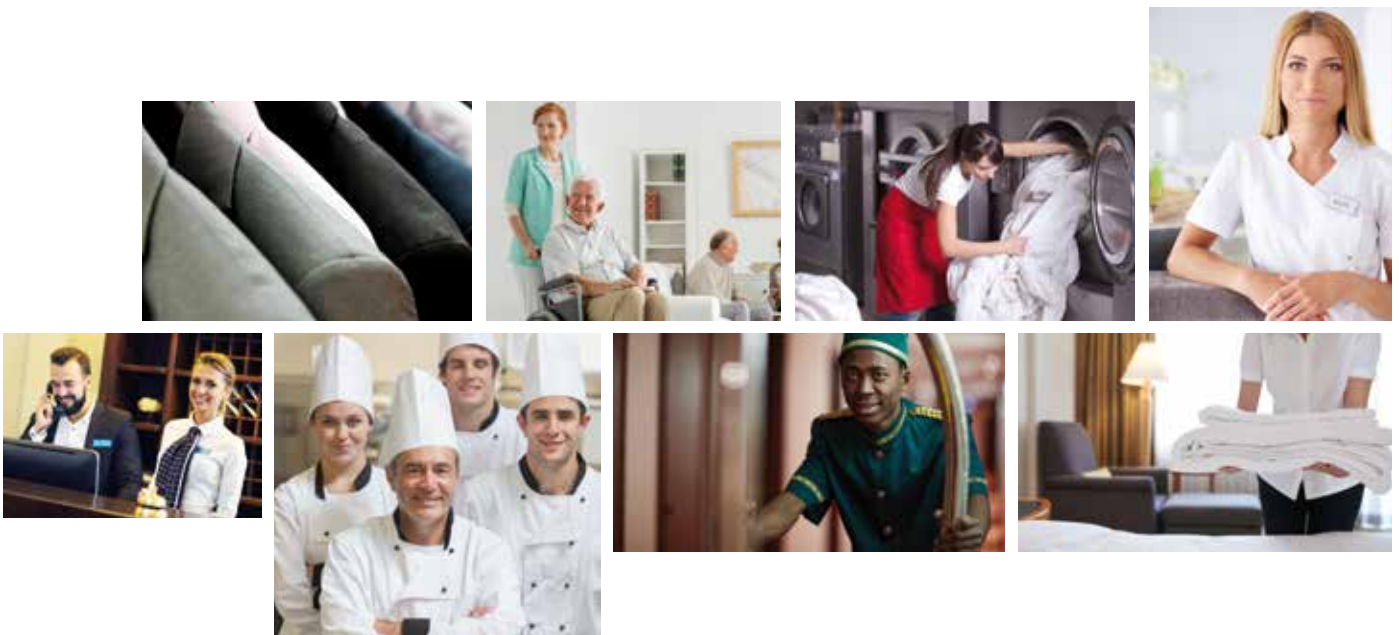
Umkehrung der Drehrichtung.

### iDRY

Der neue intelligente Feuchtigkeitssensor.

# Anwendungsbereiche

HOTELS | PFLEGEHEIME | TROCKENREINIGUNG | WOHNHEIME...



## Säulenbauweise; Stacking

Der einfachste und wirtschaftlichste Weg für den Einstieg in die Nassreinigung. STACKING ist die einfachste Lösung für die Nassreinigung bei Maschinen mit 8 und 10 kg bzw. 4,5 und 6 kg bei empfindlicher Kleidung.

Wie bei den Industriemaschinen erfolgt die Programmierung bei Maschinen in Säulenbauweise mit der einfachen Touch Plus Steuerung für mehr Funktionalität und Leistung.

# Nach- und Endbearbeitung

## Bügelpuppen

- Automatisierte Arbeitszyklen.
- Elektronische Karte.
- Möglichkeit der Einstellung von neun verschiedenen Zyklen und der Regulierung der Dampf- und Trocknungszeit.
- Einstellbare Öffnung der Schultern und Höhe des Bügelpuppen. Um 360° drehbare Halterung des Bügelpuppen (Rahmens) und der Bedienelemente.
- MA-360 C ohne Kessel. Anschluss an eine zentrale Dampfquelle.
- MA-360 A (autonom) mit eingebautem Kessel und automatischer Steuerung der Wasserzufuhr und des Drucks.



## Bügel/Auffrischen

- Tische mit Absauger, Gebläse, Dampferzeuger.
- Erhältlich entweder mit eingebautem elektrischem Dampfkessel und Absaugeinheit oder zum Anschluss an das Dampfnetz: Es gibt folgende Versionen:
  - MRP – VAS: mit integriertem Kessel mit 7 Litern und Standardplatte (1200 x 400 x 250 mm).
  - MRP – VAS C: ohne Kessel mit Standard-Arbeitsplatte (1200 x 400 x 250 mm).

## Topper

- Pneumatischer Topper zum Spannen des Hosenbunds und der Hosenbeine mit Anschluss an eine externe zentralisierte Dampf- und Druckluftquelle.
- Seitliche Spannung des Hosenbunds.
- Höhenverstellbarer Hosenspannschlitten mit Edelstahl-Klammern zum Festhalten der Hosenbeine.
- Eingebautes, dreiphasiges Gebläse; Luftbeheizungsanordnung.
- Elektronische Karte zur Einstellung von insgesamt neun Bügelzyklen. Bügelzyklus mit Steuerung der Zeiten für Dampf, Luft/ Dampf und Trocknung.
- Drei Druckregler (Hosenbeinklemmen, Hüftbandstrecker und Hosenspannschlitten)
- Ausschalter für Hosenspannschlitten.
- Manuelle Größenanzeige. Mechanische Einstellung der Luftströmung.





# Anhänge

# Berechnung für eine Wäscherei

Richtwerttabellen für Wäsche und Gewichte.

## Hotels

	GESAMT (GRAMM)	UMRECHNUNGSFAKTOR	DURCHSCHNITTLICHESTÄGLICHESGEWICHT(GRAMM)	ART VON WÄSCHE
<b>WÄSCHE PRO PERSON IM ZIMMER</b>				
Zwei Bettlaken mit 650 g	1.300	1/2	650	Flach
1 Kopfkissenbezug	150	1/2	75	Flach
1 Badehandtuch	550	1	550	Frottee
1 Handtuch	200	1	200	Frottee
1 Bidethandtuch	50	1	50	Frottee
1 dünnes Handtuch	200	1	200	Flach
1 Badteppich	175	1	175	Frottee

## Restaurants

	GESAMT (GRAMM)	UMRECHNUNGSFAKTOR	DURCHSCHNITTLICHESTÄGLICHESGEWICHT(GRAMM)	ART VON WÄSCHE
<b>SERVICE PRO PLATZ</b>				
1/4 von Tischtuch 560 g	140	2/7	40	Flach
1/4 von Tischüberzug 200 g	50	1	50	Flach
Eine Serviette 75 g	75	1	75	Flach

## Krankenhäuser

	GESAMT (GRAMM)	UMRECHNUNGSFAKTOR	DURCHSCHNITTLICHESTÄGLICHESGEWICHT(GRAMM)	ART VON WÄSCHE
<b>PATIENTEN</b>				
Zwei Bettlaken mit 650 g	1.300	1	1.300	Flach
1 Kopfkissenbezug	150	1	150	Flach
1 Unterlage	800	1	800	Frottee
1 Steppdecke	1.000	1/7	143	Flach
Zwei Kinderbettlaken mit 350 g	700	1	700	Flach
1 Kinderkopfkissenbezug	100	1	100	Flach
1 Kinderbett-Unterlage	400	1	400	Frottee
1 Kinderbett-Steppdecke	400	1/7	57	Flach
1 Badehandtuch	550	1/2	275	Frottee
1 Handtuch	200	1/2	100	Frottee
1 Schlafanzug	700	1/7	100	Bekleidung
1 Satz Windeln	300	1	300	Flach
<b>GESUNDHEITSPERSONAL</b>				
OP-Kittel	400	1	400	Bekleidung
Kittel	400	1/7	57	Bekleidung
Größe	400	1/7	57	Bekleidung
OP-, Kopfhaube	30	1/7	57	Bekleidung

## Kasernen

	GESAMT (GRAMM)	UMRECHNUNGSFAKTOR	DURCHSCHNITTLICHESTÄGLICHESGEWICHT(GRAMM)	ART VON WÄSCHE
<b>WÄSCHE PRO PERSON</b>				
Zwei Bettlaken mit 650 g	1.300	1/7	185	Flach
1 Kopfkissenbezug	150	1/7	21	Flach
1 Steppdecke	1.000	1/30	33	Flach
1 Uniform	1.300	1/15	87	Bekleidung
1 Handtuch	200	2/7	29	Frottee
Zwei Hemden mit 300 g	600	1/7	87	Bekleidung
Ein Paar Socken	100	1	100	Bekleidung
Ein T-Shirt	150	1	150	Bekleidung
Eine Unterhose	100	1	100	Bekleidung
Eine kurze Sporthose	180	1/7	26	Bekleidung

## Durchschnittliche stündliche Produktion

Die Formel zur Berechnung der durchschnittlichen stündlichen Produktion (P) in einer Wäscherei, in kg/h, lautet wie folgt:

$$P = \frac{N \times M \times D \times K}{100 \times H} \times R$$

wobei für die Berechnung der zu waschenden Kilogramm Wäsche pro Stunde (P) folgende Werte für die Variablen ermittelt werden müssen:

- N** Anzahl an Plätzen in der Einrichtung.
- M** Prozentuale Belegung.
- D** Belegte Tage pro Woche.
- K** Gewicht der zu waschenden Wäsche pro Person und Tag.
- H** Wäscherei-Betriebsstunden pro Woche.
- R** Korrekturkoeffizient der Betriebszeiten.

Wenn der genaue Wert von K nicht bekannt ist, kann der in den folgenden Tabellen angegebene Wert in Abhängigkeit von der Art der Einrichtung verwendet werden:

ART VON EINRICHTUNG		K-WERT	EINHEIT
Hotel *	Stadt	1,00	kg/Person pro Tag
Hotel **	Stadt	1,20	kg/Person pro Tag
Hotel ***	Stadt	1,50	kg/Person pro Tag
Hotel ****	Stadt	2,50	kg/Person pro Tag
Hotel *****	Stadt	3,00	kg/Person pro Tag
Hotel *	Küste	1,00	kg/Person pro Tag
Hotel **	Küste	1,20	kg/Person pro Tag
Hotel ***	Küste	1,50	kg/Person pro Tag
Hotel ****	Küste	2,50	kg/Person pro Tag
Hotel *****	Küste	3,00	kg/Person pro Tag

ART VON EINRICHTUNG	K-WERT	EINHEIT
Hostel	1	kg/Person pro Tag
Restaurant, untere Kategorie	0,7	kg/Person pro Tag
Restaurant, mittlere Kategorie	1	kg/Person pro Tag
Restaurant, obere Kategorie	1,2	kg/Person pro Tag
Internate und Wohnheime	1	kg/Person pro Tag
Krankenhäuser	6	kg/Person pro Tag
Psychiatrische Krankenhäuser	2,5	kg/Person pro Tag
Kasernen	1,5	kg/Person pro Tag
Wohnheime	2,5	kg/Person pro Tag
Wohnheime (obere Kategorie)	4	kg/Person pro Tag
Spa	1,20	kg/Person pro Tag

ART VON EINRICHTUNG	KOEFFIZIENT R
Krankenhäuser und Kliniken	1,3
Sonstige Einrichtungen	1,15

Der Koeffizient R dient zur Berücksichtigung der Leerlaufzeit und zur Korrektur unterschiedlicher Zykluszeiten je nach Einrichtung. Er wird normalerweise entsprechend der folgenden Tabelle angewendet:

ART VON EINRICHTUNG	PROZENTUALE ANTEILE DER WÄSCHESTÜCKE		
	FLACH	FROTTEE	FORM
	50 %	40 %	10 %
	45 %	45 %	10 %
Hostel		60 %	40 %
Restaurant, untere Kategorie	90 %	10 %	
Restaurant, mittlere Kategorie	90 %	10 %	
Restaurant, obere Kategorie	80 %	10 %	10 %
Internate und Wohnheime	30 %	20 %	50 %
Krankenhäuser und Kliniken	65 %	20 %	15 %
Psychiatrische Krankenhäuser	40 %	20 %	40 %
Kasernen	20 %	10 %	70 %
Wohnheime	35 %	40 %	25 %
Wohnheime (hoher Verbrauch)	45 %	40 %	15 %
Spa		90 %	10 %

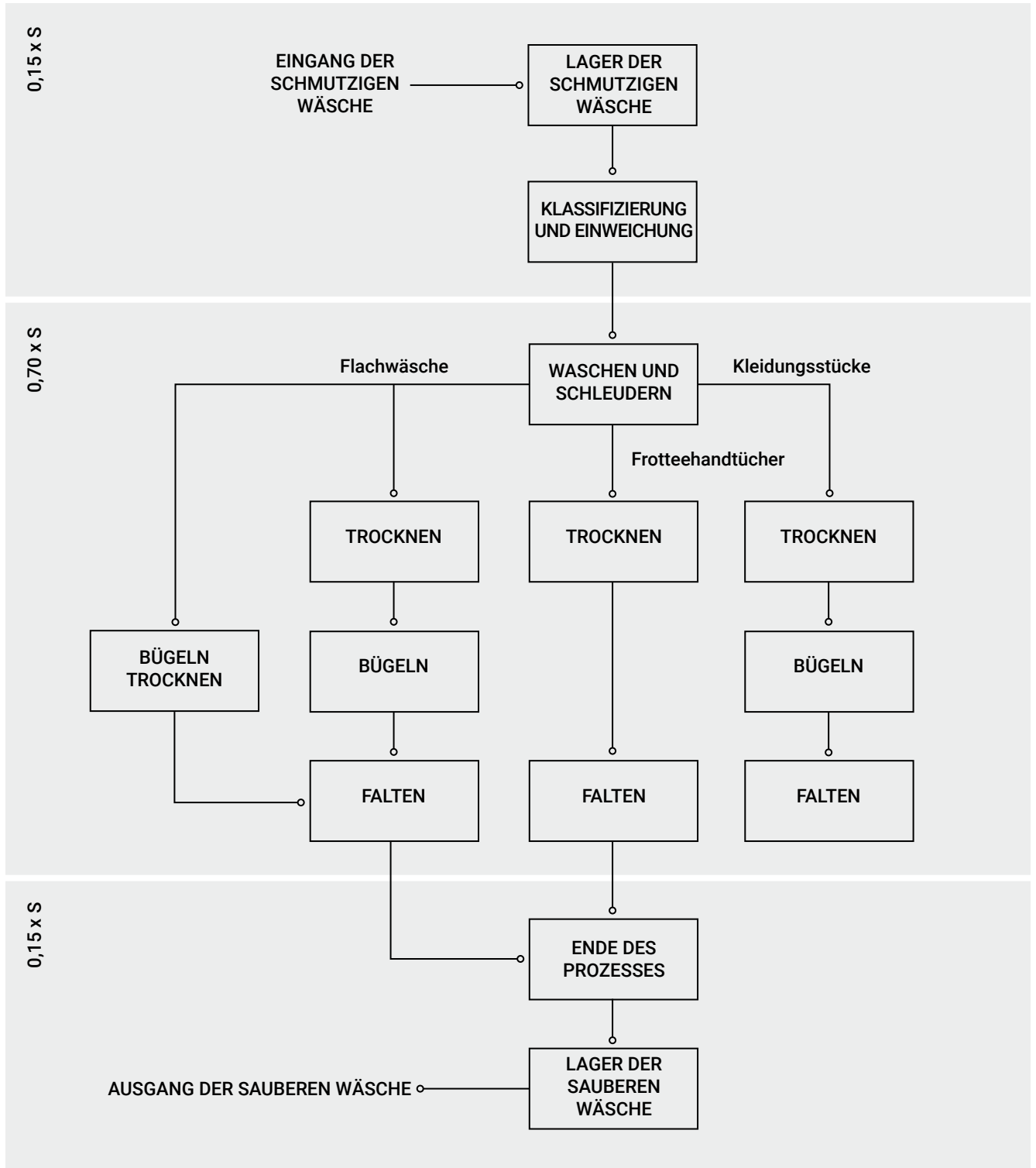
### PROZENTUALE ANTEILE DER WÄSCHEARTEN NACH EINRICHTUNG

Wie bei den Gewichten können Sie die Verteilung der Wäschearten aus den folgenden Tabellen zur Berechnung verwenden, wenn Sie die genaue Zusammensetzung der zu waschenden Wäsche nicht kennen. Diese Tabelle enthält eine Schätzung des prozentualen Anteils der Wäschearten in den verschiedenen Einrichtungen.



## Wäscherei-Flussdiagramm

S: Fläche des Betriebsgeländes in m<sup>2</sup>  
 m<sup>2</sup> der Einrichtung = kg/h zu waschender Wäsche



## Umrechnungsfaktoren

### Länge und Fläche

EINHEIT	FAKTOR	EINHEIT
cm	0,3937	Zoll
mm	0,0394	Zoll
Zoll	2,54	cm
Zoll	25,4	mm
m	32,808	Zoll
Fuß	0,3048	m
m	10,936	Yards
Yard	0,9144	m
dm <sup>2</sup>	15,5	Zoll <sup>2</sup>
Zoll <sup>2</sup>	0,0645	dm <sup>2</sup>

### Leistung und Arbeit

EINHEIT	FAKTOR	EINHEIT
kcal/h	1/860	kW
kW	860	kcal/h
kcal/h	4	BTU
BTU	0,25	kcal/h
cal	4,186	J
J	0,2389	cal
kcal	1000	cal
Th	1000	kcal
kW	13,406	PS
PS	0,746	kW
kW	1,36	PS
PS	0,7357	kW

### Volumen

EINHEIT	FAKTOR	EINHEIT
Gallone	3,785	Liter
Liter	0,2642	Gallonen
m <sup>3</sup>	35,31	Zoll <sup>3</sup>
Zoll <sup>3</sup>	0,0283	m <sup>3</sup>
Zoll <sup>3</sup>	16,39	cm <sup>3</sup>
cm <sup>3</sup>	0,061	Zoll <sup>3</sup>
Liter	61	Zoll <sup>3</sup>
Zoll <sup>3</sup>	0,0164	Liter

### Gewicht

EINHEIT	FAKTOR	EINHEIT
lb	453,6	g
g	1/453,6	lb
lb	0,4536	kg
kg	22,045	lb

### Druck

EINHEIT	FAKTOR	EINHEIT
kg/cm <sup>2</sup>	14,22	lb/Zoll <sup>2</sup>
Zoll <sup>2</sup>	0,07	cm <sup>2</sup>
kg/cm <sup>2</sup>	0,9807	bar
bar	1,020	kg/cm <sup>2</sup>
Pa	10,5	bar
bar	10,5	Pa

### Temperatur und Wärme

$$^{\circ}\text{C} = (5/9) \times (^{\circ}\text{F} - 32)$$

$$^{\circ}\text{F} = (9/5) \times ^{\circ}\text{C} + 32$$

$$^{\circ}\text{K} = 273 \text{ }^{\circ}\text{C}$$

$$\text{Thermie } 1000 \text{ kcal}$$



# Allgemeine Verkaufsbedingungen

## 01. Inhalt des vorliegenden Dokuments

Die in dieser Liste enthaltenen Produktbeschreibungen sollen die wichtigsten Eigenschaften der Maschinen zu berücksichtigen.

Änderungen am Fertigungsprozess können eine Anpassung bestimmter Werte und Spezifikationen erforderlich machen. Die in dieser PREISLISTE enthaltenen technischen Daten sind daher als Richtwerte zu verstehen, ebenso wie die darin enthaltenen Fotos und eventuellen Zeichnungen oder Diagramme.

Fagor Professional behält sich das Recht vor, für notwendig erachtete Änderungen an seinen Geräten ohne Vorankündigung vorzunehmen, sofern die Haupteigenschaften der Geräte dadurch nicht beeinträchtigt werden.

Daten oder Werte, die bei einer Bestellung als übergeordnet wichtig erachtet werden, müssen vom Käufer im Voraus durch Kontaktaufnahme mit Fagor Professional überprüft werden.

Die Artikelcodes und Preise unterliegen Änderungen ohne vorherige Benachrichtigung. Diese PREISLISTE annulliert und ersetzt alle vorherigen Preislisten.

## 02. Preise

Die Preise in der vorliegenden PREISLISTE sind Endverbraucherpreise und werden in EURO (€) angegeben.

Auf die Preise dieser LISTE und die daraus erstellten Preisangebote werden die Steuersätze nach geltendem Recht erhoben.

Die Preise beinhalten nicht den Transport, das Abladen, die Handhabung sowie die Installation und Inbetriebnahme der Geräte.

Wird die Montage, Installation oder Inbetriebnahme von unserem Technischen Kundendienst durchgeführt, werden die Kosten für diese Leistungen zusätzlich zu diesen Preisen berechnet.

## 03. Verpackung

Die in dieser LISTE angegebenen Preise beinhalten die standardmäßige FOB-Verpackung in unseren Lagern. Jede andere Art von Verpackung ist aufpreispflichtig und bedarf der vorherigen Rücksprache mit Fagor Professional.

## 04. Lieferzeiten

Die Lieferzeiten sind Richtwerte und abhängig von der Produktionsauslastung von Fagor Professional. Wir werden versuchen, sie so präzise wie möglich einzuhalten. Sie sind jedoch nicht Teil des Vertrags.

Der Kunde hat keinen Anspruch auf Schadensersatz oder Vertragsstrafen wegen Nichteinhaltung der Lieferzeit. Bestellungen können nur nach vorheriger schriftlicher Vereinbarung mit dem Hersteller storniert werden.

## 05. Garantie

Auf die Geräte der vorliegenden PREISLISTE wird eine Garantie von einem Jahr ab Rechnungsdatum gewährt. Dabei gelten folgende Kriterien:

- 12 Monate auf herstellungsbedingte Mängel.
- Garantieverlängerungen werden gesondert berechnet.

Fagor Professional wird im Rahmen der Garantie keine Komponenten ersetzen oder Reparaturarbeiten ausführen, wenn der Defekt auf einen Unfall, unsachgemäßen Gebrauch, Fahrlässigkeit, falsche Installation oder eine andere Ursache zurückzuführen ist, die nicht dem Unternehmen zuzuschreiben ist.

Fagor Professional übernimmt keine Kosten für die Reparatur oder den Ersatz von Materialien, die nicht von Fagor Professional hergestellt wurden.

## 06. Änderungen, Stornierungen und Rückgaben

Eine Bestellung gilt als angenommen, wenn sie nicht innerhalb von 24 Stunden nach Eingang der Bestellung widerrufen wird. Nach Ablauf dieser Zeit sind keine Änderungen oder Stornierungen mehr möglich.

6.1 Angenommene und schriftlich bestätigte Bestellungen können nicht mehr storniert werden, insbesondere im Fall von Maßanfertigung (z. B. Spülmaschinen für Flugzeuge oder zum Einbau in Gestellen, hängende Kochblöcke usw.).

6.2 Fagor Professional kann die Rückgabe von Waren unter außergewöhnlichen Umständen nach vorheriger Genehmigung durch die Verkaufsleitung akzeptieren. Hierzu ist eine schriftliche Anfrage auf Rückgabe erforderlich.

Alle Kosten, die Fagor Professional bis zu diesem Zeitpunkt entstanden sind, gehen zu Lasten des Kunden. Eine unabdingbare Voraussetzung für die Annahme der Rücksendung ist, dass sich das Produkt im gleichen Zustand wie zum Zeitpunkt des Versands aus unseren Ursprungslagern und in der Originalverpackung befindet.

Für jede andere Ware, deren Rücksendung Fagor Professional akzeptiert und die diese Anforderungen nicht erfüllt (ausgenommen Produkte mit herstellungsbedingten Mängeln), wird ein Aufschlag auf den in Rechnung gestellten Preis berechnet.

## 07. Transport

Soweit nichts anderes vereinbart ist, erfolgt der Transport der Ware stets auf eigene Gefahr und auf Rechnung des Käufers. Ab dem Zeitpunkt, an dem die Ware auf den LKW verladen wird, ist der Kunde für die Handhabung und Entladung verantwortlich.

Die Ware wird unter Versicherungsschutz verladen. Der Kunde muss den Zustand der Ware bei Erhalt überprüfen, um im Schadensfall innerhalb von 24 Stunden nach Anlieferung der Ware reklamieren zu können.

Reklamationen im Zusammenhang mit dem Transport müssen innerhalb von 24 Stunden nach Erhalt der Ware geltend gemacht werden. Reklamationen, die sich nicht auf den Transport beziehen, müssen innerhalb von 5 Tagen nach Erhalt der Ware geltend gemacht werden.

## 08. Zahlungen

Zahlungen müssen gemäß der im Vertrag oder in der ursprünglichen Bestellung definierten Frist geleistet werden, unabhängig davon, ob der Transport, der Empfang, die Installation oder die Inbetriebnahme aus Gründen, die Fagor Professional nicht zuzurechnen sind, verzögert oder annulliert wurde oder nicht.









**ONNERA GROUP**



ISO 9001

